steinel

GluePRO 300
GlueMatic 7011

professional

DE
EN
FR
NL
IT
ES
PT
SE
DK
FI
NO
GR
TR
HU
CZ
SK
PL
RO
SI
HR
EE
LT
LV
BG
CN
RU

Bitte machen Sie sich vor Gebrauch mit dieser Bedienungsanleitung vertraut. Denn nur eine sachgerechte Handhabung gewährleistet einen langen, zuverlässigen und störungsfreien Betrieb.

Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrer Heißklebepistole.

Zu diesem Dokument

Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren.

- Urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.

Sicherheitshinweise

Lesen und beachten Sie diese Hinweise, bevor Sie das Gerät benutzen. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann das Gerät zu einer Gefahrenquelle werden.

Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Wenn mit dem Gerät nicht sorgsam umgegangen wird, kann ein Brand entstehen oder Personen verletzt werden. Überprüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf eventuelle Schäden (Netzanschlussleitung, Gehäuse, etc.) und nehmen Sie das Gerät bei Beschädigung nicht in Betrieb.
Das Gerät nicht unbeaufsichtigt betreiben.
Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse.

Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen aus. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht im feuchten Zustand und nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Vorsicht bei Gebrauch der Geräte in der Nähe brennbarer Materialien. Nicht für längere Zeit auf ein und dieselbe Stelle richten. Nicht bei Vorhandensein einer explosionsfähigen Atmosphäre verwenden. Austretende Wärme kann zu brennbaren Materialien geleitet werden, die verdeckt sind.

Schützen Sie sich vor elektrischem Schlag.

Vermeiden Sie Körperberührung mit geerdeten Teilen, zum Beispiel Rohren, Heizkörpern, Herden, Kühlschränken. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, so lange es in Betrieb ist.

		GluePRO 300	GlueMatic 7011
L × W × H	mm	290 × 230 × 70	290 × 230 × 70
U	V	220 – 230 V / 50/60 Hz	220 – 230 V / 50/60 Hz
T	°C	190	40 – 230
m/t*	kg/h*	1,5	2
P_{max}	W	300	400
$P_{ø}$**	W**	90	110
t_{190}	min.	< 3	< 2
m	g	580	600

Bewahren Sie Ihre Werkzeuge sicher auf.

Gerät nach Gebrauch auf Standfläche auflegen und abkühlen lassen, bevor es weggepackt wird. Unbenutzte Werkzeuge müssen im trockenen, verschlossenen Raum und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Überlasten Sie Ihre Werkzeuge nicht.

Sie arbeiten besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich. Tragen Sie das Werkzeug nicht am Kabel und benutzen Sie es nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.

Achten Sie auf giftige Gase und Entzündungsgefahr.

Bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Lacken und ähnlichen Materialien können giftige Gase auftreten. Achten Sie auf Brand- und Entzündungsgefahr.
Zu Ihrer eigenen Sicherheit benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben oder vom Werkzeughersteller empfohlen oder angegeben werden. Der Gebrauch anderer als der in der Bedienungsanleitung oder im Katalog empfohlenen Einsatzwerkzeuge oder Zubehöre kann eine persönliche Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

Reparaturen nur vom Elektrofachmann.

Dieses Elektrowerkzeug entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden, andernfalls können Unfälle für den Betreiber entstehen. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise beim Gerät gut auf.

Geräteelemente

1. Gehäuse
2. Aufhängemöglichkeit
3. Hubverstellung
4. Klebestick-Führung
5. EIN / AUS-Taster
6. SET-Taster (nur GlueMatic 7011)
7. AUF-Taster für Temperaturerhöhung (nur GlueMatic 7011)
8. AB-Taster für Temperatursenkung (nur GlueMatic 7011)
9. LCD Info Display (nur GlueMatic 7011)
10. Netzkabel
11. Ständer (abnehmbar)
12. Vorschubhebel
13. Wechselbare Klebedüse
14. Düsenkappe

Wichtige Hinweise

- Keine flüssigen oder pastösen Klebstoffe verwenden!
- Düse und geschmolzener Kleber können über 200 Grad Celsius heiß werden! Verbrennungsgefahr!
- Verbrennungsgefahr! Nach Hautkontakt mit heißem Klebstoff: Sofort mit kaltem Wasser abkühlen. Nicht versuchen den Schmelzkleber von der Haut zu entfernen. Gegebenenfalls einen Arzt aufsuchen.
- Nach Augenkontakt mit heißem Klebstoff: Unverzüglich ca. 15 Minuten lang unter fließendem Wasser kühlen und sofort einen Arzt hinzuziehen.
- Die Klebestellen müssen fettfrei, trocken und absolut sauber sein.
- Eine einwandfreie Funktion wird nur beim Einsatz von Original-STEINEL-Klebesticks gewährleistet.
- Nicht in Verbindung mit leicht entzündbaren / brennbaren Stoffen verwenden.
- Klebstoff-Flecken auf Kleidung lassen sich nicht entfernen.
- Hitzeempfindliche Materialien auf Eignung prüfen.
- Klebstoff-Tropfen entfernt man am besten im kalten Zustand.
- Klebesticks nicht aus dem Gerät ziehen. Heißer Kleber, der in das Gerät läuft, kann zur Beschädigung führen.
- Die Klebefestigkeit ist optimal, wenn die Verbindung unmittelbar nach dem Klebstoffauftrag zustande kommt.
- Bei längeren Arbeitspausen (von mehr als ca. 30 Minuten) bitte Netzstecker ziehen.
- Beim Nachschieben neuer Klebesticks bitte einen Moment warten, damit sich die kalte Patrone erwärmen kann. Auf keinen Fall mit Gewalt nachdrücken!
- Düse nach Wechsel mit einem Werkzeug handfest (4,2 Nm) anschrauben, sonst kann die Dichtigkeit der Düse nicht gewährleisten werden.
- Das aufgeheizte Gerät muss auf dem Ständer abgestellt werden.
- Es darf nicht auf die Seite gelegt werden.
- Ziehen Sie nach Gebrauch des Geräts den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung vollständig abkühlen.
- Das Gerät schaltet sich im Werkszustand automatisch nicht wieder ein, wenn die Stromzufuhr unterbrochen und danach wieder zugeführt wird.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Heißklebepistole zur Verwendung von Original-STEINEL-Klebesticks. Die Verwendung darf nur in trockenen, gut belüfteten Innenräumen erfolgen.

Betrieb / Funktion

Inbetriebnahme

- Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie zwei Sekunden den EIN / AUS-Taster drücken. Das Gerät heizt sofort auf die eingestellte Temperatur auf.
- Während der Aufheizphase blinkt die LED rot bzw. leuchtet das Display blau.
- Leuchtet die LED rot bzw. das Display grün, ist der gewählte Temperaturbereich erreicht und die Klebepistole ist betriebsbereit.
- Ist der Temperaturbereich zu hoch, leuchtet die LED bzw. das Display rot.
- Stecken Sie den Schmelzkleber-Stick durch die Öffnung an der Rückseite des Gerätes.
- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie einmal kurz den EIN / AUS-Taster drücken.

Temperatureinstellung GlueMatic 7011

- Es ist eine gradgenaue Temperatureinstellung von 40 bis 230 Grad Celsius möglich. Werkseitig ist die Temperatur auf 190 Grad Celsius eingestellt.
- Drücken Sie den SET-Taster 6.
  Wählen Sie bei gedrücktem SET-Taster die Temperatur über die AUF- und AB-Taster 7 + 8. Die gewählte Temperatur wird auf dem Display angezeigt.
- Wenn Sie den SET-Taster 6 loslassen, wird Ihnen wieder die aktuelle Temperatur in der Heizkammer angezeigt.
- Halten Sie den SET-Taster gedrückt. Drücken Sie den entsprechenden Taster länger, so erhöht oder verringert sich die Temperatur automatisch in 1-Grad-Schritten. Drücken Sie den entsprechenden Taster für mindestens 3 Sekunden, so erhöht oder verringert sich die Temperatur in 5-Grad-Schritten.
- ⚠ Temperatur nicht höher als die Verarbeitungstemperatur des Schmelzklebers einstellen!

Hubverstellung

- Die Hubverstellung ist individuell wählbar, so dass Sie eine präzise Klebemenge pro Hub einstellen oder eine komfortable Einstellung des Vorschubhebels 12 erreichen können .
- Der Schieber zur Hubverstellung 3 verstellt den Vorschubhebel 12, um die Klebmenge pro Hub zu verringern oder zu vergrößern.
- Ziehen Sie den Vorschubhebel und verstellen Sie den Schieber zur Hubverstellung 3 so weit in Richtung Düse, bis die gewünschte Klebmenge pro Hub ausgegeben wird oder Sie eine komfortable Einstellung des Vorschubhebel erreichen.
- Verstellen Sie den Schieber in die entgegengesetzte Richtung, um die Ausgangsposition wiederherzustellen.

Düsenwechsel

Für spezielle Anwendungen sind Sonderdüsen erhältlich. Zum Düsenaustausch muss das Gerät warm, jedoch vom Netz getrennt sein. Heizen Sie dazu die GluePRO 300 maximal 45 Sekunden auf.
Die GlueMatic 7011 darf auf maximal 100 Grad Celsius aufgeheizt werden.
Wenn die Temperatur erreicht ist, schalten Sie das Gerät aus.

1. Halten Sie das Gerät mit Wärmeschutz-Handschuhen fest.
2. Schrauben Sie die Düse 13 ab.
   ⚠ Betätigen Sie dabei niemals den Abzug!
3. Schrauben Sie die Austauschdüse handfest auf.

Weitere Funktionen GlueMatic 7011

Weitere Funktionen GlueMatic 7011

LOC-Function

Um ein unbeabsichtiges Verstellen der gewählten Einstellungen zu vermeiden, verfügt die GlueMatic 7011 über die Lockable Override Control Function (LOC). Um zu erfahren, wie die LOC-Function eingestellt werden kann, kontaktieren Sie unseren Service unter **05245-448 188**.

Ruhemodus

Der Ruhemodus senkt die Temperatur in der Heizung nach einer frei einstellbaren Zeit auf eine einzustellende Temperatur automatisch ab. Dabei ist maßgeblich, wann der letzte Tastendruck erfolgt ist. Der Ruhezustand ist an der blau blinkenden LED bzw. am blau blinkenden Display zu erkennen. Ab Werk ist diese Funktion deaktiviert. Um zu erfahren, wie der Ruhemodus eingestellt werden kann, kontaktieren Sie unseren Service unter **05245-448 188**.

Erläuterungen zu den technischen Daten Seite 3

L × W × H	Abmessungen	P_{max}	Maximale Leistung in Watt
U	Nennspannung in Volt	Pø**	Bemessungsaufnahme in Watt
T	Temperatur in °Celsius	t_{190}	Aufheizzeit in Minuten
m/t*	Förderleistung pro Stunde in kg	m	Gewicht ohne Netzkabel in gramm
* je nach Temperatur und Klebstoffviskosität		** bei 30 s Kleben / 60 s Pause	

Zubehör

Ihr Händler hält einige Zubehörteile für Sie bereit:

Düsen

1. Langdüse 3 mm
   Art.-Nr. 052737
2. Langdüse fein 1,5 mm
   Art.-Nr. 052928
3. Langdüse groß 4,5 mm
   Art.-Nr. 052935

Klebesticks

1. Universal Klebesticks 300 mm 600 g
   Art.-Nr. 050092
2. Acrylate Klebesticks 300 mm 600 g
   Art.-Nr. 052416
3. Fast Klebesticks 300 mm 600 g
   Art.-Nr. 052430
4. Flex Klebesticks 300 mm 600 g
   Art.-Nr. 052423
5. Low Melt Klebesticks 300 mm 600 g
   Art.-Nr. 052409
6. MR Polyurethan (PUR) Klebesticks 250 mm 200 g
   Art.-Nr. 087388

Hinweis:
Datenblatt mit Verarbeitungshinweisen des Heißklebers beachten. Datenblätter und weitere Informationen sind unter **www.steinel-professional.de** abrufbar.

Statusanzeigen und Fehlermeldungen GlueMatic 7011

Anzeige	Heizung	Ursache	Abhilfe
„**- - -**“		LOC-Function aktiv	LOC-Function ausschalten. (Siehe „Weitere Funktionen GlueMatic 7011“)
„**Err**“.	warm	Überschreiten der Maximaltemperatur	Abkühlen lassen. Gerät aus- und wieder anschalten.
„**Err**“.	kalt	Fühlerkurzschluss oder Fühlerbruch	Heizkammer austauschen. Wenden Sie sich dazu bitte an Ihren Servicepartner.

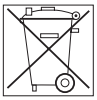
Fehlermeldung GluePRO 300

Bei der GluePRO 300 wird ein Fehler durch schnelles Blinken der LED angezeigt.

Wenn der Fehler länger als 5 Minuten angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Servicepartner.

Entsorgung

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Nur für EU-Länder:
Gemäß der geltenden Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchs fähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Herstellergarantie

Herstellergarantie der STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz
Alle STEINEL-Produkte erfüllen höchste Qualitätsansprüche. Aus diesem Grund leisten wir als Hersteller Ihnen als Erstkäufer des neu hergestellten STEINEL-Produkts gerne eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen: Die Garantie umfasst die Freiheit von Mängeln, die nachweislich auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb der Garantiezeit gemeldet werden. Die Garantie gilt nur für STEINEL Professional-Produkte, die in Deutschland und Österreich gekauft und verwendet werden. Sollten Sie das Produkt veräußern oder weitergeben, so geht die Garantie nicht auf den Nachbesitzer über.

Unsere Garantieleistungen für Verbraucher
Die nachstehenden Regelungen gelten für Verbraucher. Verbraucher ist jede natürliche Person ist, die bei Abschluss des Kaufes weder in Ausübung ihrer gewerblichen noch ihrer selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt. Wir haben die Wahl, ob wir die Garantieleistung durch kostenlose Reparatur oder kostenlosen Austausch (ggf. durch ein gleich- oder höherwertiges Nachfolgemodell) leisten.
Die Garantiezeit für Ihr erworbenes STEINEL Professional-Produkt beträgt **1 Jahr** ab Kaufdatum des Produkts. Die durch uns reparierten oder ersetzten Komponenten sind für die verbleibende Garantiezeit von dieser Garantie erfasst.
Wir tragen die Transportkosten, jedoch nicht die Transportrisiken der Rücksendung.

Unsere Garantieleistungen für Unternehmer
Die nachstehenden Regelungen gelten für Unternehmer. Unternehmer ist eine natürliche oder juristische Person oder eine rechtsfähige Personengesellschaft ist, die bei Abschluss des Kaufes in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt. Wir haben die Wahl, ob wir die Garantieleistung durch kostenlose Behebung der Mängel, kostenlosen Austausch (ggf. durch eine gleich- oder höherwertiges Nachfolgemodell) oder Erstellung einer Gutschrift leisten. Die Garantiezeit für Ihr erworbenes STEINEL Professional-Produkt beträgt **1 Jahr** ab Kaufdatum des Produkts.
Die durch uns reparierten oder ersetzten Komponenten sind für die verbleibende Garantiezeit von dieser Garantie erfasst. Im Rahmen der Garantieleistung tragen wir nicht Ihre zum Zwecke der Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen und nicht Ihre Aufwendungen für den Ausbau des mangelhaften Produkts und den Einbau eines Austauschprodukts.

Gesetzliche Mängelrechte, Unentgeltlichkeit
Die hier beschriebenen Leistungen gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen – einschließlich besonderer Schutz- bestimmungen für Verbraucher – und beschränken oder ersetzen diese nicht. Die Inanspruchnahme Ihrer gesetzlichen Rechte bei Mängeln ist unentgeltlich.

Ausnahmen von der Garantie
Ausdrücklich ausgeschlossen ist diese Garantie:
- bei einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß von Produktteilen oder Mängeln am STEINEL Professional-Produkt, die auf gebrauchsbedingtem oder sonstigem natürlichem Verschleiß zurückzuführen sind,
- bei nicht bestimmungs- oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts oder Missachtung der Bedienungshinweise,
- wenn An- und Umbauten bzw. sonstige Modifikationen an dem Produkt eigenmächtig vorgenommen wurden oder Mängel auf die Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen zurückzuführen sind, die keine STEINEL-Originalteile sind,
- wenn Wartung und Pflege der Produkte nicht entsprechend der Bedienungsanleitung erfolgt sind,
- wenn Montage- und Installation nicht gemäß den Montage- und Installationsvorschriften von STEINEL ausgeführt wurden,
- bei Transportschäden oder -verlusten.

Geltung deutschen Rechts
Es gilt deutsches Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).
Für Verbraucher bleiben zwingende Verbraucherschutzbestimmungen des Staates, in dem Sie Ihren gewöhnlichen Aufenthaltsort haben, unberührt.

Geltendmachung
Wenn Sie die Garantie in Anspruch nehmen wollen, verwenden Sie bitte unser Online-Garantieformular unter www.steinel-tools.de/garantie.
Füllen Sie das Formular vollständig aus und laden Sie den Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, hoch. Wir empfehlen Ihnen daher, Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantiezeit sorgfältig aufzubewahren. Nachdem wir Sie perE-Mail dazu aufgefordert haben, senden Sie das Produkt an Ihren Händler oder an die Adresse des in der E-Mail angegebenen Service-Centers. Falls Sie Rückfragen zu den Garantiebedingungen haben, rufen Sie uns gerne über Tel. +49 5245 448 188 an oder schreiben uns eine
E-Mail an service@steinel.de.
Wir helfen Ihnen gerne weiter!

1 JAHR HERSTELLER GARANTIE

Please familiarise yourself with these operating instructions before using this product, because prolonged reliable and trouble-free operation will only be ensured if it is handled properly.

We hope your hot-melt glue applicator brings you lasting satisfaction.

About this document

Please read carefully and keep in a safe place.

- Under copyright. Reproduction either in whole or in part only with our consent.
- Subject to change in the interest of technical progress.

Safety precautions

Read and observe this information before using the tool. Failure to observe the operating instructions may result in the tool becoming a source of danger.

When using electric power tools, observe the following basic safety precautions to avoid electric shock as well as the risk of injury and fire. Used carelessly, the tool can start an unintentional fire or injure persons.
Check the tool for any damage (power cord, housing etc.) before putting it into operation and do not use the tool if it is damaged.
Do not leave the tool switched on unattended.
Children should be supervised to make sure they do not play with the tool.

Take the ambient conditions into account.

Do not expose electric power tools to rain. Do not use electric power tools when they are damp or in a damp or wet environment. Exercise care when using the tool in the proximity of flammable materials. Do not direct the tool at one and the same place for a prolonged period. Do not use in the presence of an explosive atmosphere. Heat emitted may be conducted to flammable materials that are hidden from direct sight.

Protect yourself from electric shock.

Avoid coming into contact with earthed objects, such as pipes, radiators, cookers or refrigerators.
Do not leave the tool unattended while in operation.

Store your tools in a safe place.

After use, set the tool down on its standing surface and let it cool before putting it away.
When not in use, tools must be stored in a dry, locked room out of children's reach.

Safety precautions

This tool may be used by children aged 8 or above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instructions on how to use the tool safely and understand the hazards involved.

Do not allow children to play with the tool.

Children are not allowed to clean or carry out maintenance work on the tool without supervision.

Do not overload your tools.

Your work results and safety will be enhanced if you operate the tool within the specified output range. Do not carry the tool by the power cord. Do not unplug the tool by pulling on the power cord. Protect the power cord from heat, oil and sharp edges.

Beware of toxic gases and fire hazards.

Toxic gases may develop when working on plastics, paints, varnishes or similar materials.
Beware of fire and ignition hazards.
For your own safety, only use accessories and attachments that are specified in the operating instructions or recommended or specified by the tool manufacturer.
Using attachments or accessories other than those recommended in the operating instructions or catalogue may result in personal injury.

Repairs by a qualified electrician only.

This electric power tool complies with the relevant safety regulations. Repairs should only be performed by a qualified electrician. Otherwise the user may run the risk of accidents.
If this tool's main power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service department or a similarly qualified person so as to avoid hazards.

Keep these safety precautions with the tool.

Tool features

1. Enclosure
2. Hanger
3. Stroke adjustment
4. Glue stick guide
5. ON / OFF button
6. SET button (GlueMatic 7011 only)
7. UP button for increasing temperature (GlueMatic 7011 only)
8. DOWN button for reducing temperature (GlueMaitic 7011 only)
9. LCD information display (GlueMatic 7011 only)
10. Power cord
11. Stand (removable)
12. Feed trigger
13. Exchangeable gluing nozzle
14. Nozzle cap

Important advice

- Do not use liquid or pasty adhesives.
- Nozzle and molten glue can reach temperatures of over 200 degrees Celsius. Beware of burns!
- You could burn yourself! After skin contact with hot glue: immediately cool with cold water. Do not try to remove hot-melt glue from the skin. If necessary, seek medical attention.
- After eye contact with hot-melt glue: immediately cool for approx. 15 minutes with running water and consult a doctor straight away.
- The area you are gluing must be free of grease, dry and absolutely clean.
- Trouble-free operation can only be guaranteed when using genuine STEINEL glue sticks.
- Do not use in conjunction with highly flammable / combustible materials.
- Glue marks on clothing cannot be removed.
- Make sure heat-sensitive materials are suitable for gluing with hot-melt adhesive.
- Drips of glue are best removed when cold.
- Do not pull glue sticks out of the applicator. Hot glue running into the applicator may cause damage.
- Optimum adhesion is achieved when the bond is established instantly on applying the glue.
- Unplug when not in use or during prolonged work breaks (more than 30 min.).
- Before inserting a new glue stick, wait a moment for the cold cartridge to heat up. Never force the glue stick through the applicator.
- After changing nozzle, screw on hand-tight (4.2 Nm) using a tool, or the newly fitted nozzle may not provide a tight seal, causing it to leak.
- Once heated up, the applicator must be stood on the stand.
  It must not be laid on its side.
- Unplug after use. Let the tool cool down completely before putting it away.
- On leaving the factory, the tool is automatically set to stay switched OFF when the power supply is restored after a power cut.

Proper use

Hot-melt glue applicator for use with genuine STEINEL glue sticks. The tool must only be used indoors in a dry and well-ventilated environment.

Operation / Function

Startup

- Plug the tool in.
- Switch the tool ON by pressing the ON/OFF button for two seconds. The tool immediately heats up to the selected temperature.
- While it is heating up, the LED flashes red / the display lights up blue.
- Once the LED shows red / the display lights up green, the temperature setting range has been reached and the hot-melt glue applicator is ready for use.
- If the temperature range is too high, the LED / display lights up red.
- Insert the hot-melt glue stick into the opening at the rear of the tool.
- Switch the tool OFF by briefly pressing the ON / OFF button.

Temperature setting
GlueMatic 7011

- The temperature can be selected to an accuracy of one degree from 40 to 230 degrees Celsius. On leaving the factory, the tool is set to 190 degrees Celsius.
- Press the SET button 6. Keeping the SET button pressed, select the chosen temperature via the 7 + 8 UP and DOWN buttons. The temperature you select is shown on the display.
- Releasing the 6 SET button shows you the temperature now reached in the heating chamber.
- Keep the SET button pressed. Pressing the UP or DOWN button automatically increases or reduces temperature in steps of 1 degree. Keeping the UP or DOWN button pressed for at least 3 seconds increases or reduces temperature by 5 degrees.
- ⚠ Do not select any temperature higher than is needed for applying the hot-melt adhesive!**Stroke adjustment**
- Glue feed can be adjusted to suit any particular application, giving you precision in selecting an exact quantity of glue per stroke and letting you set the feed trigger 12 for ease of use.
- The slide control for adjusting glue feed 3 adjusts the trigger 12 to reduce or increase the quantity of glue delivered.
- Pull the trigger and move the glue feed slide control 3 towards the nozzle until the tool delivers the chosen quantity of glue per trigger pull or gives you the delivery rate you find easy to work with.
- Adjust the slide control in the opposite direction to restore the initial position.

Changing nozzles

Customised nozzles are available for specific applications. To change the nozzle, the tool must be warm and unplugged. For this, heat up the GluePRO 300 for no more than 45 seconds.
Heat the GlueMatic 7011 to no more than 100 degrees Celsius.
Switch the tool OFF once it has reached temperature.

1. Hold the tool with heat-protective gloves.
2. Unscrew nozzle 13.

   ⚠ At this point, never pull the trigger!

3. Screw the replacement nozzle on hand-tight.

Other functions of GlueMatic 7011

Other functions of GlueMatic 7011

LOC function

To avoid altering the chosen settings unintentionally, the GlueMatic 7011 comes with the Lockable Override Control function (LOC). To find out how to set the LOC function, contact our Service Department on **05245 448 188**.

Idle mode

After any selectable period, idle mode automatically reduces the temperature in the heating element to a temperature you can select. This depends on when the button was last pressed. Idle state is indicated by the blue flashing LED / blue flashing display. On leaving the factory, this function is deactivated. To find out how to set idle mode, contact our Service Department on **05245 448 188**.

Explanations of the technical specifications on page 3

L×W×H	Dimensions	P_{max}	Maximum output in watts
U	Rated voltage in volts	$P_{ø}$**	Rated input power in watts
T	Temperature in °Celsius	t_{190}	Heat-up time in minutes
m/t*	Delivery rate per hour in kg	m	Weight without power cord in grams
* Depending on temperature and glue viscosity		** For 30 s of gluing / 60 s pause	

Accessories

Your retailer keeps a stock of accessory nozzles.

Nozzles

1. Long nozzle, 3 mm
   Prod. No. 052737
2. Long nozzle, fine, 1.5 mm
   Prod. No. 052928
3. Long nozzle, large, 4.5 mm
   Prod. No. 052935

Glue sticks

1. General-purpose glue sticks, 300 mm, 600 g
   Prod. No. 050092
2. Acrylate glue sticks, 300 mm, 600 g
   Prod. No. 052416
3. Fast glue sticks, 300 mm, 600 g
   Prod. No. 052430
4. Flex glue sticks, 300 mm, 600 g
   Prod. No. 052423
5. Low Melt glue sticks, 300 mm, 600 g
   Prod. No. 052409
6. MR Polyurethan (PUR) glue sticks 250, mm 200 g
   Art.-Nr. 087388

Note:
Refer to data sheet with information on applying the hot-melt adhesive. Data sheets and further information are available at **www.steinel-professional.de**.

GlueMatic 7011 status indicators and error messages

Display	Heating element	Cause	Remedy
"**- - -**"		LOC function activated	Deactivate LOC function. (See "Other functions of GlueMatic 7011")
"**Err**"	Warm	Maximum temperature exceeded	Let tool cool down. Switch tool OFF and ON.
"**Err**"	Cold	Sensor short circuit or sensor break	Replace heating chamber. Please contact your service partner.

GluePRO 300 fault indication

The LED on the GluePRO 300 flashes rapidly to indicate that a fault has occurred.

If the fault is indicated for more than 5 minutes, please contact your service partner.

Disposal

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.

Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

EU countries only:
Under the current European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation in national law, electrical and electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and recycled in an environmentally compatible manner.

Manufacturer's warranty

Manufacturer's warranty from
STEINEL Tools GmbH, Dieselstrasse 80-84,
33442 Herzebrock-Clarholz, Germany
All STEINEL products meet the highest quality standards. For this reason, we, as manufacturer, are pleased to give you, as initial purchaser of the newly manufactured Steinel product, a warranty under the following conditions: the warranty covers the absence of deficiencies which are proven to be the result of a material defect or fault in manufacturing and which are reported to us immediately after detection and within the warranty period. The warranty shall only apply to STEINEL Professional products purchased and used in the United Kingdom. If you sell the product or pass it on to someone else, the warranty will not be transferred to the new owner.

Our warranty cover for consumers
The provisions below apply to consumers. A consumer is any natural person who, on entering into the purchase transaction, neither acts in exercising their commercial nor their self-employed activity.
We can opt for warranty cover in the form of repair, which will be provided free of charge, or replacement, which will be provided free of charge (if applicable, in the form of a successor model of the same or higher quality). The warranty period for the STEINEL Professional product you have purchased is **1 year** from the date on which the product was purchased. Any components repaired or replaced by us will be covered by this warranty for the remaining warranty period.
We shall bear the shipping costs but not the transport risks involved in return shipment.

Our warranty cover for entrepreneurs
The provisions below apply to entrepreneurs. Entrepreneur is a natural or legal person or partnership with legal personality who or which, on entering into the purchase transaction, acts in exercising their or its commercial or self-employed activity. We have the option of providing warranty cover by rectifying deficiencies free of charge, replacing a product free of charge (if applicable, in the form of a successor model of the same or higher quality) or by issuing a credit note.
The warranty period for the STEINEL Professional product you have purchased is **1 year** from the date on which the product was purchased.
Any components repaired or replaced by us will be covered by this warranty for the remaining warranty period. Within the scope of warranty cover, we shall not bear your expenses accruing from subsequent fulfillment nor shall we bear your expenses for removing the defective product and installing a replacement product.

Statutory rights accruing from defects, gratuitousness
The warranty cover described here shall be applicable in addition to the statutory rights of warranty – including special consumer protection provisions – and shall not restrict or replace them. Exercising your statutory rights in the event of defects is gratuitous.

Exemptions from the warranty
This warranty shall not cover:
- any wear resulting from use or any other natural wear of product parts or any deficiencies in the STEINEL Professional product that are attributable to wear caused by use or other natural wear,
- any improper or non-intended use of the product or any failure to observe the operating instructions,
- any unauthorised additions, alterations or other modifications to the product or any deficiencies attributable to the use of accessory, supplementary or replacement parts which are not genuine STEINEL parts,
- any maintenance or care of products that is not carried out in accordance with the operating instructions,
- any assembly or installation that is not in accordance with STEINEL's installation instructions,
- any damage or loss occurring in transit.

Application of German law
The warranty shall be governed by German law excluding the United Nations Convention concerning the International Sale of Goods (CISG).
For consumers, mandatory consumer protection provisions of the country in which you have your habitual abode shall remain unaffected.

Making claims
If you wish to make a warranty claim, please send the product along with the original receipt of purchase, which must show the date of purchase and product designation, either to your specialist retailer or directly to us. STEINEL (UK) Ltd. – 25 Manasty Road, Axis Park, Orton Southgate, GB- Peterborough Cambs PE2 6UP United Kingdom
For this reason, we recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the warranty period expires.
If you have any queries concerning the conditions of warranty, please feel free to call us on +49 5245 448 188 or email us at service@steinel.de.
We shall be pleased to provide any assistance you may need.

1 YEAR MANUFACTURER'S WARRANTY

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi. En effet, seule une manipulation correctement effectuée garantit durablement un fonctionnement impeccable et fiable.

Nous souhaitons que votre pistolet à colle chaude vous apporte entière satisfaction.

À propos de ce document

Veuillez le lire attentivement et le conserver en lieu sûr !

- Il est protégé par la loi sur les droits d'auteur. Une réimpression, même partielle, n'est autorisée qu'après notre accord préalable.
- Sous réserve de modifications techniques.

Consignes de sécurité

Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser l'appareil. L'appareil peut devenir une source de danger si le mode d'emploi n'est pas respecté.

Lors de l'utilisation d'outillage électrique, il est absolument impératif de respecter les consignes de sécurité suivantes afin de se protéger des accidents électriques, des risques de blessures et d'incendie. Un incendie peut survenir et des personnes peuvent être blessées si l'appareil n'est pas manié avec précaution.
Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'il ne présente pas de détériorations (câble secteur, boîtier, etc.) et ne le mettez pas en service s'il est détérioré.
Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
Veuillez surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

Tenez compte des conditions ambiantes.

N'exposez jamais les appareils électriques à la pluie ou à l'humidité.

N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est humide, ni dans un environnement humide ou mouillé. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matières inflammables et ne le dirigez pas longtemps vers le même endroit. N'utilisez pas l'appareil en présence d'une atmosphère explosive. La chaleur dégagée peut être transmise à des matériaux inflammables cachés.

Protégez-vous contre les accidents électriques.

Évitez de toucher des éléments mis à la terre comme tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.
Ne laissez pas l'appareil sans surveillance tant qu'il fonctionne.

Stockez l'appareil dans un endroit sûr.

Après utilisation, posez l'appareil sur sa surface d'appui et laissez-le refroidir avant de le remballer.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être conservé dans un local fermé à l'abri de l'humidité et hors de portée des enfants.
Les enfants de 8 ans et plus ainsi que les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances peuvent utiliser cet appareil s'ils sont surveillés ou s'ils ont été instruits en matière d'utilisation en toute sécurité de l'appareil et s'ils comprennent les risques qui en résultent.

Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil.

Il est interdit aux enfants de nettoyer l'appareil et d'effectuer les travaux d'entretien réservés à l'utilisateur sans surveillance.

Ne soumettez pas votre appareil à une surcharge électrique.

Il travaillera mieux et plus en sécurité si vous respectez la plage de puissance indiquée. Ne vous servez jamais du câble pour transporter l'outil ou débrancher la fiche de la prise électrique. Protégez le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes coupantes.

Attention aux émanations de gaz toxiques et au danger d'inflammation.

Si vous travaillez sur des matières plastiques ou des peintures, des vernis ou des produits similaires, des émanations de gaz toxiques peuvent se produire sous l'action de la chaleur.
Soyez attentifs aux risques d'incendie et d'inflammation.
Pour votre propre sécurité, utilisez uniquement les accessoires ou les appareils complémentaires indiqués dans le mode d'emploi et recommandés ou mentionnés par le fabricant de l'appareil.
Si vous utilisez des appareils ou des accessoires autres que ceux recommandés dans le mode d'emploi ou le catalogue, vous vous exposez à des risques de blessures.

Les réparations ne doivent être effectuées que par un spécialiste en électricité.

Cet appareil électrique est conforme aux prescriptions de sécurité en vigueur. Les réparations ne doivent être effectuées que par un électricien professionnel, dans le cas contraire, il y a risque d'accident pour l'utilisateur. Si la ligne de connexion au réseau de cet appareil est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter les risques.

Conservez bien ces consignes de sécurité à proximité de l'appareil.

Éléments de l'appareil

1. Boîtier
2. Possibilité d'accrochage
3. Réglage de la course
4. Guide du bâton de colle
5. Bouton-poussoir MARCHE/ARRÊT
6. Bouton-poussoir SET (RÉGLAGE) (uniquement sur le modèle GlueMatic 7011)
7. Bouton-poussoir VERS LE HAUT pour augmenter la température (uniquement sur le modèle GlueMatic 7011)
8. Bouton-poussoir VERS LE BAS pour réduire la température (uniquement sur le modèle GlueMatic 7011)
9. Écran d'information ACL (LCD) (uniquement sur le modèle GlueMatic 7011)
10. Câble secteur
11. Support (amovible)
12. Gâchette d'avancée de la colle
13. Buse de collage interchangeable
14. Capuchon de la buse

Remarques importantes

- Ne pas utiliser de colle fluide ou en pâte !
- La température de la buse et celle de la colle fondue peuvent dépasser 200 degrés Celsius. Risque de brûlures !
- Risque de brûlures ! Après contact de la colle brûlante avec la peau : rincer immédiatement à l'eau froide. Ne pas essayer d'enlever la colle thermofusible de la peau. Appeler un médecin si nécessaire.
- Après contact de la colle brûlante avec les yeux : refroidir immédiatement à l'eau courante pendant env. 15 minutes et consulter immédiatement un médecin.
- Les emplacements de collage doivent être exempts de graisses, secs et absolument propres.
- Un fonctionnement parfait est garanti uniquement lors de l'utilisation de bâtons de colle originaux STEINEL.
- Tenir à l'écart de substances facilement inflammables / combustibles.
- Il est impossible d'éliminer les taches de colle des vêtements.
- Vérifier la compatibilité des matériaux sensibles à la chaleur.
- Les gouttes de colle s'éliminent plus facilement à l'état froid.
- Ne pas retirer le bâton de colle de l'appareil. La colle chaude coulant dans l'appareil peut causer des dommages.
- La solidité du collage est optimale lorsque l'assemblage est effectué directement après application de la colle.
- En cas de pauses prolongées (plus qu'env. 30 minutes), débrancher l'appareil du secteur.
- Lors du chargement de nouveaux bâtons de colle, attendre un moment jusqu'à ce que le nouveau bâton se soit réchauffé. Ne surtout pas pousser avec force !
- Après avoir remplacé la buse, la serrer à la main (4,2 Nm) avec un outil. Sinon, l'étanchéité de la buse ne peut pas être garantie.
- Il faut poser l'appareil encore chaud sur son support.
- Il ne faut pas le poser sur le côté.
- Après utilisation, débranchez l'appareil du secteur. Avant de le ranger, laissez-le refroidir complètement.
- À sa sortie d'usine, l'appareil ne se remet pas automatiquement en marche si l'alimentation électrique a été interrompue et ensuite rétablie.

Utilisation conforme aux prescriptions

Pistolet à colle chaude à utiliser avec des bâtons de colle STEINEL d'origine. Il ne doit être utilisé qu'à l'intérieur, dans des locaux secs et bien aérés.

Mise en service

- Branchez la fiche secteur sur une prise.
- Mettez l'appareil sous tension en appuyant pendant deux secondes sur le bouton-poussoir MARCHE/ARRÊT. L'appareil commence immédiatement à chauffer à la température réglée.
- Pendant la mise à la température, la DEL clignote en rouge et l'écran s'allume en bleu.
- Lorsque la DEL s'allume en rouge et lorsque l'écran s'allume en vert, la plage de température souhaitée est atteinte et le pistolet à colle chaude est prêt à être utilisé.
- Si la plage de température est trop élevée, la DEL et l'écran s'allument en rouge.
- Enfoncez le bâton de colle thermofusible à travers l'ouverture située au dos de l'appareil.
- Mettez l'appareil hors tension en appuyant une seule fois brièvement sur le bouton-poussoir MARCHE/ARRÊT.

Réglage de la température sur le GlueMatic 7011

- Il est possible de régler la température au degré près entre 40 et 230 degrés Celsius. À sa sortie d'usine, la température est réglée à 190 degrés Celsius.
- Appuyez sur le bouton-poussoir SET (RÉGLAGE) 6. En maintenant le bouton-poussoir SET enfoncé, vous pouvez sélectionner la température via les boutons VERS LE HAUT et VERS LE BAS 7 + 8. La température choisie s'affiche à l'écran.
- Lorsque vous relâchez le bouton-poussoir SET 6 , la température actuelle du corps de chauffe s'affiche.
- Maintenez le bouton-poussoir SET enfoncé. Appuyez plus longuement sur le bouton-poussoir pour augmenter ou réduire automatiquement la température par tranches d'1 degré. Appuyez sur le bouton-poussoir correspondant pendant au moins 3 secondes pour augmenter ou réduire la température par tranches de 5 degrés.
- ⚠ Ne réglez pas une température supérieure à la température de travail de la colle thermofusible !

Réglage de la course

- Il est possible de choisir, au cas par cas, le réglage de la course de telle sorte que vous puissiez régler une petite quantité de colle par course ou que vous puissiez obtenir un réglage agréable de la gâchette d'avancée 12 de la colle.
- La coulisse de réglage de la course 3 règle la gâchette d'avancée 12 de la colle afin d'augmenter ou de réduire la quantité de colle qui sort à chaque course.
- Tirez sur la gâchette d'avancée de la colle puis réglez la coulisse de réglage de la course 3 en direction de la buse jusqu'à ce que la quantité de colle souhaitée par course sorte de la buse ou jusqu'à ce que vous obteniez un réglage agréable de la gâchette d'avancée de la colle.
- Déplacez la coulisse dans le sens opposé pour rétablir la position de départ.

Remplacement de la buse

Des buses spéciales sont disponibles pour des utilisations particulières. Pour remplacer la buse, l'appareil doit être chaud mais débranché du secteur. Chauffez le pistolet à colle chaude GluePRO 300 pendant au maximum 45 secondes.
Il ne faut pas chauffer le pistolet GlueMatic 7011 à plus de 100 degrés Celsius.
Éteignez l'appareil dès que la température est atteinte.

1. Portez des gants de protection thermique pour tenir l'appareil.
2. Dévissez la buse 3 .
   ⚠ Pendant cette opération, n'appuyez jamais sur la gâchette d'avancée de la colle !
3. Vissez la buse de rechange à la main.

Autres fonctions du GlueMatic 7011

Autres fonctions du GlueMatic 7011

Fonction LOC (Lockable Override Control)

Le modèle GlueMatic 7011 est équipé de la fonction LOC (Lockable Override Control) pour éviter tout dé-réglage effectué par inadvertance des réglages sélectionnés. Pour obtenir de plus amples informations sur le réglage de la fonction LOC, veuillez contacter notre service après-vente au n° **+33/3/20 30 34 00**.

Mode Repos

Le mode Repos fait baisser automatiquement la température dans le corps de chauffe à une température à régler après une durée réglable à souhait. La dernière pression sur le bouton est alors ici décisive. Vous reconnaîtrez le mode Repos à la DEL ou à l'écran clignotant en bleu. Cette fonction est désactivée départ usine. Pour obtenir de plus amples informations sur le mode Repos, veuillez contacter notre service après-vente au n° **+33/3/20 30 34 00**.

Explications des caractéristiques techniques à la page 3

L×l×H	Dimensions	P_{max}	Puissance maximale en watts
U	Tension nominale en volts	Pø**	Puissance d'entrée assignée en watts
T	Température en degrés Celsius	t_{190}	Durée de mise à température en minutes
m/t*	Débit de colle en kg par heure	m	Poids sans câble secteur en grammes
* en fonction de la température et de la viscosité de la colle		** pendant un collage qui dure 30 s / 60 s de pause	

Accessoires

Votre vendeur a certains accessoires en stock :

Buses

1. Buse longue de 3 mm
   réf. 052737
2. Buse longue fine de 1,5 mm
   réf. 052928
3. Buse longue de gros diamètre de 4,5 mm
   réf. 052935

Bâtons de colle

1. Bâtons de colle universels de 300 mm 600 g
   réf. 050092
2. Bâtons de colle d'acrylate de 300 mm 600 g
   réf. 052416
3. Bâtons de colle rapide Fast de 300 mm 600 g
   réf. 052430
4. Bâtons de colle Flex de 300 mm 600 g
   réf. 052423
5. Bâtons de colle Low Melt (à bas point de fusion) de 300 mm 600 g réf. 052409
6. MR Bâtons de colle polyuréthane (PUR) 250 mm 200 g réf. 087388

Remarque :

Respectez les instructions d'utilisation de la colle à chaud mentionnées dans la fiche technique. Vous trouverez les fiches techniques et de plus amples informations sur le site **www.steinel-professional.de**.

Messages d'erreur et messages indiquant l'état du GlueMatic 7011

Affichage	Chauffage	Causes	Solutions
«- - -»		Fonction LOC (Lockable Override Control) activée	Désactivez la fonction LOC. (Voir « Autres fonctions du GlueMatic 7011 »)
« **Err.** »	Chaud	Dépassement de la température maximale	Laissez le pistolet à colle chaude refroidir. Éteignez et rallumez le pistolet à colle chaude.
« **Err.** »	Froid	Rupture ou court-circuit de la sonde	Remplacez le corps de chauffe. Pour cela, veuillez contacter votre spécialiste du service après-vente.

Message d’erreur sur le GluePRO 300

Un clignotement rapide de la DEL signale une erreur de fonctionnement du GluePRO 300.

Si le message d’erreur s’affiche pendant plus de 5 minutes, veuillez contacter votre spécialiste du service après-vente.

Élimination

Les appareils électriques, les accessoires et les emballages doivent être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.

Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Uniquement pour les pays de l'UE :
Conformément à la directive européenne en vigueur relative aux appareils électriques et électroniques usagés et à son application dans le droit national, les appareils électriques qui ne fonctionnent plus doivent être collectés séparément des ordures ménagères et doivent faire l'objet d'un recyclage écologique.

Garantie du fabricant

Garantie du fabricant STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, D-33442 Herzebrock-Clarholz, Allemagne.
Tous les produits STEINEL satisfont aux exigences de qualité les plus strictes. C’est pourquoi, en tant que fabricant, nous vous accordons, en tant que premier propriétaire du produit STEINEL nouvellement fabriqué, une garantie conformément aux conditions suivantes : la garantie couvre l’absence de défauts dont il est prouvé qu’ils résultent d’un défaut de matériel ou de fabrication et qui nous sont signalés immédiatement après leur constatation et pendant la période de garantie. La garantie s’applique uniquement aux produits STEINEL Professional achetés et utilisés en France. En cas de vente ou de remise du produit à une tierce personne, la garantie n’est pas transmise au nouveau propriétaire.

Nos prestations de garantie pour les consommateurs
Les dispositions suivantes sont valables pour les consommateurs. Un consommateur est toute personne physique qui, au moment de la conclusion de l’achat, n’agit ni dans l’exercice d’une activité commerciale ni dans celui d’une activité professionnelle indépendante. Nous avons le choix entre une réparation gratuite ou un remplacement gratuit (le cas échéant par un modèle de remplacement de même valeur ou de valeur supérieure).
La période de garantie pour le produit STEINEL Professional que vous avez acheté est **d‘un an** à compter de la date d‘achat du produit. Les composants réparés ou remplacés par nos soins sont couverts par la garantie pour la durée restant à courir au titre de cette garantie. Nous prenons en charge les frais de transport, mais pas les risques de transport du retour de la marchandise.

Nos prestations de garantie pour les entrepreneurs
Les dispositions suivantes sont valables pour les entrepreneurs. Un entrepreneur est une personne physique ou morale ou une société de personnes ayant la capacité juridique qui, lors de la conclusion de l’achat, agit dans l’exercice de son activité professionnelle commerciale ou indépendante. Nous pouvons choisir d’honorer la garantie en réparant gratuitement les défauts, en remplaçant gratuitement le produit (le cas échéant, par un modèle de remplacement de valeur égale ou supérieure) ou en établissant un avoir correspondant. La période de garantie pour le produit STEINEL Professional que vous avez acheté est **d‘un an** à compter de la date d‘achat du produit.
Les composants réparés ou remplacés par nos soins sont couverts par la garantie pour la durée restant à courir au titre de cette garantie. Dans le cadre de la prestation de garantie, nous ne prenons pas en charge les dépenses nécessaires à l’exécution ultérieure de la prestation ni vos frais de démontage du produit défectueux et de montage d’un produit de remplacement.

Droits légaux en cas de défauts et gratuité
Les prestations décrites ici s’appliquent en plus des droits de garantie légaux – y compris les dispositions de protection particulières pour les consommateurs – et ne les limitent pas ou ne les remplacent pas. Le recours à vos droits légaux en cas de défaut est gratuit.

Exceptions à la garantie

Cette garantie est expressément exclue :

- les pièces qui sont soumises à une utilisation normale ou à une usure naturelle ainsi que les défauts de produit STEINEL Professional qui résultent d'un usage normal ou de toute autre usure naturelle,
- le produit qui n'a pas été utilisé comme prévu ou qui a été utilisé de manière incorrecte ou si les consignes d'utilisation n'ont pas été respectées,
- les ajouts et transformations ou autres modifications du produit réalisés arbitrairement ou les défauts occasionnés par l'utilisation d'accessoires, de pièces rajoutées ou détachées qui ne sont pas des pièces STEINEL d'origine,
- la maintenance et l'entretien des produits qui n'ont pas eu lieu conformément au mode d'emploi,
- le montage et l'installation qui n'ont pas été réalisés conformément aux directives d'installation de STEINEL,
- les dommages survenus durant le transport ou les pertes lors de l'expédition.

Application du droit allemand

Le droit applicable est le droit français à l'exclusion de la convention des Nations Unies sur les contrats touchant à la vente internationale de marchandises (CISG). Pour les consommateurs, ceci n'affecte en rien les dispositions obligatoires visant à la protection des consommateurs du pays dans lequel vous êtes habituellement domiciliée.

Réclamation

Si vous souhaitez bénéficier de la présente garantie, veuillez utiliser notre formulaire de garantie en ligne à l'adresse suivante www.steinel-tools.de/garantie. Remplissez complètement le formulaire et téléchargez la preuve d'achat originale qui doit contenir la date d'achat et la désignation du produit. C'est pourquoi nous vous conseillons de conserver soigneusement votre preuve d'achat jusqu'à l'expiration de la période de garantie. Après avoir reçu un e-mail vous invitant à le faire, envoyez le produit à votre revendeur ou au centre de service après-vente à l'adresse indiquée dans l'e-mail. Pour toutes questions sur les conditions de garantie, n'hésitez pas à nous appeler au
+49 5245 448 188 ou à nous contacter par e-mail à service@steinel.de. Nous nous ferons un plaisir de vous aider !

1 AN
DE GARANTIE
FABRICANT

Lees voor het gebruik deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig door, want alleen een vakkundig gebruik garandeert een duurzaam, betrouwbaar en storingvrij gebruik.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe lijmpistool.

Over dit document

Zorgvuldig doorlezen en bewaren a.u.b.

- Rechten uit het auteursrecht voorbehouden. Vermenigvuldiging, ook van delen van deze handleiding, is alleen met onze toestemming geoorloofd.
- Wijzigingen in het kader van de technische vooruitgang voorbehouden.

Veiligheidsvoorschriften

Deze voorschriften voor gebruik van het apparaat lezen en in acht nemen. Wanneer de gebruiksaanwijzing niet wordt opgevolgd, kan het apparaat risico's veroorzaken.

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten ter voorkoming van elektrische schokken, lichamelijk letsel en brandgevaar de volgende veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. Als er niet zorgvuldig met het apparaat wordt omgegaan, zou er per ongeluk brand kunnen ontstaan of zouden mensen gewond kunnen raken.
Controleer het apparaat voor de ingebruikneming op eventuele beschadigingen (stroomkabel, behuizing etc.) en neem het apparaat bij beschadiging niet in gebruik.
Het apparaat nooit zonder toezicht ingeschakeld laten.
Houd kinderen onder toezicht om er zeker van te zijn dat zij niet met het apparaat spelen.

Houd ook rekening met omgevingsinvloeden.

Stel elektrisch gereedschap nooit bloot aan regen. Gebruik elektrisch gereedschap niet in vochtige toestand en niet in een vochtige of natte omgeving. Wees voorzichtig bij gebruik van het apparaat in de buurt van brandbare materialen. Houd het apparaat niet voor langere tijd op dezelfde plek gericht. Gebruik het apparaat niet in een explosieve omgeving. De ontsnappende warmte kan naar onzichtbare of verdekte brandbare materialen worden geleid.

Bescherm uzelf tegen elektrische schokken.

Voorkom dat u geaarde delen, zoals buizen, verwarmingselementen, fornuizen of koelkasten aanraakt.
Laat het apparaat niet zonder toezicht, zolang het in werking is.

Veiligheidsvoorschriften

Berg uw gereedschap veilig op.

Zet het apparaat na gebruik op het stavlak en laat het afkoelen voordat u het opruimt.
Ongebruikt gereedschap moet droog, in een afgesloten ruimte en voor kinderen onbereikbaar worden opgeborgen.
Dit apparaat mag door kinderen vanaf 8 jaar en ook door mensen met beperkte fysieke, sensorische of psychische vaardigheden of met een gebrek aan ervaring of kennis worden gebruikt, indien zij dit onder toezicht doen of ingelicht werden over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's die door het gebruik ontstaan.

Laat kinderen niet met het apparaat spelen.

Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden (door de gebruiker) mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd indien zij onder toezicht staan.

Voorkom overbelasting van uw gereedschap.

U werkt beter en veiliger binnen het aangegeven vermogen. Draag het apparaat niet aan de kabel en gebruik de kabel niet om de stekker uit het stopcontact te trekken. Bescherm de kabel tegen hitte, olie en scherpe voorwerpen.

Let op giftige gassen en ontbrandingsgevaar.

Bij de bewerking van kunststof, lak en soortgelijke materialen kunnen giftige gassen vrijkomen.
Let op brand- en ontbrandingsgevaar.
Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren en aanvullende apparatuur, die in de gebruiksaanwijzing genoemd zijn of door de producent van het apparaat aanbevolen of aangegeven worden.
Het gebruik van ander dan in de gebruiksaanwijzing of in de catalogus aanbevolen gereedschap of toebehoren kan leiden tot persoonlijk letsel.

Laat reparaties alleen door een elektrovakman uitvoeren.

Dit elektrische gereedschap voldoet aan de betreffende veiligheidsvoorschriften. Reparaties mogen uitsluitend worden verricht door een elektrovakman, anders kunnen ongelukken ontstaan voor de gebruiker. Als het netsnoer van dit apparaat wordt beschadigd, moet dit door de producent of zijn klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon worden vervangen om risico's te vermijden.

Berg deze veiligheidsvoorschriften goed op bij het apparaat.

Apparaatelementen

1. Behuizing
2. Ophangmogelijkheid
3. Toevoer
4. Geleiding lijmpatroon
5. AAN / UIT-knop
6. SET-knop (alleen GlueMatic 7011)
7. OMHOOG-knop voor temperatuurverhoging (alleen GlueMatic 7011)
8. OMLAAG-knop voor temperatuurverlaging (alleen GlueMatic 7011)
9. Lcd info display (alleen GlueMatic 7011)
10. Netsnoer
11. Standaard (afneembaar)
12. Inschakelknop
13. Verwisselbaar mondstuk
14. Kapje mondstuk

NL

Belangrijke informatie

- Gebruik geen vloeibare of pasta-achtige lijmsoorten!
- Het mondstuk en de gesmolten lijm kunnen meer dan 200 °C heet worden! Verbrandingsgevaar!
- Verbrandingsgevaar. Na contact van de hete lijm met de huid: onmiddellijk afkoelen met koud water. Probeer niet de smeltlijm van de huid te verwijderen. Eventueel een arts raadplegen.
- Na contact van de hete lijm met de ogen: onmiddellijk ca. 15 min. lang onder stromend water afkoelen en meteen een arts raadplegen.
- De lijmplaatsen moeten vetvrij, droog en absoluut schoon zijn.
- Een onberispelijke werking wordt alleen gegarandeerd bij gebruik van originele STEINEL-lijmpatronen.
- Niet gebruiken in combinatie met licht ontvlambare of brandbare stoffen.
- Lijmvlekken op kleding kunnen niet worden verwijderd.
- Materialen die gevoelig zijn voor hitte eerst controleren op geschiktheid.
- Lijmdruppels kunnen het beste in koude staat worden verwijderd.
- Trek de lijmpatronen niet uit het apparaat. Hete lijm die in het apparaat loopt, kan beschadigingen veroorzaken.
- De lijmsterkte is optimaal wanneer de verbinding meteen na het aanbrengen van de lijm tot stand komt.
- Bij langere pauzes (meer dan 30 minuten) de stekker uit het stopcontact trekken.
- Bij het inschuiven van nieuwe lijmpatronen even wachten zodat het koude patroon kan opwarmen. Druk dit nooit met geweld in het apparaat!
- Nadat u een mondstuk heeft vervangen, moet u dit met gereedschap handvast (4,2 Nm) aandraaien, anders kan niet gegarandeerd worden dat het mondstuk dicht afsluit.
- Het opgewarmde apparaat moet op de standaard worden gezet.
- Het mag niet op de zijkant worden gelegd.
- Trek na gebruik de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Laat het apparaat volledig afkoelen alvorens dit op te bergen.
- Het apparaat wordt in de geleverde staat niet automatisch weer ingeschakeld, wanneer de stroomtoevoer werd onderbroken en vervolgens weer hersteld.

Gebruik volgens de voorschriften

Lijmpistool voor gebruik van originele STEINEL-lijmpatronen. Alleen gebruiken in droge, goed geventileerde binnenruimtes.

Werking / functie

Ingebruikname

- Steek de stekker in een stopcontact.
- Het apparaat inschakelen door twee seconden op de AAN / UIT-knop te drukken. Het apparaat warmt onmiddellijk op tot de ingestelde temperatuur.
- Tijdens het opwarmen knippert het led-lampje rood resp. brandt het display blauw.
- Als het led-lampje rood brandt of het display groen, is de gekozen temperatuur bereikt en het lijmpistool klaar voor gebruik.
- Als de temperatuur te hoog is, brandt het led-lampje of het display rood.
- Steek het lijmpatroon in de opening aan de achterzijde van het apparaat.
- Schakel het apparaat uit door één keer kort op de AAN / UIT-knop te drukken.

Temperatuurinstelling GlueMatic 7011

- De temperatuur kan tot op de graad nauwkeurig worden ingesteld van 40 tot 230 graden Celsius. Af fabriek is de temperatuur ingesteld op 190 °C.
- Druk op de SET-knop 6.
  Stel met ingedrukte SET-knop de temperatuur in m.b.v. de OMHOOG- en OMLAAG-knop 7 + 8. De gekozen temperatuur wordt aangegeven op het display.
- Wanneer u de SET-knop 6 loslaat, wordt de actuele temperatuur in de verwarmingskamer weer getoond.
- Houd de SET-knop ingedrukt. Als u de betreffende knop langer ingedrukt houdt, gaat de temperatuur automatisch in 1-graden-stappen omhoog of omlaag. Als u de betreffende knop minimaal 3 seconden ingedrukt houdt, gaat de temperatuur in 5-graden-stappen omhoog of omlaag.
- ⚠ De temperatuur niet hoger instellen dan de verwerkingstemperatuur van de smeltlijm!

Toevoer

- De toevoer kan individueel worden ingesteld, zodat u een nauwkeurige lijmhoeveelheid per keer kunt instellen of een comfortabele instelling van de inschakelknop 12 kunt bereiken.
- De schuif voor het verstellen van de toevoer 3 verstelt de inschakelknop 12, om de lijmhoeveelheid per keer te verlagen of verhogen.
- Trek aan de inschakelknop en verstel de schuif voor de toevoer 3 zover richting mondstuk, tot de gewenste lijmhoeveelheid per keer komt of u een comfortabele instelling van de inschakelknop bereikt.
- Verstel de schuif in de tegenovergestelde richting om de oorspronkelijke positie weer in te stellen.

Mondstuk wisselen

Voor speciale toepassingen zijn speciale mondstukken verkrijgbaar. Om het mondstuk te wisselen moet het apparaat warm, maar de stekker uit het stopcontact zijn. Verwarm de GluePRO 300 hiervoor maximaal 45 seconden.
De GlueMatic 7011 mag maximaal tot 100 °C worden opgewarmd.
Schakel het apparaat uit als de temperatuur is bereikt.

1. Pak het apparaat met isolerende handschoenen vast.
2. Het mondstuk 13 afschroeven.
   ⚠ Pak hierbij nooit de inschakelknop vast!
3. Schroef het andere mondstuk handvast aan.

Andere functies GlueMatic 7011

Andere functies GlueMatic 7011

LOC-functie

Om te voorkomen dat de gekozen instellingen per ongeluk worden versteld, beschikt de GlueMatic 7011 over de Lockable Override Control functie (LOC). Neem a.u.b. contact op met onze serviceafdeling, telefoonnr. 0049 (0)5245-448-188, als u meer te weten wilt komen over hoe de LOC-functie kan worden ingesteld.

Rustmodus

De rustmodus verlaagt de temperatuur in de verwarming na een instelbare tijd automatisch tot een instelbare temperatuur. Gerekend wordt hierbij vanaf de tijd, wanneer voor het laatst op een knop is gedrukt. De rusttoestand is te herkennen aan het blauw knipperende led-lampje of het blauw knipperende display. Af fabriek is deze functie gedeactiveerd. Neem a.u.b. contact op met onze serviceafdeling, telefoonnr. 0049 (0)5245-448-188, als u meer te weten wilt komen over hoe de rustmodus kan worden ingesteld.

Uitleg over de technische gegevens pagina 3

L×W×H	Afmetingen	P_{max}	Maximaal vermogen in watt
U	Nominale spanning in volt	Pø**	Nominale vermogensopname in watt
T	Temperatuur in °Celsius	t_{190}	Opwarmtijd in minuten
m/t*	Toevoervermogen kg per uur	m	Gewicht zonder snoer in gram
* Afhankelijk van de temperatuur en de lijmviscositeit		** Bij 30 sec. lijmen / 60 sec. pauze	

NL

Toebehoren

U kunt toebehoren bij uw winkelier kopen:

Mondstukken

1. Lang mondstuk 3 mm
   art.nr. 052737
2. Lang mondstuk, smal, 1,5 mm
   art.nr. 052928
3. Lang mondstuk, breed, 4,5 mm
   art.nr. 052935

Lijmpatronen

1. Universal lijmpatronen 300 mm 600 g
   art.nr. 050092
2. Acrylate lijmpatronen 300 mm 600 g
   art.nr. 052416
3. Fast lijmpatronen 300 mm 600 g
   art.nr. 052430
4. Flex lijmpatronen 300 mm 600 g
   art.nr. 052423
5. Low Melt lijmpatronen 300 mm 600 g
   art.nr. 052409
6. MR Polyurethan (PUR) lijmpatronen 250 mm 200 g
   art.nr. 087388

Opmerking:
Neem het gegevensblad met de verwerkingsinstructies van de smeltlijm in acht. Gegevensbladen en andere informatie kunnen worden bekeken op **www.steinel-professional.de**.

Statusmeldingen en foutmeldingen GlueMatic 7011

Melding	Verwarming	Oorzaak	Oplossing
„- - -“		LOC-functie actief	LOC-functie uitschakelen. (zie 'Andere functies GlueMatic 7011')
'**Err**'.	Warm	Maximumtemperatuur overscheden	Laten afkoelen. Apparaat uit- en weer inschakelen.
'**Err**'.	Koud	Kortsluiting of breuk voeler	Verwarmingskamer vervangen. Neem hiervoor a.u.b. contact op met uw servicepartner.

Foutmelding GluePRO 300

Bij de GluePRO 300 worden fouten aangegeven door het snel knipperen van de led-lampjes.

Neem a.u.b. contact op met uw servicepartner indien de fout langer dan 5 minuten blijft bestaan.

Verwijderen

Elektrische apparaten, toebehoren en verpakkingen dienen milieuvriendelijk gerecycled te worden.

Doe elektrische apparaten niet bij het huisvuil!

Alleen voor EU-landen:

Conform de geldende Europese richtlijn voor verbruikte elektrische en elektronische apparatuur en hun implementatie in nationaal recht, dienen niet langer bruikbare elektrische apparaten gescheiden ingezameld en milieuvriendelijk gerecycled te worden.

Fabrieksgarantie

Fabrieksgarantie van STEINEL Tools GmbH, Dieselstrasse 80-84, D-33442 Herzebrock-Clarholz, Duitsland.
Alle producten van STEINEL voldoen aan de hoogste kwaliteitseisen. Daarom geven wij als fabrikant u als eerste koper van het nieuw geproduceerde STEINEL-product graag garantie conform de onderstaande voorwaarden: de garantie dekt de vrijheid van gebreken die aantoonbaar te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten en die onmiddellijk na ontdekking en binnen de garantieperiode aan ons worden gemeld. De garantie geldt alleen voor STEINEL Professional producten die in Nederland gekocht en gebruikt worden. Indien u het product verkoopt of aan iemand anders geeft, gaat de garantie niet over op de volgende eigenaar.

Onze garantiediensten voor consumenten

De volgende regelingen zijn van toepassing op consumenten. Een consument is iedere natuurlijke persoon die bij afsluiting van de koop niet in uitoefening van zijn commerciële of zelfstandige beroep handelt. Wij hebben de keuze of wij garantie verlenen door het product gratis te repareren of gratis te vervangen (eventueel door een opvolgend model van dezelfde of hogere kwaliteit). De garantieperiode voor uw gekochte STEINEL Professional product is **1 jaar** vanaf de aankoopdatum van het product.
De door ons gerepareerde of vervangen componenten vallen voor de resterende garantieduur onder deze garantie. Wij nemen de transportkosten voor onze rekening, maar niet de transportrisico‘s van de retourzending.

Onze garantiediensten voor ondernemers

De volgende regelingen zijn van toepassing op ondernemers. Een ondernemer is een natuurlijke of rechtspersoon of een personenvennootschap met rechtspersoonlijkheid, die bij afsluiting van de koop in uitoefening van zijn commerciële of zelfstandige beroep handelt. Wij hebben de keuze om de garantie te verlenen door de gebreken kosteloos te verhelpen, het product kosteloos te vervangen (eventueel door een opvolgend model van dezelfde of betere kwaliteit) of een creditnota uit te schrijven.
De garantieperiode voor uw gekochte STEINEL Professional product is **1 jaar** vanaf de aankoopdatum van het product.
De door ons gerepareerde of vervangen componenten vallen voor de resterende garantieduur onder deze garantie. In het kader van de garantieservice dragen wij niet uw kosten die noodzakelijk zijn voor de uitvoering achteraf en dragen wij niet uw kosten voor de verwijdering van het defecte product en de installatie van een vervangend product.

Wettelijke rechten bij gebreken, kosteloosheid

De hier beschreven diensten gelden als aanvulling op de wettelijke garantierechten – met inbegrip van speciale beschermende bepalingen voor consumenten – en beperken of vervangen deze niet. De uitoefening van uw wettelijke rechten in geval van gebreken is kosteloos.

Uitzonderingen op de garantie

Deze garantie is uitdrukkelijk uitgesloten:

- bij een door het gebruik veroorzaakte of andere natuurlijke slijtage van productonderdelen of gebreken aan het STEINEL Professional-product die het gevolg zijn van gebruikksslijtage of andere natuurlijke slijtage,
- bij een niet regelconform of onjuist gebruik van het product, of indien de bedieningsinstructies niet werden nageleefd,
- indien aan het product zonder toestemming veranderingen werden uitgevoerd of indien gebreken zijn ontstaan door het gebruik van accessoires, aanvullende onderdelen of reserveonderdelen die geen originele STEINEL-delen zijn,
- indien het onderhoud en de verzorging van de producten niet conform de bedieningshandleiding werden uitgevoerd,
- wanneer de montage en installatie niet volgens de installatievoorschriften van STEINEL werden uitgevoerd,
- bij transportschade of -verliezen.

Geldigheid van het Duitse recht
Op deze voorwaarden is Duits recht van toepassing, het Weens Koopverdrag (CISG) wordt uitgesloten. Dwingend geldende regels ter bescherming van de consument in het land waar de consument zijn normale verblijfplaats heeft, blijven hierdoor onverlet.

Garantie claimen
Indien u aanspraak wilt maken op de garantie moet u ons online garantieformulier invullen op www.steinel-tools.de/garantie. Vul het formulier volledig in en upload dit samen met het originele aankoopbewijs met vermelding van de aankoopdatum en de productaanduiding. Wij adviseren u daarom uw aankoopbewijs zorgvuldig te bewaren tot de garantieperiode is verlopen. U ontvangt vervolgens een mail van ons waarin wij u verzoeken het product op te sturen naar uw speciaalzaak of het in de mail opgegeven adres van het Service Center.
U mag ons altijd bellen als u nog vragen mocht hebben over de garantievoorwaarden, tel. +49 5245 448 188 of stuur een mail naar service@steinel.de. Wij helpen u graag!

1 JAAR FABRIEKS GARANTIE

Vi preghiamo di procedere all'installazione solo dopo aver letto attentamente le presenti istruzioni di montaggio. Solo un utilizzo adeguato può infatti garantire un funzionamento di lunga durata, affidabile e privo di disturbi.

Vi auguriamo di essere pienamente soddisfatti della Vostra pistola a termoadesivazione.

Riguardo a questo documento

Si prega di leggere attentamente le istruzioni e di conservarle.

- Tutelato dai diritti d'autore. La ristampa, anche solo di estratti, è consentita solo previa nostra approvazione.
- Con riserva di modifiche legate al progresso della tecnica.

Avvertenze sulla sicurezza

Leggete attentamente le presenti avvertenze sulla sicurezza prima di usare l'apparecchio. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per l'uso, l'apparecchio può divenire una fonte di pericolo.

Quando si usano utensili elettrici è necessario osservare le seguenti norme fondamentali per potersi proteggere da scosse elettriche e dal pericolo di ferimenti e d'incendio. Se non usate l'apparecchio con precauzione, sussiste il pericolo d'incendio o di lesione a persone. Prima della messa in funzione controllate che l'apparecchio non presenti eventuali danni (al cavo di allacciamento alla rete, all'involucro, ecc.); in caso doveste constatare danni, non mettete in funzione l'apparecchio.
Non lasciate l'apparecchio incustodito.
Prestate attenzione in presenza di bambini e badate che essi non giochino con l'apparecchio.

Tenete conto delle influenze ambientali.

Non esponete le apparecchiature elettriche alla pioggia. Non utilizzate apparecchiature elettriche umide e non impiegatele in ambienti umidi o bagnati.
Fate attenzione quando utilizzate gli apparecchi nelle vicinanze di materiali infiammabili. Non dirigete mai l'apparecchio a lungo verso uno stesso punto. Non azionate mai l'apparecchio in presenza di miscele gassose esplosive. Il calore che fuoriesce potrebbe essere convogliato verso materiali infiammabili che sono però nascosti.

ProteggeteVi dalla scossa elettrica.

Evitate il contatto del corpo con parti collegate a terra, ad esempio tubi, elementi del riscaldamento, fornelli, frigoriferi.

Avvertenze sulla sicurezza

Non lasciate l'apparecchio incustodito quando è in funzione.

Conservate i Vostri utensili in un posto sicuro.

Dopo l'uso appoggiate l'apparecchio su una superficie sicura e fatelo raffreddare prima di imballarlo e ritirarlo. Gli utensili che non vengono utilizzati devono essere riposti in un luogo asciutto e chiuso a chiave a cui i bambini non abbiano accesso.
Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con esperienza e conoscenze insufficienti solo sotto sorveglianza o se sono stati / e istruiti circa il sicuro utilizzo dell'apparecchio e i possibili pericoli che da esso risultano.

Non lasciate giocare i bambini con l'apparecchio.

Non lasciate eseguire lavori di pulizia o manutenzione dai bambini senza che siano sorvegliati.

Gli utensili non si devono mai sottoporre a sovraccarichi.

Si lavora meglio e con maggiore sicurezza se si rimane nell'ambito delle prestazioni indicate per l'apparecchio. Non trasportate l'apparecchio tenendolo per il cavo e non tirate quest'ultimo per sfilare la spina dalla presa.
Proteggete il cavo dal calore e da contatti con olio e spigoli taglienti.

Fate attenzione ai gas velenosi e al pericolo di accensione.

Nella lavorazione di materiali sintetici, vernici e simili si possono generare gas velenosi.
Attenzione al pericolo di provocare fiamme e incendi.
Ai fini della Vostra sicurezza utilizzate esclusivamente accessori e apparecchiature supplementari indicate nelle istruzioni per l'uso o consigliate o indicate dal costruttore dell'apparecchio.
Se si impiegano degli accessori o apparecchi di complemento diversi da quelli indicati nelle istruzioni per l'uso o nel catalogo, sussiste il pericolo di lesioni.

Per riparazioni rivolgeteVi sempre a un elettrotecnico.

Questo apparecchio elettrico è conforme alle disposizioni di sicurezza inerenti. Per eventuali riparazioni bisogna rivolgersi sempre a un elettrotecnico, altrimenti sussiste il rischio di incidenti nell'uso dell'apparecchio.
Se il cavo di allacciamento alla rete di questo apparecchio è danneggiato, ai fini di evitare pericoli lo si deve far sostituire dal costruttore o dal suo servizio di assistenza clienti oppure da una persona con simili qualifiche.

Conservate scrupolosamente queste avvertenze sulla sicurezza nelle vicinanze dell'apparecchio.

Componenti dell'apparecchio

1. Involucro
2. Possibilità di aggancio
3. Regolazione della corsa
4. Guida stick di colla
5. Tasto ON / OFF
6. Tasto SET (solo GlueMatic 7011)
7. Tasto SU per aumento temperatura (solo GlueMatic 7011)
8. Tasto GIÙ per abbassamento temperatura (solo GlueMatic 7011)
9. Display informativo a cristalli liquidi (solo GlueMatic 7011)
10. Cavo di allacciamento alla rete
11. Cavalletto (staccabile)
12. Leva di avanzamento
13. Ugello sostituibile
14. Cappuccio ugello

Avvertenze importanti

- Non utilizzate adesivi fluidi o pastosi!
- L'ugello e la colla fusa potrebbero raggiungere temperature anche superiori ai 200 gradi Celsius! Pericolo di ustioni!
- Pericolo di ustioni! In caso di contatto accidentale della pelle con adesivo bollente: raffreddate immediatamente con acqua fredda. Non cercate di rimuovere l'adesivo dalla pelle. All'occorrenza rivolgeteVi al medico.
- In caso di contatto accidentale degli occhi con adesivo bollente: raffreddate immediatamente gli occhi per ca. 15 minuti sotto l'acqua corrente e chiamate subito il medico.
- I punti d'incollaggio devono essere privi di grasso, asciutti e assolutamente puliti.
- Si garantisce un funzionamento perfetto solo a condizione che vengano impiegati stick di colla della STEINEL.
- Non utilizzate l'apparecchio in combinazione con materiali facilmente infiammabili/combustibili.
- Le macchie di adesivo non si lasciano rimuovere dagli indumenti.
- Controllate se i materiali sensibili al calore sono idonei all'impiego.
- Per rimuovere le gocce di adesivo si consiglia di attendere che si raffreddino.
- Non estraete gli stick adesivi dall'apparecchio. L'adesivo bollente che fuoriesce dall'apparecchio potrebbe provocare danneggiamenti.
- Si ottiene una resistenza dell'incollaggio ottimale se la giunzione viene effettuata immediatamente dopo l'applicazione della colla.
- In caso di lunghe pause di lavoro (più di 30 min) staccate la spina.
- Se si desidera caricare un nuovo stick di colla si prega di attendere un momento per lasciare alla cartuccia fredda il tempo di riscaldarsi. È assolutamente vietato continuare a premere con forza!
- Dopo il cambio con un utensile avvitare saldamente (4,2 Nm) l'ugello, altrimenti non è possibile garantirne la tenuta.
- L'apparecchio riscaldato deve essere posato sul cavalletto.
  Non deve essere appoggiato sul lato.
- Al termine dell'utilizzo dell'apparecchio, staccate la spina di rete. Prima di riporre l'apparecchio, lasciarlo completamente raffreddare.
- Se lasciato alle impostazioni di fabbrica, l'apparecchio non si riaccende automaticamente se l'alimentazione di corrente elettrica viene interrotta e poi ripresa.

Utilizzo adeguato allo scopo

Pistola a termoadesivazione per l'impiego di stick di colla originali STEINEL. L'utilizzo è consentito solo in locali interni asciutti e ben aerati.

Messa in funzione

- Infilate la spina in una presa di corrente.
- Accendete l'apparecchio premendo per due secondi il tasto ON/OFF. L'apparecchio si riscalda subito alla temperatura impostata.
- Durante la fase di riscaldamento il LED lampeggia di rosso e il display si illumina di luce blu.
- Quando il LED si accende di rosso e il display si accende di verde, ciò significa che l'intervallo di temperatura scelto è stato raggiunto e la pistola a termoadesivazione è pronta per l'uso.
- Se la temperatura è eccessiva, il LED ovvero il display si accende di rosso.
- Infilate lo stick di colla attraverso il foro che si trova sul retro dell'apparecchio.
- Spegnete l'apparecchio premendo una volta brevemente il tasto ON/OFF.

Impostazione della temperatura GlueMatic 7011

- È possibile impostare la temperatura con precisione al grado tra 40 e 230 gradi Celsius. L'impostazione di fabbrica della temperatura corrisponde a 190 gradi Celsius.
- Premete il tasto SET 6. Tenendo premuto il tasto SET selezionate la temperatura utilizzando il tasto SU e GIÙ 7 + 8. La temperatura selezionata viene visualizzata sul display.
- Se si rilascia il tasto SET 6, viene nuovamente visualizzata la temperatura attuale della camera di riscaldamento.
- Tenete premuto il tasto SET. Se si tiene premuto il relativo tasto a lungo, la temperatura aumenta o diminuisce automaticamente con passi di 1 grado. Se si tiene premuto il relativo tasto per almeno 3 secondi, la temperatura aumenta o diminuisce automaticamente con passi di 5 gradi.
- ⚠ Non impostate una temperatura superiore a quella di lavorazione dell'adesivo termoattivo.

Regolazione della corsa

- La regolazione della corsa è selezionabile individualmente; ciò Vi consente di impostare una quantità precisa di adesivo per ogni corsa o di raggiungere un'impostazione comoda della leva di avanzamento 12 .
- Il cursore per la regolazione della corsa 3 regola la leva di avanzamento 12 al fine di ridurre o aumentare la quantità di adesivo per ogni corsa.
- Tirate la leva di avanzamento e spostare il cursore per la regolazione della corsa 3 in direzione dell'ugello fino a quando non viene emessa la quantità di colla per corsa desiderata o fino a quando non raggiungete un'impostazione comoda della leva di avanzamento.
- Per ripristinare la posizione di partenza, spostate il cursore nella direzione opposta.

Sostituzione dell'ugello

Per applicazioni particolari sono disponibili ugelli speciali. Per la sostituzione dell'ugello l'apparecchio deve essere caldo, ma non lo si deve staccare dalla rete elettrica. Riscaldate la GluePRO 300 per 45 secondi al massimo.
La GlueMatic 7011 può essere riscaldata al massimo a 100 Grad Celsius.
Quando la temperatura è stata raggiunta, spegnete l'apparecchio.

1. Tenete fermo l'apparecchio con guanti termoprotettivi.
2. Svitate l'ugello 13.

   ⚠ Non azionate mai il grilletto!

3. Avvitate bene a mano l'ugello nuovo.

Ulteriori funzioni della GlueMatic 7011

Ulteriori funzioni della GlueMatic 7011

Funzione LOC

Affinché si possa evitare uno spostamento accidentale delle impostazioni scelte, la GlueMatic 7011 dispone di una funzione di Lockable Override Control (LOC). Per sapere come impostare la funzione LOC, contattate il nostro servizio di assistenza clienti **+39 – 0331 - 28 96 05**.

Modalità riposo

Nella modalità riposo la temperatura presente nel dispositivo di riscaldamento si abbassa dopo un periodo liberamente impostabile a una temperatura anch'essa a scelta. A tale scopo è determinante il momento in cui il tasto è stato premuto per l'ultima volta. Lo stato di riposo lo si riconosce dal LED o dal display che lampeggia di blu. Nelle impostazioni di fabbrica questa funzione è disattiva. Per sapere come impostare la modalità riposo, contattate il nostro servizio di assistenza clienti **+39 – 0331 - 28 96 05**.

Spiegazioni sui dati tecnici Pagina 3

Lungh. x Largh. x Alt.	Dimensioni	P_{max}	Potenza massima in Watt
U	Tensione nominale in Volt	$P_{ø}$**	Potenza assorbita variabile in Watt
T	Temperatura in °Celsius	t_{190}	Tempo di riscaldamento in minuti
m/t*	Portata all'ora in kg	m	Peso senza cavo di rete in grammi
* a seconda della temperatura e della viscosità della colla		** nel caso di incollaggio per 30 s e 60 s di pausa	

Accessori

Presso il Vostro rivenditore di fiducia sono disponibili alcuni accessori:

Ugelli

1. Ugello lungo 3 mm
   Cod. art. 052737
2. Ugello lungo fine 1,5 mm
   Cod. art. 052928
3. Ugello lungo grande 4,5 mm
   Cod. art. 052935

Stick di colla

1. Stick di colla Universal 300 mm 600 g
   Cod. art. 050092
2. Stick di colla Acrylate 300 mm 600 g
   Cod. art. 052416
3. Stick di colla Fast 300 mm 600 g
   Cod. art. 052430
4. Stick di colla Fest 300 mm 600 g
   Cod. art. 052423
5. Stick d colla Low Melt 300 mm 600 g
   Cod. art. 052409
6. MR Stick di colla poliuretanica (PUR) 250 mm 200 g
   Cod. art. 087388

Avvertenza:

Tenere presente la scheda dati con le istruzioni per la lavorazione della colla a caldo. Le schede dati e ulteriori informazioni si possono richiamare al sito **www.steinel-professional.de**.

Segnalazioni sullo stato e messaggi di errore GlueMatic 7011

Segnalazione	Riscaldamento	Causa	Rimedio
„- - -“		Funzione LOC attiva	Disattivare la funzione LOC. (Vedi "Ulteriori funzioni della GlueMatic 7011“)
"Err".	caldo	Superamento della temperatura massima	Far raffreddare. Spegnere e riaccendere l'apparecchio.
"Err".	freddo	Cortocircuito o rottura dei sensori	Sostituire la camera di riscaldamento. A tale scopo si prega di rivolgersi al proprio partner per l'assistenza clienti.

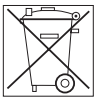
Segnalazione di errore GluePRO 300

Nel caso della GluePRO 300 un errore viene segnalato tramite un rapido lampeggio del LED.

Se l'errore viene segnalato per più di 5 minuti, si prega di rivolgersi al proprio partner per l'assistenza clienti.

Smaltimento

Apparecchi elettrici, accessori e materiali d'imballaggio devono essere consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.



Non gettate gli apparecchi elettrici assieme ai rifiuti domestici!

Solo per paesi UE:
conformemente alla Direttiva Europea vigente in materia di rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici e alla sua attuazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici ed elettronici non più idonei all'uso devono essere separati dagli altri rifiuti e consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.

Garanzia del produttore

Garanzia del produttore STEINEL Tools GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Germania.
Tutti i prodotti STEINEL soddisfano i massimi requisiti di qualità. Per questo motivo noi come produttore siamo volentieri disposti a concedere a Lei come primo acquirente del nuovo prodotto STEINEL una garanzia alle seguenti condizioni: garanzia comprende l‘assenza di vizi che è dimostrabile essere riconducibili a un difetto di materiale o un errore di produzione e che ci vengono segnalati immediatamente dopo essere stati riscontrati ed entro il periodo di garanzia. La garanzia vale solo per i prodotti STEINEL Professional che vengono acquistati e utilizzati in Italia. In caso di vendita o cessione del prodotto, la garanzia non verrà trasferita al proprietario successivo.

Le nostre prestazioni di garanzia per gli utenti
Le seguenti disposizioni valgono per gli utenti. Per utente si intende ogni persona fisica che all‘atto della stipulazione del contratto di acquisto non agisce in esercizio della sua attività professionale commerciale o autonoma. Spetta a noi scegliere di concedere alla garanzia effettuando una riparazione gratuita o provvedendo a una sostituzione gratuita (all‘occorrenza con un modello successivo equivalente o di migliore qualità). Il periodo di garanzia per il prodotto STEINEL Professional acquistato è di **1 anno** dalla data di acquisto del prodotto. I componenti da noi riparati o sostituiti, per il periodo di garanzia rimanente, sono coperti da questa garanzia. Noi assumiamo i costi di trasporto ma non i rischi legati al trasporto della merce che ci viene restituita.

Le nostre prestazioni di garanzia per gli imprenditori
Le seguenti disposizioni valgono per gli imprenditori. Per imprenditore si intende una persona fisica o giuridica o una società di persone con capacità giuridica che all'atto della stipulazione del contratto di acquisto agisce in esercizio della sua attività professionale commerciale o autonoma. Noi possiamo scegliere se prestare la garanzia eliminando gratuitamente il vizio, sostituendo l'articolo difettoso (all'occorrenza con un modello successivo equivalente o di migliore qualità) o emettendo una nota di credito. Il periodo di garanzia per il prodotto STEINEL Professional acquistato è di **1 anno** dalla data di acquisto del prodotto. I componenti da noi riparati o sostituiti, per il periodo di garanzia rimanente, sono coperti da questa garanzia. Nell'ambito della prestazione della garanzia noi non sosteniamo le Sue spese necessarie per l'adempimento né le spese per lo smontaggio del prodotto difettoso e per l'installazione del prodotto sostitutivo.

Diritti per vizi, previsti dalla legge, gratuità
Le prestazioni qui descritte valgono in aggiunta ai diritti alla garanzia previsti dalla legge – incluse le disposizioni speciali per la tutela dei consumatori – e non li limitano né li sostituiscono. La rivendicazione dei Suoi diritti previsti dalla legge in caso di vizi è gratuita.

Esclusioni dalla garanzia
Questa garanzia è espressamente esclusa:
- in caso di logorio di parti del prodotto dovuto all'uso o ad altra ragione naturale o in caso di vizi del prodotto STEINEL Professional che sono da ricondurre a logorio dovuto all'uso o ad altra ragione naturale,
- in caso di uso non adeguato allo scopo od al prodotto o in caso di mancato rispetto delle istruzioni per l'uso,
- in caso venissero effettuate autonomamente modifiche o altre trasformazioni sul prodotto o in caso di vizi che sono da ricondurre all'impiego di accessori, complementi o pezzi di ricambio non originali STEINEL,
- in caso di lavori di manutenzione e cura dei prodotti effettuati in modo non conforme alle istruzioni per l'uso,
- in caso di annessione o installazione non conforme alle prescrizioni per l'installazione fornite da STEINEL,
- in caso di danni o perdite avvenuti durante il trasporto.

Applicazione del diritto tedesco
Si applica il diritto tedesco ad esclusione della convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (CISG). Per i consumatori le disposizioni obbligatorie in materia di tutela dei consumatori del Paese in cui si ha la residenza abituale rimangono inalterate.

Rivendicazione
Se ha intenzione di avvalersi della garanzia, utilizzi per favore il nostro modulo garanzia online al sito www.steinel-tools.de/garantie. La si prega di compilare interamente il modulo e di caricare lo scontrino d'acquisto originale o la fattura indicante la data dell'acquisto e la denominazione del prodotto. Le consigliamo pertanto di conservare scrupolosamente lo scontrino d'acquisto o la fattura fino alla scadenza del periodo di garanzia. Dopo aver ricevuto la nostra richiesta via e-mail, si prega di inviare il prodotto al proprio rivenditore di fiducia o all'indirizzo del centro di assistenza clienti indicato nell'e-mail.
Qualora abbia domande sulle condizioni di garanzia, La si prega di contattarci telefonicamente al numero +49 5245 448 188 o di inviarci un'e-mail all'indirizzo service@steinel.de.. Saremo lieti di aiutar La!

1 ANNO
DI GARANZIA
DEL PRODUTTORE

Le rogamos se familiarice con estas instrucciones de manejo antes del uso. Porque solo un manejo adecuado garantizará un servicio prolongado, eficaz y sin alteraciones.

Le deseamos que pueda sacar buen provecho de su pistola termoencoladora.

Acerca de este documento

Léase detenidamente y consérvese para futuras consultas.

- Protegido por derechos de autor. Queda terminantemente prohibida la reimpresión, ya sea total o parcial, salvo con autorización expresa.
- Sujeto a modificaciones en función del progreso técnico.

Instrucciones de seguridad

Lea y observe estas indicaciones antes de utilizar el aparato. Si no se observan estas instrucciones de uso, el aparato puede convertirse en una fuente de peligro.

El uso de herramientas eléctricas requiere que se tengan en cuenta las siguientes medidas de seguridad fundamentales para evitar sacudidas eléctricas así como el peligro de lesiones e incendios. Si el aparato no se maneja con cuidado, pueden producirse incendios o dañarse personas.
Compruebe, antes de ponerlo en funcionamiento, si el aparato presenta algún daño (línea de conexión de red, carcasa, etc.) y no haga funcionar el aparato en caso de daños.
No haga funcionar el aparato sin vigilancia.
Los niños deberán ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Tenga en cuenta las condiciones ambientales.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia. No utilice las herramientas eléctricas si están húmedas o en un entorno húmedo o mojado.
Tenga cuidado cuando utilice los aparatos cerca de materiales inflamables.
No los dirija durante mucho tiempo al mismo punto. No utilice el aparato en atmósferas explosivas. El calor producido puede transmitirse a materiales inflamables que se hallan ocultos.

Protéjase contra las descargas eléctricas.

Evite el contacto corporal con elementos puestos a tierra, por ejemplo tubos, radiadores, cocinas eléctricas o frigoríficos.
No deje el aparato sin vigilancia mientras esté en funcionamiento.

Guarde sus herramientas en un sitio seguro.

Después de usarlo, coloque el aparato sobre su pie y deje que se enfríe antes de volver a guardarlo.
Las herramientas fuera de uso, se han de guardar en un sitio seco y cerrado, fuera del alcance de los niños.
Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por personas con falta de experiencia y conocimientos si están bajo supervisión o han sido instruidos acerca de un uso seguro del aparato y comprenden los riesgos que puede implicar.

Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento del usuario no deberán ser llevados a cabo por niños sin la debida vigilancia.

No sobrecargue sus herramientas.

Trabajará mejor y con mayor seguridad en la gama de potencia indicada. No lleve la herramienta al cable y no use este para sacar el enchufe de la toma de corriente. Proteja el cable del calor, el aceite y los cantos agudos.

Preste atención a los gases tóxicos y al peligro de inflamación.

Al trabajar plásticos, lacas y materiales similares, pueden producirse gases tóxicos.
Tenga presente el peligro de incendio e inflamación.
Para su propia seguridad, utilice únicamente los accesorios y el equipo adicional indicados en estas instrucciones de uso, o los recomendados o indicados por el fabricante de la herramienta.
El uso de herramientas de trabajo o accesorios no recomendados en las instrucciones de uso o en el catálogo puede implicar, para usted personalmente, el riesgo de lesiones.

Las reparaciones solo las deberá efectuar un técnico electricista.

Esta herramienta eléctrica cumple las normas de seguridad pertinentes.
Su reparación solo la deberá llevar a cabo un electricista profesional cualificado, ya que, de lo contrario, el usuario podrá sufrir accidentes.
Si el cable de alimentación de este aparato se deteriorara, deberá ser repuesto por el fabricante o su servicio posventa o por una persona debidamente cualificada para evitar peligros.

Guarde bien estas indicaciones de seguridad cerca del aparato.

Elementos del aparato

1. Carcasa
2. Corchete para colgar
3. Ajuste de carrera
4. Conducto de barrita de pegamento
5. Pulsador ON/OFF
6. Pulsador SET (solo GlueMatic 7011)
7. Pulsador de AUMENTO para subir la temperatura (solo GlueMatic 7011)
8. Pulsador de DESCENSO para bajar la temperatura (solo GlueMatic 7011)
9. Visualizador LCD (solo GlueMatic 7011)
10. Cable de alimentación
11. Soporte (desmontable)
12. Palanca de avance
13. Tobera para encolar intercambiable
14. Tapa de tobera

ES

Indicaciones importantes

- ¡No utilice pegamentos líquidos o pastosos!
- ¡La tobera y el pegamento fundido pueden alcanzar una temperatura de más de 200 grados centígrados! ¡Peligro de quemaduras!
- ¡Peligro de quemaduras! En caso de un contacto del pegamento caliente con la piel: Enfríese enseguida con agua fría. No intente retirar el pegamento de la piel. Si fuera necesario, acuda a un médico.
- En caso de entrar el pegamento caliente en contacto con los ojos: Enfríense estos inmediatamente unos 15 min bajo el agua corriente y consúltese enseguida a un médico.
- Las superficies a pegar han de estar libres de grasa, secas y totalmente limpias.
- Solo se garantiza un perfecto funcionamiento si se utilizan barritas de pegamento originales STEINEL.
- No utilice el aparato en combinación con materiales fácilmente inflamables/combustibles.
- Las manchas de pegamento en la ropa no se pueden quitar.
- Pruébese la aptitud de materiales termosensibles.
- Las gotas de pegamento se eliminan mejor una vez enfriadas.
- No extraiga las barritas de pegamento del aparato. El pegamento caliente puede causar daños si penetra en el aparato.
- Para optimizar el poder adhesivo, una las partes correspondientes inmediatamente tras la aplicación del pegamento.
- En caso de interrumpir el trabajo (durante más de 30 minutos aprox.), desenchufe el aparato.
- Al introducir nuevas barritas de pegamento, espere un momento para dejar que se caliente el cartucho frío. ¡En ningún caso empuje con fuerza!
- Enrosque la boquilla, después del cambio, apretándola manualmente con una herramienta (4,2 Nm), de lo contrario no se podrá garantizar su estanqueidad.
- El aparato calentado ha de depositarse sobre el soporte.
- No deberá ponerse tumbado de lado.
- Desenchufe el aparato de la red después de usarlo. Deje que el aparato se enfríe por completo antes de guardarlo.
- En su estado de fábrica, el aparato no vuelve a conectarse automáticamente una vez interrumpida la alimentación eléctrica y activada después de nuevo.

Uso previsto

Pistola termoencoladora para el uso con barritas de pegamento originales STEINEL. El uso solo debe tener lugar en interiores secos y bien ventilados.

Puesta en servicio

- Enchufe la clavija en una toma de corriente.
- Conecte el aparato presionando durante dos segundos el pulsador ON/OFF. El aparato se calienta enseguida al valor ajustado.
- Durante la fase de calentamiento, el LED rojo centellea o bien se enciende el visualizador azul.
- Una vez encendido el LED rojo, resp. una vez el visualizador se ha puesto verde, el rango de temperatura seleccionado se ha alcanzado y la pistola termoencoladora está a punto para el uso.
- Caso que el rango de temperatura sea demasiado elevado, el LED o el visualizador se ponen rojos.
- Introduzca la barrita de pegamento por la abertura en la parte posterior del aparato.
- Desconecte el aparato presionando una vez brevemente el pulsador ON/OFF.

Ajuste de temperatura GlueMatic 7011

- Se puede realizar un ajuste de temperatura al grado de 40 a 230 grados centígrados. En fábrica la temperatura se ajusta a 190 grados centígrados.
- Presione al pulsador SET 6.
  Seleccione con el pulsador SET presionado la temperatura a través de los pulsadores de AUMENTO y DESCENSO 7 + 8.
- La temperatura deseada se indica en el visualizador.
- Si usted suelta el pulsador SET 6, volverá a ver la temperatura actual en la cámara de calentamiento.
- Mantenga el pulsador SET presionado. Presionando el correspondiente pulsador por más tiempo, la temperatura se va aumentando o reduciendo automáticamente en intervalos de 1 grado. Presionando el correspondiente pulsador durante un mínimo de 3 segundos, la temperatura se va aumentando o reduciendo automáticamente en intervalos de 5 grados.
- ⚠ ¡No poner la temperatura por encima de la temperatura de aplicación del pegamento!

Ajuste de carrera

- El ajuste de carrera puede seleccionarse individualmente bien para ajustar una cantidad exacta de pegamento por carrera o bien para conseguir una posición cómoda de la palanca de avance 12.
- La corredera para el ajuste de la carrera 3 ajusta la palanca de avance 12 para reducir o aumentar la cantidad de pegamento por carrera.
- Tire de la palanca de avance y ajuste la corredera para ajustar la carrera 3 hacia la tobera hasta que salga la cantidad de pegamento deseada o hasta conseguir una posición cómoda de la palanca de avance.
- Ajuste la corredera en el sentido opuesto para volver a restablecer la posición inicial.

Cambio de tobera

Para aplicaciones específicas, se pueden adquirir toberas especiales. Para cambiar la tobera, el aparato ha de estar caliente, pero desconectado de la red. Caliente para ello la GluePRO 300 como máximo 45 segundos.
La GlueMatic 7011 puede calentarse a un máximo de 100 grados centígrados.
Una vez alcanzada la temperatura, apague el aparato.

1. Aguante el aparato con guantes termoprotectores.
2. Desenrosque la tobera 13.

   ⚠ ¡Mientras lo haga, no accione nunca el gatillo!

3. Apriete la nueva tobera con pulso.

Funciones adicionales GlueMatic 7011

Funciones adicionales GlueMatic 7011

Función LOC

Para evitar un desajuste no intencionado de las funciones seleccionadas, la GlueMatic 7011 dispone de la función Lockable Override Control (LOC). Para saber como poner la función LOC, por favor, póngase en contacto con nuestro Servicio Técnico a través de **05245-448 188**.

Modalidad de reposo

La modalidad de reposo baja la temperatura en la calefacción después de un tiempo ajustable automáticamente a una temperatura preseleccionable. El factor decisivo para ello es el momento de la última pulsación. El estado de reposo se puede reconocer a base del LED centelleante azul o bien el visualizador centelleante azul. Ex fábrica esta función está desactivada. Para saber como poner la modalidad de reposo, por favor, póngase en contacto con nuestro Servicio Técnico a través de **05245-448 188**.

Aclaraciones acerca de los datos técnicos página 3

Long. × anch. × alt.	Dimensiones	P_{max}	Potencia máxima en vatios
U	Tensión nominal en voltios	$P_{ø}$**	Consumo nominal en vatios
T	Temperatura en °Celsius	t_{190}	Tiempo de calentamiento en minutos
m/t*	Capacidad de transporte por hora en kg	m	Peso sin cable de alimentación en gramos
* según la temperatura y la viscosidad del pegamento		** con 30 s pegando / 60 s de reposo	

Accesorios

Su distribuidor puede ofrecerle varios elementos accesorios:

Toberas

1. Tobera alargada 3 mm
   N° de art.° 052737
2. Tobera alargada fina 1,5 mm
   N° de art.° 052928
3. Tobera alargada grande 4,5 mm
   N° de art.° 052935

Barritas de pegamento

1. Barritas Universal (universales) 300 mm 600 g,
   n° de art.° 050092
2. Barritas Acrylate (acrilatos) 300 mm 600 g,
   n° de art.° 052416
3. Barritas Fast (pegamento rápido) 300 mm 600 g,
   n° de art.° 052430
4. Barritas Flex (flexibles) 300 mm 600 g,
   n° de art.° 052423
5. Barritas Low Melt (baja temperatura) 300 mm 600 g,
   n° de art.° 052409
6. MR Barritas Polyurethan (PUR) 250 mm 200 g
   n° de art.° 087388

Nota:

Téngase en cuenta la ficha técnica con instrucciones de uso para el pegamento termoplástico. Fichas técnicas e información adicional disponibles en **www.steinel-professional.de**.

Indicaciones de estado y avisos de error GlueMatic 7011

Visualizador	Resistencia	Causa	Remedio
„- - -“		Función LOC activa	Desactivar función LOC. (v. "Funciones adicionales GlueMatic 7011")
„**Err**“.	Caliente	Exceso de la temperatura máxima	Dejar enfriar. Desconectar y volver a conectar el aparato.
„**Err**“.	Frío	Cortocircuito o rotura del palpador	Cambiar cámara de calentamiento. Diríjase para ello a su Servicio Técnico.

Aviso de error GluePRO 300

La GluePRO 300 indica un error mediante un centelleo rápido del LED.

Si el error se indica durante más de 5 minutos, diríjase a su Servicio Técnico.

Eliminación

Aparatos eléctricos, accesorios y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente.

¡No eche los aparatos eléctricos a la basura doméstica!

Solo para países de la UE:
Según la Directiva europea vigente sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición al derecho nacional, aparatos eléctricos fuera de uso han de ser recogidos por separado y sometidos a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente.

Garantía de fabricante

Garantía del fabricante STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz
Todos los productos STEINEL cumplen con los más altos estándares de calidad. Por este motivo, como fabricantes, ofrecemos a los compradores originales de productos STEINEL de nueva fabricación una garantía según las siguientes condiciones: La garantía cubre los defectos que se puedan demostrar que se deben a un fallo en los materiales o en la fabricación y que se nos comuniquen inmediatamente después de su detección y dentro del periodo de garantía. La garantía solo es válida para productos STEINEL Professional comprados y utilizados en España.
Si vende o cede el producto, la garantía no se transfiere al nuevo propietario.

Nuestras prestaciones de garantía para consumidores
Las siguientes disposiciones se aplican a los consumidores. Se considera consumidor a toda persona física que, al realizar la compra, no actúa en el ejercicio de su actividad comercial ni profesional independiente. Tenemos la opción de prestar el servicio de garantía mediante una reparación gratuita o una sustitución gratuita (en su caso, por un modelo sucesor de igual o mayor valor). El periodo de garantía de su producto STEINEL Professional adquirido es de 1 año a partir de la fecha de compra del producto.
Los componentes reparados o sustituidos por nosotros están cubiertos por esta garantía durante el periodo de garantía restante.
Nosotros corremos con los gastos de transporte, pero no con los riesgos de transporte de la devolución.

Nuestras prestaciones de garantía para empresarios
Las siguientes disposiciones se aplican a los empresarios. Se considera empresario a toda persona física o jurídica o sociedad con capacidad jurídica que, al realizar la compra, actúa en el ejercicio de su actividad comercial o profesional independiente. Tenemos la opción de cumplir con la garantía mediante la reparación gratuita de los defectos, la sustitución gratuita (en su caso, por un modelo sucesor de igual o mayor valor) o la emisión de un abono. El periodo de garantía de su producto STEINEL Professional adquirido es de **1 año** a partir de la fecha de compra del producto.
Los componentes reparados o sustituidos por nosotros están cubiertos por esta garantía durante el periodo de garantía restante.

En el marco de la garantía, no nos hacemos cargo de los gastos necesarios para el cumplimiento posterior ni de los gastos de desmontaje del producto defectuoso y montaje del producto de sustitución.

Derechos legales por defectos, gratuidad

Las prestaciones aquí descritas se aplican además de los derechos de garantía legales, incluidas las disposiciones especiales de protección para los consumidores, y no los limitan ni sustituyen. El ejercicio de sus derechos legales en caso de defectos es gratuito.

Excepciones a la garantía

Queda expresamente excluida esta garantía:

- en caso de desgaste natural o debido al uso de piezas del producto o defectos en el producto STEINEL Professional que se deban al desgaste natural o debido al uso,
- en caso de uso indebido o inadecuado del producto o de incumplimiento de las instrucciones de uso, si se han realizado modificaciones, ampliaciones u otras alteraciones en el producto sin autorización, o si los defectos se deben al uso de accesorios, complementos o piezas de repuesto que no son piezas originales de STEINEL,
- si el mantenimiento y el cuidado de los productos no se han realizado de acuerdo con las instrucciones de uso,
- si el montaje y la instalación no se han realizado de acuerdo con las instrucciones de montaje e instalación de STEINEL,
- en caso de daños o pérdidas durante el transporte.

Aplicación de la legislación alemana

Se aplica la legislación alemana, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG). Para los consumidores, las disposiciones imperativas de protección al consumidor del país en el que tienen su residencia habitual no se verán afectadas.

Reclamación

Si desea hacer valer su derecho a la garantía, envíe el producto junto con el recibo de compra original, en el que deben figurar la fecha de compra y la denominación del producto, a su distribuidor especializado o directamente a:
SAET c/504 - Nave 9 Pol. Ind. Can Mir,
08232 Viladecavalls Barcelona, España.
Por lo tanto, le recomendamos que conserve cuidadosamente su recibo de compra hasta que expire el período de garantía. Si tiene alguna pregunta sobre las condiciones de garantía, no dude en llamarnos al +49 5245 448 188 o enviarnos un correo electrónico a service@steinel.de. ¡Estaremos encantados de ayudarle!

1 AÑO DE GARANTÍA DE FABRICANTE

Antes da primeira utilização, familiarize-se com este manual de utilização. Só a utilização correta pode garantir a longevidade do produto e um funcionamento fiável e isento de falhas.

Esperamos que fique satisfeito com a nova pistola de cola quente.

Sobre este documento

Por favor, leia-o com atenção e guarde-o em lugar seguro.

- Protegido pela lei sobre direitos de autor. Qualquer reimpressão, mesmo que apenas parcial, só é permitida com o nosso consentimento.
- Reservado o direito a alterações que visem o progresso técnico.

Instruções de segurança

Leia e observe estas indicações antes de começar a trabalhar com o aparelho. O desrespeito pelas instruções contidas no Manual de Utilização pode tornar o aparelho perigoso.

Ao utilizar ferramentas elétricas devem ser respeitadas as medidas de segurança fundamentais seguidamente enunciadas a título de proteção de choques elétricos, bem como para evitar outros perigos, entre os quais o de incêndio. Se o aparelho não for utilizado com a devida precaução, pode provocar acidentalmente um incêndio ou ferimentos.
Antes de colocar o aparelho em funcionamento, verifique se está danificado (cabo de ligação à rede, caixa, etc.) e não o coloque em funcionamento caso detete qualquer irregularidade.
Nunca deixe o aparelho em funcionamento sem vigilância!
As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brinquem com o aparelho.

Tenha em consideração as influências ambientais.

Não exponha ferramentas elétricas à chuva. Não utilize ferramentas elétricas em estado húmido nem em ambiente húmido ou molhado. Tenha cuidado ao utilizar o aparelho junto a materiais inflamáveis. Não o direcione por muito tempo para o mesmo local. Não o utilize em atmosferas suscetíveis a explosões. O calor emitido pode chegar a materiais inflamáveis que não estejam à vista.

Proteja-se do choque elétrico.

Evite o contacto direto com peças ligadas à terra, por ex. tubos, elementos térmicos, fogões, frigoríficos.
Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver em funcionamento.

Instruções de segurança

Guarde as suas ferramentas num local seguro.

Depois de utilizar o aparelho e antes de o voltar a guardar na caixa, pouse-o e deixe-o arrefecer no suporte.
As ferramentas que não estejam a ser utilizadas têm de ser guardadas em local seco, fechado e fora do alcance das crianças.
Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, se forem vigiadas ou informadas relativamente à utilização segura do aparelho, acabando por compreender os riscos que daí advêm.

As crianças não podem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não podem ser executadas por crianças sem vigilância.

Não sobrecarregue a ferramenta.

Trabalhará melhor e de forma mais segura se respeitar a gama de potência indicada. Não transporte a ferramenta pegando nela pelo cabo e não utilize o cabo para tirar a ficha da tomada de corrente. Proteja o cabo de calor, óleo e arestas afiadas.

Preste atenção aos gases tóxicos e ao perigo de inflamação.

Ao lidar com plásticos, tintas e materiais semelhantes poderão formar-se gases tóxicos.
Cuidado com o perigo de incêndio e ignição.
Para sua segurança, utilize apenas os acessórios e equipamentos extra mencionados no presente Manual de Utilização, ou então aconselhados ou indicados pelo fabricante.
A utilização de outros apetrechos ou acessórios que não constem do Manual de Utilização nem do catálogo pode implicar perigo para o utilizador.

Reparações, só por eletrotécnicos especializados.

Esta ferramenta elétrica foi fabricada de acordo com as normas de segurança aplicáveis. As reparações só podem ser feitas por um eletrotécnico especializado, caso contrário o utilizador poderá sofrer ferimentos.
Se o cabo de ligação à rede deste aparelho for danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, ou pelo seu serviço de assistência ou por outra pessoa devidamente qualificada para evitar quaisquer situações de risco.

Guarde as instruções de segurança em local seguro perto do aparelho.

Elementos do aparelho

1. Corpo
2. Possibilidade de suspensão
3. Regulador da quantidade de cola
4. Guia do stick de cola
5. Botão LIG/DESL
6. Botão SET (apenas GlueMatic 7011)
7. Botão de seta para cima para aumentar a temperatura (apenas GlueMatic 7011)
8. Botão de seta para baixo para baixar a temperatura (apenas GlueMatic 7011)
9. Display LCD de informação (apenas GlueMatic 7011)
10. Cabo de alimentação de rede
11. Base (amovível)
12. Alavanca de avanço
13. Bico de colagem substituível
14. Tampa para bico

Indicações importantes

- Não use colas líquidas ou pastosas!
- O bico e a cola derretida podem alcançar temperaturas superiores a 200 graus Celsius! Risco de queimadura!
- Risco de queimadura! Após contacto da cola quente com a pele: arrefeça imediatamente com água fria. Não tente remover a cola derretida da pele. Se necessário, consulte um médico.
- Após contacto da cola quente com os olhos: arrefeça imediatamente, durante aprox. 15 min., com água corrente e consulte de imediato um médico.
- Os pontos de colagem devem estar isentos de gordura, secos e absolutamente limpos.
- O funcionamento perfeito da pistola de termocolagem só é garantido se forem usados exclusivamente sticks de cola originais da STEINEL.
- Não a utilize juntamente com matérias facilmente inflamáveis/combustíveis.
- Nódoas de cola no vestuário já não saem.
- Verifique se os materiais sensíveis ao calor podem ser colados sem perigo.
- A melhor forma de remover pingos de cola é estando eles já frios.
- Não puxe os sticks de cola para fora da pistola. Se a cola quente penetrar na pistola, pode causar danos.
- A presa perfeita da colagem será alcançada quando a união das peças ocorre imediatamente após a aplicação da cola.
- Durante intervalos prolongados no trabalho (mais de aprox. 30 minutos) é favor tirar a ficha da tomada de rede.
- Ao recarregar um stick de cola, espere um instante, para que o cartucho frio possa aquecer. De forma alguma deverá forçar o bastão a entrar!
- Depois da substituição, apertar o bico com uma ferramenta e força braçal (4,2 Nm), caso contrário não será possível garantir a estanqueidade do bico.
- Sempre que esteja quente, o aparelho deve ser pousado na base.
- Não pode ser pousado de lado.
- Depois de o ter utilizado, desligue o aparelho sempre da rede elétrica, tirando a ficha da tomada. Antes de o guardar, deixe o aparelho arrefecer completamente.
- No estado de fábrica, o aparelho não volta a ligar-se automaticamente se a alimentação elétrica tiver sido interrompida e depois restabelecida.

Utilização prevista

Pistola de termocolagem para utilizar sticks de cola originais da STEINEL. Só pode ser utilizada em recintos fechados secos e bem ventilados.

Operação / Funcionamento

Colocação em funcionamento

- Ligue a ficha elétrica a uma tomada.
- Ligue o aparelho mantendo o botão de ligar/desligar premido durante dois segundos. O aparelho aquece imediatamente até alcançar a temperatura predefinida.
- Durante a fase de aquecimento, o LED pisca a vermelho ou o display acende-se a azul.
- Quando o LED se acender a vermelho ou o display a verde, isso indica que o intervalo de temperatura selecionado foi alcançado e a pistola de termocolagem está operacional.
- Se a temperatura for demasiado alta, o LED ou o display acende-se a vermelho.
- Introduza o stick de cola na abertura situada na parte de trás do aparelho.
- Desligue o aparelho premindo por breves instantes o botão de ligar/desligar.

Regulação da temperatura do GlueMatic 7011

- A temperatura pode ser regulada com a precisão de um grau, entre 40 e 230 graus Celsius. De fábrica, a temperatura vem definida para 190 graus Celsius.
- Prima o botão SET 6.
  Mantendo o botão SET premido, selecione a temperatura com os botões de seta para cima e para baixo 7 + 8. A temperatura selecionada é exibida no display.
- Ao largar o botão SET 6, voltará a ser exibida a temperatura atual na câmara de aquecimento.
- Mantenha o botão SET premido. Se mantiver o respetivo botão premido durante mais tempo, a temperatura aumentará ou diminuirá automaticamente em passos de 1 grau. Mantenha o respetivo botão premido durante, pelo menos, 3 segundos, para aumentar ou baixar a temperatura em passos de 5 graus.
- ⚠ Não defina uma temperatura superior à temperatura de processamento da cola derretida!

Regulador da quantidade de cola

- A quantidade de cola é regulável consoante a necessidade, o que permite definir uma quantidade exata de cola por curso ou um ajuste confortável da alavanca de avanço 12.
- O impulsionador da regulação da quantidade de cola 3 ajusta a alavanca de avanço 12 para aumentar ou reduzir a quantidade de cola por cada curso.
- Puxe a alavanca de avanço e ajuste o impulsionador para a regulação da quantidade de cola 3 no sentido do bico até que seja dispensada a quantidade de cola desejada por cada curso ou até achar que o ajuste da alavanca de avanço está confortável para si.
- Desloque o impulsionador no sentido inverso para restabelecer a posição de partida.

Troca de bico

Para aplicações especiais, também estão disponíveis bicos especiais. Ao trocar de bico, o aparelho ainda deve estar quente, mas tem de estar desligado da corrente elétrica. Para o efeito, aqueça a GluePRO 300 durante um máximo de 45 segundos.
A GlueMatic 7011 pode ser aquecida a uma temperatura máxima de 100 graus Celsius.
Quando a temperatura tiver sido alcançada, desligue o aparelho.

1. Segure o aparelho usando luvas antitérmicas.
2. Desenrosque o bico 13.
   ⚠ Ao fazê-lo, nunca prima o gatilho!
3. Enrosque o bico de substituição e aperte manualmente.

Outras funções da GlueMatic 7011

Outras funções da GlueMatic 7011

Função LOC

Para evitar uma desregulação acidental das configurações selecionadas, a GlueMatic 7011 dispõe da função Lockable Override Control Function (LOC). Para saber como a função LOC pode ser configurada, entre em contacto com o nosso serviço de assistência técnica através do número **05245-448-188**.

Modo de repouso

Depois de ter decorrido um tempo livremente predefinível, o modo de repouso baixa automaticamente a temperatura no aquecimento para um valor a definir. Determinante para este efeito é o momento em que o botão foi premido pela última vez. O estado de repouso é identificado pelo LED azul intermitente ou o display azul intermitente. De fábrica, esta função vem desativada. Para saber como o modo de repouso pode ser configurado, contacte-nos através da nossa linha de assistência: **+351 234 303 900**.

PT

Explicações referentes aos dados técnicos na página 3

C × L × A	Dimensões	$P_{máx}$	Potência máxima em watts
U	Tensão nominal em volts	$P_{ø}$**	Potência absorvida nominal em watts
T	Temperatura em °Celsius	t_{190}	Tempo de aquecimento em minutos
m/t*	Débito por hora em kg	m	Peso sem cabo de alimentação em gramas
* dependendo da temperatura e da viscosidade da cola		** em modo de 30 s de colagem / 60 s de intervalo	

Acessórios

O seu revendedor tem alguns acessórios à disposição:

Bicos

1. Bico comprido 3 mm
   N.º de ref. 052737
2. Bico comprido fino de 1,5 mm
   N.º de ref. 052928
3. Bico comprido grande de 4,5 mm
   N.º de ref. 052935

Sticks de cola

1. Sticks de cola universais, 300 mm, 600 g
   N.º de ref. 050092
2. Sticks de cola Acrylate, 300 mm, 600 g
   N.º de ref. 052416
3. Sticks de cola Fast, 300 mm, 600 g
   N.º de ref. 052430
4. Sticks de cola Flex, 300 mm, 600 g
   N.º de ref. 052423
5. Sticks de cola Low Melt, 300 mm, 600 g
   N.º de ref. 052409
6. MR Sticks de cola Polyurethan (PUR) 250 mm 200 g
   N.° de ref. 087388

Nota:
Observe a ficha técnica com indicações sobre o processamento da cola derretida. Fichas técnicas e outras informações encontram-se em **www.ffonseca.com**.

Indicações de estado e mensagens de erro GlueMatic 7011

Indicação	Elemento térmico	Causa	Solução
„**- - -**“		Função LOC ativa	Desligue a função LOC. (Consulte "Outras funções da GlueMatic 7011")
"**Err**".	quente	Temperatura máxima ultrapassada	Deixe arrefecer. Desligue e volte a ligar o aparelho.
"**Err**".	frio	Curto-circuito no detetor ou rutura do detetor	Substitua a câmara de aquecimento. Para o efeito, contacte o seu serviço de assistência técnica.

Mensagem de erro da GluePRO 300

Na GluePRO 300, uma falha é sinalizada pela intermitência rápida do LED.

Se o erro for apresentado durante mais de 5 minutos, contacte o seu serviço de assistência técnica.

Reciclagem

Equipamentos elétricos, acessórios e embalagens devem ser entregues num posto de reciclagem ecológica.

Nunca deite equipamentos elétricos para o lixo doméstico!

Apenas para estados membros da U.E.:
Segundo a diretiva europeia relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, e a respetiva transposição para o direito nacional, todos os equipamentos elétricos e eletrónicos em fim de vida útil devem ser recolhidos separadamente e entregues nos pontos de recolha previstos para fins de revalorização ecológica.

PT

Garantia do fabricante

Garantia do fabricante STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz
Todos os produtos STEINEL cumprem os mais elevados requisitos de qualidade. Por esse motivo, enquanto fabricante, oferecemos a si, enquanto primeiro comprador do produto STEINEL recém-fabricado, uma garantia de acordo com as seguintes condições: A garantia abrange a ausência de defeitos comprovadamente causados por falhas de material ou de fabrico e que nos sejam comunicados imediatamente após a sua deteção e dentro do período de garantia. A garantia aplica-se apenas aos produtos STEINEL Professional adquiridos e utilizados em Portugal. Se vender ou transferir o produto, a garantia não é transferida para o novo proprietário.

Os nossos serviços de garantia para consumidores
As disposições a seguir aplicam-se aos consumidores. Consumidor é qualquer pessoa singular que, ao concluir a compra, não esteja a agir no exercício da sua atividade comercial ou profissional independente. Temos a opção de prestar o serviço de garantia através de reparação gratuita ou substituição gratuita (se necessário, por um modelo subsequente de igual ou superior valor). O período de garantia para o seu produto STEINEL Professional adquirido é de **1 ano** a partir da data de compra do produto.
Os componentes reparados ou substituídos por nós estão cobertos por esta garantia durante o período de garantia restante.
Assumimos os custos de transporte, mas não os riscos de transporte da devolução.

Os nossos serviços de garantia para empresários
As disposições a seguir aplicam-se a empresários. Empresário é uma pessoa singular ou coletiva ou uma sociedade com capacidade jurídica que, ao concluir a compra, atua no exercício da sua atividade comercial ou profissional independente.
Temos a opção de prestar o serviço de garantia através da reparação gratuita dos defeitos, da substituição gratuita (se necessário, por um modelo subsequente de igual ou superior valor) ou da emissão de um crédito. O período de garantia para o seu produto STEINEL Professional adquirido é de **1 ano** a partir da data de compra do produto.
Os componentes reparados ou substituídos por nós estão cobertos por esta garantia durante o período de garantia restante. No âmbito da garantia, não suportamos as despesas necessárias para o cumprimento posterior nem as despesas com a remoção do produto defeituoso e a instalação de um produto de substituição.

Direitos legais em caso de defeitos, gratuidade
Os serviços aqui descritos aplicam-se adicionalmente aos direitos de garantia legais – incluindo disposições especiais de proteção para consumidores – e não os limitam nem substituem. O exercício dos seus direitos legais em caso de defeitos é gratuito.

Exceções à garantia
Esta garantia está expressamente excluída:
- em caso de desgaste natural ou devido ao uso de peças do produto ou defeitos no produto STEINEL Professional, que sejam atribuíveis ao desgaste natural ou devido ao uso,
- em caso de utilização indevida ou inadequada do produto ou desrespeito das instruções de utilização,
- em caso de adaptações, alterações ou outras modificações efetuadas no produto sem autorização ou se os defeitos forem atribuíveis à utilização de acessórios, complementos ou peças de substituição que não sejam peças originais da STEINEL,
- se a manutenção e os cuidados com os produtos não tiverem sido realizados de acordo com as instruções de utilização,
- se a montagem e instalação não tiverem sido realizadas de acordo com as instruções de montagem e instalação da STEINEL,

– em caso de danos ou perdas durante o transporte.

Aplicabilidade do direito alemão

Aplica-se a lei alemã, com exclusão da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Compra e Venda Internacional de Mercadorias (CISG).
Para os consumidores, as disposições imperativas de proteção ao consumidor do país em que residem habitualmente permanecem inalteradas.

Reivindicação

Se pretender fazer valer o seu direito à garantia, envie o produto juntamente com o recibo de compra original, no qual devem constar a data de compra e a designação do produto, para o seu revendedor especializado ou diretamente para:
F. Fonseca S.A, Rua João Francisco do Casal 87/89, Esgueira, 3800 Aveiro, Portugal.
Recomendamos, portanto, que guarde cuidadosamente o seu comprovativo de compra até ao final do período de garantia. Se tiver alguma dúvida sobre as condições da garantia, contacte-nos através do telefone
+49 5245 448 188 ou envie-nos um e-mail para service@steinel.de. Teremos todo o prazer em ajudá-lo!

1 ANO GARANTIA DO FABRICANTE

Läs noga igenom denna bruksanvisning före användningen. Bara vid sakkunnig hantering kan en lång, säker och felfri drift garanteras.

Vi hoppas att du får stor glädje av din limpistol.

Om detta dokument

Läs noga igenom dokumentet och förvara det väl.

- Upphovsrättsligt skyddat. Eftertryck, även delar av texten, bara med vårt samtycke.
- Ändringar som görs pga den tekniska utvecklingen, förbehålles.

Säkerhetsanvisningar

Läs och beakta dessa anvisningar innan du använder apparaten. Om bruksanvisningen inte följs kan apparaten utgöra en källa till fara.

Vid användning av elektriska verktyg ska nedanstående, principiella säkerhetsåtgärder följas för att elektriska stötar, personskador och brand ska kunna undvikas. Vid oförsiktig hantering av verktyget finns det risk för brand och personskador.
Kontrollera verktyget före användningen beträffande skador (nätanslutning, hölje etc.). Ett skadat verktyg får inte användas.
Verktyget får inte lämnas utan uppsikt.
Var uppmärksam på att barn inte leker med verktyget.

Ta hänsyn till hur omgivningen kan påverkas.

Elektriska verktyg får inte utsättas för regn. De får inte användas i fuktigt tillstånd eller i blöt och fuktig omgivning. Var försiktig vid användningen av verktyget i närheten av brännbara material. Rikta det aldrig mot ett och samma ställe under en längre tid. Använd det aldrig i explosionsfarlig miljö. Värme kan ledas till brännbara material som är dolda.

Skydda dig mot elektriska stötar.

Undvik kroppskontakt med jordade delar som t.ex. rör, värmeelement, spisar, kylskåp.
Lämna inte verktyget utan uppsikt så länge det är igång.

Förvara dina verktyg säkert.

Låt verktyget svalna efter användningen innan du packar ner det igen. Verktyg som inte används ska förvaras i ett torrt och låst utrymme, oåtkomligt för barn.
Detta verktyg kan användas av barn från 8 år och äldre samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, under närvaro av en uppsynsperson eller efter att

de instruerats om instrumentets säkra användning och förstår vilka risker som kan uppstå.

Barn får inte leka med verktyget.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsyn.

Överbelasta inte dina verktyg.

Arbetet blir bättre och säkrare inom det angivna effektområdet. Bär inte verktyget i kabeln och dra inte ut stickkontakten ur uttaget med verktyget. Skydda kabeln mot värme, olja och vassa kanter.

Se upp med giftiga gaser och antändningsrisken.

Vid bearbetning av plastmaterial, lacker och liknande material kan giftiga gaser frigöras.
Det finns risk för brand och antändning.
Använd för din egen säkerhet endast tillbehör och extra utrustning som anges i bruksanvisningen eller som rekommenderas av verktygstillverkaren. Användningen av andra verktyg och tillbehör än de som rekommenderas i bruksanvisningen eller i katalogen, kan leda till personskador.

Reparationer får bara göras av en elfackman.

Detta elverktyg motsvarar tillämpliga säkerhetsbestämmelser. Reparationer får bara utföras av en behörig elfackman, annars finns risk för olyckor. Om verktygets nätanslutning skadas måste den bytas ut av tillverkaren eller dess kundtjänst eller av en annan kvalificerad person för att undvika risker.

Förvara dessa säkerhetsanvisningar vid verktyget.

Limpistolen består av följande element

1. Hölje
2. Upphängningsmöjlighet
3. Slagjustering
4. Limstav-styrning
5. TILL/FRÅN-knapp
6. SET-knapp (endast GlueMatic 7011)
7. UPP-knapp för högre temperatur (endast GlueMatic 7011)
8. NER-knapp för lägre temperatur (endast GlueMatic 7011)
9. LCD info display (endast GlueMatic 7011)
10. Nätsladd
11. Stativ (avtagbart)
12. Avtryckare för frammatning
13. Utbytbart limmunstycke
14. Skydd munstycke

SE

Viktig information

- Använd inget flytande eller pastöst lim!
- Munstycket och det smälta limmet kan få en temperatur på över 200 grader Celsius! Risk för brännskador!
- Risk för brännskador! Vid hudkontakt med hett lim: kyl genast av med kallt vatten. Försök inte ta bort smältlimmet från huden. Uppsök eventuellt en läkare.
- Efter ögonkontakt med hett lim: kyl omedelbart under rinnande vatten i ca 15 minuter och kontakta genast en läkare.
- Ställena som ska limmas måste vara fettfria, torra och absolut rena.
- En korrekt funktion kan bara garanteras om original STEINEL limstavar används.
- Får inte användas tillsammans med mycket brandfarliga/lättantändliga material.
- Limfläckar går inte att få bort från kläder.
- Testa först värmekänsliga material.
- Limdroppar får man bäst bort när de har kallnat.
- Dra inte ut limstavarna ur apparaten. Hett lim som rinner in i apparaten kan skada den.
- Vidhäftningen är optimal, när limningen görs direkt efter limmets applicering.
- Dra ur nätkontakten vid längre raster (längre än ca 30 minuter).
- Vänta lite innan du skjuter in nya limstavar, så att den kalla patronen hinner bli varm. Tryck aldrig in med våld!
- Skruva åt munstycket för hand med ett verktyg (4,2 Nm) efter bytet, annars kan munstyckets täthet inte garanteras.
- Den heta apparaten måste placeras på stativet.
- Den får inte läggas ner på sidan.
- Dra ur kontakten efter användningen. Låt apparaten svalna helt innan du lägger undan den för förvaring.
- Fabriksny startar inte apparaten automatiskt efter att strömtillförseln varit avbruten och sedan satts på igen.

Ändamålsenlig användning

Limpistol för användning med original STEINEL limstavar. Får bara användas inomhus i torra, väl ventilerade utrymmen.

Drift / Funktion

Driftsättning

- Sätt i kontakten i vägguttaget.
- Sätt igång apparaten genom att trycka på TILL/FRÅN-knappen i två sekunder. Apparaten värms genast upp till inställd temperatur.
- Under uppvärmningsfasen blinkar LED-lampan rött resp. displayen är blå.
- Lyser LED-lampan rött resp. displayen grönt, har önskad temperatur uppnåtts och limpistolen är klar att användas.
- Är temperaturen för hög, lyser LED-lampan resp. displayen rött.
- Stick in limstaven genom öppningen bak på apparaten.
- Stäng av apparaten genom att kort trycka på TILL/FRÅN-knappen.

Temperaturinställning GlueMatic 7011

- Det går att ställa in temperaturen exakt mellan 40 och 230 grader Celsius. Från fabriken är temperaturen inställd på 190 grader Celsius.
- Tryck på SET-knappen 6.
  Medan SET-knappen är nedtryckt, väljs temperaturen med UPP- och NER-knapparna 7 + 8.
  Vald temperatur visas på displayen.
- När du släpper SET-knappen, 6 visas den aktuella temperaturen i värmekammaren.
- Håll SET-knappen intryckt. Trycker du längre på respektive knapp, så höjs eller sänks temperaturen automatiskt i steg om 1 grad. Trycker du på respektive knapp i minst 3 sekunder, så höjs eller sänks temperaturen i steg om 5 grad.
- Ställ inte in temperaturen högre än limmets smälttemperatur.

Slagjustering

- Slagjusteringen kan väljas individuellt, så att en exakt mängd lim per slag kan ställas in eller en komfortabel inställning av avtryckaren 12 kan göras.
- Skjutknappen för slagjusteringen 3 justerar avtryckaren 12, för att minska eller öka limmängden per slag.
- Dra i frammatningsarmen och ställ in skjutknappen för slagjusteringen 3 så långt i riktning mot munstycket tills önskad limmängd per slag kommer ut eller tills du får en komfortabel inställning av frammatningsarmen.
- Skjut skjutknappen i motsatta riktningen för att återgå till utgångspositionen.

Byte av munstycke

Det finns specialmunstycken för speciella användningar. För att byta munstycke måste limpistolen vara varm men får inte vara ansluten till elnätet. Värm upp GluePRO 300 i max. 45 sekunder.
GlueMatic 7011 får värmas upp till max. 100 grader Celsius.
Stäng av limpistolen när temperaturen är uppnådd.

1. Håll i limpistolen med värmeskyddshandskar.
2. Skruva av munstycket 13.

   ⚠ Rör då absolut inte avtryckaren!

3. Skruva på det nya munstycket och se till att det sitter fast ordentligt.

Ytterligare funktioner GlueMatic 7011

Ytterligare funktioner GlueMatic 7011

LOC-Function

För att förhindra att de valda inställningarna oavsiktligt ändras, är GlueMatic 7011 utrustad med funktionen Lockable Override Control Function (LOC). För att ta reda på hur LOC-funktionen ska ställas in, v.g. kontakta vår servicetjänst under **05245-448 188**.

Viloläge

Viloläget sänker temperaturen i uppvärmningen automatiskt efter den tid som ställts in till en inställbar temperatur. Avgörande är när knappen senast trycktes. Viloläget märks på den blå blinkande LED-lampan resp. på den blå blinkande displayen. Denna funktion är avaktiverad på hur den fabriksnya apparaten. För att ta reda på viloläget ska ställas in, v.g. kontakta vår servicetjänst under **05245-448 188**.

Förklaringar till tekniska data sidan 3

L×B×H	Mått	P_{max}	Maximal effekt i watt
U	Nom. spänning i volt	Pø**	Effekt vid användning i watt
T	Temperatur i °Celsius	t_{190}	Uppvärmningstid i minuter
m/t*	Limkapacitet per timme i kg	m	Vikt utan nätkabel i gram
* beroende av temperatur och limmets viskositet		** vid 30 s limning / 60 s paus	

Tillbehör

Till Steinels limpistoler finns följande tillbehör:

Munstycken

1. Långt munstycke 3 mm
   art.-nr. 052737
2. Långt munstycke fint 1,5 mm
   art.-nr. 052928
3. Långt munstycke stort 4,5 mm
   art.-nr. 052935

Limstavar

1. Universal limstavar 300 mm 600 g
   art.-nr. 050092
2. Acrylate limstavar 300 mm 600 g
   art.-nr. 052416
3. Fast limstavar 300 mm 600 g
   art.-nr. 052430
4. Flex limstavar 300 mm 600 g
   art.-nr. 052423
5. Low Melt limstavar 300 mm 600 g
   art.-nr. 052409
6. MR Polyurethan (PUR) limstavar 250 mm 200 g
   art.-nr. 087388

Anmärkning:
laktta databladet med information om varmlimmets bearbetning. Datablad och ytterligare information kan hämtas på **www.steinel-professional.de**.

SE

Statusindikeringar och felmeddelanden GlueMatic 7011

Indikering	Värmeenhet	Orsak	Åtgärd
"- - -“		LOC-funktion aktiv	Frånkoppla LOC-funktionen. (se "Ytterligare funktioner GlueMatic 7011“)
"Err"	varm	Maximal temperatur överskrids	Låt svalna. Stäng av och sätt på apparaten igen.
"Err"	kall	Sensorkortslutning eller sensorbrott	Byt ut värmekammare. Kontakta din servicepartner.

Felmeddelande GluePRO 300

På GluePRO 300 visas att fel uppstått när LED-lampan blinkar snabbt.

Visas felet längre än 5 minuter bör du kontakta din servicepartner.

Avfallshantering

Elapparater, tillbehör och förpackning måste lämnas in till miljövänlig återvinning.

Kasta inte elapparater i hushållssoporna!

Gäller endast EU-länder:
Enligt det gällande europeiska direktivet om uttjänta elektriska och elektroniska apparater och dess omsättning i nationell lagstiftning, måste uttjänta elapparater lämnas in till miljövänlig återvinning.

Tillverkargaranti

Tillverkargaranti STEINEL Tools GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Tyskland.
Alla produkter från STEINEL uppfyller högsta kvalitetsanspråk. Vi som tillverkare, ger dig som förstagångsköpare av den nytillverkade STEINEL-produkten därför gärna en garanti enligt nedanstående villkor: Garantin omfattar frihet från brister, som bevisligen beror på ett material- eller tillverkningsfel och omgående meddelas oss efter att det konstaterats och inom garantitiden. Garantin gäller bara för STEINEL Professional-produkter som köps och används i Sverige. Om du säljer produkten eller ger den vidare, övergår inte garantin till efterföljande ägare.

Vår garanti för konsumenter
Nedanstående bestämmelser gäller för konsumenter. En konsument är varje naturlig person som vid köptransaktionen varken utövar sin industriella eller självständiga yrkesverksamhet. Vi avgör, om vi fullgör garantin genom en gratis reparation eller ett gratis utbyte (evtl. mot en lik- eller mervärdig, nyare modell). Garantitiden för din inköpta STEINEL Professional-produkt är
1 år från inköpsdatumet för produkten.
De komponenter som reparerats eller bytts ut av oss omfattas av denna garanti under den resterande garantitiden. Vi åtar oss transportkostnaderna för retursändningen men inte transportriskerna.

Vår garanti för företagare
Nedanstående bestämmelser gäller för företagare. Företagare är en naturlig eller juridisk person eller ett rättskapabelt personbolag som vid köptransaktionen utövar sin industriella eller självständiga yrkesverksamhet. Vi avgör, om vi ska fullgöra garantin genom gratis åtgärdande av bristerna, gratis utbyte (evtl. genom en lik- eller mervärdig, nyare modell) eller genom ett tillgodohavande.
Garantitiden för din inköpta STEINEL Professional-produkt är **1 år** från inköpsdatumet för produkten.
De komponenter som reparerats eller bytts ut av oss omfattas av denna garanti under den resterande garantitiden. Inom ramen för garantin ersätter vi inte dina utgifter som krävs vid en kompletterande prestation och inte dina utgifter vid utbyggnaden av den bristfälliga produkten och inbyggnaden av en utbytesprodukt.

Garantirättigheter, kostnadsfrihet
De tjänster som beskrivs här gäller utöver de lagliga garantianspråken - inklusive särskilda skyddsbestämmelser för konsumenterna - och begränsar eller ersätter inte dessa. Att utöva sina lagliga rättigheter vid brister är kostnadsfritt.

Undantag från garantin
Denna garanti är uttryckligen utesluten:
- vid normal förslitning p.g.a. användning eller annan naturlig förslitning på produktdelar eller brister på STEINEL Professional-produkten, som beror på normal förslitning p.g.a. användning eller annan naturlig förslitning,
- vid användning av produkten för ändamål den inte är avsedd för eller vid osakkunnig användning eller om bruksanvisningen ignoreras,
- om till- och ombyggnader resp. andra modifikationer på produkten genomförts egenmäktigt eller om brister kan hänföras till att tillbehörs-, kompletterings- eller reservdelar inte är STEINEL originaldelar,
- om underhåll och skötsel av produkten inte motsvarat bruksanvisningen,
- om montage och installation inte utförts enligt installationsföreskrifterna från STEINEL,
- vid transportskador eller -förluster.

Tysk lags giltighet
Tysk lagstiftning gäller undantaget överenskommelsen med Förenta Nationerna om avtal för den internationella varuhandeln (CISG). För konsumenter förblir bindande skyddsbestämmelser för konsumenter i det land där du har din normala hemvist, oberörda.

Göra gällande
Om du vill ta din garanti i anspråk, v.g. skicka produkten tillsammans med originalkvittot, där köpedatum och produktbeteckning måste framgå, till din återförsäljare eller direkt till oss, Karl H Ström AB, Verktygsvägen 4, SE-553 02 Jönköping
Därför rekommenderar vi att du sparar kvittot väl tills garantitiden har gått ut.
Om du har frågor beträffande garantivillkoren, ring oss gärna på tel. +46 036314240 eller skicka ett e-post meddelande till kontakt@khs.se. Vi hjälper dig gärna!

1 ÅRS TILLVERKAR GARANTI

Læs venligst denne betjeningsvejledning, før du tager limpistolen i brug. Kun korrekt betjening sikrer en lang, pålidelig og fejlfri drift.

Vi ønsker dig god fornøjelse med din limpistol.

Om dette dokument

Læs vejledningen omhyggeligt, og gem den.

- Ophavsretligt beskyttet. Eftertryk, også i uddrag, kun med vores tilladelse.
- Vi forbeholder os ret til ændringer af hensyn til den tekniske udvikling.

Sikkerhedsanvisninger

Læs disse anvisninger, før du tager limpistolen i brug. Følges betjeningsvejledningen ikke, kan den blive en farekilde.

For at undgå elektrisk stød, personskader og brand skal de efterfølgende sikkerhedsforskrifter overholdes ved brugen af el-værktøjer. Håndteres limpistolen ikke med stor forsigtighed, kan det medføre brand eller personskade.
Kontrollér limpistolen for evt. skader (el-ledning, hus osv.), inden den tages i brug, og tag ikke limpistolen i brug, hvis den er beskadiget.
Limpistolen skal altid være under opsyn under drift.
Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med limpistolen.

Tag hensyn til påvirkninger udefra.

Elektriske værktøjer må ikke udsættes for regn. Elektriske værktøjer må ikke bruges i fugtig stand eller under fugtige og våde forhold. Vær forsigtig ved brug af limpistolerne i nærheden af brændbare materialer. De må ikke rettes mod samme sted i længere tid. De må ikke anvendes ved fare for eksplosion. Varme, der slipper ud, kan ledes videre til brændbare, skjulte materialer.

Undgå elektrisk stød.

Undgå, at kroppen kommer i berøring med dele med jordforbindelse, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.
Limpistolen skal holdes under opsyn, når den er i brug.

Opbevar værktøj sikkert.

Efter brug skal limpistolen anbringes på foden og køle af, før den pakkes væk.
Ubenyttede værktøjer skal opbevares utilgængeligt for børn i et tørt, aflåst rum.
Denne limpistol kan anvendes af børn, fra de er 8 år, og derudover af personer med nedsatte fysiske, sensoriske og mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instru-

eret i sikker brug af limpistolen og forstår faren i forbindelse med brug af limpistolen.

Børn må ikke lege med limpistolen.

Rengøring og brugervedligeholdelse må kun udføres af børn, hvis de er under opsyn.

Værktøjerne må ikke overbelastes.

De arbejder optimalt og sikkert inden for det anførte effektområde. Bær ikke værktøjet i ledningen, og brug ikke ledningen til at trække stikket ud af stikkontakten. Beskyt ledningen mod varme, olie og skarpe kanter.

Vær opmærksom på giftige gasser og antændelsesfare.

Ved bearbejdning af plast, maling og lignende materialer kan der opstå giftige gasser.
Vær opmærksom på brand- og antændelsesfare.
Af hensyn til din egen sikkerhed bør du kun anvende tilbehør og ekstraudstyr, der er anført i betjeningsvejledningen eller anbefales / oplyses af værktøjsproducenten.
Anvendes andet tilbehør og udstyr end angivet i betjeningsvejledningen eller kataloget, kan dette medføre personskade.

Reparationer må kun udføres af en elektriker.

Dette elektriske værktøj overholder de gældende sikkerhedsforskrifter. Reparation må kun udføres af en elektriker, ellers kan brugeren komme til skade. Hvis limpistolens el-ledning beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller en anden kvalificeret person for at undgå farlige situationer.

Opbevar sikkerhedsanvisningerne sammen med limpistolen.

Limpistolens dele

1. Hus
2. Mulighed for ophængning
3. Fremføringsindstilling
4. Limpatronføring
5. TÆND/SLUK-knap
6. SET-knap (kun GlueMatic 7011)
7. OP-knap til temperaturøgning (kun GlueMatic 7011)
8. NED-knap til temperaturreduktion (kun GlueMatic 7011)
9. LCD-infodisplay (kun GlueMatic 7011)
10. El-ledning
11. Fod (aftagelig)
12. Fremføringsarm
13. Udskiftelig limdyse
14. Dysekappe

Vigtige anvisninger

- Undgå brug af flydende lim og limpasta!
- Dysen og den smeltede lim kan blive varmere end 200 grader celsius! Risiko for forbrænding!
- Risiko for forbrænding! I tilfælde af hudkontakt med varm lim: Afkøl straks med koldt vand. Forsøg ikke at fjerne limen fra huden. Søg evt. læge.
- Efter at have fået varm lim i øjnene: Afkøl øjeblikkeligt i ca. 15 minutter under den kolde hane, og søg straks læge.
- Fladerne, der skal limes, skal være tørre, helt rene og fri for fedt.
- Vi garanterer kun for en fejlfri funktion ved brug af originale STEINEL-limpatroner.
- Må ikke bruges i forbindelse med let antændelige/brændbare stoffer.
- Limpletter på tøj kan ikke fjernes.
- Test først, om varmefølsomme materialer er egnede.
- Dråber af lim fjernes bedst, når de er kolde.
- Træk ikke limpatronen ud af apparatet. Hvis der løber varm lim ind i apparatet, kan det medføre skader.
- Limstyrken er optimal, hvis fladerne sættes sammen straks efter påføring af limen.
- Hvis apparatet ikke anvendes i en længere periode (over ca. 30 minutter), skal stikket trækkes ud.
- Ved indføring af nye limpatroner skal du vente et øjeblik, mens den kolde patron bliver opvarmet. Limpatronen må ikke trykkes hårdt ind i apparatet!
- Efter udskiftning skal dysen skrues fast manuelt med et værktøj (4,2 Nm), ellers er der ingen garanti for, at dysen er tæt.
- Den opvarmede limpistol skal stilles på foden.
- Den må ikke lægges på siden.
- Træk altid stikket ud, når du er færdig med at bruge limpistolen. Lad limpistolen blive helt afkølet, før den lægges til opbevaring.
- Limpistolen tændes ikke automatisk i standardtilstand, når strømtilførslen bliver afbrudt og derefter tilsluttet igen.

Korrekt anvendelse

Limpistol til brug af originale STEINEL-limpatroner. Limpistolen må kun bruges i tørre indendørs rum med god udluftning.

Drift / funktion

Idrifttagning

- Sæt stikket i en stikkontakt.
- Tænd limpistolen ved at trykke i to sekunder på TÆND/SLUK-knappen. Limpistolen opvarmes straks til den indstillede temperatur.
- Under opvarmningen blinker LED'en rødt, eller displayet lyser blåt.
- Når LED'en lyser rødt permanent, eller displayet bliver grønt, er det valgte temperaturområde nået, og limpistolen er klar til brug.
- Hvis temperaturområdet er for højt, lyser LED'en eller displayet rødt.
- Stik limpatronen ind i åbningen bag på limpistolen.
- Sluk limpistolen ved at trykke kort på TÆND/SLUK-knappen én gang.

Temperaturindstilling på GlueMatic 7011

- Du kan indstille temperaturen nøjagtigt fra 40 til 230 grader celsius. Fra fabrikken er temperaturen indstillet på 190 grader celsius.
- Tryk på SET-knappen 6.
  Vælg temperatur med OP- og NED-knapperne 7 + 8, mens du trykker på SET-knappen. Den valgte temperatur vises på displayet.
- Når du slipper SET-knappen 6, vises den aktuelle temperatur i varmekammeret igen.
- Hold SET-knappen inde. Hvis du trykker i længere tid på den passende knap, øges eller reduceres temperaturen automatisk i 1-grads-trin. Hvis du trykker på den passende knap i mindst 3 sekunder, øges eller reduceres temperaturen automatisk i 5-graders-trin.
- ⚠ Indstil ikke en temperatur, der er højere end limens forarbejdningstemperatur!

Fremføringsindstilling

- Du kan indstille fremføringen individuelt, således at du indstiller en præcis limmængde for hver fremføring eller opnår en komfortabel indstilling af fremføringsarmen 12.
- Skyderen til fremføringsindstilling 3 indstiller fremføringsarmen 12 for at reducere eller øge limmængden pr. fremføring.
- Træk i fremføringsarmen, og skub skyderen til fremføringsindstilling 3 hen mod dysen, indtil der kommer den ønskede limmængde pr. fremføring ud, eller du har opnået en komfortabel indstilling af fremføringsarmen.
- Indstil skyderen i den modsatte retning for at gendanne udgangspositionen.

DK

Udskiftning af dyse

Du kan få specialdyser til særlige anvendelser. Når du skal udskifte dysen, skal limpistolen være varm, men afbrudt fra el-nettet. Opvarm her GluePRO 300 i maksimalt 45 sekunder.
GlueMatic 7011 må maksimalt opvarmes til 100 grader celsius.
Når temperaturen er nået, skal du slukke limpistolen.

1. Hold limpistolen fast med varmebeskyttende handsker.
2. Skru dysen 13 af.
   ⚠ Undgå at betjene aftrækkeren samtidig!
3. Skru udskiftningsdysen på med hånden.

Øvrige funktioner i GlueMatic 7011

Øvrige funktioner i GlueMatic 7011

LOC-funktion

For at undgå utilsigtet justering af de valgte indstillinger har GlueMatic 7011 funktionen Lockable Override Control (LOC). Ønsker du at vide, hvordan LOC-funktionen kan indstilles, kan du kontakte vores service på **+45 65 93 03 57**.

Dvaletilstand

Dvaletilstanden sænker efter et indstilleligt tidsrum automatisk temperaturen i varmelegemet til en indstillelig temperatur. Her er det afgørende, hvornår der sidst er trykket på en knap. Dvaletilstanden kan genkendes på den blåt blinkende LED eller det blåt blinkende display. Denne funktion er deaktiveret fra fabrikken. Ønsker du at vide, hvordan dvaletilstanden kan indstilles, kan du kontakte vores service på **+45 65 93 03 57**.

Forklaringer af de tekniske data side 3

L×B×H	Mål	Pmax	Maksimal effekt i watt
U	Mærkespænding i volt	Pø**	Nominelt effektforbrug i watt
T	Temperatur i °celsius	t_{190}	Opvarmningstid i minutter
m/t*	Fremføringsvolumen pr. time i kg	m	Vægt uden netledning i gram
* afhængigt af temperatur og limens viskositet		** ved 30 s limning / 60 s pause	

Tilbehør

Din forhandler har forskellige tilbehørsdele på lager

Dyser

1. Lang dyse 3 mm
   art.-nr. 052737
2. Lang dyse fin 1,5 mm
   art.-nr. 052928
3. Lang dyse stor 4,5 mm
   art.-nr. 052935

Limpatroner

1. Universal-limpatroner 300 mm 600 g
   art.-nr. 050092
2. Akrylat-limpatroner 300 mm 600 g
   art.-nr. 052416
3. Fast limpatroner 300 mm 600 g
   art.-nr. 052430
4. Flex limpatroner 300 mm 600 g
   art.-nr. 052423
5. Low Melt limpatroner 300 mm 600 g
   art.-nr. 052409
6. MR Polyurethan (PUR) limpatroner 250 mm 200 g
   art.-nr. 087388

Bemærk:
Følg databladet med forarbejdningsanvisningerne for limen. Databladene og andre oplysninger kan downloades fra adressen **www.steinel-professional.de**.

Statusvisninger og fejlmeddelelser for GlueMatic 7011

Visning	Varmelegeme	Årsag	Afhjælpning
„- - -“		LOC-funktion aktiv	Sluk LOC-funktion (se "Øvrige funktioner i GlueMatic 7011").
"**Err**"	Varmt	Overskridelse af maksimum-temperaturen	Lad varmelegemet køle af. Sluk og tænd varmepistolen igen.
"**Err**"	Koldt	Følerkortslutning eller følerbrud	Udskift varmekammeret. Henvend dig til din servicepartner.

Fejlmeddelelse for GluePRO 300

På GluePRO 300 vises en fejl ved, at LED'en blinker hurtigt.

Hvis fejlen vises længere end 5 minutter, skal du henvende dig til din servicepartner.

Bortskaffelse

Elapparater, tilbehør og emballage skal bortskaffes til miljøvenlig genvinding.

Smid ikke elapparater ud sammen med husholdningsaffaldet!

Kun for EU-lande:
I henhold til det europæiske direktiv om kasserede el- og elektronikapparater skal kasserede elapparater indsamles separat og bortskaffes til miljøvenlig genvinding.

Producentgaranti

Producentgaranti fra STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz
Alle STEINEL-produkter opfylder de højeste kvalitetskrav. Af denne grund giver vi som producent dig som første køber af det nyproducerede STEINEL-produkt gerne en garanti i henhold til nedenstående betingelser: Garantien dækker mangler, der beviseligt skyldes materiale- eller produktionsfejl, og som straks efter konstateringen og inden for garantiperioden meddeles os. Garantien gælder kun for STEINEL Professional-produkter, der er købt og anvendes i Danmark.
Hvis du sælger eller videregiver produktet, overgår garantien ikke til den nye ejer.

Vores garantibetingelser for forbrugere
Nedenstående bestemmelser gælder for forbrugere. En forbruger er enhver fysisk person, der ved købets indgåelse hverken handler som led i sin erhvervsmæssige eller selvstændige erhvervsmæssige virksomhed. Vi har valget mellem at yde garantiservice i form af gratis reparation eller gratis udskiftning (eventuelt med et tilsvarende eller bedre efterfølgende model). Garantiperioden for dit købte STEINEL Professional-produkt er **1 år** fra produktets købsdato.
De komponenter, som vi har repareret eller udskiftet, er dækket af denne garanti i den resterende garantiperiode. Vi afholder transportomkostningerne, men ikke transportrisiciene ved returnering.

Vores garantibetingelser for virksomheder
Nedenstående bestemmelser gælder for erhvervsdrivende. En erhvervsdrivende er en fysisk eller juridisk person eller et selskab med retsevne, der ved købets indgåelse handler som led i sin erhvervsmæssige eller selvstændige professionelle virksomhed. Vi har valget mellem at yde garantiservice ved gratis afhjælpning af manglerne, gratis udskiftning (eventuelt med et tilsvarende eller højere værdifuldt efterfølgende model) eller udstedelse af en kreditnota. Garantiperioden for dit købte STEINEL Professional-produkt er **1 år** fra produktets købsdato.
De komponenter, som vi har repareret eller udskiftet, er dækket af denne garanti i den resterende garantiperiode. Som led i garantien dækker vi ikke dine udgifter til efterfølgende opfyldelse og ikke dine udgifter til udtagning af det mangelfulde produkt og montering af et erstatningsprodukt.

Lovmæssige manglerettigheder, gratis
De her beskrevne ydelser gælder i tillæg til de lovmæssige garantikrav – herunder særlige beskyttelsesbestemmelser for forbrugere – og begrænser eller erstatter ikke disse. Det er gratis at gøre brug af dine lovmæssige rettigheder i tilfælde af mangler.

Undtagelser fra garantien
Denne garanti er udtrykkeligt udelukket:
- ved brugsrelateret eller anden naturlig slitage af produktdele eller mangler ved STEINEL Professional-produktet, der kan tilskrives brugsrelateret eller anden naturlig slitage,
- ved ikke-bestemt eller ukorrekt brug af produktet eller manglende overholdelse af betjeningsvejledningen,
- hvis der er foretaget tilbygninger, ombygninger eller andre ændringer af produktet uden tilladelse, eller hvis mangler kan tilskrives brugen af tilbehør, supplerende dele eller reservedele, der ikke er originale STEINEL-dele,
- hvis vedligeholdelse og pleje af produkterne ikke er udført i overensstemmelse med brugsanvisningen,
- hvis montering og installation ikke er udført i overensstemmelse med STEINELs monterings- og installationsanvisninger,
- ved transportskader eller -tab.

Tysk lovgivning finder anvendelse
Tysk lovgivning finder anvendelse med undtagelse af De Forenede Nationers konvention om internationale køb (CISG).
For forbrugere forbliver de obligatoriske forbrugerbeskyttelsesbestemmelser i det land, hvor du har din sædvanlige bopæl, uændrede.

Gældende
Hvis du ønsker at gøre krav på garantien, skal du sende produktet sammen med det originale købsbevis, hvor købsdatoen og produktbetegnelsen skal være angivet, enten til din forhandler eller direkte til: BAIER Scandinavia ApS, Topstykket 29, DK-3460 Birkerød. Vi anbefaler derfor, at du opbevarer dit købsbevis omhyggeligt indtil garantiperiodens udløb. Hvis du har spørgsmål til garantibetingelserne, er du velkommen til at ringe til os på +49 5245 448 188 eller skrive en e-mail til service@steinel.de. Vi hjælper dig gerne!

DK

1 ÅRS PRODUCENT GARANTI

Tutustu tähän käyttöohjeeseen ennen laitteen käyttöä. Ainoastaan asianmukainen käsittely takaa pitkäaikaisen, luotettavan ja häiriöttömän toiminnan.
Toivomme, että hankkimasi tuote vastaa odotuksiasi.

Tämä asiakirja

Lue huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten.

- Tekijänoikeudellisesti suojattu. Jälkipainatus (myös osittainen) sallittu vain, mikäli annamme siihen luvan.
- Oikeudet teknistä kehitystä palveleviin muutoksiin pidätetään.

Turvaohjeet

Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttämistä ja noudata annettuja ohjeita. Jos käyttöohjetta ei noudateta, laite saattaa aiheuttaa vaaratilanteita.

Sähkötyökaluja käytettäessä on noudatettava seuraavia turvaohjeita suojaksi sähköiskun, loukkaantumis- ja tulipalovaaran varalta. Jos laitetta ei käsitellä huolellisesti, voi syttyä tulipalo tai sattua henkilövahinkoja.
Tarkista ennen laitteen käyttöönottoa, onko laitteessa jokin näkyvä vika (sähköjohto, kotelo jne.). Älä käytä viallista laitetta.
Älä jätä laitetta ilman valvontaa. Lapsia tulisi valvoa, etteivät he ala leikkiä laitteella.

Ota huomioon ympäristövaikutukset.

Älä altista sähkötyökaluja sateelle. Älä käytä sähkötyökaluja kosteana ja kosteassa tai märässä ympäristössä. Ole varovainen käyttäessäsi laitteita helposti syttyvien materiaalien lähellä.
Älä suuntaa laitetta pitkäksi aikaa samaan kohtaan. Älä käytä räjähdysalttiissa ympäristössä. Ulos tuleva lämpö voi johtua piilossa oleviin palaviin materiaaleihin.

Suojaudu sähköiskulta.

Vältä kosketusta maadoitettuihin osiin (putkiin, lämpöpattereihin, liesiin, jääkaappeihin).
Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on toiminnassa.

Säilytä työkaluja turvallisesti.

Aseta laite käytön jälkeen alustalle ja anna sen jäähtyä, ennen kuin se pakataan pois. Työkaluja, jotka eivät ole käytössä, on säilytettävä kuivissa, suljetuissa tiloissa ja lapsilta ulottumattomissa.
Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset ominaisuudet, aistit tai henkiset valmiudet ovat rajoittuneet tai joilta puuttuu tarvittava kokemus ja osaaminen, saavat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heidät on

opastettu laitteen toimintaan siten, että he osaavat käyttää laitetta turvallisesti ja tunnistavat käyttöön liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

Älä ylikuormita työkalujasi.

Ne toimivat paremmin ja turvallisemmin annetulla tehoalueella. Älä kanna työkalua johdosta äläkä vedä johdosta irrottaessasi pistoketta pistorasiasta. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä reunoilta.

Varo myrkyllisiä kaasuja ja huomioi syttymisvaara.

Muoveja, maaleja ja muita vastaavia materiaaleja lämmitettäessä saattaa syntyä myrkyllisiä kaasuja.
Huomioi palo- ja syttymisvaara.
Käytä oman turvallisuutesi vuoksi vain käyttöohjeessa ilmoitettuja tai työkalun valmistajan suosittelemia tai ilmoittamia lisävarusteita ja lisälaitteita.
Muiden kuin käyttöohjeessa tai luettelossa suositeltujen käyttötyökalujen tai lisävarusteiden käyttö voi merkitä henkilökohtaista loukkaantumisvaaraa.

Vain sähköalan ammattilainen saa suorittaa korjaukset.

Tämä sähkötyökalu vastaa voimassa olevia turvallisuusmääräyksiä. Korjaukset saa suorittaa ainoastaan sähköalan ammattilainen. Jos tämän laitteen virtajohto vaurioituu, se on annettava valmistajan tai tämän asiakaspalvelun tai muun pätevän henkilön vaihdettavaksi.

Säilytä näitä turvaohjeita yhdessä laitteen kanssa.

Laitteen osat

1. Runko
2. Ripustusmahdollisuus
3. Liimamäärän säätö
4. Liimapuikon ohjain
5. Virtapainike
6. SET-painike (vain GlueMatic 7011)
7. YLÖS-painike lämpötilan lisäämiseen (vain GlueMatic 7011)
8. ALAS-painike lämpötilan pienentämiseen (vain GlueMatic 7011)
9. LCD-näyttö (vain GlueMatic 7011)
10. Verkkojohto
11. Seisontatuki (irrotettava)
12. Syöttövipu
13. Vaihdettava liimasuulake
14. Suulakkeen suojus

Tärkeitä ohjeita

- Älä käytä nestemäisiä tai tahnamaisia liimoja!
- Suulakkeen ja sulaneen liiman lämpötila voi olla yli 200 celsiusastetta! Palovammojen vaara!
- Palovammojen vaara! Jos kuumaa liimaa joutuu iholle: jäähdytä välittömästi kylmällä vedellä. Älä yritä poistaa sulateliimaa iholta. Mene tarvittaessa lääkäriin.
- Jos kuumaa liimaa menee silmiin: huuhtele välittömästi noin 15 minuutin ajan juoksevalla kylmällä vedellä ja mene heti lääkäriin.
- Liimattavien kohtien on oltava rasvattomia, kuivia ja täysin puhtaita.
- Laitteen moitteeton toiminta taataan vain, kun käytetään alkuperäisiä STEINEL-liimapuikkoja.
- Älä käytä yhdessä helposti syttyvien/palavien aineiden kanssa.
- Liimatahrat eivät lähde pois vaatteista.
- Tarkista, sopivatko kuumuudelle arat materiaalit liimattaviksi kuumaliimalla.
- Liimatippojen poistaminen on helpointa kylminä.
- Älä vedä liimapuikkoja ulos laitteesta. Laitteeseen valuva kuuma liima voi vaurioittaa laitetta.
- Liimauksesta tulee kestävintä, kun osat yhdistetään välittömästi liiman levittämisen jälkeen.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, kun työskentelyyn tulee pitempi tauko (yli 30 minuuttia).
- Kun laitat paikoilleen uuden liimapuikon, odota hetki, jotta kylmä patruuna ehtii lämmetä. Älä missään tapauksessa paina puikkoa väkisin laitteeseen!
- Kierrä suutin vaihdon jälkeen kiinni työkalulla käsivoimin (4,2 Nm), koska muuten suutin ei ole tiivis.
- Kuumennettu laite on asetettava seisontatuen varaan.
  Sitä ei saa asettaa mihinkään muuhun paikkaan.
- Irrota käytön jälkeen pistotulppa pistorasiasta. Anna laitteen jäähtyä täysin, ennen kuin siirrät sen varastoon.
- Laite ei kytkeydy uudelleen päälle, kun virransyöttö on katkennut ja palautuu katkoksen jälkeen.

Käyttötarkoituksen mukainen käyttö

Kuumaliimapistooli, jossa käytetään alkuperäisiä STEINEL-liimapuikkoja. Käyttö on sallittu vain kuivissa, hyvin ilmastoiduissa sisätiloissa.

Käyttö/toiminta

Käyttöönotto

- Pistä pistotulppa pistorasiaan.
- Kytke laite päälle painamalla virtapainiketta kahden sekunnin ajan. Laite kuumenee asetettuun lämpötilaan välittömästi.
- Kuumennusvaiheen ajan LED-valo vilkkuu punaisena tai näytön valo on sininen.
- Kun LED-valo on punainen eikä enää vilku tai näytön valo on vihreä, valittu lämpötila-alue on saavutettu ja kuumaliimapistooli on valmis käytettäväksi.
- Kun lämpötila-alue on liian korkea, LED tai näyttö on punainen.
- Työnnä sulateliimapuikko laitteen takaosassa olevaan aukkoon.
- Kytke laite pois päältä painamalla lyhyesti virtapainiketta yhden kerran.

Lämpötilan asetus GlueMatic 7011

- Lämpötila on asetettavissa asteen tarkkuudella 40–230 celsiusasteen välille. Lämpötilan tehdasasetus on 190 celsiusastetta.
- Paina SET-painiketta 6. SET-painikkeen ollessa painettuna valitse lämpötila YLÖS- ja ALAS-painikkeilla 7 + 8. Valittu lämpötila tulee näyttöön.
- Kun päästät irti SET-painikkeesta 6, kuumennuskammion sen hetkinen lämpötila tulee näyttöön.
- Pidä SET-painiketta painettuna. Kun painat asianomaista painiketta pitempään, lämpötila lisääntyy tai pienenee automaattisesti yhden asteen välein. Kun painat asianomaista painiketta vähintään kolmen sekunnin ajan, lämpötila lisääntyy tai pienenee automaattisesti viiden asteen välein.
- ⚠ Älä säädä lämpötilaa sulateliiman työstölämpötilaa suuremmaksi!

Liimamäärän säätö

- Liimamäärän säätö on valittavissa yksilöllisesti, jotta syötettävä liimamäärä voidaan asettaa tarkasti tai syöttövipu 12 saadaan säädettyä käytön kannalta mukavaan asentoon.
- Liimamäärän säädön 3 liukusäädin siirtää syöttövipua 12 siten, että syötettävän liiman määrä pienenee tai lisääntyy.
- Vedä syöttövipua ja säädä liimamäärän liukusäädintä 3 suulakkeen suuntaan, kunnes kerrallaan syötettävä liimamäärä on sopiva tai syöttövivun asetus on käytön kannalta mukava.
- Siirrä liukusäädintä vastakkaiseen suuntaan alkuasennon palauttamiseksi.

Suulakkeen vaihto

Erityisiin käyttökohteisiin on saatavilla erikoissuulakkeita. Laitteen on suulaketta vaihdettaessa oltava lämmin, mutta sen on oltava irrotettu verkosta. Kuumenna GluePRO 300 -kuumaliimapistoolia sitä varten enintään 45 sekuntia.
GlueMatic 7011 -kuumaliimapistoolin saa kuumentaa enintään 100 celsiusasteeseen.
Kytke laite pois päältä, kun lämpötila on saavutettu.

1. Pidä laitteesta kiinni lämpösuojakäsineillä.
2. Kierrä suulake 13 irti.
   ⚠ Älä koskaan paina tässä yhteydessä laukaisinta!
3. Kierrä uusi suulake paikoilleen käsivoimin.

FI

GlueMatic 7011 -kuumaliimapistoolin muut toiminnot

GlueMatic 7011 -kuumaliimapistoolin muut toiminnot

LOC-toiminto

Jotta valittujen asetusten muuttaminen vahingossa vältettäisiin, GlueMatic 7011 -laitteessa on Lockable Override Control -toiminto (LOC). LOC-toiminnon säätämisestä saat lisätietoja ottamalla yhteyttä korjauspalveluumme numerossa 05245-448-188.

Lepotila

Lepotila laskee vastuselementin lämpötilaa valittuun lämpötilaan vapaasti säädettävän ajan jälkeen automaattisesti. Tämä riippuu siitä, milloin painiketta on viimeksi painettu. Lepotila on tunnistettavissa sinisenä vilkkuvasta LED-valosta tai sinisenä vilkkuvasta näytöstä. Tehtaalla tämä toiminto on ennen laitteen toimittamista poistettu käytöstä. Lepotilan säätämisestä saat lisätietoja ottamalla yhteyttä korjauspalveluumme numerossa 05245-448188.

Selitykset teknisiin tietoihin sivulla 3

P×L×K	Mitat	P_{max}	Maksimiteho watteina
U	Verkkojännite voltteina	$P_{ø}$**	Nimellisottoteho watteina
T	Lämpötila Celsius-asteina	t_{190}	Kuumennusaika minuutteina
m/t*	Syöttöteho kg / tunti	m	Paino ilman verkkojohtoa grammoina
* lämpötilasta ja liiman viskositeetista riippuen		** liimaus 30 s / tauko 60 s	

Lisävarusteet

Voi tilata muutamia lisätarvikkeita jälleenmyyjältäsi

Suulakkeet

1. Pitkä suulake 3 mm
   Tuotenro 052737
2. Pitkä suulake, kapea 1,5 mm
   Tuotenro 052928
3. Pitkä suulake, suuri 4,5 mm
   Tuotenro 052935

Liimapuikot

1. Universal-liimapuikot 300 mm 600 g
   Tuotenro 050092
2. Acrylate-liimapuikot 300 mm 600 g
   Tuotenro 052416
3. Fast-liimapuikot 300 mm 600 g
   Tuotenro 052430
4. Flex-liimapuikot 300 mm 600 g
   Tuotenro 052423
5. Low Melt -liimapuikot 300 mm 600 g
   Tuotenro 052409
6. MR Polyurethan (PUR) liimapuikot 250 mm 200 g
   Tuotenro 087388

Huomautus:
Huomioi liiman valmistajan tuoteselosteessa mainitut käsittelyä koskevat ohjeet. Tuoteselosteita ja muita tietoja löytyy osoitteesta **www.steinel-professional.de**.

Tilanäytöt ja virheilmoitukset GlueMatic 7011

Näyttö	Vastuselementti	Syy	Häiriön poisto
„- - -“		LOC-toiminto käytössä	Kytke LOC-toiminto pois päältä. (Katso "GlueMatic 7011 -kuumaliimapistoolin muut toiminnot")
“**Err**“.	Lämmin	Maksimilämpötila ylitetty	Anna jäähtyä. Kytke laite pois päältä ja takaisin päälle.
“**Err**“.	Kylmä	Anturin oikosulku tai anturikatkos	Vaihda kuumennuskammio. Ota yhteyttä huoltokorjaamoon.

Virheilmoitus GluePRO 300

GluePRO 300 -mallissa viasta ilmoitetaan LED-valon nopean vilkkumisen avulla.

Jos vika on näytössä yli viiden minuutin ajan, ota yhteyttä huoltokorjaamoon.

Hävittäminen

Sähkölaitteet, tarvikkeet ja pakkaukset tulee toimittaa ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

Älä heitä sähkölaitteita talousjätteiden sekaan!

Koskee vain EU-maita:
Voimassa olevan eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin ja sen kansalliseen lainsäädäntöön saattamisen mukaisesti käyttökelvottomat sähkölaitteet on koottava erikseen ja toimitettava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

Valmistajan takuu

STEINEL Tools GmbH valmistajan takuu,
Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz
Kaikki STEINEL-tuotteet täyttävät korkeimmat laatuvaatimukset. Tästä syystä me valmistajana annamme sinulle, uuden STEINEL-tuotteen ensimmäisenä ostajana, takuun seuraavien ehtojen mukaisesti: Takuu kattaa puutteet, jotka todistettavasti johtuvat materiaali- tai valmistusvirheestä ja jotka ilmoitetaan meille välittömästi niiden havaitsemisen jälkeen ja takuuaikana. Takuu koskee vain STEINEL Professional -tuotteita, jotka on ostettu ja joita käytetään Suomessa. Jos myyt tai luovutat tuotteen, takuu ei siirry uudelle omistajalle.

Kuluttajille tarjoamamme takuupalvelut
Seuraavat säännökset koskevat kuluttajia. Kuluttaja on luonnollinen henkilö, joka ei toimi kaupankäynnin tai itsenäisen ammatinharjoittamisen puitteissa ostaessaan tuotteen. Meillä on oikeus valita, suoritammeko takuun mukaisen palvelun korjaamalla tuotteen ilmaiseksi tai vaihtamalla sen ilmaiseksi (tarvittaessa samanarvoiseen tai arvokkaampaan seuraajamalliin). Ostamasi STEINEL Professional -tuotteen takuuaika on **1 vuosi** tuotteen ostopäivästä lukien. Korjaamamme tai vaihtamamme komponentit kuuluvat tämän takuun piiriin jäljellä olevan takuuajan ajan. Me vastaamme kuljetuskustannuksista, mutta emme palautuksen kuljetusriskeistä.

Yrityksille tarjoamamme takuut
Seuraavat säännöt koskevat yrittäjiä. Yrittäjä on luonnollinen tai oikeushenkilö tai oikeuskelpoinen henkilöyhtiö, joka toimii kaupanteon yhteydessä ammatillisen tai itsenäisen ammatillisen toimintansa puitteissa. Meillä on oikeus valita, suoritammeko takuun velvoitteet korjaamalla viat ilmaiseksi, vaihtamalla tuotteen ilmaiseksi (tarvittaessa samanarvoiseen tai korkeamman arvoiseen seuraajamalliin) tai myöntämällä hyvityksen. Ostamasi STEINEL Professional -tuotteen takuuaika on 1 vuosi tuotteen ostopäivästä lukien. Korjaamamme tai vaihtamamme komponentit kuuluvat tämän takuun piiriin jäljellä olevan takuuajan ajan.

Takuun puitteissa emme korvaa jälkitoimituksen edellyttämiä kuluja eikä kuluja, jotka aiheutuvat viallisen tuotteen purkamisesta ja korvaavan tuotteen asentamisesta.

Lakisääteiset virhevastuut, maksuttomuus
Tässä kuvatut palvelut ovat lisäys lakisääteisiin takuuoikeuksiin – mukaan lukien erityiset kuluttajien suojelua koskevat säännökset – eivätkä ne rajoita tai korvaa niitä. Lakisääteisten oikeuksien käyttäminen vikojen yhteydessä on maksutonta.

Takuun poikkeukset
Tämä takuu ei kata seuraavia tapauksia:
- tuotteen osien käyttöperusteinen tai muu luonnollinen kuluminen tai STEINEL Professional -tuotteen viat, jotka johtuvat käyttöperusteisesta tai muusta luonnollisesta kulumisesta,
- tuotteen väärinkäytöstä tai virheellisestä käytöstä tai käyttöohjeiden laiminlyönnistä johtuvat viat,
- tuotteeseen on tehty omavastuullisesti lisäyksiä, muutoksia tai muita muokkauksia tai viat johtuvat sellaisten lisävarusteiden, lisäosien tai varaosien käytöstä, jotka eivät ole STEINELin alkuperäisiä osia,
- jos tuotteiden huolto ja kunnossapito ei ole tapahtunut käyttöohjeiden mukaisesti,
- jos asennus ja asennusohjeet eivät ole STEINELin asennus- ja asennusohjeiden mukaisia,
- kuljetusvaurioiden tai -tappioiden vuoksi.

Saksan lain soveltaminen
Sovelletaan Saksan lakia, lukuun ottamatta Yhdistyneiden Kansakuntien yleissopimusta kansainvälisestä tavarakaupasta (CISG). Kuluttajien osalta pakottavat kuluttajansuojasäännökset siinä maassa, jossa heillä on vakituinen asuinpaikka, eivät muutu.

Vaateen esittäminen

Jos haluatte tehdä takuuvaatimuksen, lähetäkää tuote yhdessä alkuperäisen ostokuitin kanssa, jossa on oltava ostopäivä ja tuotteen nimi, joko jälleenmyyjällenne tai suoraan osoitteeseen: STC-Trading Oy, Uutistie 3 C,
FI-01770 Vantaa
Suosittelemme siksi, että säilytät ostokuitin huolellisesti takuuajan loppuun asti. Jos sinulla on kysyttävää takuuehdoista, soita numeroon +49 5245 448 188 tai lähetä sähköpostia osoitteeseen service@steinel.de. Autamme sinua mielellämme!

1 VUODEN VALMISTAJAN TAKUU

Gjør deg kjent med denne bruksanvisningen før du bruker apparatet. En lang, sikker og feilfri drift kan kun garanteres dersom apparatet håndteres korrekt.
Vi håper du vil ha mye glede av limpistolen din.

Om dette dokumentet

Les dokumentet nøye og oppbevar det sammen med apparatet.

- Med enerett. Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår tillatelse.
- Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.

Sikkerhetsmerknader

Les disse merknadene nøye før apparatet tas i bruk. Apparatet kan utgjøre en farekilde dersom bruksanvisningen ignoreres.

Ta hensyn til disse grunnleggende sikkerhetstiltakene for bruk av elektrisk verktøy. På denne måten unngår du elektrisk støt og reduserer faren for skader og brann. Benytt apparatet med omhu for å unngå brann eller personskader.
Før apparatet tas i bruk, må det kontrolleres for eventuelle skader (tilkoblingsledning, hus etc.). Ikke ta apparatet i bruk dersom det er skadet.
Apparatet må ikke brukes uten tilsyn.
Barn må holdes under oppsyn slik at de ikke leker med apparatet.

Ta hensyn til påvirkning fra omgivelsene.

Elektrisk verktøy må aldri utsettes for regn. Ikke bruk elektrisk verktøy når det er fuktig eller i fuktige / våte omgivelser. Vær forsiktig ved bruk av apparatene i nærheten av brennbare materialer. Ikke hold apparatet for lenge mot ett og samme punkt. Ikke bruk apparatet i potensielt eksplosive omgivelser. Varme som slipper ut, kan ledes til brennbare materialer som befinner seg under overflaten.

Beskytt deg selv mot elektrisk støt.

Unngå å berøre jordete deler som f.eks. rør, radiatorer, komfyrer, kjøleskap.
Ikke la apparatet ligge uten tilsyn så lenge det er på.

Oppbevar verktøyet på et sikkert sted.

La apparatet ligge på støtten til avkjøling før det legges bort.
Når verktøyet ikke er i bruk, må det oppbevares i tørre, stengte rom og utilgjengelig for barn.
Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år, personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer med manglende erfaring og kunnskap. Forutsetningen er at de er under tilsyn eller har fått

opplæring i sikker bruk av apparatet og har forstått farene ved bruk av apparatet.

Barn skal ikke leke med apparatet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Verktøyet må ikke overbelastes.

Du arbeider best og sikrest innenfor angitt effektområde. Ikke bær verktøyet i ledningen, og ikke dra i ledningen når du skal ta støpselet ut av stikkontakten. Beskytt ledningen mot varme, olje og skarpe kanter.

Vær oppmerksom på giftig gass og antennelsesfare.

Under bearbeiding av plast, maling og lignende materialer kan det oppstå giftige gasser.
Vær oppmerksom på brann- og eksplosjonsfare.
For din egen sikkerhets skyld bør du kun bruke tilbehør og tilleggsapparater som er nevnt i bruksanvisningen eller som anbefales av verktøyproduseten.
Bruk av annet verktøy eller tilbehør enn det som står oppført i bruksanvisningen eller i katalogen, kan medføre fare for personskader.

Reparasjoner skal kun utføres av elektriker.

Dette elektriske verktøyet oppfyller kravene i gjeldende sikkerhetsbestemmelser. Reparasjoner skal kun utføres av elektriker, noe annet vil kunne medføre fare for brukeren. Hvis det oppstår skader på apparatets strømledning, må den skiftes ut av produsenten, produsentens kundeservice eller av personer med tilsvarende kvalifikasjoner. På denne måten unngår du fare.

Oppbevar disse sikkerhetsinstruksene sammen med apparatet.

Apparatets elementer

1. Hus
2. Oppheng
3. Trykkjustering
4. Limstav-føring
5. PÅ/AV-knapp
6. SET-tast (kun GlueMatic 7011)
7. OPP-tast for temperaturøkning (kun GlueMatic 7011)
8. NED-tast for temperaturreduksjon (kun GlueMatic 7011)
9. LCD info-display (kun GlueMatic 7011)
10. Ledning
11. Stativ (kan tas av)
12. Fremføringsspak
13. Utskiftbar limdyse
14. Dysehette

Viktig informasjon

- Ikke bruk flytende lim eller limpasta!
- Dysen og det smeltede limet kan varmes opp til over 200 grader celsius! Fare for forbrenninger!
- Fare for forbrenninger! Ved hudkontakt med varmt lim: Avkjøl straks med kaldt vann. Ikke forsøk å fjerne smeltelimet fra huden. Oppsøk eventuelt lege.
- Dersom øyet kommer i kontakt med varmt lim: Avkjøl øyet omgående med rennende vann i ca. 15 minutter og tilkall lege med en gang.
- Flatene som skal limes sammen, må være fettfrie, tørre og helt rene.
- En feilfri funksjon garanteres kun ved bruk av originale STEINEL-limstaver.
- Må ikke brukes sammen med lett antennelige/brennbare stoffer.
- Limflekker på klærne kan ikke fjernes.
- Kontroller om varmeømfintlige materialer egner seg til liming.
- Limdråper fjernes enklest når de er blitt kalde.
- Ikke trekk limstaven ut av pistolen. Varmt lim som drypper ut inne i apparatet kan føre til skader.
- Limstyrken er optimal når det blir forbindelse umiddelbart etter at limet er påført.
- Trekk ut støpselet ved lengre arbeidspauser (mer enn 30 min.).
- Når du skyver inn en ny limstav, bør du vente et øyeblikk, slik at den kalde patronen kan varmes opp. Ikke dytt inn med makt!
- Når dysen har vært skiftet ut, skal den trekkes til for hånd med et verktøy (4,2 Nm), ellers kan det ikke garanteres at dysen er tett.
- Det oppvarmede apparatet skal plasseres på stativet.
- Det må ikke legges på siden.
- Trekk alltid ut støpselet når du er ferdig med å bruke apparatet. La apparatet avkjøles helt før du rydder det bort.
- I fabrikktilstand kobles apparatet ikke automatisk inn igjen hvis strømtilførselen har vært brutt og strøm så tilføres igjen.

NO

Forskriftsmessig bruk

Limpistol til bruk med originale STEINEL-limstaver.
Skal kun brukes i tørre, godt ventilerte rom innendørs.

Drift / funksjon

Igangsetting

- Stikk støpselet i en stikkontakt.
- Slå på apparatet ved å trykke på PÅ/AV-tasten i to sekunder. Apparatet varmes straks opp til innstilt temperatur.
- Under oppvarmingsfasen blinker LED-en rødt eller displayet lyser blått.
- Lyser LED-en rødt eller displayet grønt, er valgt temperaturområde nådd og limpistolen er klar til bruk.
- Er temperaturområdet for høyt, lyser LED-en eller displayet rødt.
- Stikk smeltelimstaven gjennom åpningen på baksiden av apparatet.
- Slå av apparatet ved å trykke kort på PÅ/AV-tasten én gang.

Temperaturinnstilling GlueMatic 7011

- Temperaturen kan stilles helt nøyaktig inn mellom 40 til 230 grader Celsius. På fabrikken stilles temperaturen inn på 190 grader Celsius.
- Trykk på SET-tasten 6.
  Hold SET-tasten trykket og velg temperatur med OPP- og NED-tastene 7 + 8. Valg temperatur vises på displayet.
- Når du slipper SET-tasten 6, vises aktuell temperatur i oppvarmingskammeret igjen.
- Hold SET-tasten trykket. Trykker du OPP- eller NED-tasten lenger, økes eller reduseres temperaturen automatisk i 1-grads trinn. Trykker du OPP- eller NED-tasten i minst 3 sekunder, økes eller reduseres temperaturen automatisk i 5-graders trinn.
- ⚠ Ikke still temperaturen høyere inn enn bearbeidingstemperaturen for smeltelimet!

Trykkjustering

- Høyden kan justeres individuelt, slik at du kan stille inn en nøyaktig limmengde pr. trykk eller enkelt kan stille inn fremføringsspaken 12.
- Skyveren for trykkjustering 3 står foran fremføringsspaken 12 for å redusere eller øke limmengden pr. trykk.
- Trekk i fremføringsspaken og juster skyveren for trykkjustering 3 mot dysen helt til du får ønsket limmengde pr. trykk eller du enkelt kan justere fremføringsspaken.
- Still skyveren i motsatt retning for å komme tilbake til utgangsposisjon igjen.

Skifte dyse

Vi tilbyr spesialdyser til spesielle bruksformer. Apparatet må være varmt når dysen skal skiftes ut, men støpselet må være trukket ut. Varm opp GluePRO 300 i maks. 45 sekunder.
GlueMatic 7011 skal varmes opp til maks. 100 grader celsius.
Slå av apparatet når denne temperaturen er nådd.

1. Bruk varme-vernehansker og holdt apparatet godt fast.
2. Skru av dysen 13.
   ⚠ Du må aldri trykke på avtrekkeren når du gjør dette!
3. Skru den nye dysen på for hånd.

Flere funksjoner GlueMatic 7011

Flere funksjoner GlueMatic 7011

LOC-funksjon

GlueMatic 7011 har en Lockable Override Control-funksjon (LOC) som forhindrer at valgt innstilling justeres utilsiktet. Ta kontakt med vår service på **05245-448 188** dersom du ønsker å vite hvordan LOC-funksjonen stilles inn.

Hvilemodus

Etter en tid du selv kan stille inn, senker hvilemodusen oppvarmingstemperaturen automatisk ned til en innstillbar temperatur. Det avgjørende er når det sist ble trykket på tasten. Hviletilstanden vises ved at LED-en eller displayet blinker blått. Denne funksjonen er deaktivert når apparatet forlater fabrikken. Ta kontakt med vår service på **05245-448 188** dersom du ønsker å vite hvordan hvilefunksjonen stilles inn.

Forklaringer til tekniske spesifikasjoner på side 3

L×B×H	Mål	P_{maks}	Maksimal effekt i watt
U	Merkespenning i volt	Pø**	Elektrisk effektopptak i watt
T	Temperatur i °Celsius	t_{190}	Oppvarmingstid i minutter
m/t*	Transportmengde pr. time i kg	m	Vekt uten nettledning i gram
* avhengig av temperatur og limviskositet		** ved 30 s liming / 60 s pause	

Tilbehør

Din forhandler tilbyr ekstrautstyr:

Dyser

1. Lang dyse 3 mm
   art.-nr. 052737
2. Lang dyse, fin, 1,5 mm
   art.-nr. 052928
3. Lang dyse, stor, 4,5 mm
   art.-nr. 052935

Limstaver

1. Universal limstaver 300 mm 600 g
   art.-nr. 050092
2. Acrylate limstaver 300 mm 600 g
   art.-nr. 052416
3. Fast limstaver 300 mm 600 g
   art.-nr. 052430
4. Flex limstaver 300 mm 600 g
   art.-nr. 052423
5. Low melt limstaver 300 mm 600 g
   art.-nr. 052409
6. MR Polyurethan (PUR) limstaver 250 mm 200 g
   art.-nr. 087388

NB:
Se faktaarket med tips for arbeid med limpistolen. Faktaark og nærmere informasjon finner du på **www.steinel-professional.de**.

NO

Statusvisninger og feilmeldinger GlueMatic 7011

Visning	Varmeele-ment	Årsak	Tiltak
„- - -»		LOC-funksjonen er aktiv	Slå av LOC-funksjonen. (Se «Flere funksjoner GlueMatic 7011»)
«**Err**».	varm	Maks. temperatur er overskredet	La apparatet avkjøles. Slå apparatet av og på igjen.
«**Err**».	kald	Sensorkortslutning eller sensorbrudd	Skift ut oppvarmingskammeret. Henvend deg til din servicepartner.

Feilmelding GluePRO 300

På GluePRO 300 vises en feil ved at LED-en blinker fort.

Vises feilen i mer enn 5 minutter, bes du henvende deg til din servicepartner.

Avfallsbehandling

Elektriske apparater, tilbehør og emballasje skal resirkuleres på en miljøvennlig måte.

Ikke kast elektriske apparater i husholdningsavfallet.

Gjelder kun EU-land:
I henhold til gjeldende europeiske retningslinjer for elektriske apparater og brukte elektriske apparater, og i samsvar med nasjonal lovgivning, skal elektriske apparater som ikke lenger kan benyttes, samles opp atskilt fra annet søppel og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

Produsentgaranti

Produsentgaranti fra STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz
Alle STEINEL-produkter oppfyller de høyeste kvalitetskrav. Av denne grunn gir vi som produsent deg som førstegangskjøper av det nyproduserte STEINEL-produktet gjerne en garanti i henhold til følgende betingelser: Garantien omfatter frihet fra mangler som beviselig skyldes material- eller produksjonsfeil og som meldes til oss umiddelbart etter at de er oppdaget og innenfor garantiperioden. Garantien gjelder kun for STEINEL Professional-produkter som er kjøpt og brukes i Norge. Hvis du selger eller gir bort produktet, overføres ikke garantien til den nye eieren.

Garantitjenesten vår for forbrukere
Følgende regler gjelder for forbrukere. En forbruker er enhver fysisk person som ved kjøpet ikke handler i utøvelsen av sin kommersielle eller selvstendige yrkesvirksomhet. Vi har valget mellom å yte garantitjenesten gjennom gratis reparasjon eller gratis utskifting (eventuelt med en likeverdig eller høyereverdig etterfølgermodell).
Garantiperioden for ditt kjøpte STEINEL Professional-produkt er **1 år** fra kjøpsdatoen for produktet. Komponenter som er reparert eller erstattet av oss, dekkes av denne garantien for den gjenværende garantiperioden. Vi dekker transportkostnadene, men ikke transportrisikoen ved retur.

Våre garantitjenester for entreprenører
Følgende regler gjelder for entreprenører. En entreprenør er en fysisk eller juridisk person eller et selskap med rettslig handleevne som ved kjøpet handler i utøvelsen av sin kommersielle eller selvstendige yrkesvirksomhet. Vi kan velge om vi vil yte garantitjenesten ved å utbedre manglene gratis, bytte ut produktet gratis (eventuelt med et tilsvarende eller høyereverdig etterfølgende modell) eller utstede en kredittnota. Garantiperioden for ditt kjøpte STEINEL Professional-produkt er **1 år** fra kjøpsdatoen for produktet. Komponenter som er reparert eller erstattet av oss, dekkes av denne garantien for den gjenværende garantiperioden. I forbindelse med garantien dekker vi ikke utgiftene dine for etterfølgende oppfyllelse og ikke utgiftene dine for demontering av det mangelfulle produktet og montering av et erstatningsprodukt.

Lovfestede mangelsrettigheter, kostnadsfrihet
Tjenestene beskrevet her gjelder i tillegg til lovfestede garantikrav – inkludert spesielle beskyttelsesbestemmelser for forbrukere – og begrenser eller erstatter ikke disse. Det er kostnadsfritt å gjøre gjeldende dine lovfestede rettigheter ved mangler.

Unntak fra garantien
Denne garantien gjelder uttrykkelig ikke:
- ved slitasje på produktdeler som skyldes bruk eller annen naturlig slitasje, eller ved mangler på STEINEL Professional-produktet som skyldes slitasje som følge av bruk eller annen naturlig slitasje,
- ved ikke-bestemt eller feil bruk av produktet eller manglende overholdelse av bruksanvisningen,
- hvis tilbygg, ombygginger eller andre modifikasjoner av produktet er utført uten tillatelse, eller hvis mangler skyldes bruk av tilbehør, tilleggsdeler eller reservedeler som ikke er originale STEINEL-deler,
- ved manglende vedlikehold og pleie av produktene i henhold til bruksanvisningen,
- ved montering og installasjon som ikke er utført i henhold til STEINELs monterings- og installasjonsanvisninger,
- ved transportskader eller tap.

Gjeldende tysk lov
Tysk lov gjelder, med unntak av FN-konvensjonen om kontrakter om internasjonal kjøp av varer (CISG). For forbrukere forblir obligatoriske forbrukerbeskyttelsesbestemmelser i det landet hvor du har din vanlige bosted, uberørt.

Gjeldende krav

Hvis du ønsker å gjøre krav på garantien, vennligst bruk vårt online garantiformular på www.steinel-tools.de/garantie. Fyll ut skjemaet fullstendig og last opp det originale kjøpsbeviset, som må inneholde kjøpsdato og produktbetegnelse. Vi anbefaler derfor at du oppbevarer kjøpsbeviset nøye frem til garantiperioden utløper. Etter at vi har bedt deg om det via e-post, sender du produktet til forhandleren eller til adressen til servicesenteret som er angitt i e-posten.

Hvis du har spørsmål om garantivilkårene, kan du ringe oss på +49 5245 448 188 eller sende oss en e-post til service@steinel.de. Vi hjelper deg gjerne!

1 ÅRS PRODUSENT GARANTI

Παρακαλούμε πριν από τη χρήση εξοικειωθείτε με τις παρούσες οδηγίες χειρισμού. Διότι μόνο ο κατάλληλος χειρισμός διασφαλίζει μακρόβια, αξιόπιστη και απροβλημάτιστη λειτουργία.

Επιθυμία μας είναι να χαρείτε απόλυτα τις λειτουργίες του νέου σας πιστολιού θερμοκολλήσεων.

Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Παρακαλούμε διαβάζετε προσεκτικά και διαφυλάγετε.

- Κατοχυρωμένη τεχνογνωσία. Ανατύπωση, ακόμα και αποσπασματικά, μόνο κατόπιν δικής μας έγκρισης.
- Με επιφύλαξη τροποποιήσεων, οι οποίες εξυπηρετούν στην τεχνολογική πρόοδο.

Υποδείξεις ασφάλειας

Διαβάζετε και τηρείτε τις υποδείξεις αυτές πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Σε περίπτωση μη τήρησης των Οδηγιών χειρισμού η συσκευή ενδέχεται να αποτελέσει πηγή κινδύνων.

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να τηρούνται τα ακόλουθα βασικά μέτρα ασφάλειας για την προστασία έναντι ηλεκτροπληξίας, τραυματισμών και κινδύνων πυρκαϊάς. Σε περίπτωση απρόσεκτου χειρισμού της συσκευής, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή τραυματισμός ατόμων. Πριν από τη θέση σε λειτουργία ελέγχετε τη συσκευή για ενδεχόμενες βλάβες (καλώδιο σύνδεσης, πλαίσιο κ.λπ.) και σε περίπτωση ελαττωμάτων, αποφύγετε τη λειτουργία της συσκευής.
Μη λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται το γεγονός ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Λαμβάνετε υπόψη σας τις επιρροές περιβάλλοντος.

Μην εκθέτετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε βροχή. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε υγρή κατάσταση, ούτε σε υγρό περιβάλλον. Προσέχετε κατά τη χρήση των συσκευών πλησίον εύφλεκτων υλικών. Μην κατευθύνετε τη συσκευή για πολύ χρόνο στο ίδιο και αυτό σημείο. Δεν επιτρέπεται η χρήση σε περίπτωση παρουσίας εκρηκτικής ατμόσφαιρας. Η εξαγόμενη θερμότητα μπορεί να διοχετευτεί σε εύφλεκτα υλικά που είναι καλυμμένα.

Προστατεύετε τον εαυτόν σας από ηλεκτροπληξία.

Αποφεύγετε σωματική επαφή με γειωμένα εξαρτήματα, π.χ. σωλήνες, θερμαντικά σώματα, ηλεκτρικές κουζίνες, ψυγεία.
Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη, όση ώρα βρίσκεται σε λειτουργία.

Υποδείξεις ασφάλειας

Διαφυλάγετε σε ασφαλές μέρος τα εργαλεία σας.

Μετά τη χρήση τοποθετείτε τη συσκευή σε βάση και την αφήνετε να κρυώσει, πριν την αποθηκεύσετε. Εργαλεία που δεν χρησιμοποιούνται πρέπει να αποθηκεύονται σε ξηρό και ασφαλισμένο χώρο, όπου δεν μπορούν να καταλήξουν σε παιδικά χέρια. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω όπως επίσης και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθησιακές ή διανοητικές ικανότητες ή με ελλιπή πείρα και γνώση, εφόσον είναι υπό επίβλεψη ή εφόσον εξοικειώθηκαν σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους επακόλουθους κινδύνους.

Παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.

Καθαρισμός και συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά που δεν είναι υπό επίβλεψη.

Μην υπερφορτώνετε τα εργαλεία σας.

Εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στα αναφερόμενα όρια λειτουργίας. Μη μεταφέρετε το εργαλείο από το καλώδιο και μην τραβάτε το καλώδιο για να βγάλετε το φις από την ηλεκτρική πρίζα. Προστατεύετε το καλώδιο από θερμότητα, λάδια και αιχμηρές ακμές.

Προσέχετε δηλητηριώδη αέρια και κινδύνους ανάφλεξης.

Κατά την επεξεργασία πλαστικών, βερνικιών και παρόμοιων υλικών μπορεί να δημιουργηθούν δηλητηριώδη αέρια.
Προσέχετε κινδύνους πυρκαγιάς και ανάφλεξης.
Για τη δική σας ασφάλεια χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και συμπληρωματικές συσκευές που αναφέρονται στις οδηγίες χειρισμού, ή προτείνονται από τον κατασκευαστή των εργαλείων.
Η χρήση άλλων συμπληρωματικών συσκευών ή εξαρτημάτων εκτός αυτών που προτείνονται στις Οδηγίες χειρισμού ή στον κατάλογο, μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο τραυματισμού για το άτομό σας.

GR

Επισκευές μόνο από ειδικό ηλεκτρολόγο.

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο ανταποκρίνεται στους σχετικούς κανονισμούς ασφάλειας. Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από ειδικό ηλεκτρολόγο, διαφορετικά μπορεί να προκληθούν ατυχήματα για το χρήστη. Εάν προκληθεί φθορά στο καλώδιο σύνδεσης αυτής της συσκευής, πρέπει το καλώδιο να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών αυτού ή από άλλο εξειδικευμένο άτομο προς αποφυγή κινδύνων.

Διαφυλάγετε καλά αυτές τις υποδείξεις ασφάλειας στη συσκευή.

Στοιχεία συσκευής

1. Πλαίσιο
2. Δυνατότητα ανάρτησης
3. Ρύθμιση εμβολισμού
4. Οδηγός φυσιγγίου κόλλας
5. Πλήκτρο ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ
6. Πλήκτρο SET (μόνο GlueMatic 7011)
7. Πλήκτρο ΑΝΩ για αύξηση θερμοκρασίας (μόνο GlueMatic 7011
8. Πλήκτρο ΚΑΤΩ για μείωση θερμοκρασίας (μόνο GlueMatic 7011)
9. Ένδειξη πληροφοριών LCD (μόνο GlueMatic 7011)
10. Καλώδιο ηλεκτρικής σύνδεσης
11. Βάση (αφαιρέσιμη)
12. Μοχλός προώθησης
13. Ανταλλακτικό ακροφύσιο κόλλας
14. Καπάκι ακροφυσίου

Σημαντικές οδηγίες

- Δεν επιτρέπεται η χρήση υγρών ή παστοποιημένων κολλητικών ουσιών!
- Το ακροφύσιο και η λιωμένη κόλλα μπορεί να υπερθερμανθούν πάνω από 200 βαθμούς Κελσίου! Κίνδυνος εγκαύματος!
- Κίνδυνος εγκαύματος! Μετά από δερματική επαφή με καυτή κόλλα: Πλένετε αμέσως με κρύο νερό. Μην προσπαθείτε να απομακρύνετε την κόλλα τήξης από το δέρμα. Εν ανάγκη απευθυνθείτε σε ιατρό.
- Μετά από επαφή της καυτής κόλλας με τα μάτια: Ψύχετε αμέσως με τρεχούμενο νερό για περ. 15 λεπτά και ζητάτε αμέσως τη συμβουλή ιατρού.
- Τα σημεία συγκόλλησης πρέπει να είναι ελεύθερα από λίπη, στεγνά και απολύτως καθαρά.
- Η άψογη λειτουργία διασφαλίζεται μόνο εφόσον χρησιμοποιείτε γνήσια φυσίγγια θερμοκόλλησης STEINEL.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση σε συνδυασμό με εύφλεκτες/καύσιμες ύλες.
- Λεκέδες κόλλας σε ρουχισμό δεν μπορούν να απομακρυνθούν.
- Ελέγχετε την καταλληλότητα ευαίσθητων στη θερμότητα υλικών.
- Τις σταγόνες κολλητικής ουσίας μπορείτε να τις απομακρύνετε καλύτερα σε ψυχρή κατάσταση.
- Μην τραβάτε τα φυσίγγια κόλλας από τη συσκευή. Καυτή κόλλα που διεισδύει στη συσκευή, ενδέχεται να προκαλέσει βλάβες.
- Η προσκολλητικότητα είναι ιδανική εφόσον η σύνδεση γίνει αμέσως μετά την επάλειψη κόλλας.
- Όταν κάνετε μεγάλα διαλείμματα εργασίας (περισσότερο από 30 λεπτά περίπου) παρακαλούμε να αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα ηλεκτρικού δικτύου.
- Κατά τον ανεφοδιασμό με νέα φυσίγγια κόλλας παρακαλούμε να περιμένετε μία στιγμή, ώστε να μπορεί να θερμανθεί το κρύο φυσίγγι. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε βεβιασμένη πίεση!
- Βιδώνετε σταθερά (4,2 Nm) το ακροφύσιο μετά από αντικατάσταση με εργαλείο, διαφορετικά δεν μπορεί να διασφαλιστεί η στεγανότητα ακροφυσίου.
- Η ζεστή συσκευή πρέπει να τοποθετείται στη βάση.
- Δεν επιτρέπεται να τοποθετείται στο πλάι.
- Μετά τη χρήση της συσκευής βγάζετε το βύσμα από την πρίζα δικτύου. Πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή, πρέπει να την αφήσετε να κρυώσει τελείως.
- Στη ρύθμιση εργοστασίου η συσκευή δεν ενεργοποιείται πάλι αυτόματα, εάν γίνει διακοπή ρεύματος και μετά εκ νέου τροφοδοσία ρεύματος.

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

Πιστόλι θερμοκόλλησης για χρήση με γνήσια φυσίγγια κόλλας STEINEL Η χρήση επιτρέπεται μόνο σε ξηρούς και καλά αεριζόμενους εσωτερικούς χώρους.

Λειτουργία

Θέση σε λειτουργία

- Εισάγετε το βύσμα σε πρίζα ηλεκτρικού δικτύου.
- Ενεργοποιείτε τη συσκευή, πατώντας για δύο δευτερόλεπτα το πλήκτρο ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ. Η συσκευή θερμαίνεται αμέσως και επιτυγχάνει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.
- Κατά τη διάρκεια της φάσης προθέρμανσης αναβοσβήνει η κόκκινη φωτοδίοδος LED και η φωτεινή ένδειξη είναι μπλε.
- Εάν η φωτοδίοδος LED είναι κόκκινη και η φωτεινή ένδειξη πράσινη, τότε έχει επιτευχθεί το επιλεγμένο όριο θερμοκρασίας και το πιστόλι θερμοκόλλησης είναι έτοιμο για λειτουργία.
- Εάν το όριο θερμοκρασίας είναι πολύ υψηλό, η φωτοδίοδος LED είναι κόκκινη και η φωτεινή ένδειξη κόκκινη.
- Εισάγετε το φυσίγγιο κόλλας τήξης στο άνοιγμα στην πίσω πλευρά της συσκευής.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή, πατώντας μία φορά για λίγο το πλήκτρο ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ.

Ρύθμιση θερμοκρασίας GlueMatic 7011

- Είναι εφικτή η ακριβής ρύθμιση θερμοκρασίας από 40 έως 230 βαθμούς Κελσίου. Από το εργοστάσιο έχει ρυθμιστεί η θερμοκρασία στους 190 βαθμούς Κελσίου.
- Πατάτε το πλήκτρο SET 6. Με πατημένο το πλήκτρο SET επιλέγετε τη θερμοκρασία με τα πλήκτρα ΑΝΩ και ΚΑΤΩ 7 + 8. Στην ένδειξη εμφανίζεται η επιλεγμένη θερμοκρασία.
- Αν αφήσετε ελεύθερο το πλήκτρο SET 6, εμφανίζεται πάλι η τρέχουσα θερμοκρασία στο θάλαμο θέρμανσης.
- Διατηρείτε πατημένο το πλήκτρο SET. Αν πατήσετε το ανάλογο πλήκτρο πιο πολύ ώρα, τότε η θερμοκρασία αυξάνεται ή μειώνεται αυτόματα σε βήματα 1 βαθμού. Αν πατήσετε το ανάλογο πλήκτρο για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα, τότε η θερμοκρασία αυξάνεται ή μειώνεται σε βήματα 5 βαθμών.
- ⚠ Μην ρυθμίζετε τη θερμοκρασία πιο πάνω από τη θερμοκρασία επεξεργασίας της κόλλας τήξης!

Ρύθμιση εμβολισμού

- Η ρύθμιση εμβολισμού μπορεί να επιλεχθεί κατά βούληση, έτσι ώστε να μπορείτε να ρυθμίσετε ακριβή ποσότητα κόλλας ανά εμβολισμό ή να επιτύχετε μία άνετη ρύθμιση του μοχλού προώθησης 12.
- Ο σύρτης ρύθμισης εμβολισμού 3 ρυθμίζει το μοχλό προώθησης 12, για μείωση ή αύξηση ποσότητας κόλλας ανά εμβολισμό.
- Τραβάτε το μοχλό προώθησης και ρυθμίζετε το σύρτη για ρύθμιση εμβολισμού 3 προς την κατεύθυνση του ακροφυσίου, έως ότου σημειωθεί εξαγωγή της επιθυμητής ποσότητας κόλλας ανά εμβολισμό ή έως ότου επιτύχετε μία άνετη ρύθμιση του μοχλού προώθησης.
- Ρυθμίζετε το σύρτη στην αντίθετη κατεύθυνση, για να αποκαταστήσετε πάλι την αρχική κατάσταση.

Αλλαγή ακροφυσίου

Για ειδικές εφαρμογές υπάρχουν διαθέσιμα ειδικά ακροφύσια. Για την αλλαγή ακροφυσίου πρέπει η συσκευή να είναι ζεστή, αλλά να έχει αποχωριστεί από το ηλεκτρικό δίκτυο. Προς το σκοπό αυτό θερμαίνετε τη συσκευή GluePRO 300 το πολύ για 45 δευτερόλεπτα.
Η συσκευή GlueMatic 7011 επιτρέπεται να θερμανθεί το πολύ στους 100 βαθμούς Κελσίου. Εάν επιτευχθεί η θερμοκρασία, η συσκευή απενεργοποιείται.

1. Κρατάτε σταθερά τη συσκευή με προστατευτικά γάντια ανθεκτικά σε θερμότητα.
2. Ξεβιδώνετε το ακροφύσιο 13.

   ⚠ Κατά το ξεβίδωμα δεν επιτρέπεται να πατήσετε ποτέ τη σκανδάλη!
3. Βιδώνετε το ανταλλακτικό ακροφύσιο σφιχτά με το χέρι.

GR

Περαιτέρω λειτουργίες GlueMatic 7011

Περαιτέρω λειτουργίες GlueMatic 7011

Λειτουργία LOC

Προς αποφυγή αθέλητης απορύθμισης των επιλεγμένων ρυθμίσεων η συσκευή GlueMatic 7011 διαθέτει τη λειτουργία Lockable Override Control (LOC). Για να πληροφορηθείτε τον τρόπο ρύθμισης της λειτουργίας LOC, παρακαλούμε να απευθυνθείτε στην υπηρεσία Σέρβις της εταιρείας μας στο τηλέφωνο **05245-448 188**.

Λειτουργία ηρεμίας

Η λειτουργία ηρεμίας μειώνει αυτόματα τη θερμοκρασία στη θέρμανση σύμφωνα με κατά βούληση ρυθμισμένη ώρα σε θερμοκρασία που μπορεί να ρυθμιστεί. Αυτό είναι καθοριστικό, εφόσον έχει γίνει το τελευταίο πάτημα πλήκτρου. Η κατάσταση ηρεμίας αναγνωρίζεται από τη φωτοδίοδο LED που αναβοσβήνει μπλε ή από την μπλε αναβοσβήνουσα ένδειξη. Από το εργοστάσιο η λειτουργία αυτή είναι απενεργοποιημένη. Για να πληροφορηθείτε τον τρόπο ρύθμισης της λειτουργίας ηρεμίας, παρακαλούμε να απευθυνθείτε στην υπηρεσία Σέρβις της εταιρείας μας στο τηλέφωνο **05245-448 188**.

Επεξηγήσεις για τα τεχνικά δεδομένα σελ. 3

M × Π × Y	Διαστάσεις	P_{max}	Μέγιστη ισχύς σε Watt
U	Ονομαστική τάση σε Volt	$P_{ø}$**	Ονομαστική κατανάλωση ισχύος σε Watt
T	Θερμοκρασία σε °Κέλσιους	t_{190}	Χρόνος προθέρμανσης σε λεπτά
m/t*	Απόδοση παροχής ανά ώρα σε kg	m	Βάρος χωρίς καλώδιο τροφοδοσίας σε gr
* ανάλογα με θερμοκρασία και ιξώδες κόλλας		** σε 30 s κόλληση / 60 s ηρεμία	

Αξεσουάρ

Ο αντιπρόσωπός σας έχει διαθέσιμα για σας μερικά αξεσουάρ:

Ακροφύσια

1. Μακρύ ακροφύσιο 3 mm
   κωδικός 052737
2. Μακρύ ακροφύσιο λεπτό 1,5 mm
   κωδικός 052928
3. Μακρύ ακροφύσιο μεγάλο 4,5 mm
   κωδικός 052935

Φυσίγγια κόλλας

1. Φυσίγγια γενικής χρήσης Universal 300 mm 600 g
   κωδικός 050092
2. Φυσίγγια κόλλας Acrylate 300 mm 600 g
   κωδικός 052416
3. Φυσίγγια κόλλας Fast 300 mm 600 g
   κωδικός 052430
4. Φυσίγγια κόλλας Flex 300 mm 600 g
   κωδικός 052423
5. Φυσίγγια κόλλας Low Melt 300 mm 600 g
   κωδικός 052409
6. MR Φυσίγγια κόλλας Polyurethan (PUR) 250 mm 200 g, κωδικός 087388

Υπόδειξη:

Τηρείτε τις οδηγίες και υποδείξεις του εντύπου του πιστολιού θερμοκόλλησης. Έντυπα δεδομένων και περαιτέρω πληροφορίες θα βρείτε στη διαδικτυακή πύλη **www.steinel-professional.de**.

Ενδείξεις κατάστασης και μηνύματα σφάλματος GlueMatic 7011

Ένδειξη	Θέρμανση	Αιτία	Επίλυση
„- - -“		Λειτουργία LOC σε ενέργεια	Απενεργοποιείτε λειτουργία LOC. (Βλέπε „Περαιτέρω λειτουργίες GlueMatic 7011“)
„**Err**“.	θερμό	Υπέρβαση μέγιστης θερμοκρασίας	Αφήνετε να κρυώσει. Απενεργοποιείτε και ενεργοποιείτε πάλι τη συσκευή.
„**Err**“.	κρύο	Βραχυκύκλωμα αισθητήρα ή θραύση αισθητήρα	Κάνετε αντικατάσταση θαλάμου θέρμανσης. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αρμόδιο αντιπρόσωπο Σέρβις.

Μήνυμα σφάλματος GluePRO 300

Στη συκευή GluePRO 300 ένα σφάλμα δηλώνεται με γρήγορο αναβόσβημα της φωτοδιόδου LED.

Εάν η δήλωση σφάλματος παραμένει πάνω από 5 λεπτά, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αρμόδιο αντιπρόσωπο Σέρβις.

Απόσυρση

Ηλεκτρικές συσκευές, εξαρτήματα και συσκευασίες θα πρέπει να αποσύρονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον και να ανακυκλώνονται.

Δεν επιτρέπεται να πετάτε ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα!

Μόνο για χώρες ΕΕ:
Σύμφωνα με την ισχύουσα Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και την εφαρμογή της σε εθνικό δίκαιο πρέπει οι άχρηστες πλέον ηλεκτρικές συσκευές να αποσύρονται ξεχωριστά και να οδηγούνται σε ανακύκλωση φιλική προς το περιβάλλον.

GR

Εγγύηση κατασκευαστή

Εγγύηση κατασκευαστή της STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz
Όλα τα προϊόντα STEINEL πληρούν τις υψηλότερες απαιτήσεις ποιότητας. Για το λόγο αυτό, ως κατασκευαστής, παρέχουμε σε εσάς, ως αρχικό αγοραστή του νέου προϊόντος STEINEL, εγγύηση σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους: Η εγγύηση καλύπτει την απουσία ελαττωμάτων που αποδεδειγμένα οφείλονται σε υλικό ή κατασκευαστικό σφάλμα και τα οποία μας αναφέρονται αμέσως μετά την διαπίστωσή τους και εντός της περιόδου εγγύησης. Η εγγύηση ισχύει μόνο για προϊόντα STEINEL Professional που αγοράστηκαν και χρησιμοποιούνται στην Ελλάδα. Σε περίπτωση πώλησης ή μεταβίβασης του προϊόντος, η εγγύηση δεν μεταβιβάζεται στον επόμενο ιδιοκτήτη.

Οι εγγυήσεις μας για τους καταναλωτές
Οι παρακάτω ρυθμίσεις ισχύουν για τους καταναλωτές. Καταναλωτής είναι κάθε φυσικό πρόσωπο που κατά τη σύναψη της αγοράς δεν ενεργεί στο πλαίσιο της εμπορικής ή της αυτοαπασχολούμενης επαγγελματικής του δραστηριότητας. Έχουμε τη δυνατότητα να επιλέξουμε αν θα παρέχουμε την εγγύηση μέσω δωρεάν επισκευής ή δωρεάν αντικατάστασης (ενδεχομένως με ένα ίδιο ή ανώτερης αξίας μοντέλο).
Η περίοδος εγγύησης για το προϊόν STEINEL Professional που αγοράσατε είναι **1 έτος** από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος. Τα εξαρτήματα που επισκευάσαμε
ή αντικαταστήσαμε καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση για το υπόλοιπο διάστημα της εγγύησης. Αναλαμβάνουμε τα έξοδα μεταφοράς, αλλά όχι τους κινδύνους μεταφοράς της επιστροφής.

Οι εγγυήσεις μας για επιχειρηματίες
Οι παρακάτω ρυθμίσεις ισχύουν για επιχειρηματίες. Επιχειρηματίας είναι ένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή μια νομικά ικανή εταιρία, η οποία κατά τη σύναψη της αγοράς ενεργεί στο πλαίσιο της εμπορικής ή αυτοαπασχολούμενης επαγγελματικής της δραστηριότητας. Έχουμε τη δυνατότητα να επιλέξουμε αν θα παρέχουμε την εγγύηση με δωρεάν επιδιόρθωση των ελαττωμάτων, δωρεάν αντικατάσταση (ενδεχομένως με ένα ίδιο ή ανώτερης αξίας μοντέλο) ή έκδοση πιστωτικού σημειώματος.

Η περίοδος εγγύησης για το προϊόν STEINEL Professional που αγοράσατε είναι **1 έτος** από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος.
Τα εξαρτήματα που επισκευάσαμε ή αντικαταστήσαμε καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση για το υπόλοιπο διάστημα της εγγύησης.
Στο πλαίσιο της εγγύησης, δεν αναλαμβάνουμε τα έξοδα που απαιτούνται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων μας, ούτε τα έξοδα για την αφαίρεση του ελαττωματικού προϊόντος και την εγκατάσταση ενός προϊόντος αντικατάστασης.

Νόμιμα δικαιώματα για ελαττώματα, δωρεάν παροχή

Οι υπηρεσίες που περιγράφονται εδώ ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων εγγύησης – συμπεριλαμβανομένων των ειδικών διατάξεων προστασίας των καταναλωτών – και δεν τα περιορίζουν ούτε τα αντικαθιστούν. Η άσκηση των νόμιμων δικαιωμάτων σας σε περίπτωση ελαττωμάτων είναι δωρεάν.

Εξαιρέσεις από την εγγύηση

Η παρούσα εγγύηση αποκλείεται ρητά:

- σε περίπτωση φυσιολογικής φθοράς εξαρτημάτων του προϊόντος λόγω χρήσης ή άλλων αιτιών, ή σε περίπτωση ελαττωμάτων στο προϊόν STEINEL Professional που οφείλονται σε φυσιολογική φθορά λόγω χρήσης ή άλλων αιτιών,
- σε περίπτωση μη προβλεπόμενης ή ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος ή μη τήρησης των οδηγιών χρήσης,
- εάν έχουν πραγματοποιηθεί αυθαίρετα προσθήκες, μετατροπές ή άλλες τροποποιήσεις στο προϊόν ή εάν τα ελαττώματα οφείλονται στη χρήση εξαρτημάτων, συμπληρωματικών ή ανταλλακτικών που δεν είναι γνήσια εξαρτήματα της STEINEL,
- εάν η συντήρηση και η φροντίδα των προϊόντων δεν έχουν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης,
- εάν η συναρμολόγηση και η εγκατάσταση δεν έχουν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης και εγκατάστασης της STEINEL,
- σε περίπτωση ζημιών ή απωλειών κατά τη μεταφορά.

Ισχύς του γερμανικού δικαίου

Ισχύει το γερμανικό δίκαιο, με εξαίρεση τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τις διεθνείς πωλήσεις εμπορευμάτων (CISG).
Για τους καταναλωτές, οι υποχρεωτικές διατάξεις περί προστασίας των καταναλωτών του κράτους στο οποίο έχουν τη συνήθη διαμονή τους παραμένουν ανεπηρέαστες.

Επιβολή

Αν επιθυμείτε να υποβάλετε αίτημα εγγύησης, παρακαλούμε να αποστείλετε το προϊόν μαζί με την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς, στην οποία πρέπει να αναγράφεται η ημερομηνία αγοράς και η ονομασία του προϊόντος, είτε στον εξουσιοδοτημένο σας μεταπωλητή είτε απευθείας σε εμάς:
ΠΑΝΟΣ ΛΥΓΚΩΝΗΣ ΚΑΙ ΥΙΟΙ Ο.Ε. – Αριστοφάνους 8, Αθήνα, Τ.Κ. 105 54.
Για τον λόγο αυτό, σας συνιστούμε να φυλάξετε την απόδειξη αγοράς σας σε ασφαλές μέρος μέχρι τη λήξη της περιόδου εγγύησης. Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με τους όρους της εγγύησης, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας στα τηλέφωνα 210 3212021 - 210 3218558 ή μέσω email στο info@lygkonis.gr.
Θα χαρούμε να σας εξυπηρετήσουμε.

1 ΕΤΟΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Kullanımdan önce, lütfen bu kullanma kılavuzundaki bilgileri iyice öğrenin. Çünkü ancak usulüne uygun bir kullanım sayesinde uzun süreli, güvenilir ve arızasız bir işletim sağlanabilir.

Sıcak yapıştırma tabancanızdan memnuniyet duymanızı arzu ediyoruz.

Bu doküman hakkında

Lütfen itinayla okuyun ve saklayın.

- Telif hakları korunmaktadır. Kısmen de olsa basılması, ancak onayımız alınarak mümkündür.
- Teknik gelişmelere hizmet eden değişiklikler yapma hakkı saklıdır.

Güvenlik uyarıları

Cihazı kullanmadan önce, bu uyarıları okuyun ve dikkate alın. Kullanma kılavuzu dikkate alınmadığında, cihaz bir tehlike kaynağı haline gelebilir.

Elektrikli aletlerin kullanımı sırasında elektrik çarpmasına, yaralanma ve yangın tehlikesine karşı, aşağıdaki temel güvenlik tedbirleri dikkate alınmalıdır. Cihaza itinayla davranılmadığı takdirde, bir yangın çıkabilir veya insanlar yaralanabilir.
Cihazı devreye almadan önce, muhtemel hasar durumunu kontrol edin (elektrik bağlantı kablosu, gövde, vb.) ve cihazı, hasar olması halinde devreye almayın.
Cihazı gözetim dışında çalıştırmayın. Cihazla oynamadıklarından emin olmak amacıyla, çocuklar gözetim altında bulundurulmalıdır.

Ortam koşullarını göz önünde bulundurun.

Elektrikli aletleri yağmur altında bırakmayın. Elektrikli aletleri nemli durumdayken ve rutubetli veya ıslak ortamda kullanmayın. Cihazları yanıcı malzemelerin yakınında kullanırken önlem alın. Uzun süre boyunca, sürekli aynı yere doğru tutmayın. Patlayıcı bir atmosferin mevcut olması halinde kullanmayın. Açığa çıkan ısı, üzeri örtülü olan yanıcı malzemelerin üzerine yönlenebilir.

Elektrik çarpmasına karşı kendinizi koruyun.

Örneğin borular, radyatörler, fırınlar, buzdolapları gibi topraklanmış parçalara bedensel temastan kaçının. Cihazı, işletimde olduğu sürece gözetim dışında bırakmayın.

Güvenlik uyarıları

Aletlerinizi emniyetli şekilde saklayın.

Cihazı kullandıktan sonra ayaklığının üzerinde bırakın ve kaldırmadan önce soğumasını sağlayın.
Kullanılmayan aletler kuru, kapalı bir odada ve çocuklar tarafından erişilemeyecek şekilde saklanmalıdır.
Bu cihaz, 8 yaş ve üzerindeki çocuklar ile fiziksel, zihinsel ve ruhsal açıdan engelli veya yetersiz deneyim ve bilgi sahibi şahıslar tarafından, ancak gözetim altında bulundukları veya cihazın güvenli kullanımı ve bundan kaynaklanacak tehlikeler hakkında bilgi edindikleri takdirde kullanılabilir.

Çocuklar cihazla oynamamalıdır.

Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılamaz.

Aletlerinizi aşırı zorlamayın.

Bu cihazlar, belirtilmiş olan performans aralığında en iyi ve güvenli şekilde çalışır. Aleti kablosundan tutarak taşımayın ve fişini prizden çekmek için kablosundan yararlanmayın. Kabloyu yüksek sıcaklık, yağ ve keskin kenarlardan koruyun.

Zehirli gazlara ve tutuşma tehlikesine karşı dikkatli olun.

Sentetik maddeler, boyalar ve benzeri malzemelerle çalışırken, zehirli gazlar ortaya çıkabilir.
Yangın ve tutuşma tehlikesine karşı dikkatli olun.

Kendi güvenliğiniz için sadece, kullanma kılavuzunda belirtilen veya aletin üreticisi tarafından önerilen ya da belirtilen aksesuar ve ilave cihazları kullanın.
Kullanma kılavuzunda veya katalogda önerilen yardımcı aletler veya aksesuarlar dışındakilerin kullanılması, bedensel bir yaralanma tehlikesine maruz kalmanıza yol açabilir.

Onarımları sadece uzman elektrikçilere yaptırın.

Bu elektrikli alet, ilgili güvenlik yönetmeliklerine uygundur. Onarımlar sadece uzman elektrikçiler tarafından yapılmalıdır, aksi halde kullanıcı kazalara maruz kalabilir. Bu cihazın şebeke bağlantı kablosunun hasarlanması halinde, tehlikelerin önlenmesi amacıyla kablo, üretici veya müşteri hizmetleri ya da benzeri kalifiye bir şahıs tarafından değiştirilmelidir.

Bu güvenlik uyarılarını, cihazla birlikte saklayın.

Cihaz elemanları

1. Gövde
2. Asma yeri
3. Strok ayarı
4. Yapışkan çubuk kılavuzu
5. AÇIK/KAPALI tuşu
6. SET düğmesi (sadece GlueMatic 7011)
7. Sıcaklık artırma için YUKARI düğmesi (sadece GlueMatic 7011)
8. Sıcaklık azaltma için AŞAĞI düğmesi (sadece GlueMatic 7011)
9. LCD bilgi ekranı (sadece GlueMatic 7011)
10. Elektrik kablosu
11. Ayaklık (sökülebilir)
12. Sürme kolu
13. Değiştirilebilir yapıştırma memesi
14. Meme kepi

Önemli uyarılar

- Sıvı veya koyu kıvamlı yapıştırıcılar kullanmayın!
- Meme ve erimiş yapışkan sıcaklığı 200 dereceyi aşabilir! Yanma tehlikesi!
- Yanma tehlikesi! Sıcak yapışkanın cilde teması halinde: Derhal soğuk suyla soğutun. Erimiş yapıştırıcıyı cildin üzerinden sökmeye çalışmayın. Gerektiğinde bir doktora görünün.
- Sıcak yapışkanın göze teması halinde: Gecikmeden yak. 15 dakika süreyle akan suyun altında soğutun ve derhal bir doktora görünün.
- Yapıştırılacak yüzeyler yağsız, kuru ve kesinlikle temiz olmalıdır.
- Kusursuz bir fonksiyon sadece, orijinal STEINEL yapışkan çubuklarının kullanımıyla sağlanır.
- Kolay tutuşabilen/yanıcı maddelerle bağlantılı şekilde kullanmayın.
- Elbise üzerindeki yapışkan lekeleri temizlenemez.
- Sıcaktan etkilenen malzemelerin uygunluğunu kontrol edin.
- Yapışkan damlaları, soğuk haldeyken en iyi şekilde temizlenir.
- Yapışkan çubuğunu cihazdan dışarıya çekmeyin.
- Cihazın içine geçen sıcak yapışkan, hasara yol açabilir.
- Yapıştırma mukavemeti, bağlantı yapışkan sürüldükten hemen sonra yapıldığı takdirde en uygun hale gelir.
- Uzun çalışma molalarında (yak. 30 dakikanın üzerinde) lütfen elektrik fişini çıkartın.
- Yeni yapışkan çubuğunu iterken, soğuk çubuğun ısınabilmesi için lütfen bir süre bekleyin. Hiçbir şekilde zorla bastırmayın!
- Memeyi değiştirdikten sonra, bir aletle el yordamıyla sıkın (4,2 Nm), aksi takdirde memenin yalıtımı garanti edilemez.
- Isıtılmış olan cihaz ayaklığın üzerinde tutulmalıdır.
- Yatık olarak yere bırakılamaz.
- Kullandıktan sonra cihazın fişini prizden çıkarın. Cihazı kaldırmadan önce tamamen soğutun.
- Elektrik beslemesi kesildikten ve tekrar verildikten sonra cihaz, fabrika ayarlarına göre otomatik olarak yeniden çalışmaz.

Amacına uygun kullanım

Orijinal STEINEL yapıştırıcı çubukları kullanımı için sıcak hava tabancası. Sadece kuru, iyi havalandırılan iç mekanlarda kullanılmalıdır.

İşletim / Fonksiyon

Devreye alma

- Elektrik fişini bir prize takın.
- Cihazı, iki saniye süreyle AÇIK/KAPALI düğmesine basarak çalıştırın. Cihaz derhal, ayarlandığı sıcaklığa ısınır.
- Isıtma aşamasında, LED kırmızı renkte yanıp söner veya ekran mavi renkte yanar.
- LED kırmızı veya ekran yeşil yanarsa, seçilen sıcaklık aralığına ulaşılmış ve tutkal tabancası çalışmaya hazırdır.
- Sıcaklık aralığı çok yüksekse, LED veya ekran kırmızı renkte yanar.
- Sıcakta eriyen yapışkan çubuğu, cihazın arkasındaki boşluğa geçirin.
- Cihazı, bir defa kısaca AÇIK/KAPALI düğmesine basarak kapatın.

GlueMatic 7011 sıcaklık ayarı

- Tam derecesinde 40 ila 230 derecelik bir sıcaklık ayarı mümkündür. Fabrikada cihaz, 190 derece sıcaklığa göre ayarlanmıştır.
- SET düğmesine 6 basın.
  Sıcaklığı, SET düğmesi basılı haldeyken YUKARI ve AŞAĞI düğmeleri 7 + 8 yardımıyla seçin. Seçilmiş olan sıcaklık ekranda gösterilir.
- SET düğmesini 6 bıraktığınızda tekrar, ısıtma haznesindeki mevcut sıcaklık gösterilir.
- SET düğmesini basılı tutun. İlgili düğmeye uzunca basın, böylece sıcaklık otomatik olarak 1 derecelik adımlar halinde artar veya azalır. İlgili düğmeye en az 3 saniye süreyle basın, böylece sıcaklık 5 derecelik adımlar halinde artar veya azalır.
- ⚠ Sıcaklığı, sıcakta eriyen yapıştırıcının işlem sıcaklığından daha yükseğe ayarlamayın!

Strok ayarı

- Strok ayarı isteğe göre seçilebilir, böylece strok başına hassas miktarda yapışkan ayarlayabilir veya sürme kolunun 12 rahat ayarlanmasını sağlayabilirsiniz.
- Strok ayarının sürücüsü 3 sürme kolunu 12 , strok başına yapışkan miktarını azaltacak veya artıracak biçimde ayarlar.
- Sürme kolunu çekin ve strok ayarının sürücüsünü 3, strok başına istediğiniz yapışkan miktarı çıkana kadar veya sürme kolunun rahat ayarlanmasını sağlayacak şekilde meme doğrultusunda ayarlayın.
- Başlangıç konumuna yeniden dönebilmek için, sürücünün ayarını ters yönde değiştirin.

Meme değiştirme

Özel uygulamalar için özel memeler mevcuttur. Meme değiştirme için cihaz sıcak, ancak elektrik bağlantısı kesilmiş olmalıdır. GluePRO 300'ü bu amaçla azami 45 saniye süreyle ısıtın.
GlueMatic 7011 azami 100 dereceye kadar ısıtılmalıdır.
Bu sıcaklığa eriştiğinizde cihazı kapatın.

1. Cihazı, ısı koruma eldivenleri ile sıkıca tutun.
2. Memeyi 13 çevirerek sökün.
   ⚠ Tetikleyiciyi asla çalıştırmayın!
3. Değiştireceğiniz memeyi elle sıkın.

GlueMatic 7011 diğer fonksiyonları

GlueMatic 7011 diğer fonksiyonları

LOC fonksiyonu

Yapılmış olan ayarların istem dışı değişmesini önlemek için, GlueMatic 7011 bir Lockable Override Control Function (LOC) yardımıyla çalışır. LOC fonksiyonunun nasıl ayarlandığını öğrenmek için, lütfen servis teşkilatımızla irtibata geçin: **0524-5448 188**

.

Uyku modu

Uyku modu, serbestçe ayarlanabilen bir sürenin ardından ısıtıcının sıcaklığını ayarlanmış olan bir sıcaklığa otomatik olarak düşürür. Burada belirleyici olan, düğmeye son basıldığı zamandır. Uyku modu, mavi yanıp sönen LED veya mavi yanıp sönen ekran ile tanınabilir. Fabrikada bu fonksiyon devre dışı bırakılmıştır. Uyku modunun nasıl ayarlandığını öğrenmek için, lütfen servis teşkilatımızla irtibata geçin: **0524-5448 188**.

Teknik veriler Sayfa 3 hakkında açıklamalar

U × G × Y	Boyutlar	P_{maks}	Azami güç, Watt
U	Anma gerilimi, Volt	Pø**	Nominal güç tüketimi, Watt
T	Sıcaklık, °C	t_{190}	Isıtma süresi, dakika
m/t*	Çıkış kapasitesi, kg/saat	m	Elektrik kablosu hariç ağırlık, gram
* sıcaklık ve yapışkanlık viskozitesine bağlı olarak		** 30 sn yapıştırma / 60 sn bekleme halinde	

Aksesuarlar

Satıcınızda, bazı aksesuar parçalar hazır durumda sizi bekliyor:

Memeler

1. Uzun meme 3 mm
   Ür. No. 052737
2. Uzun meme hassas 1,5 mm
   Ür. No. 052928
3. Uzun meme büyük 4,5 mm
   Ür. No. 052935

Yapıştırıcı çubuklar

1. Üniversal yapıştırıcı çubukları 300 mm 600 g
   Ür. No. 050092
2. Akrilat yapıştırıcı çubukları 300 mm 600 g
   Ür. No. 052416
3. Hızlı yapıştırıcı çubukları 300 mm 600 g
   Ür. No. 052430
4. Flex yapıştırıcı çubukları 300 mm 600 g
   Ür. No. 052423
5. Low Melt yapıştırıcı çubukları 300 mm 600 g
   Ür. No. 052409
6. MR Polyurethan (PUR) yapıştırıcı çubukları
   250 mm 200 g
   Ür. No. 087388

Not:
Sıcak yapıştırıcının kullanım talimatlarını içeren bilgi formunu dikkate alın. Bilgi formları ve daha fazla bilgi, **www.steinel-professional.de** adresinden temin edilebilir.

TR

GlueMatic 7011 durum göstergeleri ve hata mesajları

Gösterge	Isıtma	Nedeni	Giderilmesi
„**- - -**“		LOC fonksiyonu etkin	LOC fonksiyonunu kapatın. (Bakın „GlueMatic 7011 diğer fonksiyonları“)
„**Err**“.	sıcak	Azami sıcaklık aşıldı	Cihazı soğutun. Cihazı kapatın ve tekrar açın.
„**Err**“.	soğuk	Sensör kısa devresi veya sensör arızası	Isıtma haznesini değiştirin. Bunun için lütfen servis ortağınıza başvurun.

GluePRO 300 hata mesajı

GluePRO 300'de, LED'in hızlı bir şekilde yanıp sönmesiyle bir hata gösterilir.

Hata 5 dakikadan fazla gösterilirse, lütfen servis ortağınıza başvurun.

Tasfiye

Elektrikli cihazlar, aksesuar ve ambalajlar, çevre dostu bir dönüşüme gönderilmelidir.

Elektrikli cihazları evsel atıkların içine atmayın!

Sadece AB ülkeleri için:
Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar Avrupa yönergesine ve bunun dönüştüğü ulusal yasaya göre, artık kullanılamayacak haldeki elektrikli cihazların ayrı toplanıp çevre dostu geri dönüşüm için gönderilmesi zorunludur.

Üretici garantisi

STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz üretici garantisi
Tüm STEINEL ürünleri en yüksek kalite standartlarını karşılar. Bu nedenle, üretici olarak, yeni üretilmiş STEINEL ürününün ilk alıcısı olarak size aşağıdaki koşullara göre bir garanti sunmaktan memnuniyet duyarız: Garanti, malzeme veya üretim hatasından kaynaklandığı kanıtlanan ve tespit edildikten sonra derhal ve garanti süresi içinde bize bildirilen kusurları kapsamaktadır. Garanti, yalnızca Türkiye‘de satın alınan ve kullanılan STEINEL Professional ürünleri için geçerlidir. Ürünü satarsanız veya başkasına devrederseniz, garanti yeni sahibine geçmez.

Tüketiciler için garanti hizmetleri
Aşağıdaki düzenlemeler tüketiciler için geçerlidir. Tüketici, satın alma işlemini gerçekleştirirken ticari veya serbest meslek faaliyetini icra etmeyen her türlü gerçek kişidir. Garanti hizmetini ücretsiz onarım veya ücretsiz değiştirme (gerekirse aynı veya daha yüksek değerli bir sonraki model ile) şeklinde sunma seçeneğimiz bulunmaktadır. Satın aldığınız STEINEL Professional ürününün garanti süresi, ürünün satın alındığı tarihten itibaren **1 yıldır**. Tarafımızdan onarılan veya değiştirilen bileşenler, kalan garanti süresi boyunca bu garanti kapsamındadır.
Nakliye masraflarını üstleniriz, ancak iade nakliyesinin risklerini üstlenmiyoruz.

İşletmeler için garanti hizmetlerimiz
Aşağıdaki düzenlemeler girişimciler için geçerlidir. Girişimci, satın alma işlemini ticari veya bağımsız mesleki faaliyetleri kapsamında gerçekleştiren gerçek veya tüzel kişi ya da hukuki ehliyete sahip bir kişisel şirkettir. Garanti hizmetini, kusurların ücretsiz olarak giderilmesi, ücretsiz değiştirme (gerekirse aynı veya daha yüksek değerli bir sonraki model ile) veya bir kredi notu oluşturma yoluyla sunma seçeneğimiz bulunmaktadır. Satın aldığınız STEINEL Professional ürününün garanti süresi, ürünün satın alındığı tarihten itibaren **1 yıldır.**
Tarafımızdan onarılan veya değiştirilen bileşenler, kalan garanti süresi boyunca bu garanti kapsamındadır. Garanti hizmeti kapsamında, sonradan yerine getirme amacıyla yaptığınız masrafları ve kusurlu ürünün sökülmesi ve değiştirilen ürünün takılması için yaptığınız masrafları karşılamayız.

Yasal kusur hakları, ücretsizlik
Burada açıklanan hizmetler, yasal garanti haklarına ek olarak geçerlidir – tüketiciler için özel koruma hükümleri dahil – ve bunları sınırlamaz veya değiştirmez. Kusurlar durumunda yasal haklarınızı kullanmanız ücretsizdir.

Garanti istisnaları
Bu garanti aşağıdaki durumlarda açıkça hariç tutulmuştur:
- Ürün parçalarının kullanımdan kaynaklanan veya diğer doğal aşınma ve yıpranma veya STEINEL Professional ürünündeki kullanımdan kaynaklanan veya diğer doğal aşınma ve yıpranma nedeniyle oluşan kusurlar,
- ürünün amacına uygun olmayan veya yanlış kullanımı veya kullanım talimatlarının ihlali durumunda,
- üründe izinsiz olarak eklemeler, değişiklikler veya diğer modifikasyonlar yapıldığında veya kusurlar, STEINEL orijinal parçaları olmayan aksesuar, ek parça veya yedek parçaların kullanımından kaynaklandığında,
- ürünlerin bakım ve onarımı kullanım talimatlarına uygun olarak yapılmamışsa,
- montaj ve kurulum STEINEL‘in montaj ve kurulum talimatlarına uygun olarak yapılmamışsa,
- nakliye sırasında hasar görmüş veya kaybolmuşsa.

Alman hukukunun geçerliliği
Alman hukuku geçerlidir ve Birleşmiş Milletler Uluslararası Mal Satış Sözleşmeleri Hakkında Sözleşme (CISG) hariç tutulur. Tüketiciler için, olağan ikamet ettikleri ülkenin zorunlu tüketici koruma hükümleri etkilenmez.

Talep
Garanti hakkınızı kullanmak istiyorsanız, ürünü satın alma tarihi ve ürün adının yazılı olduğu orijinal satın alma belgesi ile birlikte yetkili satıcınıza veya doğrudan aşağıdaki adrese gönderiniz: ATERSAN İTHALAT MAK; Arap Cami Mh. Tersane Cd. No.48, 34421 Karaköy, Beyoğlu, İstanbul, Türkiye. Bu nedenle, garanti süresi dolana kadar satın alma belgenizi özenle saklamanızı tavsiye ederiz. Garanti koşulları ile ilgili sorularınız varsa, +49 5245 448 188 numaralı telefondan bizi arayabilir veya service@steinel.de adresine e-posta gönderebilirsiniz. Size memnuniyetle yardımcı olacağız!

1 YIL ÜRETİCİ GARANTİSİ

Kérjük, hogy a készülék használata előtt tanulmányozza át ezt a kezelési útmutatót. Csak a szakszerű kezelés garantálja a hosszú távú, megbízható és zavarmentes működést.

A ragasztópisztoly használatához sok örömet kívánunk.

Tudnivaló a dokumentummal kapcsolatban

Kérjük, olvassa el figyelmesen és őrizze meg.

- Szerzői jogvédelem alatt áll. Sokszorosítani, kivonatosan is, csak az engedélyünkkel szabad.
- A műszaki fejlődést célzó változtatások jogát fenntartjuk.

Biztonsági tudnivalók

Mielőtt használni kezdené a készüléket, olvassa el és fogadja meg az útmutatásokat. Ha nem fogadja meg a kezelési útmutatóban mondottakat, a készülék veszélyek forrásává válhat.

Elektromos szerszámok használatakor az áramütés, a sérülés- és tűzveszély elkerülése érdekében az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket kell meghozni. Ha a készülékkel nem bánnak elég óvatosan, tűz keletkezhet vagy személyi sérülés következhet be.

Használatba vétel előtt ellenőrizze, hogy a készülék (a hálózati csatlakozóvezeték, ház stb.) nem sérült-e meg, és ha megrongálódott, ne vegye használatba.

Felügyelet nélkül ne járassa a készüléket.

A gyermekeket szemmel kell tartani, nehogy játszhassanak a készülékkel.

Vegye figyelembe a környezeti hatásokat.

Elektromos szerszámokat soha ne tegyen ki esőnek. Elektromos szerszámokat ne használjon nedves állapotban, sem nyirkos vagy nedves környezetben. Éghető anyagok közelében bánjon óvatosan a készülékekkel. Hosszabb ideig ne irányítsa a készüléket egy és ugyanazon helyre. Robbanásveszélyes légkörben ne használja a készüléket.

A kilépő hő a takarásban lévő éghető anyagokhoz is eljuthat.

Védje magát az áramütéstől!

Kerülje el, hogy a teste földelt tárgyakkal, például csövekkel, fűtőtestekkel, tűzhelyekkel, hűtőszekrényekkel érintkezzen.

Működésben lévő készüléket ne hagyjon felügyelet nélkül.

Biztonsági tudnivalók

Őrizze biztonságos helyen a szerszámait.

Használat után tegye a készüléket felfekvő felületével olyan helyre, ahol lehűlhet, majd becsomagolva rakja el. A nem használt szerszámokat száraz, zárt helyen kell őrizni, ahol nem férhetnek hozzájuk gyermekek.
A készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint korlátozott testi, szellemi vagy érzékelő képességekkel rendelkező, vagy a szükséges tapasztalat és tudás híján lévő személyek csak akkor használhatják, ha valaki felügyeli őket, vagy ismertették velük a készülék biztonságos használatát és megértették a benne rejlő veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását nem szabad gyermekekre bízni, kivéve, ha felnőtt felügyeli őket.

A szerszámait ne terhelje túl.

Legjobban és legbiztonságosabban a megadott teljesítmény-tartományban tudnak dolgozni. A szerszámot ne a kábelén lógatva vigye, és ne a kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót a dugaszolóaljzatból. Óvja a kábelt a hőtől, olajtól és éles szélektől.

Ügyeljen a mérgező gázokra és a gyulladásveszélyre.

Műanyagok, lakkok és hasonló anyagok megmunkálásakor mérgező gázok keletkezhetnek.
Ügyeljen a tűz- és gyulladásveszélyre. Saját biztonsága érdekében csak a kezelési útmutatóban megadott, vagy a készülék gyártója által ajánlott vagy megadott tartozékokat és kiegészítő eszközöket használja.
A kezelési útmutatóban vagy a katalógusban nem ajánlott szerszámok vagy tartozékok alkalmazása sérülésveszélyt jelenthet.

Javításokat csak elektromos szakember végezhet.

Ez az elektromos szerszám megfelel a vonatkozó biztonsági rendelkezéseknek. Javításokat csak elektromos szakember végezhet, ellenkező esetben az üzemeltetőt baleset érheti.
Amennyiben a készülék hálózati csatlakozóvezetéke megsérül, azt a gyártónak, a gyártó vevőszolgálatának, vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, hogy elkerülhetők legyenek a vele járó veszélyek.

A biztonsági útmutatásokat a készülék közelében őrizze.

A készülék elemei

1. Készülékház
2. Akasztó
3. Löketbeállítás
4. Ragasztópálca vezetés
5. BE/KI nyomógomb
6. SET gomb (csak GlueMatic 7011)
7. FEL gomb a hőmérséklet emeléséhez (csak GlueMatic 7011)
8. LE gomb a hőmérséklet csökkentéséhez (csak GlueMatic 7011)
9. LCD tájékoztató kijelző (csak GlueMatic 7011)
10. Hálózati kábel
11. Állvány (levehető)
12. Előtoló kar
13. Cserélhető ragasztófúvókák
14. Fúvókasapka

Fontos útmutatások

- Ne használjon folyékony vagy pépes ragasztóanyagokat!
- A fúvókák és az olvadó ragasztóanyagok 200 Celsius fok felett felforrósodhatnak! Égési sérülés veszélye!
- Égési sérülés veszélye! Ha a bőrre forró ragasztó került: azonnal hűtse le hideg vízzel. Ne próbálja eltávolítani a ragasztót a bőrről. Szükség esetén menjen orvoshoz.
- Ha a forró ragasztó szembe került: haladéktalanul kezdje hűteni folyó víz alatt, és ezt folytassa kb. 15 percig, majd azonnal forduljon orvoshoz.
- A ragasztási helyek legyenek zsírmentesek, szárazak és tökéletesen tiszták.
- A kifogástalan működést csak az eredeti STEINEL ragasztópálcák alkalmazása biztosítja.
- Nem szabad könnyen gyulladó/éghető anyagokkal együtt alkalmazni.
- A ruhára került ragasztófoltok nem távolíthatók el.
- Hőre érzékeny anyagok esetén végezzen próbaragasztást.
- A ragasztóanyag cseppek a legkönnyebben hideg állapotban távolíthatók el.
- A ragasztópálcát ne húzza ki a készülékből. Ha a készülékbe forró ragasztó folyik be, károsodást okozhat.
- A ragasztás szilárdsága akkor optimális, ha a kötés közvetlenül a ragasztóanyag felhordása után létrejön.
- Hosszabb munkaszünetek esetén (kb. 30 percnél több) kérjük, húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Kérjük, hogy az új ragasztópatron utána tolásakor várjon egy pillanatot, hogy a hideg patron felmelegedhessen. Semmi esetre sem szabad erővel utánnyomni!
- Csere után egy szerszámmal húzza meg jól (4,2 Nm) a fúvókát, máskülönben nem garantálható a fúvóka tömítettsége.
- Ha leteszi a felforrósodott készüléket, helyezze az állványra.
- Nem szabad oldalára állítani.
- Használat után húzza ki a hálózati csatlakozót. Mielőtt elteszi a készüléket, hagyja azt teljesen kihűlni.
- A készülék üzemkész állapotban nem kapcsol automatikusan újra be, ha megszakították az áramellátást, majd ismét rákapcsolták.

Rendeltetésszerű használat

Melegragasztó pisztoly eredeti STEINEL ragasztópálcákhoz történő használatra. Csak száraz, jól átszellőztetett belterekben használható.

Üzemelés/Működés

Üzembe helyezés

- Csatlakoztassa a hálózati dugót az aljzatba.
- Kapcsolja be a készüléket úgy, hogy két másodpercig nyomva tartja a BE/KI kapcsoló gombot. A készülék azonnal felfűt a beállított hőmérsékletre.
- A felmelegedési idő alatt pirosan villog a LED, ill. kéken világít a kijelző.
- Ha pirosan világít a LED, a kijelző pedig zöld, akkor a készülék elérte a beállított hőmérséklet-tartományt, és a ragasztópisztoly üzemkész.
- Ha túl magas a hőmérséklet-tartomány, akkor pirosan világít a LED, ill. a kijelző.
- Dugja át a ragasztópálcát a készülék hátoldalán lévő nyíláson.
- Kapcsolja ki a készüléket úgy, hogy röviden megnyomja a BE/KI kapcsoló gombot.

GlueMatic 7011 hőmérséklet beállítás

- 40 és 230 Celsius fok között pontosan be lehet állítani a hőmérsékletet. Gyárilag 190 Celsius fokra állították a hőmérsékletet.
- Nyomja meg a SET gombot 6.
  Tartsa nyomva a SET gombot, közben állítsa be a FEL- és LE gombok segítségével a hőmérsékletet 7 + 8. A kiválasztott hőmérséklet megjelenik a kijelzőn.
- Ha elengedi a SET gombot, 6 akkor ismét a fűtőkamra aktuális hőmérsékletét fogja látni.
- Tartsa nyomva a SET gombot. Tartsa nyomva hosszabban a megfelelő gombot, így 1 fokos lépésenként automatikusan növekszik vagy csökken a hőmérséklet. Tartsa nyomva legalább 3 másodpercig a megfelelő gombot, így 5 fokos lépésekben növekszik vagy csökken a hőmérséklet.
- ⚠ A hőmérséklet ne haladja meg a ragasztó feldolgozási hőmérsékletét!

Löketbeállítás

- A löketbeállítást megválaszthatja úgy, hogy pontosan beállítja a löketenkénti ragasztó-mennyiségét, vagy kényelmesen beállítja az előtoló kart 12.
- A tolattyú a löket beállításához 3 szabályozza az előtoló kart 12, hogy ezzel a löketenkénti ragasztó mennyiségét csökkentse vagy növelje.
- Húzza meg az előtoló kart, és állítsa a tolattyút a löketszabályzóhoz 3 a fúvóka felé addig, amíg a szükséges löketenkénti ragasztó mennyiséget el nem éri, vagy az előtoló kar kényelmes beállítását el nem éri.
- A kiindulási helyzet visszaállításához állítsa a tolattyút az ellenkező irányba.

Fúvókacsere

Speciális felhasználáshoz kaphatóak különleges fúvókák. Fúvókacseréhez legyen a készülék meleg, de húzza ki a hálózatból. Fűtse ehhez a GluePRO 300 egységet maximum 45 másodpercig.
A GlueMatic 7011 hőmérséklete maximum 100 fok Celsius lehet.
Ha elérte ezt a hőmérsékletet, akkor kapcsolja ki a készüléket.

1. Hőálló kesztyű segítségével tartsa meg a készüléket.
2. Csavarja le a 13 fúvókát.
   ⚠ Eközben soha ne nyomja meg az elszívást!
3. Csavarja fel szorosan a cserefúvókát.

HU

A GlueMatic 7011 további funkciói

A GlueMatic 7011 további funkciói

LOC funkció

A GlueMatic 7011 Lockable Override Control (LOC) funkcióval rendelkezik, amellyel elkerülhető a választott beállítások véletlenszerű elállítása. Ha felhívja a szervizünket a **05245/448-188** számon, elmagyarázzák Önnek, hogyan állíthatja be a LOC funkciót.

Nyugalmi üzemmód

A nyugalmi üzemmód egy előre beállított idő elteltével automatikusan egy előre beállított hőmérsékletre csökkenti a fűtést. Meghatározó szerepe van annak, hogy mikor történik az utolsó gombnyomás. A nyugalmi üzemmódot a kéken villogó LED-ről, ill. a kéken villogó kijelzőről ismeri fel. Gyárilag ezt a funkciót deaktiválják. Ha felhívja a szervizünket a **05245/448-188** számon, elmagyarázzák Önnek, hogyan állíthatja be a nyugalmi üzemmódot.

Magyarázatok a műszaki adatokhoz a 3. oldalon

H × Sz × M	Méretek	P_{max}	Maximális teljesítmény Watt-ban
U	A névleges feszültség Volt-ban	$P_{ø}$**	Teljesítményfelvétel Watt-ban
T	Hőmérséklet Celsius fokban	t_{190}	Felfűtési idő percben
m/t*	Térfogatáram óránként kg-ban	m	Súly hálózati kábel nélkül grammban
* Hőmérséklettől és ragasztóanyag viszkozitástól függően		**30 mp ragasztás / 60 mp szünet	

Tartozékok

Kereskedője raktáron tart az Ön számára néhány tartozékot:

Fúvókák

1. Hosszú fúvóka 3 mm
   cikksz.: 052737
2. Hosszú fúvóka finom 1,5 mm
   Cikksz.: 052928
3. Hosszú fúvóka nagy 4,5 mm
   Cikksz.: 052935

Ragasztópatronok

1. Univerzális ragasztópálcák 300 mm 600 g
   Cikksz.: 050092
2. Akrilát ragasztópálcák 300 mm 600 g
   Cikksz.: 052416
3. Gyors ragasztópálcák 300 mm 600 g
   Cikksz.: 052430
4. Flex ragasztópálcák 300 mm 600 g
   Cikksz.: 052423
5. Low Melt ragasztópálcák 300 mm 600 g
   Cikksz.: 052409
6. MR Polyurethan (PUR) ragasztópálcák
   250 mm 200 g
   Art.-Nr. 087388

Megjegyzés:
Vegye figyelembe a forró ragasztó feldolgozási útmutatóját az adatlapon. Adatlapokat és további információkat a **www.steinel-professional.de** weboldalon talál.

GlueMatic 7011 státuszjelzések és hibaüzenetek

Kijelző	Fűtés	Oka	Elhárítása
„- - -“		LOC funkció aktív	Kapcsolja ki a LOC funkciót. (lásd "A GlueMatic 7011 további funkciói"
„**Err**“.	meleg	A maximális hőmérséklet túllépése	Hűtse le. Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja vissza.
„**Err**“.	hideg	Érzékelő rövidzár vagy érzékelő törés	Cserélje ki a fűtőkamrát. Kérjük, hogy ennek végrehajtásához forduljon szerviz partneréhez.

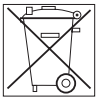
GluePRO 300 hibaüzenet

A GluePRO 300 egységen a hibát egy gyorsan villogó LED jelzi.

Kérjük, hogy amennyiben a hiba 5 másodpercen túl is fennáll, forduljon szerviz partneréhez.

Ártalmatlanítás

Gondoskodjon az elektromos készülékek, a tartozékok és a csomagolás környezetbarát újrahasznosításáról.



Ne dobjon elektromos készülékeket a háztartási szemétbe!

Csak az EU-országok esetében:
A használt elektromos és elektronikus berendezésekre vonatkozó hatályos európai irányelvek értelmében és azok nemzeti jogrendszerbe történő átültetése szerint a már nem működőképes elektromos berendezéseket külön kell gyűjteni és környezetbarát újrahasznosításukról kell gondoskodni.

Gyári garancia

A STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz gyártói garancia
Minden STEINEL termék megfelel a legmagasabb minőségi követelményeknek. Ezért gyártóként szívesen vállalunk garanciát az új STEINEL termék első vásárlója számára az alábbi feltételek szerint:
A garancia kiterjed azokra a hibákra, amelyek bizonyíthatóan anyag- vagy gyártási hibából erednek, és amelyeket a felfedezés után haladéktalanul, a garanciaidőn belül jelentenek nekünk. A garancia csak a Magyarországon vásárolt és használt STEINEL Professional termékekre vonatkozik. Ha a terméket eladja vagy továbbadja, a garancia nem száll át az új tulajdonosra.

Garanciális szolgáltatásaink a fogyasztók számára
Az alábbi szabályok a fogyasztókra vonatkoznak. Fogyasztónak minősül minden olyan természetes személy, aki a vásárlás során sem kereskedelmi, sem önálló szakmai tevékenységét nem gyakorolja. Mi döntjük el, hogy a jótállási szolgáltatást ingyenes javítással vagy ingyenes cserével (esetleg azonos vagy magasabb értékű utódmodellel) teljesítjük-e. A megvásárolt STEINEL Professional termék garanciális ideje a termék vásárlásának napjától számított **1 év**. Az általunk javított vagy kicserélt alkatrészek a fennmaradó garanciális időre kiterjednek.
A szállítási költségeket mi viseljük, de a visszaküldés szállítási kockázatait nem.

Garanciális szolgáltatásaink vállalkozók számára
Az alábbi szabályok vállalkozókra vonatkoznak. Vállalkozó az a természetes vagy jogi személy, illetve jogképességgel rendelkező társaság, amely a vásárlás során kereskedelmi vagy önálló szakmai tevékenységét gyakorolja. Mi döntjük el, hogy a garanciális szolgáltatást ingyenes hibajavítással, ingyenes cserével (esetleg azonos vagy magasabb értékű utódmodellel) vagy jóváírással teljesítjük.
A megvásárolt STEINEL Professional termék garanciális ideje a termék vásárlásának dátumától számított **1 év**.
Az általunk javított vagy kicserélt alkatrészek a fennmaradó garanciaidőre kiterjednek. A garanciális szolgáltatás keretében nem viseljük a pótlólagos teljesítéshez szükséges költségeit, valamint a hibás termék kiszerelésének és a csere termék beszerelésének költségeit.

Törvényes hibajogok, térítésmentesség
Az itt leírt szolgáltatások a törvényes jótállási igények mellett érvényesek – beleértve a fogyasztókra vonatkozó különleges védelmi rendelkezéseket is – és nem korlátozzák vagy helyettesítik azokat. A hibák esetén törvényes jogainak érvényesítése ingyenes.

A garancia alóli kivételek
A garancia kifejezetten nem vonatkozik:
- a termék alkatrészeinek használatbsól eredő vagy egyéb természetes kopására, illetve a STEINEL Professional termékek használatból eredő vagy egyéb természetes kopásból eredő hibáira,
- a termék rendeltetéstől eltérő vagy nem megfelelő használata, illetve a használati utasítás figyelmen kívül hagyása esetén,
- ha a termékhez saját hatáskörben szerelvényeket, átalakításokat vagy egyéb módosításokat végeztek, vagy a hibák olyan kiegészítő, pót- vagy cserealkatrészek használatára vezethetők vissza, amelyek nem STEINEL eredeti alkatrészek,
- ha a termékek karbantartása és ápolása nem a használati utasításnak megfelelően történt,
- ha a szerelés és telepítés nem a STEINEL szerelési és telepítési előírásainak megfelelően történt,
- szállítási sérülések vagy veszteségek esetén.

A német jog alkalmazása
A német jog alkalmazandó, kizárva az ENSZ nemzetközi árukereskedelmi szerződésekről szóló egyezményét (CISG).
A fogyasztókra vonatkozóan az Ön szokásos tartózkodási helye szerinti állam kötelező fogyasztóvédelmi rendelkezései változatlanul érvényben maradnak.

HU

Érvényesítés

Ha garanciális igényt szeretne érvényesíteni, kérjük, küldje el a terméket az eredeti vásárlási bizonylattal együtt, amelyen fel kell tüntetni a vásárlás dátumát és a termék megnevezését, vagy a szakkereskedőjéhez, vagy közvetlenül a következő címre:
DINO COOP KFT. – Radvany u. 24, 1118 Budapest, Magyarország.
Ezért javasoljuk, hogy a garanciaidő lejártáig gondosan őrizze meg a vásárlási bizonylatot.
Ha kérdése van a garancia feltételeivel kapcsolatban, hívjon minket a +49 5245 448 188 telefonszámon, vagy írjon e-mailt a service@steinel.de címre.
Örömmel segítünk!

1 ÉV GYÁRTÓI GARANCIA

Před použitím se, prosím, seznamte s tímto návodem k použití. Pouze odborná manipulace zaručí dlouhý, spolehlivý a bezporuchový provoz.

Přejeme vám, abyste byl s novou tepelnou lepicí pistolí naprosto spokojen.

K tomuto dokumentu

Pozorně si jej přečtěte a uschovejte.
- Chráněno autorským právem. Dotisk, i částečný, jen s naším souhlasem.
- Změny, které slouží technickému pokroku, vyhrazeny.

Bezpečnostní pokyny

Tyto pokyny si přečtěte a řiďte se jimi ještě před použitím přístroje. Při nedodržování pokynů uvedených v návodu k použití se přístroj může stát potenciálním zdrojem nebezpečí.

Při používání elektrického nářadí je nutno dodržovat následující základní bezpečnostní opatření k ochraně před zasažením elektrickým proudem a před nebezpečím poranění a požáru. Nebudete-li s přístrojem opatrně zacházet, může dojít k požáru nebo poranění osob.
Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda není přístroj poškozen (síťová přípojka, kryt, atd.), v případě poškození jej neuvádějte do provozu.
Přístroj neprovozujte bez dozoru.
Děti by měly být pod dozorem, aby si nemohly s přístrojem hrát.

Berte v úvahu vlivy okolního prostředí.

Elektrické nářadí neponechávejte na dešti. Nepoužívejte elektrické nářadí ve vlhkém stavu a ve vlhkém nebo mokrém prostředí. Obzvláště opatrně si počínejte při používání přístroje v blízkosti hořlavých materiálů. Přístroj nemá být namířen delší dobu na jedno a totéž místo. Přístroj nesmí být používán v atmosféře, ve které hrozí nebezpečí výbuchu. Unikající teplo může být přivedeno k hořlavým materiálům, které jsou zakryty.

Chraňte se před zasažením elektrickým proudem.

Při práci zamezte kontaktu těla s uzemněnými součástmi, například s potrubím, topnými tělesy, sporáky či chladničkami.
Přístroj nenechávejte běžet bez dozoru.

Ukládejte nářadí na bezpečném místě.

Po použití přístroj položte na stojánek a před uložením zpět do obalu jej nechejte vychladnout.
Nepoužívané nářadí musí být uschováno v suché, uzavřené místnosti a mimo dosah dětí.
Tento přístroj může být používán dětmi od 8 let a osobami se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedo-

statkem zkušeností a vědomostí jen tehdy, když jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí s přístrojem hrát.

Čištění a údržbu nesmí děti provádět bez dozoru.

Nářadí nikdy nepřetěžujte.

V uvedeném výkonovém rozsahu budete pracovat účinněji a bezpečněji. Nepřenášejte nářadí za kabel a nepoužívejte jej k vytažení zástrčky kabelu z elektrické zásuvky. Chraňte kabel před horkem, olejem a ostrými hranami.

Dávejte pozor na jedovaté plyny a nebezpečí vznícení.

Při zpracování plastů, laků a obdobných materiálů může docházet ke vzniku jedovatých plynů.
Věnujte pozornost nebezpečí vznícení a vzniku požáru.
V zájmu vlastní bezpečnosti používejte pouze příslušenství a přídavná zařízení, která jsou uvedena v návodu k použití nebo jsou doporučena výrobcem nářadí či uvedena v jeho katalogu.
Použití jiných pracovních nástrojů nebo součástí příslušenství, než které jsou doporučeny v návodu k použití nebo v katalogu, může mít za následek nebezpečí úrazu obsluhy.

Opravy svěřujte pouze kvalifikovanému elektromontérovi.

Toto elektrické nářadí odpovídá příslušným bezpečnostním ustanovením. Jeho opravy smí provádět pouze kvalifikovaní elektromontéři, v opačném případě může dojít k úrazu obsluhy. Je-li připojovací kabel tohoto přístroje poškozený, musí být nahrazen výrobcem nebo jeho servisem či podobně kvalifikovanou osobou, aby bylo zabráněno ohrožení.

Tyto bezpečnostní pokyny dobře uschovejte u přístroje.

Součásti přístroje

1. Těleso
2. Možnost zavěšení
3. Nastavení zdvihu
4. Vedení lepicí tyčinky
5. Vypínač
6. Tlačítko SET (jen GlueMatic 7011)
7. Tlačítko NAHORU pro zvýšení teploty (jen GlueMatic 7011)
8. Tlačítko DOLŮ pro snížení teploty (jen GlueMatic 7011)
9. Informační displej LCD (jen GlueMatic 7011)
10. Síťový kabel
11. Stojan (snímatelný)
12. Posuvná páka
13. Vyměnitelná lepicí tryska
14. Krytka trysky

Důležité pokyny

- Nepoužívejte kapalná nebo pastózní lepidla!
- Tryska a roztavené lepidlo mohou být horké, více než 200 stupňů Celsia! Nebezpečí popálení!
- Nebezpečí popálení! Po kontaktu kůže s horkým lepidlem: Kůži okamžitě ochlaďte studenou vodou. Nepokoušejte se nejdříve odstranit tavné lepidlo z kůže. Eventuálně vyhledejte lékaře.
- Po kontaktu očí s horkým lepidlem: Oči ihned ochlazujte pod tekoucí vodou po dobu asi 15 minut a okamžitě přivolejte lékaře.
- Lepená místa musí být odmaštěná, suchá a absolutně čistá.
- Perfektní funkce je zaručena jen při používání originálních lepicích tyčinek značky STEINEL.
- Nepoužívejte jej ve spojení se vznětlivými / hořlavými materiály
- Skvrny od lepidla na oděvu nelze odstranit.
- Zkontrolujte způsobilost materiálů citlivých na teplo.
- Kapku lepidla nejlépe odstraníte za studena.
- Lepicí tyčinky nevytahujte z přístroje. Horké lepidlo může natéci do přístroje, a tak způsobit poškození.
- Pevnost lepeného spoje je optimální, dojde-li ke spojení bezprostředně po nanesení lepidla.
- U delších pracovních přestávek (více než 30 minut) vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Při posouvání nové lepicí tyčinky chvilku vyčkejte, aby se studená patrona mohla zahřát. V žádném případě ji nestlačujte silou!
- Trysku po výměně ručně našroubujte pomocí nástroje (4,2 Nm), jinak nemůže být zajištěna těsnost trysky.
- Zahřátý přístroj musíte odkládat do stojanu.
- Nesmíte jej položit na stranu.
- Po použití přístroje vytáhněte síťovou zástrčku. Přístroj nechejte před skladováním úplně ochladit.
- Při přerušení a opětovném obnovení přívodu elektrického proudu se přístroj v provozním stavu znovu automaticky nezapne.

Používání v souladu s určením

Tepelná lepicí pistole k použití originálních lepicích tyčinek STEINEL. Pistoli používat jen v suchých, dobře větraných vnitřních prostorech.

Provoz / funkce

Uvedení do provozu

- Síťovou zástrčku zasuňte do zásuvky.
- Přístroj zapnete stisknutím vypínače na dvě sekundy. Přístroj se začne okamžitě zahřívat na nastavenou teplotu.
- Během fáze zahřívání bliká červená LED, popř. displej svítí modře.
- Svítí-li LED červeně, popř. displej zeleně, je dosaženo vybraného teplotního rozmezí a lepicí pistole je připravena k provozu.
- Je-li teplotní rozmezí příliš velké, svítí LED, popř. displej červeně.
- Tyčinku tavného lepidla prostrčte otvorem na zadní straně přístroje.
- Přístroj vypnete jedním krátkým stisknutím vypínače.

Nastavení teploty GlueMatic 7011

- Je možné dosáhnout přesného nastavení teploty od 40 do 230 stupňů Celsia. Z výroby je teplota nastavena na 190 stupňů Celsia.
- Stiskněte tlačítko SET 6.
  U stisknutého tlačítko SET zvolte teplotu tlačítky NAHORU a DOLŮ 7 + 8. Zvolená teplota se zobrazí na displeji.
- Po uvolnění tlačítka SET 6 se zase zobrazí aktuální teplota v topné komoře.
- Držte stisknuté tlačítko SET. Budete-li příslušné tlačítko stlačovat déle, pak se bude teplota automaticky zvyšovat nebo snižovat v krocích po 1 stupni. Budete-li příslušné tlačítko stlačovat minimálně 3 sekundy, pak se bude teplota automaticky zvyšovat nebo snižovat v krocích po 5 stupních.
- ⚠ Nesmí být nastavena teplota vyšší než teplota zpracování tavného lepidla!

Nastavení zdvihu

- Nastavení zdvihu lze individuálně zvolit tak, aby mohlo být nastaveno přesné množství lepidla na jeden zdvih nebo dosaženo komfortního nastavení posuvné páky 12.
- Šoupátko k nastavení zdvihu 3 nastavuje posuvnou páku 12 ke snížení nebo zvýšení množství lepidla na jeden zdvih.
- Zatáhněte za posuvnou páku a šoupátko přestavte k nastavení zdvihu 3 tak daleko ve směru trysky, aby bylo vydáno potřebné množství lepidla na jeden zdvih nebo dosaženo komfortního nastavení posuvné páky.
- K obnovení výchozí polohy posuňte šoupátko opačným směrem.

Výměna trysky

Pro speciální použití jsou k dispozici zvláštní trysky. K výměně trysky musí být přístroj teplý, ale přesto odpojený od sítě. Proto GluePRO 300 zahřívejte po dobu maximálně 45 sekund.
GlueMatic 7011 může být zahřívána na teplotu maximálně 100 stupňů Celsia.
Po dosažení teploty přístroj vypněte.

1. Přístroj držte tepelně izolovanými rukavicemi.
2. Odšroubujte trysku 13.
   ⚠ Přitom nikdy neaktivujte posuv!
3. Výměnnou trysku ručně našroubujte.

Další funkce GlueMatic 7011

Další funkce GlueMatic 7011

Funkce LOC

Pro zamezení neúmyslné změně zvolených nastavení má GlueMatic 7011 funkci Lockable Override Control (LOC). Chcete-li se dozvědět více informací o nastavení funkce LOC, spojte se s naším servisem na tel. čísle **05245-448 188**.

Klidový režim

Klidový režim automaticky sníží teplotu ohřevu po volně nastavitelné době na nastavenou teplotu. Přitom je rozhodující, kdy došlo k poslednímu stisknutí tlačítka. Klidový stav je indikován modře blikající LED, popř. modře blikajícím displejem. Z výroby je tato funkce deaktivována. Chcete-li se dozvědět více informací o nastavení klidového režimu, spojte se s naším servisem na tel. čísle **05245-448 188**.

Vysvětlení k technickým parametrům strana 3

d × š × v	Rozměry	P_{max}	Maximální výkon ve wattech
U	Jmenovité napětí ve voltech	$P_{Ø}$**	Jmenovitý příkon ve wattech
T	Teplota ve stupních Celsia	t_{190}	Doba ohřevu v minutách
m/t*	Lepicí výkon za hodinu v kg	m	Hmotnost bez síťového kabelu v gramech
* podle teploty a viskozity lepidla		** u lepení 30 s/přestávky 60 s	

Příslušenství

Váš obchodník má pro vás připraveny některé části příslušenství:

Trysky

1. Dlouhá tryska 3 mm
   č. výrobku 052737
2. Dlouhá tryska jemná 1,5 mm
   č. výrobku 052928
3. Dlouhá tryska velká 4,5 mm
   č. výrobku 052935

Lepicí tyčinky

1. Univerzální lepicí tyčinky 300 mm 600 g
   č. výrobku 050092
2. Akrylátové lepicí tyčinky 300 mm 600 g
   č. výrobku 052416
3. Lepicí tyčinky Fast 300 mm 600 g
   č. výrobku 052430
4. Lepicí tyčinky Flex 300 mm 600 g
   č. výrobku 052423
5. Lepicí tyčinky Low Melt 300 mm 600 g
   č. výrobku 052409
6. MR Lepící tyčinky Polyurethan (PUR)
   250 mm 200 g
   č. výrobku 087388

Upozornění:
Respektujte technický list s pokyny ke zpracování tavného lepidla. Technické listy a další informace najdete na adrese **www.steinel-professional.de**.

CZ

Stavové indikace a chybová hlášení GlueMatic 7011

Indikátor	Topné těleso	Příčina	Náprava
„**- - -**“		Aktivní funkce LOC	Vypněte funkci LOC. (Viz „Další funkce GlueMatic 7011“)
„**Err**“.	teplé	Překročení maximální teploty	Nechejte ochladit. Přístroj vypněte a zase zapněte.
„**Err**“.	studené	Zkrat nebo poškození čidla	Vyměňte topnou komoru. K tomu účelu se obraťte na vašeho servisního partnera.

Chybové hlášení GluePRO 300

U GluePRO 300 se chyba zobrazuje rychlým blikáním LED.

Je-li chyba zobrazena déle než 5 minut, obraťte se na vašeho servisního partnera.

Likvidace

Elektrická zařízení, příslušenství a obaly by měly být odvezeny k ekologickému opětovnému zhodnocení.

Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu!

Jen pro země EU:
V souladu s platnou evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a jejím převedení do národního práva musí být nepoužitelná elektrická zařízení separována a odevzdána k ekologickému opětovnému zhodnocení.

Záruka výrobce

Záruka výrobce STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz
Všechny produkty STEINEL splňují nejvyšší požadavky na kvalitu. Z tohoto důvodu vám jako výrobce rádi poskytneme jako prvnímu kupujícímu nově vyrobeného produktu STEINEL záruku podle následujících podmínek: Záruka se vztahuje na vady, které prokazatelně vznikly v důsledku vadného materiálu nebo výrobní chyby a které nám byly nahlášeny neprodleně po jejich zjištění a v rámci záruční doby. Záruka se vztahuje pouze na produkty STEINEL Professional, které byly zakoupeny a jsou používány v Česku. Pokud produkt prodáte nebo předáte, záruka se na nového majitele nepřevádí.

Naše záruční služby pro spotřebitele
Následující ustanovení platí pro spotřebitele. Spotřebitelem je každá fyzická osoba, která při uzavření kupní smlouvy nejedná v rámci své obchodní ani samostatné výdělečné činnosti. Máme na výběr, zda poskytneme záruční servis formou bezplatné opravy nebo bezplatné výměny (případně za stejný nebo hodnotnější následný model).
Záruční doba na váš zakoupený produkt STEINEL Professional je **1 rok** od data zakoupení produktu. Komponenty, které jsme opravili nebo vyměnili, jsou po zbývající záruční dobu kryty touto zárukou. Náklady na dopravu hradíme my, ale neneseme rizika spojená s dopravou při vrácení zboží.

Naše záruční služby pro podnikatele
Následující ustanovení platí pro podnikatele. Podnikatelem je fyzická nebo právnická osoba nebo společnost s právní subjektivitou, která při uzavření kupní smlouvy jedná v rámci své obchodní nebo samostatné výdělečné činnosti. Máme na výběr, zda poskytneme záruční servis bezplatnou opravou vad, bezplatnou výměnou (případně za stejný nebo vyšší model) nebo vystavením dobropisu. Záruční doba na váš zakoupený produkt STEINEL Professional je **1 rok** od data zakoupení produktu. Komponenty, které jsme opravili nebo vyměnili, jsou po zbývající dobu záruky kryty touto zárukou. V rámci záručního servisu nehradíme vaše výdaje nezbytné pro dodatečné plnění ani vaše výdaje za demontáž vadného produktu a montáž náhradního produktu.

Zákonná práva v případě vad, bezplatnost
Služby popsané v tomto dokumentu platí nad rámec zákonných záručních nároků – včetně zvláštních ochranných ustanovení pro spotřebitele – a nijak je neomezují ani nenahrazují. Uplatnění vašich zákonných práv v případě vad je bezplatné.

Výjimky ze záruky
Tato záruka se výslovně nevztahuje na:
- opotřebení dílů produktu způsobené používáním nebo jiným přirozeným opotřebením, ani na vady produktu STEINEL Professional, které jsou způsobeny používáním nebo jiným přirozeným opotřebením,
- v případě použití produktu v rozporu s určením nebo nesprávného použití produktu nebo nedodržení pokynů k obsluze,
- pokud byly na produktu provedeny vlastní plynulosti a úpravy nebo jiné modifikace nebo pokud jsou vady způsobeny použitím příslušenství, doplňků nebo náhradních dílů, které nejsou originálními díly STEINEL,
- pokud údržba a péče o produkty nebyly prováděny v souladu s návodem k obsluze,
- pokud montáž a instalace nebyly provedeny v souladu s montážními a instalačními pokyny společnosti STEINEL,
- v případě poškození nebo ztráty při přepravě.

Platnost německého práva
Platí německé právo s vyloučením Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG).
Pro spotřebitele zůstávají v platnosti závazná ustanovení na ochranu spotřebitele státu, ve kterém mají své obvyklé bydliště.

Uplatnění

Pokud chcete uplatnit záruku, zašlete prosím výrobek spolu s originálem dokladu o koupi, který musí obsahovat datum nákupu a označení výrobku, buď vašemu specializovanému prodejci, nebo přímo nám.
STEINEL Technik s.r.o. –
Rumunská 655/9 - 460 01 Liberec.
Z tohoto důvodu doporučujeme, abyste si doklad o koupi uschovali na bezpečném místě až do uplynutí záruční doby. Máte-li jakékoli dotazy týkající se záručních podmínek, neváhejte nám zavolat na číslo +420 485 253 271 nebo nám napsat e-mail na adresu liberec@steinel.cz.
Rádi vám poskytneme jakoukoli pomoc.

CZ

1 LETÁ ZÁRUKA VÝROBCE

Pred použitím sa oboznámte s týmto návodom na obsluhu. Pretože iba odborná manipulácia zabezpečí dlhú, spoľahlivú a bezporuchovú prevádzku.

Želáme vám veľa zábavy s vašou teplovzdušnou pištoľou.

O tomto dokumente

Pozorne si ho prečítajte a odložte.

- Chránené autorským právom. Dotlač, aj keď iba v skrátenej verzii, je povolená iba s naším súhlasom.
- Vyhradzujeme si právo na zmeny slúžiace technickému pokroku.

Bezpečnostné pokyny

Pred použitím prístroja si prečítajte a dodržiavajte tieto pokyny. Pri nedodržiavaní návodu na obsluhu môže prístroj predstavovať zdroj nebezpečenstva.

Pri používaní elektrického náradia sa musia dodržiavať nasledujúce základné bezpečnostné opatrenia na ochranu proti zásahu elektrickým prúdom, nebezpečenstvu zranenia a vzniku požiaru. Ak sa s prístrojom nezaobchádza starostlivo, môže dôjsť k vzniku požiaru alebo k zraneniu osôb.
Pred uvedením do prevádzky skontrolujte prípadné poškodenia prístroja (sieťové vedenie, kryt prístroja atď.) a v prípade poškodenia prístroj neuvádzajte do prevádzky.
Nenechávajte prístroj bežať bez dozoru.
Deti by mali byť pod dozorom, aby ste zabezpečili, že sa nebudú hrať s prístrojom.

Zohľadnite vplyvy prostredia.

Elektrické náradie nevystavujte dažďu. Nepoužívajte elektrické náradie vo vlhkom stave a ani vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Pozor pri používaní prístrojov v blízkosti horľavých materiálov. Nemierte ním po dlhšiu dobu na jedno a to isté miesto. Nepoužívajte vo výbušnej atmosfére. Unikajúce teplo sa môže odviesť k horľavým materiálom, ktoré sú skryté.

Chráňte sa pred zásahom elektrickým prúdom.

Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými dielmi, napríklad potrubiami, výhrevnými telesami, sporákmi, chladničkami.
Prístroj nenechávajte bez dozoru, pokiaľ je v prevádzke.

Náradie skladujte bezpečne.

Prístroj po použití postavte na odkladaciu plochu a pred odložením ho nechajte vychladnúť.

Nepoužívané náradie sa musí skladovať v suchých, uzatvorených miestnostiach a mimo dosahu detí.
Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, pokiaľ budú pod stálym dozorom alebo budú poučené o bezpečnom používaní prístroja, a ktoré z tohto poučenia pochopia prípadné nebezpečné dôsledky.

Deti sa s prístrojom nesmú hrať.

Čistenie a údržba nesmú byť vykonávané deťmi bez dozoru.

Nepreťažujte náradie.

V určenom rozsahu výkonu budete pracovať bezpečnejšie a lepšie. Nikdy nenoste náradie zavesené za elektrický kábel ani zaň neťahajte, aby ste vytiahli zástrčku zo zásuvky. Kábel chráňte pred teplom, olejom a ostrými hranami.

Dbajte na jedovaté plyny a riziko vznietenia.

Pri spracovávaní umelých hmôt, lakov a podobných materiálov sa môžu uvoľňovať jedovaté plyny.
Dbajte na nebezpečenstvo vzniku požiaru a zapálenia.
Pre svoju vlastnú bezpečnosť používajte len príslušenstvo a prídavné prístroje, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu alebo sú odporúčané či uvádzané výrobcom prístroja.

Použitie iných aplikačných prístrojov alebo príslušenstva, ako sú uvedené v návode na obsluhu alebo v katalógu, môže pre vás predstavovať osobné nebezpečenstvo úrazu.

Opravy smie vykonávať len elektrikár.

Toto elektrické náradie zodpovedá príslušným bezpečnostným predpisom. Opravy smie vykonávať len elektrikár, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu prevádzkovateľa.
Keď sa poškodí sieťové vedenie tohto prístroja, musí sa vymeniť výrobcom alebo jeho zákazníckou službou, alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Tieto bezpečnostné pokyny uchovávajte v blízkosti prístroja.

Prvky prístroja

1. kryt
2. možnosť zavesenia
3. prestavenie zdvihu
4. vedenie lepiacej tyčinky
5. tlačidlo ZAP/VYP
6. tlačidlo SET (iba GlueMatic 7011)
7. tlačidlo šípka nahor na zvýšenie teploty (iba GlueMatic 7011)
8. tlačidlo šípka nadol na zníženie teploty (iba GlueMatic 7011)
9. LCD info displej (iba GlueMatic 7011)
10. sieťový kábel
11. stojan (odoberateľný)
12. páčka posuvu
13. vymeniteľné lepiace trysky
14. krytka na trysku

Dôležité upozornenia

- Nepoužívajte tekuté ani pastovité lepidlá!
- Tryska a roztavené lepidlo sa môžu zahriať na teplotu viac ako 200 °C! Nebezpečenstvo popálenia!
- Nebezpečenstvo popálenia! Po kontakte horúceho lepidla s pokožkou: Ihneď ochladťe studenou vodou. Nepokúšajte sa roztavené lepidlo odstrániť z pokožky. Prípadne vyhľadajte lekára.
- Po zasiahnutí očí horúcim lepidlom: Okamžite ochladzujte pod tečúcou vodou po dobu cca 15 minút a ihneď vyhľadajte lekára
- Lepené miesta musia byť očistené od mastnoty, suché a absolútne čisté.
- Bezchybná funkcia je zaručená len pri použití originálnych lepiacich tyčiniek STEINEL.
- Nepoužívajte v spojení s ľahko zápalnými/horľavými látkami.
- Znečistenia lepidlom na oblečení sa nedajú odstrániť.
- Vhodnosť materiálov citlivých na teplo vopred vyskúšajte.
- Kvapky lepidla sa dajú najlepšie odstrániť v studenom stave.
- Lepiace tyčinky nevyťahujte z prístroja. Horúce lepidlo, ktoré vtečie do prístroja, môže viesť k poškodeniu.
- Pevnosť zlepenia je optimálna vtedy, keď dôjde k spojeniu bezprostredne po nanesení lepidla.
- Pri dlhších pracovných prestávkach (viac ako cca 30 minút) vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Pri dopĺňaní nových lepiacich tyčiniek chvíľu počkajte, aby sa studená náplň mohla ohriať. V žiadnom prípade netlačte tyčinku nasilu!
- Trysku po výmene pevne priskrutkujte nástrojom (4,2 Nm), inak nebude možné zaručiť jej tesnosť.
- Zohriaty prístroj sa musí odkladať na stojan.
- Nesmie sa odložiť položený nabok.
- Po použití prístroja vytiahnite sieťovú zástrčku. Pred uskladnením nechajte prístroj úplne vychladnúť.
- Prístroj sa nezapne automaticky s nastaveniami z výroby, keď dôjde k prerušeniu a opätovnému zapnutiu elektrického prúdu.

Správne používanie

Teplovzdušná pištoľ na použitie s originálnymi lepiacimi tyčinkami STEINEL. Smie sa používať iba v suchých a dobre vetraných vnútorných priestoroch.

Prevádzka / funkcia

Uvedenie do prevádzky

- Zapojte sieťovú zástrčku do zásuvky.
- Zapnite prístroj stlačením tlačidla ZAP/VYP na 2 sekundy. Prístroj sa okamžite zohreje na nastavenú teplotu.
- Počas fázy zahrievania bliká LED na červeno, resp. displej svieti na modro.
- Ak LED svieti na červeno, resp. displej na zeleno, je dosiahnutá požadovaná teplota a lepiaca pištoľ je pripravená na použitie.
- Ak je teplota príliš vysoká, svieti LED, resp. displej na červeno.
- Zasuňte tavnú lepiacu tyčinku cez otvor na zadnej strane prístroja.
- Vypnite prístroj krátkym jednorazovým stlačením tlačidla ZAP/VYP.

Nastavenie teploty GlueMatic 7011

- Je možné presné nastavenie teploty od 40 do 230 °C. Z výroby je nastavená teplota 190 °C.
- Stlačte tlačidlo SET 6.
  Držte stlačené tlačidlo SET a zvoľte požadovanú teplotu pomocou tlačidiel nahor a nadol 7 + 8. Zvolená teplota sa zobrazí na displeji.
- Keď pustíte tlačidlo SET 6, zobrazí sa znova aktuálna teplota v ohrevnej komore.
- Držte stlačené tlačidlo SET. Ak podržíte tlačidlo stlačené dlhšie, bude sa hodnota teploty zvyšovať alebo znižovať automaticky v krokoch po 1 stupni. Ak podržíte tlačidlo stlačené minimálne 3 sekundy, bude sa hodnota teploty zvyšovať alebo znižovať v krokoch po 5 stupňov.
- ⚠ Nenastavujte teplotu vyššiu, ako je teplota potrebná na spracovanie tavného lepidla!

Prestavenie zdvihu

- Prestavenie zdvihu sa dá zvoliť individuálne, takže môžete nastaviť presné množstvo lepidla na jeden zdvih alebo dosiahnuť pohodlné nastavenie páčky posuvu 12.
- Posúvač na prestavenie zdvihu 3 prestaví páčku posuvu 12, aby sa znížilo alebo zvýšilo množstvo lepidla na jeden zdvih.
- Potiahnite páčku posuvu a prestavte posúvač na prestavenie zdvihu 3 tak ďaleko v smere trysky, aby ste nastavili požadované množstvo lepidla na jeden zdvih alebo dosiahli pohodlné nastavenie páčky posuvu.
- Prestavte posúvač do opačného smeru, ak chcete obnoviť východiskovú polohu.

Výmena trysky

Na špeciálne aplikácie sú dostupné špeciálne trysky. Pri výmene musí byť prístroj teplý, ale odpojený od elektrickej siete. Nechajte prístroj GluePRO 300 zohrievať maximálne 45 sekúnd.
GlueMatic 7011 sa smie zohriať na maximálne 100 °C.
Po dosiahnutí tejto teploty prístroj vypnite.

1. Pridržte prístroj ochrannými rukavicami odolnými proti teplu.
2. Odskrutkujte trysku 13.
   ⚠ Nikdy pritom nestlačte spúšť!
3. Pevne rukou priskrutkujte inú trysku.

SK

Ďalšie funkcie GlueMatic 7011

Ďalšie funkcie GlueMatic 7011

Funkcia LOC

Na zabránenie neúmyselnému prestaveniu zvolených nastavení disponuje výrobok GlueMatic 7011 funkciou kontroly zamykania Lockable Override Control (LOC). Ak chcete zistiť, ako sa dá funkcia LOC nastaviť, kontaktujte naše servisné oddelenie na tel. čísle **+421/42/4 45 67 10**.

Pokojový režim

Pokojový režim automaticky zníži teplotu ohrevu po voľne nastaviteľnom čase na nastaviteľnú hodnotu. Pritom je smerodajné posledné stlačenie tlačidla. Pokojový režim sa dá rozpoznať podľa LED, resp. displeja blikajúcich na modro. Táto funkcia je z výroby deaktivovaná. Ak chcete zistiť, ako sa dá nastaviť pokojový režim, kontaktujte naše servisné oddelenie na tel. čísle **+421/42/4 45 67 10**.

Vysvetlenia k technickým údajom, strana 3

D × Š × V	Rozmery	P_{max}	Maximálny výkon vo W
U	Menovité napätie vo V	$P_{ø}$**	Menovitý príkon vo W
T	Teplota v °C	t_{190}	Fáza ohrevu v minútach
m/t*	Výkon za hodinu v kg	m	Hmotnosť bez sieťového kábla v g
* v závislosti od teploty a viskozity lepidla		** pri 30 s lepenia/60 s prestávky	

Príslušenstvo

Váš predajca má pre vás k dispozícii rôzne diely príslušenstva:

Trysky

1. Dlhá tryska 3 mm
   č. výr. 052737
2. Dlhá tryska presná 1,5 mm
   č. výr. 052928
3. Dlhá tryska veľká 4,5 mm
   č. výr. 052935

Lepiace tyčinky

1. Lepiace tyčinky Universal 300 mm 600 g
   č. výr. 050092
2. Lepiace tyčinky Acrylate 300 mm 600 g
   č. výr. 052416
3. Lepiace tyčinky Fast 300 mm 600 g
   č. výr. 052430
4. Lepiace tyčinky Flex 300 mm 600 g
   č. výr. 052423
5. Lepiace tyčinky Low Melt 300 mm 600 g
   č. výr. 052409
6. MR Lepiace tyčinky Polyurethan (PUR)
   250 mm 200 g
   č. výr. 087388

Upozornenie:
Dodržtiavajte technický list s pokynmi na spracovanie tavného lepidla. Technické listy a ďalšie informácie sú dostupné na stránke **www.steinel-professional.de**.

Zobrazenia stavu a chybové hlásenia GlueMatic 7011

Zobrazenie	Ohrev	Príčina	Riešenie
„**- - -**“		funkcia LOC aktívna	Vypnite funkciu LOC. (pozri „Ďalšie funkcie GlueMatic 7011“)
„**Err**“.	horúce	prekročenie maximálnej teploty	Nechajte prístroj vychladnúť. Vypnite a znova zapnite prístroj.
„**Err**“.	studené	skrat alebo zlomenie snímača	Vymeňte ohrevnú komoru. Obráťte sa na svojho servisného partnera.

Chybové hlásenie GluePRO 300

Na prístroji GluePRO 300 sa chyba zobrazí rýchlym blikaním LED.

Ak sa chyba zobrazuje dlhšie ako 5 minút, obráťte sa na svojho servisného partnera.

Likvidácia

Elektrické zariadenia, príslušenstvo a obaly odovzdajte na ekologickú recykláciu.

Elektrické zariadenia nevyhadzujte do komunálneho odpadu!

Iba pre krajiny EÚ:
Podľa platnej európskej smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácie do národnej legislatívy sa musia nepoužívané elektrické a elektronické zariadenia zbierať separovane a odovzdať na ekologickú recykláciu.

Záruka výrobcu

Záruka výrobcu STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz
Všetky produkty STEINEL spĺňajú najvyššie požiadavky na kvalitu. Z tohto dôvodu vám ako prvému kupujúcemu nového produktu STEINEL poskytujeme ako výrobca záruku podľa nasledujúcich podmienok: Záruka sa vzťahuje na vady, ktoré sú preukázateľne spôsobené chybou materiálu alebo výroby a ktoré nám budú bezodkladne nahlásené po ich zistení a v rámci záručnej doby. Záruka sa vzťahuje iba na produkty STEINEL Professional, ktoré boli zakúpené a používané na Slovensku. Ak produkt predáte alebo odovzdáte, záruka sa na nového vlastníka neprenáša.

Naše záručné služby pre spotrebiteľov
Nasledujúce ustanovenia platia pre spotrebiteľov. Spotrebiteľom je každá fyzická osoba, ktorá pri uzavretí kúpnej zmluvy nekoná v rámci svojej obchodnej ani samostatnej profesijnej činnosti. Máme na výber, či poskytneme záručný servis formou bezplatnej opravy alebo bezplatnej výmeny (prípadne za rovnocenný alebo hodnotnejší následný model). Záručná doba na váš zakúpený produkt STEINEL Professional je **1 rok** od dátumu zakúpenia produktu. Komponenty, ktoré sme opravili alebo vymenili, sú pokryté touto zárukou po zvyšnú záručnú dobu. Nesieme náklady na dopravu, ale nie dopravné riziká spojené s vrátením tovaru.

Naše záručné služby pre podnikateľov
Nasledujúce ustanovenia platia pre podnikateľov. Podnikateľom je fyzická alebo právnická osoba alebo spoločnosť s právnou subjektivitou, ktorá pri uzavretí kúpy koná v rámci svojej obchodnej alebo samostatnej profesijnej činnosti. Máme na výber, či poskytneme záručný servis bezplatnou opravou závad, bezplatnou výmenou (prípadne za rovnaký alebo kvalitnejší následný model) alebo vystavením dobropisu. Záručná doba na váš zakúpený produkt STEINEL Professional je **1 rok** od dátumu zakúpenia produktu. Komponenty, ktoré sme opravili alebo vymenili, sú pokryté touto zárukou po zvyšnú dobu záručnej lehoty.

V rámci záručného servisu nenesieme vaše výdavky potrebné na dodatočné plnenie a vaše výdavky na demontáž vadného produktu a montáž náhradného produktu.
Zákonné práva v prípade vád, bezplatnosť
Služby opísané v tomto dokumente platia dodatočne k zákonným záručným nárokom – vrátane osobitných ochranných ustanovení pre spotrebiteľov – a neobmedzujú ani nenahrádzajú tieto nároky. Uplatnenie vašich zákonných práv v prípade vád je bezplatné.

Výnimky zo záruky
Táto záruka sa výslovne nevzťahuje na:
- opotrebenie častí výrobku v dôsledku používania alebo iné prirodzené opotrebenie, alebo na chyby výrobku STEINEL Professional, ktoré sú spôsobené opotrebením v dôsledku používania alebo iným prirodzeným opotrebením,
- pri nesprávnom alebo neprimeranom používaní produktu alebo nedodržaní pokynov na obsluhu,
- ak boli na produkte vykonané vlastné úpravy, prestavby alebo iné modifikácie, alebo ak sú vady spôsobené použitím príslušenstva, doplnkov alebo náhradných dielov, ktoré nie sú originálnymi dielmi STEINEL,
- ak údržba a starostlivosť o produkty neboli vykonávané v súlade s návodom na obsluhu,
- ak montáž a inštalácia neboli vykonané v súlade s montážnymi a inštalačnými pokynmi spoločnosti STEINEL,
- v prípade poškodenia alebo straty pri preprave.

Platnosť nemeckého práva
Platí nemecké právo s vylúčením Dohovoru Organizácie Spojených národov o zmluvách o medzinárodnom predaji tovaru (CISG).
Pre spotrebiteľov zostávajú nedotknuté záväzné ustanovenia o ochrane spotrebiteľa štátu, v ktorom majú svoje obvyklé bydlisko.

Uplatňovanie

Ak chcete uplatniť nárok na záruku, zašlite produkt spolu s originálnym dokladom o kúpe, na ktorom musí byť uvedené dátum kúpy a názov produktu, buď svojmu predajcovi alebo priamo na adresu: STOPKA – Ružová-Straße 111, 019 01 Ilava, Slovensko.

Odporúčame vám preto, aby ste si doklad o kúpe starostlivo uchovali až do uplynutia záručnej lehoty. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa záručných podmienok, neváhajte nás kontaktovať na telefónnom čísle +49 5245 448 188 alebo nám napíšte e-mail na adresu service@steinel.de. Radi vám pomôžeme!

1 ROK ZÁRUKA VÝROBCU

Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Tylko prawidłowe posługiwanie się urządzeniem zapewnia długoletnią, niezawodną i bezusterkową eksploatację.

Życzymy Państwu wiele radości z użytkowania pistoletu do klejenia na gorąco.

Informacje o tym dokumencie

Zapoznać się dokładnie i zostawić do przechowania.
- Dokument chroniony prawem autorskim. Przedruk, także w częściach, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody.
- Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.

Zasady bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać poniższe wskazówki i ich przestrzegać. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji obsługi, urządzenie może stać się źródłem zagrożeń.

Podczas używania elektronarzędzi należy przestrzegać następujących, podstawowych zasad bezpieczeństwa pracy, aby wykluczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, obrażeń oraz pożaru. Brak ostrożności podczas posługiwania się urządzeniem może spowodować pożar lub obrażenia.
Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić je pod kątem ewentualnych uszkodzeń (przewód zasilający, obudowę itp.). Nie wolno uruchamiać uszkodzonego urządzenia.
Nie pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.
Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

Uwzględnić wpływy otoczenia.

Nie zostawiać elektronarzędzi na deszczu. Nie używać wilgotnych elektronarzędzi ani nie pracować w wilgotnym lub mokrym otoczeniu. Zachować ostrożność podczas używania urządzeń w pobliżu palnych materiałów. Nie kierować urządzenia przez dłuższy czas w to samo miejsce. Nie stosować w przypadku występowania wybuchowej atmosfery. Emitowane ciepło może zostać skierowane na zakryte materiały palne.

Zachować ostrożność przed porażeniem prądem elektrycznym.

Nie dotykać ciałem uziemionych elementów, np. rur, kaloryferów, kuchenek, lodówek.
Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.

Przechowywać narzędzia w bezpieczny sposób.

Po użyciu odłożyć urządzenie na podstawkę i zostawić do wystygnięcia, a dopiero potem zapakować. Nieużywane narzędzia przechowywać w suchym, zamykanym na klucz i niedostępnym dla dzieci pomieszczeniu. Urządzenie może być użytkowane przez dzieci, które ukończyły 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo o ograniczonej wiedzy i doświadczeniu tylko wtedy, gdy pracują one pod nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.

Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci.

Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Nie przeciążać narzędzi.

Najbezpieczniej i najlepiej pracuje się w podanym zakresie mocy. Nie nosić urządzenia, trzymając je za kabel, ani nie używać go w celu wyciągnięcia wtyczki z gniazda. Chronić kabel przed wysoką temperaturą, olejami i ostrymi krawędziami.

Zwracać uwagę na trujące gazy i niebezpieczeństwo zapłonu.

Podczas obróbki tworzyw sztucznych, lakierów i podobnych materiałów może dojść do wydzielania trujących gazów. Zwracać uwagę na niebezpieczeństwo zapłonu i pożaru.
Dla własnego bezpieczeństwa należy używać tylko wyposażenia dodatkowego i przystawek podanych w niniejszej instrukcji obsługi lub zalecanych bądź podanych przez producenta narzędzia. Używanie innych — niż podane w instrukcji obsługi lub w katalogu — przystawek lub wyposażenia dodatkowego może oznaczać dla użytkownika niebezpieczeństwo wypadku.

Naprawy mogą być wykonywane tylko przez wyspecjalizowanego elektryka.

Opisywane elektronarzędzie jest zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa. Naprawy może wykonywać tylko uprawniony elektryk, w przeciwnym razie użytkownik jest zagrożony wypadkiem.

W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego urządzenia należy go wymienić u producenta lub w serwisie producenta, bądź też u osoby o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

Starannie przechowywać zasady bezpieczeństwa w pobliżu urządzenia.

Części urządzenia

1. Obudowa
2. Możliwość zawieszenia
3. Regulacja skoku
4. Prowadnica wkładu klejącego
5. Przycisk WŁ./WYŁ.
6. Przycisk SET (tylko GlueMatic 7011)
7. Przycisk GÓR. do zwiększania temperatury (tylko GlueMatic 7011)
8. Przycisk DÓŁ do zmniejszania temperatury (tylko GlueMatic 7011)
9. Wyświetlacz LCD (tylko GlueMatic 7011)
10. Kabel zasilający
11. Podstawka (zdejmowana)
12. Dźwignia posuwu
13. Wymienna dysza
14. Kapturek dyszy

Ważne wskazówki

- Nie stosować klejów ciekłych ani w formie pasty!
- Dysza i roztopiony klej mogą osiągnąć temperaturę ponad 200 stopni Celsjusza! Niebezpieczeństwo oparzenia!
- Niebezpieczeństwo oparzenia! W przypadku kontaktu skóry z gorącym klejem: natychmiast ochłodzić zimną wodą. Nie próbować usuwać roztopionego kleju ze skóry. W razie potrzeby udać się do lekarza.
- W przypadku kontaktu oczu z gorącym klejem: bezzwłocznie ochłodzić pod zimną, bieżącą wodą przez ok. 15 minut i natychmiast wezwać lekarza.
- Sklejane miejsca muszą być wolne od tłuszczu, suche i absolutnie czyste.
- Niezawodne funkcjonowanie gwarantowane jest tylko w przypadku zastosowania oryginalnych sztyftów STEINEL.
- Nie stosować w połączeniu z materiałami łatwopalnymi/palnymi.
- Plam kleju nie można wywabić z odzieży.
- Materiały wrażliwe na wysoką temperaturę należy sprawdzać pod względem przydatności.
- Krople kleju usuwa się najlepiej na zimno.
- Nie wyciągać wkładu klejącego z urządzenia. Gorący klej, który dostanie się do wnętrza urządzenia może spowodować uszkodzenie.
- Optymalna wytrzymałość spoiny jest zapewniona, kiedy połączenie klejonych elementów nastąpi bezpośrednio po nałożeniu kleju.
- W przypadku dłuższych przerw w pracy (dłuższych niż ok. 30 minut) należy wyłączyć urządzenie z sieci.
- Po włożeniu nowego sztyftu kleju należy chwilę odczekać, by zimny wkład się nagrzał. W żadnym wypadku nie wolno dociskać na siłę!
- Po wymianie dyszę przykręcić ręcznie (4,2 Nm), inaczej nie będzie zapewniona szczelność dyszy.
- Rozgrzane urządzenie należy ustawiać na podstawce.
- Nie wolno układać go na boku.
- Po zakończeniu użytkowania urządzenia odłączyć wtyczkę zasilającą. Przed składowaniem należy całkowicie wystudzić urządzenie.
- Urządzenie nie włącza się ponownie automatycznie w stanie fabrycznym, jeżeli dopływ prądu został przerwany i następnie włączony ponownie.

PL

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Pistolet do klejenia na gorąco do użytkowania z oryginalnymi wkładami klejącymi STEINEL. Użytkowanie jest dozwolone tylko w suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Eksploatacja / działanie

Uruchomienie

- Podłączyć wtyczkę sieciową do gniazdka wtyczkowego.
- Włączyć urządzenie naciskając przez dwie sekundy przycisk WŁ./WYŁ. Urządzenie od razu rozgrzewa się do ustawionej temperatury.
- Podczas fazy rozgrzewania miga dioda LED na czerwono lub wyświetlacz świeci na niebiesko.
- Jeżeli dioda LED świeci na czerwono lub wyświetlacz na zielono, wtedy wybrany zakres temperatur został osiągnięty, a pistolet do klejenia na gorąco jest gotowy do pracy.
- Jeżeli zakres temperatur jest za wysoki, dioda LED lub wyświetlacz świecą na czerwono.
- Umieścić wkład kleju wsuwając go przez otwór na tyle urządzenia.
- Wyłączyć urządzenie naciskając jeden raz krótko przycisk WŁ./WYŁ.

Ustawianie temperatury GlueMatic 7011

- Temperaturę można ustawić z dokładnością do jednego stopnia w zakresie 40 do 230° C. Fabrycznie temperatura jest ustawiona na 190 stopni Celsjusza.
- Nacisnąć przycisk SET 6. Przy wciśniętym przycisku SET wybrać temperaturę za pomocą przycisku GÓR. i DÓŁ. 7 + 8 . Wybrana temperatura zostanie wyświetlona na wyświetlaczu.
- Jeżeli przycisk SET zostanie zwolniony 6, zostanie wyświetlona ponownie aktualna temperatura w komorze grzewczej.
- Przytrzymać wciśnięty przycisk SET. Jeżeli dany przycisk zostanie wciśnięty dłużej, spowoduje to zwiększenie lub zmniejszenie temperatury w krokach co 1 stopień. Jeżeli dany przycisk zostanie wciśnięty przez przynajmniej 3 sekundy, spowoduje to zwiększenie lub zmniejszenie temperatury w krokach co 5 stopni.
- ⚠ Nie ustawiać temperatury na wyższą niż temperatura obróbki kleju!

Regulacja skoku

- Regulację skoku można wybrać indywidualnie, co umożliwia precyzyjne ustawienie ilości kleju na każdy skok lub wygodne ustawienie dźwigni posuwu 12 .
- Suwak służący do regulacji skoku 3 przestawia dźwignię posuwu 12, co pozwala na zmniejszenie lub zwiększenie ilości kleju na każdy skok.
- Pociągnąć dźwignię posuwu i przestawić suwak w celu regulacji posuwu 3 na tyle w kierunku dyszy, aż wydawana będzie pożądana ilość kleju na każdy skok bądź osiągnięte zostanie wygodne ustawienie dźwigni posuwu.
- Aby przywrócić ustawienie początkowe przestawić suwak w przeciwną stronę.

Wymiana dyszy

Do zastosowań specjalistycznych dostępne są specjalne dysze. W celu wymiany dyszy urządzenie musi być ciepłe, ale odłączone od sieci. Urządzenie GluePRO 300 rozgrzewać przez maks. 45 sekund. GlueMatic 7011 można rozgrzać maksymalnie do 100 stopni Celsjusza.
Jeżeli temperatura zostanie osiągnięta, wyłączyć urządzenie.

1. Przytrzymać urządzenie w rękawicach odpornych na działanie wysokich temperatur.
2. Odkręcić dyszę 13.

   ⚠ Nigdy nie używać do tego spustu!

3. Przykręcić wymienną dyszę ręką.

Dalsze funkcje GlueMatic 7011

Dalsze funkcje GlueMatic 7011

Funkcja LOC

Aby uniknąć niezamierzonego przestawienia dokonanych ustawień urządzenie GlueMatic 7011 posiada funkcję Lockable Override Control (LOC). Aby dowiedzieć się, jak ustawić funkcję LOC, proszę skontaktować się z naszym serwisem pod numerem telefonu **05245/448-188**.

Tryb spoczynku

W trybie spoczynku temperatura ogrzewania spada automatycznie po dowolnie wybranym czasie do ustawionej temperatury. Miarodajne jest ostatnie wciśnięcie dowolnego przycisku. Stan spoczynku można rozpoznać po migającej na niebiesko diodzie LED lub po migającym na niebiesko wyświetlaczu. Fabrycznie funkcja ta jest dezaktywowana. Aby dowiedzieć się, jak ustawić tryb spoczynku, proszę skontaktować się z naszym serwisem pod numerem telefonu **05245/448-188**.

Objaśnienia danych technicznych strona 3

Dł. × sz. × wys.	Wymiary	P_{maks}	Maksymalna moc w watach
U	Napięcie znamionowe w woltach	$P_{ø}$**	Znamionowy pobór mocy w watach
T	Temperatura w °Celsjusza	t_{190}	Czas rozgrzewania w minutach
m/t*	Moc tłoczenia na godzinę w kg	m	Ciężar bez przewodu zasilającego w gramach
* w zależności od temperatury i lepkości kleju		** przy 30 s klejenia / 60 s przerwy	

Osprzęt

W handlu specjalistycznym można nabyć odpowiednie akcesoria

Dysze

1. Dysza długa 3 mm
   nr art. 052737
2. Dysza długa cienka 1,5 mm
   nr art. 052928
3. Dysza długa duża 4,5 mm
   nr art. 052935

Wkłady klejące w sztyfcie

1. Uniwersalne wkłady klejące w sztyfcie 300 mm
   600 g, nr art. 050092
2. Akrylowe wkłady klejące w sztyfcie 300 mm
   600 g, nr art. 052416
3. Szybkie wkłady klejące w sztyfcie 300 mm
   600 g, nr art. 052430
4. Elastyczne wkłady klejące w sztyfcie 300 mm
   600 g, nr art. 052423
5. Wkłady klejące w sztyfcie Low Melt 300 mm
   600 g, nr art. 052409
6. MR wkłady klejące w sztyfcie Polyurethan (PUR)
   250 mm 200 g, nr. art. 087388

Wskazówka:
Przestrzegać karty informacyjnej zawierającej informacje dot. obróbki kleju termotopliwego. Karty informacyjne oraz pozostałe informacje znajdują się na stronie **www.steinel-professional.de**.

Wskaźnik statusu oraz komunikaty o błędach GlueMatic 7011

PL

Wskazanie	Element grzewczy	Przyczyna	Usuwanie
„- - -“		Funkcja LOC aktywna	Wyłączyć funkcję LOC. (patrz „Dalsze funkcje GlueMatic 7011“)
„**Err**“.	ciepły	Przekroczenie maksymalnej temperatury	Schłodzić. Urządzenie wyłączyć i ponownie włączyć.
„**Err**“.	zimny	Zwarcie czujnika lub jego złamanie	Wymienić komorę grzewczą. W tym celu prosimy zwrócić się do Państwa partnera serwisowego.

Komunikat o błędzie GluePRO 300

W przypadku GluePRO 300 błąd jest sygnalizowany poprzez szybkie miganie diody LED.

Jeżeli błąd jest wskazywany przez dłużej niż 5 minut, należy zwrócić się do Państwa partnera serwisowego.

Utylizacja

Urządzenia elektryczne, akcesoria i opakowania należy oddać do recyklingu przyjaznego środowisku.

Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami z gospodarstw domowych!

Tylko dla krajów UE:
Zgodnie z obowiązującymi dyrektywami europejskimi w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz ich wdrażania do prawa krajowego nienadające się do użytkowania urządzenia elektryczne należy poddawać segregacji i recyklingowi w sposób przyjazny środowisku.

Gwarancja producenta

Gwarancja producenta STEINEL Tools GmbH, Dieselstrasse 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz, Niemcy.
Wszystkie produkty STEINEL spełniają najwyższe standardy jakości. Z tego powodu jako producent udzielamy pierwszym nabywcom nowo wyprodukowanych produktów STEINEL gwarancji na następujących warunkach: gwarancja obejmuje brak wad, które w możliwy do zweryfikowania sposób wynikają z błędów materiałowych lub produkcyjnych oraz które zostaną nam zgłoszone niezwłocznie po wykryciu i w okresie obowiązującej ochrony gwarancyjnej. Gwarancja obowiązuje tylko produkty STEINEL Professional, które zostały zakupione i są użytkowane w Polsce. W przypadku sprzedaży lub przekazania produktu gwarancja nie przechodzi na kolejnego właściciela.

Nasze świadczenia gwarancyjne dla konsumentów
Poniższe warunki obowiązują dla konsumentów. Konsumentem jest każda osoba fizyczna, która w chwili zakupu nie działa ani w ramach czynności służbowych ani własnej działalności gospodarczej. Możemy dokonać wyboru, w jaki sposób świadczone będą usługi gwarancyjne – poprzez bezpłatną usługę naprawy czy bezpłatną wymianę (ew. na model kolejny o tej samej lub wyższej wartości). Okres gwarancji na zakupiony produkt STEINEL Professional wynosi **1 rok** od daty zakupu produktu. Naprawione lub wymienione przez nas komponenty są objęte tą gwarancją przez pozostały okres gwarancji. Ponosimy koszty transportu, ale nie bierzemy odpowiedzialności za ryzyko transportowe związane z przesyłką zwrotną.

Nasze świadczenia gwarancyjne dla przedsiębiorców
Poniższe warunki obowiązują dla przedsiębiorcy. Przedsiębiorca jest osobą fizyczną lub prawną bądź spółką osobową zdolną do czynności prawnych, która w chwili zakupu działa w ramach czynności służbowych lub własnej działalności gospodarczej. Możemy dokonać wyboru, w jaki sposób świadczone będą usługi gwarancyjne –
poprzez bezpłatną usługę usunięcia wad, bezpłatną wymianę (ew. na model kolejny o tej samej lub wyższej jakości) lub wystawienie uznaniowego dokumentu korygującego. Okres gwarancji na zakupiony produkt STEINEL Professional wynosi **1 rok** od daty zakupu produktu. Naprawione lub wymienione przez nas komponenty są objęte tą gwarancją przez pozostały okres gwarancji. W ramach usługi gwarancyjnej nie pokrywamy Państwa wydatków niezbędnych do wykonania świadczenia naprawczego ani Państwa wydatków poniesionych w związku z demontażem wadliwego produktu i montażem produktu zastępczego.

Ustawowe prawa przysługujące w razie występowania wad, nieodpłatność
Opisane tu świadczenia obowiązują dodatkowo oprócz ustawowych roszczeń z tytułu rękojmi, włączając szczególne przepisy dotyczące ochrony konsumenta, i nie ograniczają ich ani ich nie zastępują. Z ustawowych praw, przysługujących w przypadku wystąpienia wad, korzystają Państwo nieodpłatnie.

Odstępstwa od gwarancji
Gwarancja ta jest wyraźnie wyłączona:
- w przypadku zużycia części produktu uwarunkowanego użytkowaniem lub innego naturalnego zużycia, bądź wad produktów STEINEL, które wynikają z uwarunkowanego użytkowaniem lub innego naturalnego zużycia,
- w przypadku użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem lub w sposób nieprawidłowy, bądź nieprzestrzegania wskazówek dotyczących użytkowania,
- gdy samowolnie dokonano przebudowy lub zabudowy bądź innych modyfikacji w produkcie lub gdy wady wynikają ze stosowania akcesoriów, części zamiennych i uzupełniających, które nie są oryginalnymi produktami STEINEL,
- jeżeli konserwacja i pielęgnacja produktów nie była wykonywana zgodnie z instrukcją obsługi,
- gdy montażu i instalacji nie wykonano zgodnie z przepisami dotyczącymi instalacji STEINEL,
- w przypadku szkód lub strat powstałych podczas transportu.

Obowiązywanie polskiego prawa
Obowiązuje polskie prawo z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).
Dla konsumentów wiążące przepisy dotyczące ochrony konsumentów kraju, w którym mają Państwo swoje miejsce stałego pobytu, pozostają nienaruszone.

Dochodzenie roszczeń
Jeśli chcą Państwo skorzystać z roszczenia gwarancyjnego, prosimy przesłać produkt wraz z oryginalnym dowodem zakupu, na którym widnieje data zakupu oraz nazwa produktu, do swojego sprzedawcy lub bezpośrednio do nas: „LŁ“ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. dawniej „Lange Łukaszuk“ spółka jawnaByków, ul. Wrocławska 43, 55-095 Mirków, Poland
Z tego powodu zalecamy staranne przechowywanie dowodu zakupu aż do momentu upływu okresu gwarancyjnego.
W razie pytań dotyczących warunków gwarancji prosimy o kontakt telefoniczny: +48 71 398 08 00 lub mailowy: firma@langelukaszuk.pl.
Chętnie pomożemy!

PL

1 ROK GWARANCJI PRODUCENTA

Vă rugăm ca înainte de folosire să vă familiarizați cu aceste instrucțiuni de utilizare. Pentru că numai o utilizare corectă asigură o funcționare îndelungată, sigură și fără defecțiuni.

Vă dorim să utilizați cu mult succes pistolul de lipit la cald pe care l-ați achiziționat.

Despre acest document

Vă rugăm să citiți cu atenție documentul și să-l păstrați.

- Protejat prin Legea drepturilor de autor. Reproducerea, inclusiv în extras, este permisă numai cu aprobarea noastră.
- Ne rezervăm dreptul de a face modificări care servesc progresului tehnic.

Instrucțiuni de siguranță

Înainte de utilizarea aparatului citiți și țineți cont de aceste instrucțiuni. Dacă nu se respectă instrucțiunile de utilizare, aparatul poate deveni periculos.

Când utilizați aparate electrice trebuie să respectați următoarele măsuri fundamentale de siguranță, pentru protecția împotriva electrocutării, a accidentărilor și a incendiilor. Dacă nu utilizați cu atenție aparatul, se pot produce incendii sau răniri ale persoanelor.
Înainte de punerea în funcțiune a aparatului verificați dacă nu prezintă eventuale defecte (instalația de conectare la rețea, carcasa, etc.) și nu puneți aparatul în funcțiune în aceste cazuri.
Nu lăsați aparatul nesupravegheat. Supravegheați copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Țineți seama de influențele mediului înconjurător.

Nu expuneți aparatele electrice la ploaie. Nu utilizați aparatele electrice dacă sunt ude sau în mediu umed. Atenție la folosirea aparatelor în apropierea materialelor inflamabile. Nu le îndreptați timp îndelungat spre unul și același loc. Nu le utilizați în prezența unei atmosfere explozibile. Căldura emanată poate fi transmisă unor materiale inflamabile, care nu sunt vizibile.

Protejați-vă împotriva electrocutării.

Evitați să atingeți obiecte legate la pământ, ca de ex. țevi, calorifere, sobe, frigidere.
Nu lăsați aparatul nesupravegheat, cât timp este în funcțiune.

Instrucțiuni de siguranță

Păstrați aparatele în siguranță.

După folosire, așezați aparatul pe suport și lăsați-l să se răcească, înainte de a-l strânge.
Aparatele care nu se folosesc trebuie păstrate în locuri uscate, încuiate și neaccesibile copiilor.
Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu capacități psihice, senzoriale sau mentale limitate ori cu experiență și pricepere redusă, cu condiția să fie supravegheați/supravegheate sau să fi fost instruiți/instruite cu privire la utilizarea sigură a aparatului și să înțeleagă pericolele legate de folosirea acestuia.

Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul.

Curățarea și lucrările de întreținere care sunt responsabilitatea utilizatorului nu se vor executa de către copii nesupravegheați.

Nu suprasolicitați aparatele.

Acestea funcționează mai bine și mai sigur în intervalul de putere indicat.
Nu transportați aparatul ținând-l de cablu și nu utilizați cablul pentru a scoate ștecherul din priză. Protejați cablul de căldură, ulei și muchii ascuțite.

Aveți grijă la gazele toxice și la pericolul de aprindere.

La prelucrarea materialelor sintetice, a lacurilor și a altor materiale similare pot apărea gaze toxice.
Țineți seama de pericolul de incendiu și aprindere.
Pentru propria siguranță utilizați numai accesorii și aparate suplimentare care sunt indicate în instrucțiunile de utilizare sau sunt recomandate ori indicate de producătorul aparatului.
Utilizarea altor aparate suplimentare sau accesorii decât a celor recomandate în instrucțiunile de utilizare ori în catalog poate semnifica un pericol de rănire pentru dumneavoastră.

Reparațiile se vor face numai de către un specialist electrician.

Acest aparat electric respectă prevederile de siguranță aplicabile.
Reparațiile nu pot fi făcute decât de către un electrician specialist, în caz contrar pot surveni accidentări ale utilizatorului. Când se deteriorează cablul de alimentare la rețea, acesta va fi înlocuit de producător, de serviciul său pentru clienți sau de către o persoană similar calificată, pentru a evita accidentele.

Păstrați bine aceste instrucțiuni de siguranță alături de aparat.

Elementele aparatului

1. Carcasă
2. Posibilitate de agățare
3. Reglarea cursei
4. Ghidaj baghetă de lipit
5. Buton PORNIT/OPRIT
6. Buton SET (numai GlueMatic 7011)
7. Buton SUS pentru mărirea temperaturii (numai GlueMatic 7011)
8. Buton JOS pentru reducerea temperaturii (numai GlueMatic 7011)
9. Ecran LCD pentru afișare de informații (numai GlueMatic 7011)
10. Cablu de alimentare
11. Suport (demontabil)
12. Manetă pentru avans
13. Duză de lipit înlocuibilă
14. Capac duză

Indicații importante

- Nu utilizați adezivi fluizi sau sub formă de pastă!
- Duza și adezivul topit se pot încinge până la peste 200 grade Celsius! Pericol de arsuri!
- Pericol de arsuri! După contactul adezivului fierbinte cu pielea: Clătiți imediat cu apă rece. Nu încercați să îndepărtați adezivul de pe piele. Eventual consultați un medic.
- După contactul adezivului fierbinte cu ochii: Clătiți imediat locul timp de 15 minute sub jet de apă rece și apelați imediat la un medic.
- Zonele care se vor lipi nu trebuie să prezinte urme de grăsimi, trebuie să fie uscate și absolut curate.
- O funcționare corectă se asigură numai prin folosirea baghetelor de adeziv originale STEINEL.
- Nu utilizați în combinație cu materiale ușor inflamabile / combustibile.
- Petele de adeziv de pe îmbrăcăminte nu pot fi îndepărtate.
- Verificați materialele sensibile la căldură pentru a constata dacă sunt compatibile.
- Picăturile de adeziv se îndepărtează cel mai ușor în stare rece.
- Nu scoateți baghetele de adeziv din aparat. Adezivul fierbinte care circulă în aparat poate produce defecțiuni.
- Rezistența lipiturii este optimă dacă aducerea în contact a celor două suprafețe de lipit are loc imediat după aplicarea adezivului.
- În cazul în care se fac pauze de lucru mai lungi (de peste cca. 30 de minute), vă rugăm să scoateți ștecherul din priză.
- La introducerea unei noi baghete de adeziv, vă rugăm să așteptați un moment până când cartușul rece se încălzește. În nici un caz nu se va apăsa cu forță!
- După înlocuire, înșurubați bine duza folosind o sculă adecvată (4,2 Nm); altminteri etanșeitatea duzei nu poate fi garantată.
- Aparatul încălzit trebuie depus pe suport.
- Este interzisă punerea lui pe o parte.
- După utilizarea aparatului, scoateți ștecherul din priză. Înainte de depozitare, lăsați aparatul să se răcească complet.
- Dacă alimentarea cu energie a fost întreruptă și apoi reluată, aparatul nu comută automat la loc în stare de lucru.

Utilizare conform destinației

Pistol de lipit la cald pentru utilizarea de baghete de adeziv originale STEINEL. Utilizarea nu trebuie să aibă loc decât în spații interioare uscate și bine aerisite.

Funcționare

Punerea în funcțiune

- Introduceți ştecherul într-o priză.
- Porniți aparatul, apăsând pentru două secunde butonul PORNIT/OPRIT. Aparatul se încălzeşte imediat la temperatura setată.
- În timpul fazei de încălzire, LED-ul clipeşte în roşu, respectiv ecranul luminează în albastru.
- Dacă LED-ul luminează în roşu, respectiv ecranul în verde, înseamnă că s-a atins intervalul de temperatură selectat, iar pistolul de lipit este gata de funcționare.
- Dacă intervalul de temperatură este prea mare, LED-ul, respectiv ecranul luminează în roşu.
- Introduceți bagheta de adeziv termofuzibil prin deschizătura din spatele aparatului.
- Opriți aparatul, apăsând o dată, scurt butonul PORNIT/OPRIT.

Reglarea temperaturii GlueMatic 7011

- Este posibilă o reglare a temperaturii extrem de precisă, în intervalul 40 - 230 grade Celsius. Din fabrică temperatura este setată pe 190 grade Celsius.
- Apăsați butonul SET 6.
  Cu butonul SET apăsat, selectați temperatura cu ajutorul butoanelor SUS şi JOS 7 + 8. Temperatura selectată este afişată pe ecran.
- Când eliberați butonul SET 6, vi se afişează din nou temperatura actuală din camera de încălzire.
- Țineți apăsat butonul SET. Apăsați butonul corespunzător mai mult timp - în acest fel temperatura creşte sau se reduce automat în paşi de câte 1 grad. Apăsați butonul corespunzător pentru cel puțin 3 secunde - în acest fel temperatura creşte sau se reduce automat în paşi de câte 5 grade.
- ⚠ Temperatura setată nu trebuie să fie mai mare decât temperatura de prelucrare a adezivului termofuzibil!

Reglarea cursei

- Reglarea cursei se poate selecta individual, ca să puteți seta o cantitate precisă de adeziv per cursă sau să puteți obține o reglare confortabilă a manetei de avans 12.
- Butonul culisant pentru reglarea cursei 3 deplasează maneta de avans 12, pentru a reduce sau mări cantitatea de adeziv per cursă.
- Trageți maneta de avans şi deplasați butonul culisant pentru reglarea cursei 3 în direcția duzei, până când iese cantitatea dorită per cursă şi până când obțineți o reglare confortabilă a manetei de avans.
- Deplasați butonul culisant în direcția opusă, pentru a restabili poziția inițială.

Schimbarea duzei

Pentru aplicații speciale sunt disponibile duze speciale. Pentru schimbarea duzei, aparatul trebuie să fie cald, dar totuşi scos din priză. Pentru aceasta încălziți GluePRO 300 maximum 45 de secunde.
GlueMatic 7011 poate fi încălzit până la maximum 100 de grade Celsius.
Când se atinge temperatura, opriți aparatul.

1. Țineți aparatul cu mânuşi de protecție împotriva căldurii.
2. Deşurubați duza 13.
   ⚠ Nu acționați niciodată trăgaciul când faceți acest lucru!
3. Înşurubați bine, manual, duza de schimb.

Alte funcții GlueMatic 7011

RO

Alte funcții GlueMatic 7011

Funcția LOC

Pentru a împiedica o modificare accidentală a setărilor selectate, GlueMatic 7011 dispune de o funcție Lockable Override Control (LOC). Pentru a afla cum puteți seta funcția LOC, vă rugăm să contactați departamentul nostru de service, la numărul **05245-448 188**.

Modul Pauză

Modul Pauză reduce automat temperatura de încălzire, după un interval de temperatură liber setabil, până la o temperatură care trebuie setată. Decisiv în acest context este momentul când a avut loc ultima apăsare de tastă. Starea de pauză este semnalată de LED-ul clipind în albastru sau de ecranul clipind în albastru. Din fabrică, această funcție este dezactivată. Pentru a afla cum puteți seta modul Pauză, vă rugăm să contactați departamentul nostru de service, la numărul **05245-448 188**.

Explicații pe marginea datelor tehnice, pagina 3

L × L × Î	Dimensiuni	P_{max}	Putere maximă în wați
U	Tensiune nominală în volți	$P_{Ø}$**	Consum dimensionat în wați
T	Temperatură în °Celsius	t_{190}	Durată de încălzire în minute
m/t*	Putere de transport în kg/oră	m	Greutate fără cablu de rețea, în grame
* în funcție de temperatură şi viscozitatea adezivului		** la 30 s lipire / 60 s pauză	

Accesorii

Distribuitorul dvs. vă pune la dispoziție câteva accesorii:

Duze

1. Duză lungă 3 mm
   Nr. art. 052737
2. Duză lungă, fină 1,5 mm
   Nr. art. 052928
3. Duză lungă, mare 4,5 mm
   Nr. art. 052935

Baghete de adeziv

1. Baghete de adeziv Universal 300 mm 600 g
   Nr. art. 050092
2. Baghete de adeziv Acrilat 300 mm 600 g
   Nr. art. 052416
3. Baghete de adeziv Rapid 300 mm 600 g
   Nr. art. 052430
4. Baghete de adeziv Flex 300 mm 600 g
   Nr. art. 052423
5. Baghete de adeziv Low Melt 300 mm 600 g
   Nr. art. 052409
6. MR Baghete de adeziv Polyurethan (PUR)
   250 mm 200 g, Nr. art. 087388

Indicație:
Respectați fișa de date cu indicațiile de prelucrare a adezivului termofuzibil. Fișele de date și alte informații se pot accesa la adresa **www.steinel-professional.de**.

Afișaje de stare și mesaje de eroare GlueMatic 7011

Afişaj	Rezistență	Cauză	Remediu
„**- - -**“		Funcția LOC activă	Dezactivați funcția LOC. (vezi „Alte funcții GlueMatic 7011“)
„**Err**“.	cald	Depăşirea temperaturii maxime	Lăsați să se răcească. Opriți şi reporniți aparatul.
„**Err**“.	rece	Scurtcircuit senzor sau ruptură senzor	Înlocuiți camera de încălzire. Pentru aceasta vă rugăm să vă adresați partenerului dvs. de service.

Mesaj de eroare GluePRO 300

La GluePRO 300, o eroare este semnalată prin clipirea rapidă a LED-ului.

Dacă eroarea este semnalată mai mult de 5 minute, vă rugăm să vă adresați partenerului dvs. de service.

Evacuarea ca deșeu

Aparatele electrice, accesoriile și ambalajele trebuie să facă obiectul unei reciclări ecologice.

Nu aruncați aparatele electrice la gunoiul menajer!

Numai pentru țările UE:
În conformitate cu directiva europeană privind eliminarea deșeurilor electrice și electronice în vigoare și transpunerii ei în legislația națională, aparatele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie să fie colectate separat și să facă obiectul unei reciclări ecologice.

Garanția de producător

Garanția producătorului STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz
Toate produsele STEINEL îndeplinesc cele mai înalte standarde de calitate. Din acest motiv, în calitate de producător, vă oferim, în calitate de prim cumpărător al produsului STEINEL nou fabricat, o garanție în conformitate cu următoarele condiții: Garanția acoperă defectele care se dovedesc a fi cauzate de un defect de material sau de fabricație și care ne sunt semnalate imediat după constatare și în perioada de garanție. Garanția se aplică numai produselor STEINEL Professional achiziționate și utilizate în România. În cazul în care vindeți sau transferați produsul, garanția nu se transferă noului proprietar.
Garanțiile noastre pentru consumatori
Reglementările de mai jos se aplică consumatorilor. Consumator este orice persoană fizică care, la momentul încheierii achiziției, nu acționează în exercitarea activității sale comerciale sau profesionale independente. Avem posibilitatea de a alege dacă prestăm serviciul de garanție prin reparație gratuită sau înlocuire gratuită (dacă este cazul, cu un model succesor de valoare egală sau superioară).
Perioada de garanție pentru produsul STEINEL Professional achiziționat este de **1 an** de la data achiziționării produsului. Componentele reparate sau înlocuite de noi sunt acoperite de această garanție pentru perioada de garanție rămasă.
Noi suportăm costurile de transport, dar nu și riscurile de transport ale returului.
Serviciile noastre de garanție pentru întreprinzători
Reglementările de mai jos se aplică întreprinzătorilor. Un întreprinzător este o persoană fizică sau juridică sau o societate cu personalitate juridică care, la încheierea achiziției, acționează în exercitarea activității sale comerciale sau profesionale independente. Avem posibilitatea de a alege dacă vom presta serviciul de garanție prin remedierea gratuită a defectelor, înlocuirea gratuită (dacă este cazul, cu un model similar sau superior) sau emiterea unei note de credit.
Perioada de garanție pentru produsul STEINEL Professional achiziționat este de **1 an** de la data achiziționării produsului.
Componentele reparate sau înlocuite de noi sunt acoperite de această garanție pentru perioada de garanție rămasă. În cadrul serviciului de garanție, nu suportăm cheltuielile dvs. necesare pentru îndeplinirea ulterioară a obligațiilor și nici cheltuielile dvs. pentru demontarea produsului defect și instalarea unui produs de înlocuire.
Drepturi legale în caz de defecte, gratuititate
Serviciile descrise aici se aplică în plus față de drepturile legale de garanție – inclusiv dispozițiile speciale de protecție pentru consumatori – și nu le limitează sau înlocuiesc. Exercitarea drepturilor legale în cazul defectelor este gratuită.
Excepții de la garanție
Această garanție este exclusă în mod expres:
- în cazul uzurii normale sau a altor uzuri naturale ale pieselor produsului sau a defectelor produsului STEINEL Professional, care se datorează uzurii normale sau altor uzuri naturale,
- în cazul utilizării necorespunzătoare sau neconforme a produsului sau al nerespectării instrucțiunilor de utilizare,
- dacă au fost efectuate modificări sau transformări sau alte modificări ale produsului fără autorizație sau dacă defectele sunt cauzate de utilizarea de accesorii, piese suplimentare sau de schimb care nu sunt piese originale STEINEL,
- în cazul în care întreținerea și îngrijirea produselor nu au fost efectuate în conformitate cu instrucțiunile de utilizare,
- în cazul în care montarea și instalarea nu au fost efectuate în conformitate cu instrucțiunile de montare și instalare ale STEINEL,
- în cazul daunelor sau pierderilor survenite în timpul transportului.

Aplicabilitatea dreptului german
Se aplică legislația germană, cu excluderea Convenției Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională de mărfuri (CISG).
Pentru consumatori, dispozițiile obligatorii privind protecția consumatorilor din statul în care aveți reședința obișnuită rămân neschimbate.
Revendicare
Dacă doriți să faceți o reclamație în baza garanției, vă rugăm să trimiteți produsul împreună cu bonul fiscal original de achiziție, care trebuie să arate data cumpărării și denumirea produsului, fie distribuitorului dumneavoastră specializat, fie direct către noi.
STEINEL Distribution S.R.L. – Romania, jud. Brasov, Rasnov, Str.Campului, Nr.1, Corp L1, L2, M.
Din acest motiv, vă recomandăm să păstrați bonul de achiziție într-un loc sigur până la expirarea perioadei de garanție. Dacă aveți întrebări referitoare la condițiile de garanție, nu ezitați să ne sunați la +40 752 159 125 sau să ne trimiteți un e-mail la info@steinel.ro. Vom fi bucuroși să vă oferim orice asistență de care aveți nevoie.

1 AN
GARANȚIA
PRODUCĂTORULUI

Pred uporabo se seznanite z vsebino teh navodil za uporabo. Le primerna uporaba namreč zagotavlja dolgotrajno, zanesljivo in nemoteno delovanje.

Želimo vam veliko veselja pri uporabi vaše nove lepilne pištole na vroči zrak.

O tem dokumentu

Natančno preberite in shranite!
- Zaščiteno z avtorskimi pravicami. Ponatis v celoti ali po delih je dovoljen le z našim soglasjem.
- Spremembe zaradi tehničnega napredka so pridržane.

Varnostni napotki

Pred uporabo naprave preberite in upoštevajte naslednje napotke. Pri neupoštevanju navodil za uporabo lahko naprava povzroči nevarnosti.

Pri uporabi električnih orodij morate za zaščito pred električnim udarom toka ter nevarnostjo poškodb in požarov upoštevati naslednje temeljne varnostne ukrepe. Neprevidna uporaba orodja lahko povzroči požar ali telesne poškodbe.

Pred zagonom napravo preglejte glede morebitnih poškodb (kabel omrežnega priključka, ohišje itd.) in je ne uporabljajte, če je poškodovana.
Naprave ne uporabljajte nenadzorovane.
Otroci morajo biti vedno pod nadzorom, da zagotovite, da se ne igrajo z orodjem.

Upoštevajte tudi vplive okolice.

Električnih orodij ne izpostavljajte dežju. Električnih orodij ne uporabljajte, kadar so mokra ali vlažna. Prav tako jih ne uporabljajte v mokrem ali vlažnem okolju. Previdno pri uporabi naprav v bližini gorljivih materialov.
Ne usmerjajte za dlje časa na eno in isto mesto. Naprave ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih ozračjih. Izstopajoča toplota se lahko prevaja do gorljivih materialov, ki so zakriti.

Zaščitite se pred električnim udarom.

Izogibajte se dotikov telesa z ozemljenimi deli, na primer cevmi, radiatorji, pečmi, hladilniki.
Dokler je vklopljena, naprave nikoli ne puščajte nenadzorovane.

Svoja orodja vedno hranite na varnem mestu.

Napravo po uporabi postavite na stojno površino in pustite, da se ohladi, preden jo boste shranili.
Orodje, ki ga ne uporabljate, shranjujte v suhem in zaprtem prostoru ter nedosegljivo otrokom.
To napravo lahko otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali brez izkušenj in znanja

uporabljajo le, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki izvirajo iz uporabe.

Otroci se z napravo ne smejo igrati.

Čiščenja in vzdrževanja, ki ga opravlja uporabnik, otroci ne smejo izvajati brez nadzora.

Ne preobremenjujte svojih orodij.

Z njimi boste delali varneje in mnogo bolj zanesljivo, če jih boste uporabljali v okviru predpisanih zmogljivosti. Orodja ne nosite tako, da ga držite za kabel in ga ne uporabljajte, da bi z njim izvlekli vtič iz vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem in ostrimi robovi.

Bodite pozorni na strupene pline in nevarnost vžiga.

Pri obdelavi umetnih mas, lakov in podobnih materialov se lahko sproščajo strupeni plini.
Obstaja možnost požara in vnetja.
Zaradi svoje lastne varnosti uporabljajte samo opremo in dodatne naprave, ki so navedene v navodilih za uporabo ali jih priporoča ali navaja izdelovalec orodja.
Uporaba drugega orodja, ki ni navedeno v navodilih za uporabo ali v katalogu priporočljivih dodatnih orodij ali opreme, lahko povzroča nevarnost poškodb oseb.

Popravila na napravi lahko izvajajo le električarji.

To električno orodje ustreza vsem zadevnim varnostnim predpisom. Popravila smejo izvajati samo električarji, sicer se lahko pride do nesreč za upravljalca.
Če je omrežni kabel naprave poškodovan, ga lahko zamenja le proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali oseba z zadostnimi kvalifikacijami. S tem se boste izognili vsem morebitnim nevarnostim.

Te varnostne napotke hranite skupaj z napravo.

Elementi naprave

1. Ohišje
2. Možnost obešanja
3. Ponastavitev hoda
4. Vodilo za lepilni vložek
5. Tipka VKLOP/IZKLOP
6. SET-tipka (samo GlueMatic 7011)
7. GOR-tipka (AUF) za povišanje temperature (samo GlueMatic 7011)
8. DOL-tipka (AB) za znižanje temperature (samo GlueMatic 7011)
9. LCD-info-zaslon (samo GlueMatic 7011)
10. Omrežni kabel
11. Stojalo (se lahko odvzame)
12. Ročka za pomikanje
13. Zamenljiva lepilna šoba
14. Kapica za šobo

Pomembni napotki

- Ne uporabljajte tekočih ali pastoznih lepil!
- Šoba in staljeno lepilo se lahko segrejeta do vročega in temp. nad 200 stopinj Celzija! Nevarnost opeklin!
- Nevarnost opeklin! V primeru stika kože z vročim lepilom: takoj ohladite z mrzlo vodo. Stopljenega lepila ne poskušajte odstraniti s kože. Po potrebi poiščite zdravniško pomoč.
- Po stiku oči z vročim lepilom: nemudoma izpostavite mrzli vodi in hladite pribl. 15 minut, nato pa takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Točke lepljenja morajo biti nemastne, suhe in povsem čiste.
- Brezhibno delovanje boste zagotovili le z uporabo originalnih lepilnih vložkov znamke STEINEL.
- Ne uporabljajte je skupaj z lahko vnetljivimi / gorljivimi materiali.
- Lepila ne morete odstraniti z oblačil.
- Materiale, ki so občutljivi na vročino, pred lepljenjem preverite glede ustreznosti.
- Kapljice lepila je najlaže odstraniti, kadar je le-to ohlajeno.
- Lepilnega vložka ne vlecite iz naprave. Vroče lepilo, ki se pretaka po napravi, lahko povzroči poškodbe in okvare.
- Čvrstost lepljenja bo najboljša, če boste mesta lepljenja spojili takoj po nanosu lepila.
- Pri daljših premorih med delom (daljših od pribl. 30 minut) prosimo izvlecite omrežni vtikač.
- Kadar dodajate nov lepilni vložek, prosimo, počakajte trenutek, da se hladna patrona segreje. Vložka v nobenem primeru ne vstavljajte s silo!
- Šobo po menjavi pritegnite z orodjem (4,2 Nm), sicer ni mogoče zagotoviti tesnosti šobe.
- Segreto napravo je vedno treba odstaviti na stojalo. Ne smete ga odlagati na stran.
- Po uporabi vedno izvlecite omrežni vtikač. Naprava se mora docela ohladiti, preden jo boste shranili.
- Naprava se v stanje pripravljenosti za delovanje ne vklopi samodejno, če ste dovod el. toka prekinili in nato el. tok spet dovajali.

Namenska uporaba

Pištola za vroče lepljenje za uporabo originalnih lepilnih vložkov znamke STEINEL. Pištolo je dopustno uporabljati samo v suhih, dobro prezračevanih prostorih.

Delovanje

Zagon

- Vtaknite omrežni vtič v vtičnico.
- Napravo vklopite tako, da pritisnete za 2 sekundi na tipko VKLOP/IZKLOP (EIN/AUS). Naprava se začne takoj segrevati na nastavljeno temperaturo.
- Med segrevanjem utripa LED rdeče ali pa zaslon sveti modro.
- Če LED sveti rdeče ali je zaslon zelen, je izbrano temperaturno območje doseženo in lepilna pištola pripravljena za delovanje.
- Če je temperaturno območje previsoko, sveti LED oz. zaslon rdeče.
- Vtaknite palčko lepila v napravo skozi odprtino na hrbtni strani naprave.
- Napravo izklopite tako, da pritisnete enkrat na kratko na tipko VKLOP/IZKLOP (EIN/AUS).

Nastavitev temperature GlueMatic 7011

- Temperaturo je mogoče nastaviti do stopinje natančno na 40 do 230 stopinj Celzija. Tovarniško je temperatura nastavljena na 190 stopinj Celzija.
- Pritisnite SET-tipko 6.
  Izberite pri pritisnjeni SET-tipki temperaturo prek tipk GOR (AUF) in DOL (AB) 7 + 8. Nato se na zaslonu prikaže izbrana temperatura.
- Če SET-tipko 6 spustite, se vam bo spet prikazala aktualna temperatura v grelni komori.
- Držite SET-tipko pritisnjeno. Če držite ustrezno tipko dlje pritisnjeno, se povišuje ali znižuje temperatura samodejno v korakih po 1-stopinjo. Če držite ustrezno tipko za najmanj 3 sekunde pritisnjeno, se povišuje ali znižuje temperatura samodejno v korakih po 5-stopinj.
- ⚠ Temperature ne nastavljajte višje od temperature uporabe talilnega lepila!

Ponastavitev hoda

- Ponastavitev hoda lahko poljubno izberete, tako da lahko nastavite točno količino lepila na hod ali udobno nastavite ročko za pomikanje 12.
- Pomikalo za ponastavitev hoda 3 ponastavi ročko za pomikanje 12 za znižanje ali povišanje količine lepila na hod.
- Vlecite za ročko za pomikanje in nastavite pomikalo za nastavitev hoda 3 tako daleč v smeri šobe, da bo iztisnjena želena količina lepila enega hoda ali da boste dosegli udobno nastavitev ročke za pomikanje.
- Ponastavite pomikalo v nasprotni smeri, da boste znova dosegli izhodni položaj.

Menjava šobe

Za posebno uporabo so dobavljive posebne šobe. Za menjavo šobe mora naprava biti topla, vendar mora biti ločena od dovoda napetosti. Segrevajte v ta namen GluePRO 300 največ 45 sekund.
GlueMatic 7011 je dopustno segreti na največ 100 stopinj celzija.
Ko je temperatura dosežena, napravo izklopite.

1. Trdno držite napravo s toplotno izolacijskimi rokavicami.
2. Šobo 13 odvijačite.
   ⚠ Pri tem ne sprožajte sprožila!
3. Z roko privijačite zamenjano šobo.

Nadaljnje funkcije GlueMatic 7011

Nadaljnje funkcije GlueMatic 7011

LOC-funkcija

Da preprečite nenamerno prestavitev izbranih nastavitev, je naprava GlueMatic 7011 opremljena s funkcijo zaklepanja LOC (Lockable Override Control Funktion). Če želite izvedeti, kako lahko nastavite funkcijo LOC, pokličite naš servis na **05245-448 188**.

Način mirovanja

V načinu mirovanja se temperatura v grelni napravi samodejno zniža po prosto nastavljivem času na nastavljivo temperaturo. Pri tem je merodajno, kdaj je bila tipka nazadnje pritisnjena. Stanje mirovanja prepoznamo po modro utripajoči LED oz. modro utripajočem zaslonu. Tovarniško je ta funkcija izklopljena. Če želite izvedeti, kako lahko nastavite način mirovanja, pokličite naš servis na **05245-448 188**.

Pojasnila k tehničnim podatkom so na strani 3

D × Š × V	Mere	P_{max}	Največja moč v vat
U	Nazivna napetost volt	Pø**	Nazivna poraba v vat
T	Temperatura v °Celzija	t_{190}	Čas segrevanja v minutah
m/t*	Količina iztisa na uro v kg	m	Teža brez omrežnega kabla v gramih
* odvisno od temperature in viskoznosti lepila		** pri 30 s lepljenja / 60 s premora	

Dodatna oprema

Pri svojem trgovcu boste našli dele dodatne opreme:

Šobe

1. Dolga šoba 3 mm
   št. art. 052737
2. Fina dolga šoba 1,5 mm
   št. art. 052928
3. Fina dolga šoba 4,5 mm
   št. art. 052935

Lepilni vložki

1. Univerzalni lepilni vložki 300 mm 600 g
   št. art. 050092
2. Akrilatni lepilni vložki 300 mm 600 g
   št. art. 052416
3. Lepilni vložki Fast 300 mm 600 g
   št. art. 052430
4. Lepilni vložki Flex 300 mm 600 g
   št. art. 052423
5. Lepilni vložki Low Melt 300 mm 600 g
   št. art. 052409
6. MR Lepilni vložki Polyurethan (PUR)
   250 mm 200 g
   št. art. 087388

Napotek:
Upoštevajte podatkovni list z navodili za uporabo lepila za vroče lepljenje. Podatkovni listi in druge informacije so dobavljivi na naslovu **www.steinel-professional.de**.

Statusni prikazi in sporočila o napakah GlueMatic 7011

Prikazi	Gretje	Vzrok	Pomoč
„- - -“		Aktivna LOC-funkcija	Izklopite LOC-funkcijo. (Glej „Nadaljnje funkcije GlueMatic 7011“)
„**Err**“.	topla	Prekoračitev najvišje temperature	Počakajte, da se ohladi! Napravo izklopite in znova vklopite.
„**Err**“.	hladna	Kratek stik tipala ali prelom tipala	Zamenjajte grelno komoro. V ta namen se obrnite na svojega servisnega partnerja.

SI

Sporočilo o napaki GluePRO 300

Pri GluePRO 300 se napaka prikaže s hitrim utripanjem LED.

Če je napaka prikazana dlje kot 5 minut, se obrnite na vašega servisnega partnerja.

Odstranjevanje

Električne aparate, opremo in embalažo oddajte v okolju prijazno ponovno obdelavo.

Električnih aparatov ne odstranjujte s hišnimi odpadki!

Samo za države članice EU:
V skladu z veljavno Evropsko direktivo o izrabljenih električnih in elektronskih aparatih in njenim prenosom v nacionalno zakonodajo je električne aparate, ki niso več uporabni, treba zbirati ločeno in jih oddati v okolju prijazno ponovno obdelavo.

Garancija proizvajalca

Proizvajalčeva garancija podjetja
STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84,
33442 Herzebrock-Clarholz
Vsi izdelki STEINEL izpolnjujejo najvišje zahteve kakovosti. Zato vam kot proizvajalec z veseljem nudimo garancijo v skladu z naslednjimi pogoji, če ste prvi kupec novega izdelka STEINEL: Garancija zajema brezhibnost izdelka, ki je dokazano posledica napake v materialu ali proizvodnji in nam je bila nemudoma sporočena po odkritju in v garancijskem roku. Garancija velja samo za izdelke STEINEL Professional, ki so bili kupljeni in se uporabljajo v Sloveniji. Če izdelek prodate ali ga prenesete na drugo osebo, garancija ne preide na novega lastnika.

Naše garancijske storitve za potrošnike
Spodaj navedene določbe veljajo za potrošnike. Potrošnik je vsaka fizična oseba, ki ob sklenitvi nakupa ne deluje v okviru svoje gospodarske ali samostojne poklicne dejavnosti. Mi se odločimo, ali bomo garancijsko storitev opravili z brezplačnim popravilom ali brezplačno zamenjavo (po potrebi z enakim ali višjega kakovostnim naslednjim modelom). Garancijski rok za vaš kupljeni izdelek STEINEL Professional je **1 leto** od datuma nakupa izdelka.
Komponente, ki smo jih popravili ali zamenjali, so zajete v tej garanciji za preostali garancijski rok. Nosimo stroške prevoza, vendar ne tveganja prevoza pri vračilu.

Naše garancijske storitve za podjetnike
Spodaj navedene določbe veljajo za podjetnike. Podjetnik je fizična ali pravna oseba ali pravno sposobna oseba, ki pri sklenitvi nakupa deluje v okviru svoje gospodarske ali samostojne poklicne dejavnosti. Imamo možnost izbire, ali bomo garancijsko storitev opravili z brezplačnim odpravljanjem napak, brezplačno zamenjavo (po potrebi z enakim ali višjega kakovostnim naslednjim modelom) ali izdajo dobropisa. Garancijski rok za vaš kupljeni izdelek STEINEL Professional je **1 leto** od datuma nakupa izdelka.
Komponente, ki smo jih popravili ali zamenjali, so zajete v tej garanciji za preostalo garancijsko obdobje.
V okviru garancijske storitve ne krijemo vaših stroškov, potrebnih za naknadno izpolnitev, niti vaših stroškov za odstranitev pomanjkljivega izdelka in vgradnjo nadomestnega izdelka.

Zakonite pravice v primeru napak, brezplačnost
Storitve, opisane v tem dokumentu, veljajo poleg zakonskih garancijskih zahtevkov – vključno s posebnimi zaščitnimi določbami za potrošnike – in jih ne omejujejo ali nadomeščajo. Uveljavljanje vaših zakonskih pravic v primeru napak je brezplačno.

Izjeme od garancije
Ta garancija izrecno ne velja:
- za obrabo delov izdelka zaradi uporabe ali drugo naravno obrabo ali za napake na izdelku STEINEL Professional, ki so posledica obrabe zaradi uporabe ali druge naravne obrabe,
- pri nepravilni ali neustrezni uporabi izdelka ali neupoštevanju navodil za uporabo,
- če so bile na izdelku samovoljno izvedene nadgradnje, predelave ali druge spremembe ali če so napake posledica uporabe dodatkov, dopolnil ali nadomestnih delov, ki niso originalni deli STEINEL,
- če vzdrževanje in nega izdelkov nista bila izvedena v skladu z navodili za uporabo,
- če montaža in namestitev nista bili izvedeni v skladu z navodili za montažo in namestitev STEINEL,
- v primeru poškodb ali izgube med prevozom.

Veljavnost nemškega prava
Velja nemško pravo, ki izključuje Konvencijo Združenih narodov o pogodbah o mednarodni prodaji blaga (CISG).
Za potrošnike ostajajo veljavne obvezne določbe o varstvu potrošnikov države, v kateri imate običajno prebivališče.

Uveljavljanje

Če želite uveljaviti garancijsko pravico, prosim pošljite izdelek skupaj z originalnim dokazilom o nakupu, na katerem morata biti navedena datum nakupa in ime izdelka, bodisi svojemu prodajalcu ali neposredno na naslov: ELEKTROCENTER – Zvezna ulica 2B, 1000 Ljubljana, Slovenija.

Zato vam priporočamo, da dokazilo o nakupu skrbno shranite do izteka garancijskega roka.

Če imate kakršna koli vprašanja glede garancijskih pogojev, nas pokličite na tel. +49 5245 448 188 ali nam pišite e-pošto na service@steinel.de. Z veseljem vam bomo pomagali!

SI

1 LETNA PROIZVAJALCA GARANCIJA

Molimo Vas da se prije uporabe upoznate s ovim uputama za rukovanje. Samo stručno rukovanje jamči dug i pouzdan rad bez smetnji.

Želimo Vam puno zadovoljstva s Vašim novim pištoljem za vruće lijepljenje.

Uz ovaj dokument

Pažljivo pročitajte i sačuvajte.

- Zaštićeno autorskim pravima. Pretisak, čak i djelomičan, dopušten je samo uz naše odobrenje.
- Zadržavamo pravo na promjene koje služe tehničkom napretku.

Sigurnosne napomene

Prije nego ćete koristiti uređaj, pročitajte i pridržavajte se ovih naputaka. U slučaju nepridržavanja uputa za uporabu uređaj može postati izvor opasnosti.

Kod uporabe elektroalata treba se pridržavati sljedećih osnovnih sigurnosnih mjera za zaštitu od električnog udara, ozljeđivanja i požara. Ne rukujete li uređajem pažljivo, može doći do požara ili ozljeđivanja osoba.
Prije puštanja uređaja u rad provjerite ima li eventualnih oštećenja (mrežni priključni vod, kućište itd.) i u slučaju oštećenja nemojte ga koristiti.
Dok uređaj radi, ne ostavljajte ga bez nadzora.
Djeca trebaju biti pod nadzorom kako biste bili sigurni da se ne igraju uređajem.

Uzmite u obzir utjecaje okoline.

Električne alate ne izlažite kiši.
Ne koristite elektroalate u vlažnom stanju, niti u vlažnoj ili mokroj okolini.

Budite pažljivi prilikom uporabe uređaja u blizini zapaljivih materijala. Ne usmjeravajte uređaj dulje vrijeme na jedno te isto mjesto. Ne koristite u eksplozivnoj atmosferi. Toplina koja izlazi može doprijeti do zapaljivih materijala koji su prekriveni.

Zaštitite se od električnog udara.

Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim dijelovima na primjer s cijevima, grijaćim tijelima, štednjacima, hladnjacima.
Tako dugo dok je uređaj u pogonu ne ostavljate ga bez nadzora.

Svoje alate spremite na sigurno mjesto.

Nakon uporabe uređaj odložite na stalak i prije nego što ćete ga spremiti ostavite ga da se ohladi.
Alate koje ne koristite morate čuvati u suhoj, zaključanoj i djeci nedostupnoj prostoriji.
Ovaj uređaj mogu koristiti djeca s navršenih 8 godina starosti kao i osobe s ograničenim tjelesnim, osjetilnim ili

duševnim sposobnostima, ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom osobe nadležne za njihovu sigurnost ili su od nje dobili upute kako koristiti uređaj na siguran način i shvaćaju koje opasnosti pritom proizlaze.

Djeca se ne smiju igrati uređajem.

Djeca ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora odraslih.

Nemojte preopterećivati alate.

Oni rade bolje i sigurnije u navedenom području snage. Ne nosite alat držeći ga za kabel i ne povlačite za kabel da biste izvadili utikač iz utičnice. Zaštitite kabel od visoke temperature, ulja i oštrih rubova.

Obratite pozornost na otrovne plinove i opasnost od zapaljenja.

Kod obrade plastike, lakova i sličnih materijala mogu nastati otrovni plinovi. Obratite pozornost na opasnost od požara i zapaljenja.
Za vlastitu sigurnost koristite samo onaj pribor i dodatne uređaje koji su navedeni u uputama za uporabu ili ih je preporučio ili naveo proizvođač alata.
Uporaba drukčijih namjenskih alata ili pribora od onih koji su navedeni u uputama za uporabu ili u katalogu može za Vas osobno predstavljati opasnost od ozljeđivanja.

Popravke smije izvršiti samo kvalificirani električar.

Ovaj električni alat odgovara relevantnim sigurnosnim odredbama. Popravke smije izvoditi samo kvalificiran električar jer u suprotnom može doći do nesreća za korisnika. Ako se ošteti mrežni kabel ovog uređaja, zamijeniti ga mora proizvođač ili njegova servisna služba ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.

Ove sigurnosne napomene dobro sačuvajte uz uređaj.

Elementi uređaja

1. kućište
2. omčica za vješanje
3. korekcija pomaka
4. vodilica za štapić ljepila
5. tipka UKLJUČI/ISKLJUČI
6. tipka SET (samo GlueMatic 7011)
7. tipka VIŠE za povećanje temperature (samo GlueMatic 7011)
8. tipka MANJE za smanjenje temperature (samo GlueMatic 7011)
9. LCD info zaslon (samo GlueMatic 7011)
10. mrežni kabel
11. stalak (odvojiv)
12. okidač za pomak
13. zamjenjiva mlaznica za lijepljenje
14. poklopac mlaznice

Važne napomene

- Ne koristite tekuća niti pastozna ljepila!
- Mlaznica i rastopljeno ljepilo mogu se zagrijati na temp. iznad 200 stupnjeva Celizijevih! Opasnost od opeklina!
- Opasnost od opeklina! Nakon kontakta kože s vrućim ljepilom: odmah ohladite kožu hladnom vodom. Ne pokušavajte skinuti rastopljeno ljepilo s kože. Po potrebi potražite liječničku pomoć.
- Nakon kontakta očiju s vrućim ljepilom: odmah ih hladite oko 15 minuta pod tekućom vodom i odmah potražite liječničku pomoć.
- Mjesta lijepljenja moraju biti očišćena od masnoća, suha i apsolutno čista.
- Besprijekorno funkcioniranje zajamčeno je samo uz korištenje originalnih STEINELovih štapića ljepila.
- Ne koristite s lako zapaljivim/gorivim tvarima.
- Mrlje od ljepila koje ostanu na odjeći ne mogu se ukloniti.
- Provjerite svojstva materijala osjetljivih na visoku temperaturu.
- Kapljice ljepila najbolje se mogu ukloniti u hladnom stanju.
- Štapiće ljepila ne izvlačite iz uređaja. Vruće ljepilo koje ulazi u uređaj može uzrokovati oštećenja.
- Čvrstoća lijepljenja je optimalna kad se dijelovi spoje neposredno nakon nanošenja ljepila.
- Kod duljih stanki tijekom rada (više od oko 30 minuta) izvucite mrežni utikač.
- Prilikom stavljanja novog štapića ljepila pričekajte trenutak da se hladna patrona zagrije. Ni u kojem slučaju nemojte dodatno pritiskati nasilno!
- Nakon zamjene mlaznicu čvrsto (4,2 Nm) navrnite alatom, u suprotnom neće biti zajamčena nepropusnost mlaznice.
- Zagrijani uređaj morate odložiti na stalak.
- Ne smijte ga položiti na stranu.
- Nakon uporabe uvijek izvadite utikač iz strujne mreže. Prije nego spremite uređaj ostavite ga da se potpuno ohladi.
- Uređaj je tvornički podešen tako da se, kad se prekine strujno napajanje i nakon toga ponovno uspostavi, ne uključi automatski.

Namjenska uporaba

Pištolj za vruće lijepljenje uz uporabu originalnih štapića ljepila tvrtke STEINEL smije se koristiti samo u suhim, dobro prozračenim unutarnjm prostorijama.

Rad / funkcioniranje

Puštanje u rad

- Umetnite utikač u strujnu utičnicu.
- Uređaj uključite tako da dvije sekunde držite pritisnutu tipku UKLJUČENO/ISKLJUČENO. Uređaj se odmah zagrije na podešenu temperaturu.
- Tijekom faze zagrijavanja treperi crveni LED indikator odnosno zaslon svijetli plavo.
- Kad svijetli crveni LED indikator odnosno zaslon svijetli zeleno, znači da je postignuto odabrano temperaturno područje i pištolj je spreman za rad.
- Ako je temperaturno područje previsoko LED indikator odnosno zaslon svijetle crveno.
- Umetnite štapić topivog ljepila kroz otvor na stražnjoj strani uređaja.
- Uređaj isključite tako da nakratko pritisnete tipku UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Podešavanje temperature GlueMatic 7011

- Moguće je podešavanje temperature točno na stupanj od 40 do 230 stupnjeva Celizijevih. Temperatura je tvornički podešena na 190 stupnjeva Celzijevih.
- Pritisnite tipku SET 6.
  Uz pritisnutu tipku SET odaberite temperaturu pomoću tipki VIŠE i MANJE 7 + 8. Odabrana temperatura prikaže se na zaslonu.
- Kad pustite tipku SET 6, prikaže se ponovno aktualna temperatura u grijaćoj komori.
- Držite pritisnutu tipku SET. Ako odgovarajuću tipku pritišćete dulje, temperatura će se automatski povećavati ili smanjivati postupno za 1 stupanj. Ako odgovarajuću tipku pritišćete najmanje 3 sekunde, temperatura će se povećavati ili smanjivati postupno za 5 stupnjeva.
- ⚠ Ne podešavajte temperaturu na višu od one koja je potrebna za obradu topivog ljepila!

Korekcija pomaka

- Korekcija pomaka može se odabrati pojedinačno tako da se podesi precizna količina ljepila po pomaku ili jednostavno podesi okidač 12.
- Kliznik za podešavanje pomaka 3 podešava okidač 12 kako bi se smanjila ili povećala količina ljepila po pomaku.
- Povucite okidač i podesite kliznik za korekciju pomaka 3 u smjeru mlaznice toliko da izađe željena količina ljepila po pomaku ili se jednostavno podesi okidač.
- Pomaknite kliznik u suprotnom smjeru kako biste ponovno uspostavili početni položaj.

Zamjena mlaznice

Za specijalne primjene mogu se nabaviti posebne mlaznice. Prilikom zamjene mlaznice uređaj mora biti topao ali isključen iz strujne mreže. Pritom zagrijavajte GluePRO 300 maksimalno 45 sekundi.
GlueMatic 7011 smije se zagrijati na maksimalno 100 stupnjeva Celzijevih.
Kad se postigne ta temperatura, isključite uređaj.

1. Uređaj držite rukavicama za zaštitu od topline.
2. Odvrnite mlaznicu 13.

   ⚠ Pritom nikad ne pritisnite okidač!

3. Rukom navrnite zamjensku mlaznicu.

Ostale funkcije GlueMatic 7011

Ostale funkcije GlueMatic 7011

Funkcija LOC

Da bi se spriječilo slučajno remećenje odabranih postavki, GlueMatic 7011 LCD ima funkciju Lockable Override Control Function (LOC). Da biste saznali kako se može podesiti funkcija LOC, kontaktirajte našu servisnu službu na broj **05245-448 188**.

Modus mirovanja

U modusu mirovanja temperatura se tijekom grijanja automatski smanjuje prema slobodno podešenom vremenu na temperaturu isključivanja. Pritom je mjerodavan posljednji pritisak na tipku. Mirovanje je prepoznatljivo po treperenju plavog LED svjetla odnosno plavog zaslona. Ova funkcija tvornički je deaktivirana. Da biste saznali kako se može podesiti modus mirovanja, kontaktirajte našu servisnu službu na broj **05245-448 188**.

Tumačenja uz tehničke podatke, stranica 3

D × Š × V	Dimenzije	P_{max}	Maksimalna snaga u vatima
U	Nazivni napon u voltima	Pø**	Dimenzionirana snaga u vatima
T	Temperatura u Celzijevima	t_{190}	Vrijeme zagrijavanja u minutama
m/t*	Kapacitet po satu u kg	m	Težina bez mrežnog kabela u gramima
* ovisno o temperaturi i viskoznosti ljepila		** za 30 s lijepljenja / 60 s stanke	

Pribor

Vaš trgovac ima za Vas pripremljene neke dijelove pribora:

Mlaznice

1. Uzdužna mlaznica 3 mm
   art. br. 052737
2. Uzdužna mlaznica, fina 1,5 mm
   art. br. 052928
3. Uzdužna mlaznica, velika 4,5 mm
   art. br. 052935

Štapići ljepila

1. Štapići univerzalnog ljepila 300 mm 600 g
   art. br. 050092
2. AŠtapići akrilatnog ljepila 300 mm 600 g
   art. br. 052416
3. Štapići ljepila Fast 300 mm 600 g
   art. br. 052430
4. Štapići ljepila Flex 300 mm 600 g
   art. br. 052423
5. Štapići ljepila Low Melt 300 mm 600 g
   art. br. 052409
6. MR Štapići ljepila Polyurethan (PUR)
   250 mm 200 g
   art. br. 087388

Napomena:
Pridržavajte se naputaka za obradu u listu s tehničkim podacima. Listove s tehničkim podacima i ostale informacije možete pogledati na stranici **www.steinel-professional.de**.

Prikazi statusa i dojave grešaka GlueMatic 7011

Prikaz	Grijač	Uzrok	Pomoć
„- - -“		funkcija LOC aktivna	Isključiti funkciju LOC. (pogledajte „Ostale funkcije GlueMatic 7011“)
„**Err**“.	topao	prekoračenje maksimalne temperature	Ostaviti da se ohladi. Uređaj isključiti i ponovno uključiti.
„**Err**“.	hladan	Kratki spoj ili prekid senzora	Zamijeniti grijaću komoru. Obratite se svom servisnom partneru.

Dojava greške GluePRO 300

Kod modela GluePRO 300 greška se prikazuje brzim treperenjem LED indikatora.

Ako je greška vidljiva dulje od 5 minuta, obratite se svom servisnom partneru.

Zbrinjavanje

Električne uređaje, pribor i ambalažu treba zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.

Ne bacajte električne uređaje u kućni otpad!

Samo za zemlje EU:
Prema važećoj europskoj direktivi za stare električne i elektroničke uređaje i njezinoj implementaciji u nacionalno pravo, električni uređaji koji se više ne mogu koristiti moraju se posebno sakupiti i zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.

Jamstvo proizvođača

Proizvođačko jamstvo društva
STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80–84,
33442 Herzebrock-Clarholz
Svi proizvodi STEINEL ispunjavaju najviše zahtjeve kvalitete. Stoga vam mi kao proizvođač, kao prvom stjecatelju novo proizvedenog STEINEL proizvoda, rado pružamo jamstvo sukladno sljedećim uvjetima: Jamstvo obuhvaća nepostojanje nedostataka koji se dokazivo temelje na materijalnoj ili proizvodnoj pogrešci te su nam bez odgode nakon utvrđivanja i unutar jamstvenog roka prijavljeni. Jamstvo vrijedi samo za STEINEL Professional proizvode koji su kupljeni i korišteni u Njemačkoj i Austriji. Ako proizvod otuđite ili ga prenesete na drugu osobu, jamstvo ne prelazi na kasnijeg vlasnika.

Naše jamstvene usluge za potrošače
Sljedeće odredbe vrijede za potrošače. Potrošač je svaka fizička osoba koja pri sklapanju kupnje ne djeluje u okviru svoje gospodarske niti svoje samostalne profesionalne djelatnosti. Po našem izboru jamstvenu uslugu pružamo besplatnim popravkom ili besplatnom zamjenom (po potrebi zamjenskim modelom jednake ili više vrijednosti). Jamstveni rok za vaš kupljeni STEINEL Professional proizvod iznosi **1 godinu** od datuma kupnje proizvoda. Komponente koje popravimo ili zamijenimo obuhvaćene su ovim jamstvom tijekom preostalog jamstvenog roka. Snosimo troškove prijevoza, no ne i rizike transporta povrata.

Naše jamstvene usluge za poduzetnike
Sljedeće odredbe vrijede za poduzetnike. Poduzetnik je fizička ili pravna osoba te pravno sposobna osoba udruženja koja pri sklapanju kupnje djeluje u okviru svoje gospodarske ili samostalne profesionalne djelatnosti. Po našem izboru jamstvenu uslugu pružamo besplatnim uklanjanjem nedostataka, besplatnom zamjenom (po potrebi zamjenskim modelom jednake ili više vrijednosti) ili izdavanjem odobrenja. Jamstveni rok za vaš kupljeni STEINEL Professional proizvod iznosi **1 godinu** od datuma kupnje proizvoda.

Komponente koje popravimo ili zamijenimo obuhvaćene su ovim jamstvom tijekom preostalog jamstvenog roka. U okviru jamstvene usluge ne snosimo vaše troškove potrebne za ispunjenje naknadnog izvršenja, niti vaše troškove demontaže neispravnog proizvoda i ugradnje zamjenskog proizvoda.

Zakonska prava u slučaju nedostataka; besplatnost
Ovdje opisane usluge vrijede uz zakonska prava iz odgovornosti za materijalne nedostatke – uključujući posebne zaštitne odredbe za potrošače – i ta prava ne ograničavaju niti ih zamjenjuju. Ostvarivanje vaših zakonskih prava u slučaju nedostataka je besplatno.

Izuzeća od jamstva
Iz jamstva su izričito isključeni slučajevi:
- uporabnog ili drugog prirodnog trošenja dijelova proizvoda ili nedostataka na STEINEL Professional proizvodu koji proizlaze iz uporabnog ili drugog prirodnog trošenja,
- neodgovarajuće ili nepropisne uporabe proizvoda ili nepoštivanja uputa za uporabu,
- samovoljno izvedenih dogradnji, preinaka ili drugih modifikacija proizvoda, kao i nedostataka koji proizlaze iz uporabe dodatne opreme, dopunskih ili zamjenskih dijelova koji nisu originalni STEINEL dijelovi,
- neprovođenja održavanja i njege proizvoda sukladno uputama za uporabu,
- montaže i instalacije koje nisu izvedene u skladu s uputama za montažu i instalaciju tvrtke STEINEL,
- transportnih oštećenja ili gubitaka tijekom prijevoza.
- Mjerodavno pravo
- Primjenjuje se njemačko pravo uz isključenje Konvencije Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG). Za potrošače obvezne odredbe o zaštiti potrošača države u kojoj imaju uobičajeno prebivalište ostaju neizmijenjene.

Ostvarivanje jamstvenih prava

Ako želite ostvariti jamstvo, koristite naš internetski obrazac za jamstvo na www.steinel-tools.de/garantie. Ispunite obrazac u cijelosti i učitajte originalni račun koji mora sadržavati datum kupnje i oznaku proizvoda. Preporučujemo da račun pažljivo čuvate do isteka jamstvenog roka. Nakon što vas o tome obavijestimo e-poštom, pošaljite proizvod svom prodavatelju ili na adresu servisnog centra navedenu u toj poruci.

Ako imate pitanja o uvjetima jamstva, nazovite nas na +49 5245 448 188 ili pišite na service@steinel.de. Rado ćemo vam pomoći!

1 GODINA PROIZVOĐAČA JAMSTVA

Palun tutvuge enne kasutamist käesoleva kasutusjuhendiga. Sest üksnes asjakohasel ümberkäimisel on tagatud pikaajaline, usaldusväärne ja rikkevaba talitlus.

Soovime teile kuumliimipüstoli meeldivat kasutamist.

Käesoleva dokumendi kohta

Palun lugege hoolikalt läbi ja hoidke alles.

- Autoriõigusega kaitstud. Järeltrükk, ka väljavõtteliselt, ainult meie nõusolekul.
- Õigus muudatusteks tehnilise täiustamise eesmärgil reserveeritud.

Ohutusjuhised

Lugege ja järgige enne seadme kasutamist käesolevaid juhiseid. Kasutusjuhendi eiramisel võib seade muutuda ohuallikaks.

Elektritööriista kasutamisel tuleb kaitseks elektrilöögi, vigastus- ja tuleohu eest järgida järgmisi põhimõttelisi ohutusmeetmeid. Kui seadmega ei käida hoolikalt ümber, siis võib tekkida tulekahju või võivad inimesed vigastada saada.
Kontrollige seadet iga kord enne käikuvõtmist võimalike kahjustuste (võrguühendusjuhe, korpus jms) suhtes üle ja ärge võtke seadet kahjustuse korral töösse.
Ärge käitage seadet järelevalveta. Lapsi peaks jälgima, et nad seadmega ei mängiks.

Arvestage ümbrusmõjudega.

Ärge jätke elektritööriistu vihma kätte. Ärge kasutage elektritööriistu niiskes seisundis ega niiskes või märjas keskkonnas. Ettevaatust seadmete kasutamisel süttimisohtlike materjalide läheduses. Ärge suunake seadet seadet pikemat aega ühele ja samale kohale. Ärge kasutage plahvatusohtliku atmosfääri olemasolul. Eralduv soojus võib edasi kanduda süttimisohtlikele materjalidele, mis asuvad nägemisulatusest kaugemal.

Kaitske ennast elektrilöögi eest.

Vältige füüsilist kontakti maandatud osadega, nagu torud, küttekehad, pliidid ja külmkapid.
Ärge jätke seadet järelevalveta, kuni see töötab.

Hoidke oma tööriistu turvalises kohas.

Asetage seade pärast kasutamist seisupinnale ja laske sel enne ärapakkimist maha jahtuda. Mittekasutatavaid tööriistu peaks hoidma kuivas suletud ruumis ja lastele kättesaamatus kohas.
Antud seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete

võimete, puudulike kogemuste ning teadmistega isikud järelevalve all või juhul, kui neid on seadme ohutu kasutamise osas juhendatud ja nad mõistavad sellest tulenevaid ohte.

Lapsed ei tohi seadmega mängida.

Lapsed ei tohi puhastada ega teha hooldustööd ilma järelevalveta.

Ärge koormake oma tööriistu üle.

Need töötavad paremini ja ohutumalt esitatud võimsusvahemikus. Ärge kasutage kaablit seadme kandmiseks ega pistiku seinakontaktist väljatõmbamiseks. Kaitske kaablit kuumuse, õli ja teravate servade eest.

Pöörake tähelepanu mürgistele gaasidele ja süttimisohule.

Plastmasside, värvide ja sarnaste materjalide töötlemisel võivad vabaneda mürgised gaasid. Pöörake tähelepanu tule- ja süttimisohule.
Kasutage isikliku ohutuse huvides ainult kasutusjuhendis mainitud või tööriista tootja poolt soovitatud või mainitud tarvikuid ning lisaseadmeid. Muude kui kasutusjuhendis või kataloogis soovitatud tööriistade või tarvikute kasutamine võib tähendada kehavigastuste ohtu.

Remont ainult elektrispetsialisti poolt.

Antud elektritööriist vastab asjaomastele ohutusnõuetele.
Remontida võib seadet ainult elektrispetsialist, sest vastasel juhul võib käitaja tekitada õnnetusohu. Kui seadme võrguühendusjuhe saab kahjustada, siis ohtude vältimiseks tuleb see lasta välja vahetada tootjal, klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul.

Hoidke käesolevaid ohutusjuhiseid seadme juures.

Seadme elemendid

1. Korpus
2. Riputamisvõimalus
3. Tõste seadistamine
4. Liimipulga juhik
5. SISSE/VÄLJA-nupp
6. Nupp SET (ainult GlueMatic 7011)
7. ÜLES-nupp temperatuuri tõstmiseks (ainult GlueMatic 7011)
8. ALLA-nupp temperatuuri alandamiseks (ainult GlueMatic 7011)
9. LCD infoekraan (ainult GlueMatic 7011)
10. Võrgukaabel
11. Alus (eemaldatav)
12. Etteandehoob
13. Vahetatav liimiotsak
14. Düüsiots

Tähtsad viited

- Mitte kasutada vedelaid liime või liimpahtleid!
- Otsak ja sulanud liim võivad olla üle 200 kraadi kuumad! Põletusoht!
- Põletusoht! Pärast kuuma liimi nahale sattumist: jahutage kohe külma veega maha. Ärge üritage sulavliimi nahalt eemaldada. Vajadusel pöörduge arsti poole.
- Pärast kuuma liimi silma sattumist: jahutage viivitamatult u 15 min jooksva vee all ja pöörduge kohe arsti poole.
- Liimitavad kohad peavad olema rasvavabad, kuivad ja hoolikalt puhastatud.
- Laitmatu talitlus tagatakse üksnes STEINELi originaal-liimipulkade kasutamisel.
- Mitte kasutada koos kergesti süttivate / põlevate ainetega.
- Riietuselt ei saa liimiplekke eemaldada.
- Kontrollige kuumustundlikke materjale sobivuse suhtes.
- Liimitilku on kõige parem eemaldada peale nende täielikku jahtumist.
- Ärge tõmmake liimipulka seadmest välja. Seadmesse jooksev kuum liim võib kahjustusi põhjustada.
- Liim püsib optimaalselt, kui liimitav osa ühendatakse pinnaga kohe pärast liimi pealekandmist.
- Pikemate tööpauside (kauem kui u 30 min) korral tõmmata voolujuhtme pistik seinakontaktist välja.
- Seadme uute liimipulkadega täitmisel lasta padrunil soojeneda. Mitte mingil juhul seda jõuga lükata!
- Kruvige düüs pärast vahetust tööriistaga tugevalt (4,2 Nm) kinni, muidu ei ole düüs piisavalt lekkekindel.
- Ülessoojenenud seade tuleb toetada alusele.
- Seda ei tohi panna küljele.
- Tõmmake seadme pistik pärast kasutamist pistikupesast välja. Laske seadmel enne ladustamist täielikult maha jahtuda.
- Kui toitevarustus katkeb ja seejärel taastub, ei lülitu seade automaatselt uuesti töörežiimi.

Nõuetekohane kasutus

Kuumliimipüstol STEINELi algupäraste liimipulkadega kasutamiseks. Seadet võib kasutada ainult kuivades ja hästi ventileeritud siseruumides.

Käitamine/funktsioon

Kasutuselevõtmine

- Ühendage toitepistik pistikupessa.
- Lülitage seade sisse, vajutades kahe sekundi jooksul SISSE/VÄLJA-nuppu. Seade soojeneb kohe seadistatud temperatuurini.
- Kuumutusfaasis vilgub LED punaselt või helendab ekraan siniselt.
- Kui LED-tuli põleb punaselt või ekraan roheliselt, on valitud temperatuurivahemik saavutatud ja liimipüstol kasutusvalmis.
- Kui temperatuur on liiga kõrge, põleb LED-tuli või ekraan punaselt.
- Pistke kuumliimipulk läbi seadme taga oleva augu.
- Lülitage seade välja, vajutades korraks SISSE/VÄLJA-nuppu.

GlueMatic 7011 temperatuuri seadistamine

- Temperatuuri võib seadistada kraadi täpsusega vahemikus 40 kuni 230 kraadi. Tehases on temperatuur seadistatud väärtusele 190 kraadi.
- Vajutage SET-nuppu 6. SET-nuppu all hoides valige temperatuur ÜLES/ALLA-nupu vajutamise teel 7 + 8. Valitud temperatuuri kuvatakse ekraanil.
- Kui lasete SET-nupu 6 lahti, kuvatakse taas kuumutuskambri tegelikku temperatuuri.
- Hoidke SET-nuppu all. Kui vajutate asjakohast nuppu pikemalt, suureneb või väheneb temperatuur ühekraadiste sammudega. Kui vajutate asjakohast nuppu vähemalt 3 sekundit, suureneb või väheneb temperatuur viiekraadiste sammudega.
- ⚠ Ärge seadistage temperatuuri kuumliimi töötlustemperatuurist kõrgemaks!

Tõste seadistamine

- Tõsteseadistusi saab individuaalselt valida nii, et saavutate kas tõste kohta täpse liimikoguse või etteandehoova 12 mugava asendi.
- Kõrguse seadistamise tõukur 3 seadistab etteandehooba 12, vähendamaks või suurendamaks liimi kogust tõste kohta.
- Tõmmake etteandehooba ja seadistage tõukurit tõsteasendi seadistamiseks 3 nii kaugele düüsi suunas, kuni tõste kohta väljastatakse soovitud liimikogus või kuni saavutate etteandehoova mugava seadistuse.
- Seadistage algasendi saavutamiseks tõukur vastupidisesse suunda.

Düüsi vahetamine

Eriliste kasutusviiside jaoks on saadaval eriotsakud. Otsakute vahetamiseks peab seade olema soe, kuid vooluvõrgust eraldatud. Soojendage selleks seadet GluePRO 300 maksimaalselt 45 sekundit.
Seadet GlueMatic 7011 võib soojendada maksimaalselt 100 kraadini.
Kui temperatuur on saavutatud, lülitage seade välja.

1. Hoidke seadet kuumakaitsekinnastega.
2. Keerake otsak 13 maha.

   ⚠ Ärge kindlasti kunagi tõmmake!

3. Keerake vahetusotsak käsitsi peale.

GlueMatic 7011 täiendavad funktsioonid

GlueMatic 7011 täiendavad funktsioonid

LOC-funktsioon

Vältimaks valitud seadete soovimatut ümberseadistamist, on GlueMatic 7011 varustatud funktsiooniga Lockable Override Control (LOC). Saamaks teadmisi LOC-funktsiooni seadistamisviisi kohta, võtke palun ühendust meie teenindusega numbril **05245-448-188** ühendust.

Puhkerežiim

Puhkerežiimil langeb kuumutamistemperatuur pärast vabalt valitavat aega automaatselt temperatuurile, mida on võimalik ise seadistada. Sealjuures on oluline, millal viimati nuppu vajutati. Puhkerežiimi tunneb ära siniselt vilkuva LED-tule või siniselt vilkuva ekraani abil. Tehases on see funktsioon deaktiveeritud. Puhkerežiimi seadistamisviisi kohta teabe saamiseks võtke palun ühendust meie teenindusega numbril **05245-448 188**.

Leheküljel 3 asuvate tehniliste andmete selgitused

P × L × K	Mõõtmed	P_{max}	Maksimaalne võimsus, vattides
U	Nimipinge, voltides	Pø**	Nimivõimsustarve, vattides
T	Temperatuur, °Celsius	t_{190}	Soojendusaeg, minutites
m/t*	Voolukiirus ühes tunnis, kilogrammides	m	Kaal ilma võrgukaablita, grammides
* sõltuvalt temperatuurist ja liimi viskoossusest		** 30 s liimimise / 60 s pausi tsükkel	

Tarvikud

Teie edasimüüja hoiab mõned lisatarvikud teie jaoks käepärast

Düüsid

1. 3 mm pikiotsak, artiklinumber 052737
2. Peen pikiotsak, 1,5 mm, artiklinumber 052928
3. Suur pikiotsak, 4,5 mm, artiklinumber 052935

Liimipulgad

1. Universaalliimipulgad Flex, 300 mm, 600 g, artiklinumber 050092
2. Akrülaatliimipulgad Flex, 300 mm, 600 g, artiklinumber 052416
3. Liimipulgad Fast, 300 mm, 600 g, artiklinumber 052430
4. Liimipulgad Flex, 300 mm, 600 g, artiklinumber 052423
5. Liimipulgad Low Melt, 300 mm, 600 g, artiklinumber 052409
6. MR Liimipulgad Polyurethan (PUR) 250 mm 200 g artiklinumber 087388

Märkus
Pidage silmas kuumliimi kasutusjuhendit sisaldavat infolehte. Andmelehed ja täiendava teabe leiate veebilehelt **www.steinel-professional.de**.

GlueMatic 7011 olekunäidud ja veateated

Kuva	Kütteseade	Põhjus	Abi
„- - -“		LOC-funktsioon on aktiivne	Lülitage LOC-funktsioon välja. (vt „GlueMatic 7011 täiendavad funktsioonid“)
„**Err**“.	soe	Maksimaalse temperatuuri ületamine	Laske jahtuda. Lülitage seade välja ja uuesti sisse.
„**Err**“.	külm	Anduri lühis või anduri purunemine	Vahetage küttekamber välja. Pöörduge selleks oma teeninduspartneri poole.

EE

GluePRO 300 veateade

Seadme GluePRO 300 puhul antakse veast märku LED-tule kiire vilkumise kaudu.

Kui tõrget kuvatakse kauem kui 5 minutit, pöörduge oma teeninduspartneri poole.

Utiliseerimine

Elektriseadmed, lisatarvikud ja pakendid tuleb suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.

Ärge visake elektriseadmeid olmejäätmete hulka!

Ainult ELi riikidele:
Vastavalt vanu elektri- ja elektroonikaseadmeid puudutavale kehtivale Euroopa määrusele ja selle rakendamisele rahvusvahelises õiguses tuleb kasutuskõlbmatud elektriseadmed koguda eraldi ning suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.

Tootja garantii

STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz tootja garantii
Kõik STEINELi tooted vastavad kõrgeimatele kvaliteedinõuetele. Seetõttu anname meie, tootjana, Teile kui uue STEINELi toote esimesele ostjale hea meelega garantii vastavalt järgmistele tingimustele: Garantii hõlmab puuduste vabadust, mis on tõendatavalt tingitud materjali- või tootmisveast ja millest teatatakse meile viivitamatult pärast avastamist ja garantiiperioodi jooksul. Garantii kehtib ainult STEINEL Professional toodetele, mis on ostetud ja kasutatud Eestis.
Kui te müüte või annate toote edasi, ei lähe garantii üle järgmisele omanikule.

Meie garantii teenused tarbijatele
Allpool esitatud sätted kehtivad tarbijatele. Tarbija on iga füüsiline isik, kes ostu sooritamisel ei tegutse oma äri- ega füüsilisest isikust ettevõtjana.
Meil on õigus valida, kas täidame garantii kohustuse tasuta remondi või tasuta asendamisega (vajadusel samaväärse või kõrgema väärtusega järgmise mudeliga). Teie ostetud STEINEL Professional toote garantii kehtib **1 aasta** alates toote ostukuupäevast.
Meie poolt parandatud või asendatud komponendid on garantii kehtivusaja jooksul hõlmatud käesoleva garantiiga.
Me kanname transpordikulud, kuid mitte tagasisaatmise transpordiriskid.

Meie garantii teenused ettevõtjatele
Alljärgnevad sätted kehtivad ettevõtjatele. Ettevõtja on füüsiline või juriidiline isik või õigusvõimeline isik, kes teeb ostu oma äri- või iseseisva kutsetegevuse raames. Meil on õigus valida, kas täidame garantii kohustused puuduste tasuta kõrvaldamisega, tasuta asendamisega (vajadusel sama või kõrgema väärtusega järgmise mudeliga) või krediidi väljastamisega.
Teie ostetud STEINEL Professional toote garantii kehtib **1 aasta** alates toote ostukuupäevast.
Meie poolt parandatud või asendatud komponendid on hõlmatud käesoleva garantiiga järelejäänud garantiiaja jooksul.
Garantii raames ei kata me teie kulutusi, mis on seotud puuduste kõrvaldamisega, ega teie kulutusi puuduliku toote eemaldamiseks ja asendustootega asendamiseks.

Seadusjärgsed puudustega seotud õigused, tasuta teenus
Siin kirjeldatud teenused kehtivad lisaks seadusjärgsetele garantiiõigustele – sealhulgas tarbijate erikaitsesätetele – ega piira ega asenda neid.
Teie seadusjärgsete õiguste kasutamine puuduste korral on tasuta.

Garantii erandid
See garantii ei kehti järgmistel juhtudel:
- tooteosade kasutamisest tingitud või muu loomulik kulumine või STEINEL Professional toote defektid, mis on tingitud kasutamisest või muust loomulikust kulumisest,
- toote ettenähtust mittevastav või ebaõige kasutamine või kasutusjuhendite eiramine,
- kui tootele on omavoliliselt tehtud lisandusi, ümberehitusi või muid muudatusi või kui puudused on tingitud selliste lisaseadmete, täiendavate osade või varuosade kasutamisest, mis ei ole STEINELi originaalosad,
- kui toodete hooldus ja hooldus ei ole toimunud vastavalt kasutusjuhendile,
- kui paigaldus ja installatsioon ei ole toimunud vastavalt STEINELi paigaldus- ja installatsioonijuhenditele,
- transpordikahjustuste või -kaotuste korral.

Saksa õiguse kohaldamine
Kohaldatakse Saksa õigust, välja arvatud ÜRO rahvusvaheliste kaubanduslepingute konventsioon (CISG).
Tarbijate suhtes jäävad kehtima kohustuslikud tarbijakaitse sätted selle riigi õiguses, kus teie tavaline elukoht asub.

Nõude esitamine

Kui soovite kasutada garantiid, saatke toode koos originaalostukviitungiga, millel peab olema märgitud ostukuupäev ja toote nimetus, kas oma edasimüüjale või otse aadressile: FORTRONIC AS – Tööstuse tee 10, 61715, Tõrvandi, Ülenurme vald, Tartumaa (Ülenurme Tehnop), Eesti.

Soovitame teil seetõttu hoida ostukviitungit hoolikalt alles kuni garantiiperioodi lõpuni.

Kui teil on küsimusi garantiitingimuste kohta, helistage meile telefonil +49 5245 448 188 või saatke meile e-kiri aadressile service@steinel.de. Me aitame teid hea meelega!

EE

1 AASTA TOOTJA GARANTIID

Prieš naudodami prietaisą, susipažinkite su šia naudojimo instrukcija. Nes tik taisyklingai naudodami prietaisą galėsite juo naudotis ilgai, patikimai ir be gedimų.

Linkime malonių akimirkų naudojantis karštų klijų pistoletu.

Apie šį dokumentą

Prašom įdėmiai perskaityti ir išsaugoti.

- Autorių teisės saugomos. Perspausdinti, taip pat ir atskiras ištraukas, leidžiama tik gavus mūsų sutikimą.
- Pasiliekama teisė daryti pakeitimus techninio tobulinimo tikslais.

Saugumo nurodymai

Prieš naudodamiesi prietaisu, perskaitykite ir atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus. Nesilaikant naudojimo instrukcijos, prietaisas gali sukelti pavojų.

Norint išvengti elektros smūgio, susižeidimų bei gaisro pavojaus naudojantis elektros prietaisais būtina laikytis toliau nurodytų esminių saugumo priemonių. Jeigu su prietaisu elgiamasi neatsargiai, gali kilti gaisras arba susižaloti žmonės.
Prieš pradėdami naudotis prietaisu patikrinkite, ar jis nepažeistas (laidas, korpusas ir pan.) ir, esant pažeidimams, prietaiso nenaudokite.
Nepalikite prietaiso be priežiūros.
Siekiant užtikrinti, kad prietaisu nežaistų vaikai, juos reikia prižiūrėti.

Atkreipkite dėmesį į aplinkos sąlygas.

Nepalikite elektros prietaisų lietuje. Nenaudokite sudrėkusių elektros prietaisų ir nedirbkite su jais drėgnoje arba šlapioje aplinkoje. Būkite atsargūs naudodami prietaisus šalia degių medžiagų. Nelaikykite prietaiso ilgai nukreipę į vieną vietą. Nenaudokite potencialiai sprogioje aplinkoje. Išsiskirianti šiluma gali prasiskverbti iki uždengtų degių medžiagų.

Saugokitės elektros smūgio.

Venkite kūnu paliesti įžemintas dalis, pavyzdžiui vamzdžius, radiatorius, virykles, šaldytuvus.
Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.

Laikykite savo darbo įrankius saugiai.

Prieš supakuodami panaudotą prietaisą, padėkite jį ant atraminio paviršiaus ir leiskite jam atvėsti.
Nenaudojamus įrankius reikia laikyti sausoje, uždaroje patalpoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
Vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys, turintys fizinę, jutiminę arba protinę negalią bei stokojantys patirties ir žinių, gali naudoti šį prietaisą, jei juos prižiūri kitas asmuo arba jie

yra supažindinti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir supranta su tuo susijusius pavojus.

Negalima leisti vaikams žaisti su prietaisu.

Vaikams draudžiama valyti ir atlikti naudotojo vykdomą techninę priežiūrą be kito asmens priežiūros.

Neviršykite darbo įrankių apkrovos.

Jūs dirbsite geriau ir saugiau, jei neviršysite nurodyto galingumo. Neneškite prietaiso už laido ir netraukite už jo, norėdami ištraukti kištuką iš lizdo. Saugokite kabelį nuo karščio, alyvos ir aštrių briaunų.

Saugokitės nuodingų dujų ir užsidegimo pavojaus.

Apdorojant sintetines medžiagas, lakus ir panašias medžiagas, gali išsiskirti nuodingos dujos.
Saugokitės gaisro ir užsidegimo pavojaus.
Savo paties saugumo sumetimais naudokite tik tuos reikmenis ir papildomus prietaisus, kurie nurodyti naudojimo instrukcijoje arba rekomenduojami ir nurodyti prietaiso gamintojo.
Naudodamiesi kitais nei naudojimo instrukcijoje arba kataloge rekomenduojamais darbo įrankiais ar reikmenimis, galite susižeisti.

Remontuoti leidžiama tik kvalifikuotam elektrikui.

Šis elektros prietaisas atitinka specialius saugumo reikalavimus.
Remontuoti leidžiama tik kvalifikuotam elektrikui, priešingu atveju naudotojas gali patirti nelaimingą atsitikimą. Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą prietaiso tinklo kabelį turi keisti gamintojas, gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba arba atitinkamai kvalifikuotas asmuo.

Rūpestingai saugokite šiuos saugos nurodymus šalia prietaiso.

Prietaiso elementai

1. Korpusas
2. Pakabinimo kablys
3. Pastūmos reguliavimas
4. Klijų pieštuko kreipiamoji
5. ĮJ. / IŠJ. klavišas
6. Mygtukas SET (tik „GlueMatic 7011“)
7. Mygtukas AUKŠTYN temperatūrai padidinti (tik „GlueMatic 7011“)
8. Mygtukas ŽEMYN temperatūrai sumažinti (tik „GlueMatic 7011“)
9. LCD informacinis displėjus (tik „GlueMatic 7011“)
10. Laidas
11. Stovas (nuimamas)
12. Pastūmimo svirtis
13. Keičiamas klijų antgalis
14. Antgalio dangtelis

Svarbūs nurodymai

- Nenaudokite skystų arba pastos pavidalo klijų!
- Antgalis ir išsilydę klijai gali įkaisti iki 200 laipsnių Celsijaus! Nudegimo pavojus!
- Pavojus nusideginti! Prisilietus prie karštų klijų: nedelsdami vėsinkite šaltu vandeniu. Nebandykite šalinti skystų klijų nuo odos. Jeigu reikia, kreipkitės į gydytoją.
- Karštų klijų patekus į akis: nedelsdami vėsinkite tekančiu vandeniu maždaug 15 min. ir kreipkitės į gydytoją.
- Klijuojamos vietos turi būti nuriebalintos, sausos ir visiškai švarios.
- Nepriekaištingas veikimas garantuojamas tik tuo atveju, jei naudojami originalūs STEINEL klijų pieštukai.
- Nenaudokite prietaiso su lengvai užsiliepsnojančiomis / degiomis medžiagomis.
- Klijų dėmių iš drabužių pašalinti neįmanoma.
- Jautrias karščiui medžiagas patikrinkite, ar jas galima naudoti.
- Užlašėjusius klijus geriausia šalinti jiems sustingus.
- Klijų strypelių neišimkite iš prietaiso. Karšti tekantys į prietaisą klijai gali jį sugadinti.
- Tinkamai suklijuosite, jei dalis sujungsite iškart padengę jas klijais.
- Ilgesnių pertraukų metu (ilgesnių nei apie 30 minučių) ištraukite kištuką iš lizdo.
- Norėdami įstumti naują klijų strypelį truputį palaukite, kol šaltas strypelis įšils. Jokiu būdu nenaudokite jėgos!
- Pakeitę purkštuką, įrankiu tvirtai jį prisukite (4,2 Nm), kitaip nebus užtikrintas purkštuko sandarumas.
- Įkaitęs prietaisas turi būti statomas ant stovo.
- Prietaiso guldyti ant šono negalima.
- Pasinaudoję prietaisu ištraukite tinklo kištuką. Prieš sandėliavimą leiskite prietaisui visiškai atvėsti.
- Veikimo metu, dingus ir vėl atsinaujinus elektros energijos tiekimui, prietaisas automatiškai neįsijungia.

Naudojimas pagal paskirtį

Karštų klijų pistoletas skirtas naudoti su originaliais STEINEL klijų pieštukais. Prietaisą galima naudoti tik sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje.

Veikimas / funkcija

Eksploatacijos pradžia

- Įkiškite tinklo kištuką į kištukinį lizdą.
- Įjunkite prietaisą, dvi sekundes palaikydami mygtuką ĮJ./IŠJ. Prietaisas iš karto kaista iki nustatytos temperatūros.
- Kaitimo metu LED mirksi raudonai ir (arba) displėjus šviečia mėlyna spalva.
- Jeigu LED šviečia raudona ir (arba) displėjus – žalia spalva, reiškia, kad pasirinktas temperatūros diapazonas pasiektas, o klijų pistoletas parengtas naudoti.
- Jeigu temperatūros diapazonas per aukštas, LED ir (arba) displėjus šviečia raudonai.
- Įkiškite lydžiųjų klijų pieštuką pro angą galinėje prietaiso pusėje.
- Įjunkite prietaisą, trumpai spustelėdami mygtuką ĮJ./IŠJ.

„GlueMatic 7011“ temperatūros nustatymas

- Temperatūrą galima nustatyti laipsnio tikslumu nuo 40 iki 230 laipsnių Celsijaus. Gamykloje temperatūra nustatyta ties 190 laipsnių Celsijaus.
- Paspauskite mygtuką SET 6.
  Spausdami mygtuką SET pasirinkite temperatūrą mygtukais AUKŠTYN ir ŽEMYN 7 + 8. Pasirinkta temperatūra rodoma displėjuje.
- Atleidus mygtuką SET 6, vėl rodoma kaitinimo kameroje esanti temperatūra.
- Laikykite paspaustą mygtuką SET. Spauskite atitinkamą mygtuką ilgiau, tokiu būdu temperatūra automatiškai didės arba mažės po 1 laipsnį. Spauskite atitinkamą mygtuką mažiausiai 3 sekundes, tokiu būdu temperatūra didės arba mažės po 5 laipsnius.
- ⚠ Nenustatykite aukštesnės nei lydžiųjų klijų apdorojimo temperatūros.

Pastūmos reguliavimas

- Pastūmos reguliavimas pasirenkamas individualiai, taip, kad galėtumėte tiksliai nustatyti klijų kiekį arba patogiai pasiekti pastūmimo svirties 12 nustatymą.
- Pastūmos reguliavimo sklendė 3 reguliuoja pastūmimo svirtį 12, kad būtų galima sumažinti arba padidinti pastūmos klijų kiekį.
- Patraukite pastūmimo svirtį ir nustatykite pastūmos reguliavimo sklendę 3 antgalio kryptimi, kol bus tiekiamas pageidaujamas vienos pastūmos klijų kiekis arba galėsite patogiai pasiekti pastūmos svirties nustatymą.
- Norėdami grįžti į pradinę padėtį, nustatykite sklendę priešinga kryptimi.

Antgalio keitimas

Ypatingiems darbams galima įsigyti specialių antgalių. Keičiant antgalį, prietaisas turi būti šiltas, tačiau atjungtas nuo tinklo. Norėdami tai padaryti, „GluePRO 300“ pakaitinkite daugiausiai 45 sekundes. „GlueMatic 7011 gali būti kaitinamas daugiausiai iki 100 laipsnių Celsijaus.
Pasiekus temperatūrą, prietaisas išsijungia.

1. Prietaisą laikykite šilumai atspariomis pirštinėmis.
2. Atsukite antgalį 13.

   ⚠ Tuo metu niekada nespauskite paleidiklio!

3. Tvirtai ranka prisukite pakeistą antgalį.

Kitos „GlueMatic 7011“ funkcijos

Kitos „GlueMatic 7011“ funkcijos

Funkcija LOC

Saugantis netyčinio pasirinktų nustatymų išderinimo, prietaise „GlueMatic 7011“ įrengta funkcija „Lockable Override Control“ (LOC). Norint sužinoti, kaip nustatyti LOC funkciją, susisiekite su mūsų aptarnavimo tarnyba telefonu **05245-448-188**.

Ramybės režimas

Ramybės režimas automatiškai sumažina kaitinimo temperatūrą po laisvai pasirenkamo laiko iki nustatomos temperatūros. Tai lemia paskutinio mygtuko paspaudimo laikas. Ramybės režimą galima atpažinti pagal mėlynai mirksintį LED ir (arba) mėlynai mirksintį displėjų. Gamykloje ši funkcija yra išaktyvinta. Norint sužinoti, kaip nustatyti ramybės režimą, susisiekite su mūsų aptarnavimo tarnyba telefonu **05245-448-188**.

LT

Techninių duomenų puslapio paaiškinimai 3

(l × P × A)	Matmenys	P_{max}	Didžiausia galia vatais
U	Vardinė įtampa voltais	Pø**	Vardinė vartojamoji galia vatais
T	Temperatūra Celsijaus laipsniais	t_{190}	Šildymo laikas minutėmis
m/t*	Našumas per valandą, kg	m	Svoris be maitinimo laido gramais
* priklausomai nuo temperatūros ir klijų klampos		** 30 s klijavimo / 60 s pertraukos režimu	

Priedai

Iš pardavėjo galite įsigyti kelis priedus

Antgaliai

1. Ilgas antgalis, 3 mm,
   prekės kodas 052737
2. Smulkus ilgas antgalis, 1,5 mm,
   prekės kodas 052928
3. Stambus ilgas antgalis, 4,5 mm,
   prekės kodas 052935

Klijų strypeliai

1. Universalūs klijų pieštukai, 300 mm, 600 g,
   prekės kodas 050092
2. Akrilato klijų pieštukai, 300 mm, 600 g,
   prekės kodas 052416
3. Klijų pieštukai „Fast“, 300 mm, 600 g,
   prekės kodas 052430
4. Klijų pieštukai „Flex“, 300 mm, 600 g,
   prekės kodas 052423
5. Klijų pieštukai „Low Melt„, 300 mm, 600 g,
   prekės kodas 052409
6. MR Klijų pieštukai „Polyurethan„ (PUR)
   250 mm 200 g
   prekės kodas 087388

Pastaba

Remkitės duomenų lape pateiktais karštų klijų apdorojimo nurodymais. Duomenų lapus ir kitą informaciją galima rasti **www.steinel-professional.de**.

„GlueMatic 7011“ būklės rodmenys ir klaidų pranešimai

Rodmuo	Šildymas	Priežastis	Ištaisymas
„**- - -**“		LOC funkcija aktyvi	Išjunkite LOC funkciją. (žr. „Kitos „GlueMatic 7011“ funkcijos)
„**Err**“.	šilta	Viršyta maksimali temperatūra	Leiskite atvėsti. Prietaisą išjunkite ir vėl įjunkite.
„**Err**“.	šalta	Jutiklių trumpasis jungimas arba jutiklio gedimas.	Pakeiskite kaitinimo kamerą. Dėl to kreipkitės į parduotuvę.

„GluePRO 300“ klaidos pranešimas

Prietaise „GluePRO 300“ klaidą rodo greitas LED mirksėjimas.

Jeigu klaida rodoma ilgiau nei 5 minutes, kreipkitės į aptarnaujančią įmonę.

Šalinimas

Elektros prietaisai, priedai ir pakuotės turi būti perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

Neišmeskite elektros prietaisų kartu su buitinėmis atliekomis!

Tik ES šalims

Remiantis galiojančia Europos Sąjungos Direktyva dėl elektros ir elektronikos įrangos atliekų ir jos perkėlimo į nacionalinę teisę, nebetinkami naudoti elektros prietaisai turi būti renkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

Gamintojo garantija

Gamintojo garantija, suteikta
STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84,
33442 Herzebrock-Clarholz
Visi STEINEL produktai atitinka aukščiausius kokybės reikalavimus. Dėl to mes, kaip gamintojai, pirmiesiems naujo STEINEL produkto pirkėjams suteikiame garantiją pagal toliau nurodytas sąlygas: Garantija apima trūkumus, kurie, kaip įrodyta, yra susiję su medžiagų ar gamybos defektais ir apie kuriuos mums buvo pranešta nedelsiant po jų nustatymo ir per garantinį laikotarpį. Garantija galioja tik STEINEL Professional produktams, kurie buvo įsigyti ir naudojami Lietuvoje. Jei produktą parduosite ar perduosite kitam asmeniui, garantija neperduodama naujam savininkui.

Mūsų garantinės paslaugos vartotojams

Toliau pateiktos nuostatos taikomos vartotojams. Vartotojas yra bet kuris fizinis asmuo, kuris sudarant pirkimo sandorį neveikia nei vykdydamas savo komercinę, nei savarankišką profesinę veiklą.
Mes galime pasirinkti, ar garantinę paslaugą teiksime nemokamai remontuodami, ar nemokamai keisdami (atitinkamu atveju – lygiaverčiu ar aukštesnės vertės nauju modeliu). Jūsų įsigyto STEINEL Professional produkto garantinis laikotarpis yra **1 metai** nuo produkto pirkimo datos.
Mūsų remontuoti arba pakeisti komponentai yra garantuojami likusiu garantiniu laikotarpiu.
Mes padengiame transportavimo išlaidas, tačiau neatsakome už grąžinimo transportavimo riziką.

Mūsų garantinės paslaugos verslininkams

Toliau pateiktos nuostatos taikomos verslininkams. Verslininkas yra fizinis arba juridinis asmuo arba juridinio asmens statusą turinti asmenų bendrija, kuri sudarant pirkimo sandorį veikia vykdydama savo komercinę arba savarankišką profesinę veiklą. Mes galime pasirinkti, ar garantinę paslaugą teiksime nemokamai pašalinant trūkumus, nemokamai pakeičiant (jei reikia, lygiaverčiu arba aukštesnės kokybės modeliu) arba išrašydami kredito avansą. Jūsų įsigyto STEINEL Professional produkto garantinis laikotarpis yra **1 metai** nuo produkto pirkimo datos.
Mūsų remontuoti arba pakeisti komponentai yra garantuojami likusiu garantiniu laikotarpiu. Garantijos paslaugos apima ne Jūsų išlaidas, reikalingas trūkumų pašalinimui, ir ne Jūsų išlaidas, susijusias su defektuoto produkto išmontavimu ir pakeitimo produkto montavimu.

Teisinės teisės dėl trūkumų, nemokamumas

Čia aprašytos paslaugos galioja papildomai prie įstatymuose numatytų garantinių reikalavimų, įskaitant specialias vartotojų apsaugos nuostatas, ir jų neapriboja bei nepakeičia. Jūsų įstatymuose numatytų teisių įgyvendinimas trūkumų atveju yra nemokamas.

Garantijos išimtys

Ši garantija aiškiai netaikoma:
- dėl naudojimo ar kitokio natūralaus produkto dalių nusidėvėjimo arba STEINEL Professional produkto defektų, kurie atsirado dėl naudojimo ar kitokio natūralaus nusidėvėjimo,
- jei produktas buvo naudojamas ne pagal paskirtį arba netinkamai, arba nesilaikant naudojimo instrukcijų,
- jei produktas buvo savavališkai modifikuotas, pertvarkytas arba kitaip pakeistas, arba jei defektai atsirado dėl to, kad buvo naudojami ne STEINEL originalios dalys, o priedai, papildomos dalys arba atsarginės dalys,
- jei produktai nebuvo prižiūrimi ir prižiūrimi pagal naudojimo instrukcijas,
- jei montavimas ir įrengimas nebuvo atlikti pagal STEINEL montavimo ir įrengimo instrukcijas,
- jei buvo padaryta transportavimo žala arba prarasta.

Vokietijos teisės taikymas

Taikoma Vokietijos teisė, išskyrus Jungtinių Tautų konvenciją dėl tarptautinių prekių pirkimo-pardavimo sutarčių (CISG).
Vartotojams lieka galioti privalomos vartotojų apsaugos nuostatos, galiojančios valstybėje, kurioje jie paprastai gyvena.

Reikalavimo pareiškimas

Jei norite pasinaudoti garantija, prašome produktą kartu su originaliu pirkimo dokumentu, kuriame turi būti nurodyta pirkimo data ir produkto pavadinimas, išsiųsti savo platintojui arba tiesiogiai adresu: KVARCAS – Neries krantine 32, 48463 Kaunas, Lietuva. Todėl rekomenduojame pirkimo kvitą kruopščiai saugoti iki garantinio laikotarpio pabaigos.

Jei turite klausimų apie garantijos sąlygas, skambinkite mums tel. +49 5245 448 188 arba rašykite el. paštu service@steinel.de. Mes mielai Jums padėsime!

1 METŲ GAMINTOJŲ GARANTIJA

Pirms izmantošanas lūdzam iepazīties ar šo montāžas pamācību. Jo vienīgi lietpratīga lietošana nodrošina ilglaicīgu, drošu un nevainojamu darbību.

Mēs novēlam Jums daudz patīkamu mirkļu kopā ar Jūsu jauno karstās līmes pistoli.

Par šo dokumentu

Lūdzu, izlasiet uzmanīgi un saglabājiet.

- Autortiesības ir aizsargātas. Pārpublicēšana, arī atsevišķu izvilkumu veidā, tikai ar mūsu atļauju.
- Paturam tiesības veikt izmaiņas, kas saistītas ar tehnikas attīstību.

Drošības prasības

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet un ievērojiet šos norādījumus. Neievērojot lietošanas instrukcijas prasības, ierīce var apdraudēt Jūsu drošību.

Lai darbā ar elektroierīcēm pasargātu sevi no elektriskās strāvas trieciena, traumēšanās un ugunsgrēka izcelšanās riska, jāievēro šādi drošības pasākumi. Ja ar ierīci strādāsiet pavirši, var izcelties ugunsgrēks vai tikt savainoti cilvēki.
Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīcei nav kādi bojājumi (strāvas pieslēguma vads, korpuss u.c.), un, ja tādi tiek konstatēti, nelietojiet ierīci.
Nedarbiniet ierīci bez uzraudzības.
Neatstājiet bez uzraudzības bērnus, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.

Ņemiet vērā apkārtējās vides ietekmi.

Nepakļaujiet elektroierīces lietus ietekmei. Nelietojiet mitras elektroierīces, kā arī nelietojiet tās mitros vai slapjos apstākļos. Uzmanieties, lietojot elektroierīces viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā. Uz ilgāku laiku nenovirzīt ierīci vienā un tajā pašā virzienā. Nelietot ierīci sprādzienbīstamā vidē. Izplūstošais siltums var tikt novadīts uz degošiem materiāliem, kas ir apklāti.

Sargieties no elektriskās strāvas trieciena.

Izvairieties no saskares ar sazemētām detaļām, piemēram, caurulēm, apsildes ķermeņiem, pavardiem, ledusskapjiem un saldētavām.
Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kamēr tā darbojas.

Uzglabājiet ierīci tam paredzētā un drošā vietā.

Pēc lietošanas novietojiet ierīci uz statīva un ļaujiet tai atdzist, pirms atkal to iepakot.
Neizmantoti instrumenti jāuzglabā sausā, aizslēdzamā telpā un bērniem nepieejamā vietā.
Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai nepietiekamām zināšanām

un pieredzi tad, ja tās tiek uzraudzītas, kā arī tad, ja tās tiek instruētas par ierīces lietošanu un saprot no lietošanas izrietošos riskus.

Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.

Tīrīšanu un apkopi, kuru veic lietotājs, bērni drīkst veikt tikai tiešā pieaugušo uzraudzībā.

Nepārslogojiet savas ierīces.

Drošāk un labāk strādāt ar ierīci ir norādītajās jaudas robežās. Nepārnēsājiet ierīci, turot to aiz kabeļa, un nevelciet aiz tā, lai atvienotu kontaktdakšu no rozetes. Sargājiet vadu no karstuma, eļļas un asām malām.

Uzmanieties no indīgām gāzēm un uzliesmošanas riska.

Apstrādājot plastmasas, lakas un līdzīgus materiālus, var izdalīties indīgas gāzes.
Ievērojiet ugunsdrošības prasības.
Jūsu drošībai izmantojiet tikai detaļas un palīgierīces, kuras minētas lietošanas instrukcijā, vai kuras iesaka ierīces ražotājs.
Lietošanas instrukcijā vai katalogā neminētu instrumentu vai piederumu lietošana var radīt risku lietotāja drošībai.

Ierīces remontu drīkst veikt tikai profesionāls elektriķis.

Šis elektroinstruments atbilst vienotajām drošības normām un noteikumiem. Remonta darbus drīkst veikt tikai profesionāls elektriķis, pretējā gadījumā tas var radīt draudus lietotāja drošībai. Ja tiek bojāts šīs ierīces elektropieslēguma vads, to nomaina ierīces ražotājs, tā pārstāvis vai klientu apkalpošanas dienests, vai arī cita tikpat kvalificēta persona. Šādi 'Jūs izvairīsieties no apdraudējuma Jūsu drošībai un veselībai.

Rūpīgi uzglabājiet šo ierīces lietošanas instrukciju.

Ierīces elementi

1. Korpuss
2. Uzkāršanas iespēja
3. Pacelšanas funkcija
4. Līmes stieņīša vadība
5. Slēdzis IESL./IZSL.
6. SET slēdzis (tikai GlueMatic 7011)
7. AUF slēdzis temperatūras palielināšanai (tikai GlueMatic 7011)
8. AB slēdzis temperatūras samazināšanai (tikai GlueMatic 7011)
9. LCD informācijas displejs (tikai GlueMatic 7011)
10. Elektrotīkla kabelis
11. Statnis (noņemams)
12. Padeves svira
13. Nomaināma līmes sprausla
14. Sprauslas kape

Svarīgas norādes

- Neizmantojiet šķidras vai pastas veida līmes!
- Düse und geschmolzener Kleber können über 200 Grad Celsius heiß werden! Risks apdedzināties!
- Risks apdedzināties. Pēc ādas saskares ar karstu līmi: uzreiz atdzesējiet ar aukstu ūdeni. Nemēģiniet kūstošo līmi noraut no ādas. Nepieciešamības gadījumā apmeklējiet ārstu.
- Karstai līmei iekļūstot acīs: nekavējoties apm. 15 minūtes dzesējiet zem tekoša ūdens un tūlīt dodieties pie ārsta.
- Līmējamām virsmām jābūt atbrīvotām no taukiem, sausām un pilnīgi tīrām.
- Nevainojamu darbību var nodrošināt tikai, lietojot ar oriģinālos STEINEL un/vai Henkel līmes stieņīšus.
- Neizmantojiet saskarē ar viegli uzliesmojošiem/degošiem materiāliem.
- Līmes traipus no apģērba nevar iztīrīt.
- Pārbaudiet uz karstumu jūtīgu materiālu piemērotību.
- Līmes pilienus vislabāk notīrīt aukstā stāvoklī.
- Nevelciet līmes stieņīti ārā no ierīces. Karsta līme, kas ieplūst ierīcē, var izraisīt bojājumus.
- Līmes vietība ir optimāla, ja savienošana notiek uzreiz pēc līmes uzklāšanas.
- Ilgāk nestrādājot (vairāk kā apm. 30 minūtes), lūdzu, izraujiet kontaktu no rozetes.
- Iestumjot jaunu līmes stieņīti, lūdzu, brīdi uzgaidiet, lai aukstā patrona paspēj uzsilt. Nekādā gadījumā nestumiet ar spēku!
- Pēc nomaiņas pievelciet skrūvi ar instrumentu (4,2 Nm), citādi sprauslas blīvums nevar tikt nodrošināts.
- Uzkarsusī ierīce vienmēr jānovieto uz statīva.
- To nedrīkst novietot nekur citur.
- Pēc ierīces izmantošanas izraujiet kontaktdakšu no rozetes. Pirms sapakojiet ierīci uzglabāšanai, ļaujiet tam pilnībā atdzist.
- Ierīce darba stāvoklī automātiski neieslēdzas, ja tikusi pārtraukta strāvas padeve un pēc tam tā tikusi atkal atjaunota.

Pareiza lietošana

Karstās līmes pistole izmantošanai ar oriģinālajiem STEINEL līmes stieņīšiem. Izmantošana drīkst notikt tikai sausās, labi vēdinātās iekštelpās.

Izmantošana/Funkcionēšana

Ievade ekspluatācijā

- Iespraudiet kontaktdakšu rozetē.
- Ieslēdziet ierīci, divas sekundes nospiežot IESL./IZSL. slēdzi. Ierīce nekavējoties sasilst līdz iestatītajai temperatūrai.
- Uzsilšanas fāzē mirgo sarkana LED, vai arī displejs ir izgaismots zils.
- Ja deg sarkana LED vai displejs ir zaļš, ir sasniegta izvēlētā temperatūras zona un līmes pirtole ir gatava izmantošanai.
- Ja temperatūra ir pārāk augsta, deg LED vai displejs ir sarkans.
- Ievietojiet kūstošās līmes stienīti ierīcē caur atveri tās aizmugurē.
- Izslēdziet ierīci, vienu reizi īsi nospiežot IESL./IZSL. slēdzi.

Temperatūras iestatījums GlueMatic 7011

- Iespējama precīza temperatūras iestatīšana 40-230 °C. Rūpnīca temperatūru ir iestatījusu uz 190 °C.
- Nospiediet SET slēdzi 6.
  Pie nospiesta SET slēdža ar AUF un AB slēdzi izvēlieties temperatūru 7 + 8. Izvēlētā temperatūra tiks parādīta displejā.
- Ja Jūs atlaidīsiet SET slēdzi 6, Jums tiks parādīta aktuālā sildīšanas kameras temperatūra.
- Turiet nospiestu SET slēdzi. Piespiediet atbilstošo slēdz ilgāk, tadējādi temperatūra automātiski palielinās vai samazinās par 1 grādu. Piespiediet atbilstošo slēdzi vismaz 3 sekundes, tadējādi temperatūra automātiski palielinās vai samazinās par 5 grādiem.
- ⚠ Temperatūru iestatiet ne ausgtāku kā kūstošās līmes darba temperatūru!

Padošanas funkcija

- Padošanas funkcija ir individuāli izvēlama, tā, ka Jūs varat panākt precīzu līmes daudzuma iestatīšanu katrai padeves reizei, vai arī ērtu padeves sviras 12 iestatīšanu.
- Slēdzis padeves iestatīšanai 3 pārvieto padeves sviru 12, lai samainātu vai palielinātu līmes daudzumu katrā padošanas reizē.
- Atvelciet padeves sviru un pārvietojiet slēdzi padeves iestatīšanai 3 tiktāl sviras virzienā, līdz katrā padeves reizē tiek padots vēlamais līmes daudzums, vai arī Jūs sasniedzat ērtu padeves sviras iestatījumu.
- Pārvietojiet slēdzi pretējā virzienā, lai atjaunotu sākotnējo pozīciju.

Sprauslu maiņa

Speciālam lietojumam iegādājamas īpašas sprauslas. Sprauslu nomaiņai ierīcei jābūt siltai, taču atvienotai no tīkla. Uzkarsējiet GluePRO 300 maksimāli 45 sekundes.
GlueMatic 7011 jābūt uzkarsētai uz maksimāli 100 grādiem pēc Celsija.
Izslēdziet ierīci, kad temperatūra ir sasniegta.

1. Turiet ierīci ar drošības cimdiem.
2. Noskrūvējiet sprauslu 13.
   ⚠ Tajā laikā nekad nedarbiniet mēlīti!
3. Stingri pieskrūvējiet nomaināmo sprauslu.

CCitas GlueMatic 7011 funkcijas

CCitas GlueMatic 7011 funkcijas

LOC funkcija

Lai izvairītos no nejaušām izvēlēto iestatījumu izmaiņām, GlueMatic 7011 aprīkots ar Lockable Override Control Function (LOC). Lai uzzinātu, kā var iestatīt LOC funkciju, sazinieties ar mūsu servisu, zvanot uz **05245-448-188**.

Miera režīms

Miera režīms automātiski samazina apsildes temperatūru pēc brīvi iestatāma laika uz iestatāmu temperatūru. Turklāt ir svarīgi, kad pēdējo reizi ir ticis nospiests slēdzis. Miera režīmu var pazīt pēc zili mirgojošas LED diodes vai zili morgojoša displeja. Rūpnīcā šī funkcija ir deaktivēta. Lai uzzinātu, kā var iestatīt miera funkciju, sazinieties ar mūsu servisu, zvanot uz **+371 67542797**.

Paskaidrojumi par tehniskajiem datiem, 3. lpp.

G × P × A	Izmēri	$P_{maks.}$	Maks. jauda vatos
U	Nominālais spriegums voltos	Pø**	Mērījumu uzņemšana vatos
T	Temperatūra Celsija grādos	t_{190}	Uzsilšanas laiks minūtēs
m/t*	Plūsma stundā kilogramos	m	Svars bez tīkla kabeļa gramos
* atkarībā no temperatūras un līmes viskozitātes		** 30 s līmējot / 60 s pauze	

Piederumi

Jūsu pārdošanas speciālists var piedāvāt šādus piederumus:

Sprauslas

1. Garā sprausla 3 mm
   art. nr. 052737
2. Garā sprausla smalka 1,5 mm
   art. nr. 052928
3. Garā sprausla liela 4,5 mm
   art. nr. 052935

Līmes stieņiši

1. Universālie līmes stieņiši 300 mm 600 g
   art. nr. 050092
2. Akrilāta līmes stieņiši 300 mm 600 g
   art. nr. 052416
3. Fast līmes stieņiši 300 mm 600 g
   art. nr. 052430
4. Flex līmes stieņiši 300 mm 600 g
   art. nr. 052423
5. Low Melt līmes stieņiši 300 mm 600 g
   art. nr. 052409
6. MR līmes stieņiši Polyurethan (PUR) 250 mm 200 g
   art.-nr. 087388

Norāde!
Lūdzu, pievērsiet uzmanību datu lapai ar norādēm par karstās līmes izmantošanu Datu lapas un cita informācija ir atrodama **www.steinel-professional.de**.

GlueMatic 7011 statusa rādījumi un kļūdu ziņojumi

Rādījums	Apsilde	Cēlonis	Risinājums
„- - -“		LOC funkcija aktīva	Izslēgt LOC funkciju. (Skat. "Citas GlueMatic 7011 funkcijas")
„**Err**“.	silts	Pārsniegta maksimālā temperatūra	Ļaujiet atdzist. Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.
„**Err**“.	auksts	Sensora īssavienojums vai bojāts sensors	Nomainiet sildīšanas kameru. Lai to veiktu, lūdzu, vērsieties pie Jūsu servisa partnera.

Kļūdas paziņojums GluePRO 300

LV

GluePRO 300 kļūdas parāda ātra LED diodes mirgošana.

Ja kļūda tiek rādīta ilgāk par 5 minūtēm, lūdzu, vērsieties pie Jūsu servisa partnera.

Utilizācija

Elektroierīces, piederumi un iepakojumi jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.

Nemetiet elektroierīces parastajos atkritumos!

Tikai ES valstīm:
Atbilstoši Eiropas vadlīnijām par vecām elektroierīcēm un elektroniskām ierīcēm, un to lietojumam nacionālās tiesībās, nefunkcējošas elektroierīces jāsavāc atsevišķi un tās jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.

Ražotāja garantija

STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz ražotāja garantija
Visi STEINEL produkti atbilst augstākajām kvalitātes prasībām. Tāpēc mēs kā ražotājs ar prieku sniedzam Jums kā pirmā jaunā STEINEL produkta pircējam garantiju saskaņā ar šādiem nosacījumiem:
Garantija attiecas uz defektiem, kas ir pierādāmi saistīti ar materiāla vai ražošanas kļūdu un par kuriem mums tiek paziņots nekavējoties pēc to konstatēšanas un garantijas perioda laikā. Garantija attiecas tikai uz STEINEL Professional produktiem, kas ir iegādāti un tiek lietoti Latvijā. Ja jūs pārdodat vai nododat produktu citai personai, garantija nepāriet jaunajam īpašniekam.

Mūsu garantijas pakalpojumi patērētājiem
Turpmāk minētie noteikumi attiecas uz patērētājiem. Patērētājs ir jebkura fiziska persona, kas, veicot pirkumu, nedarbojas ne savas komercdarbības, ne savas pašnodarbinātības ietvaros. Mums ir izvēle, vai garantijas pakalpojumu sniegt, veicot bezmaksas remontu vai bezmaksas nomaiņu (attiecīgā gadījumā ar tādu pašu vai augstākas kvalitātes pēctecīgu modeli).
Jūsu iegādātā STEINEL Professional produkta garantijas termiņš ir **1 gads** no produkta iegādes datuma.
Mūsu remontētās vai nomainītās detaļas ir iekļautas šajā garantijā uz atlikušo garantijas termiņu.
Mēs sedzam transporta izmaksas, bet ne atgriešanas transporta riskus.

Mūsu garantijas pakalpojumi uzņēmējiem
Turpmāk minētie noteikumi attiecas uz uzņēmējiem. Uzņēmējs ir fiziska vai juridiska persona vai tiesībspējīga personu sabiedrība, kas, noslēdzot pirkuma līgumu, rīkojas, īstenojot savu komercdarbību vai neatkarīgu profesionālo darbību. Mums ir izvēle, vai garantijas pakalpojumu sniegt, bez maksas novēršot defektus, bez maksas veicot apmaiņu (vajadzības gadījumā ar tādu pašu vai augstākas kvalitātes pēctecīgu modeli) vai izrakstot kredītrēķinu.
Jūsu iegādātā STEINEL Professional produkta garantijas termiņš ir **1 gads** no produkta pirkuma datuma.
Mūsu remontētās vai nomainītās detaļas ir iekļautas šajā garantijā uz atlikušo garantijas laiku. Garantijas pakalpojuma ietvaros mēs nesedzam Jūsu izdevumus, kas nepieciešami, lai izpildītu pēcpildījumu, kā arī Jūsu izdevumus par defektīvā produkta demontāžu un nomainītā produkta uzstādīšanu.

Likumiskās tiesības uz defektu novēršanu, bezmaksas pakalpojumi
Šeit aprakstītie pakalpojumi ir papildus likumā noteiktajām garantijas prasībām, tostarp īpašajiem patērētāju aizsardzības noteikumiem, un tos neierobežo vai neaizstāj. Jūsu likumā noteikto tiesību izmantošana defektu gadījumā ir bez maksas.

Garantijas izņēmumi
Šī garantija ir skaidri izslēgta:
- ja produktam ir radušies lietošanas vai citi dabiskie nolietojuma pazīmes vai defekti, kas saistīti ar lietošanu vai citiem dabiskajiem nolietojuma pazīmēm,
- ja produkts tiek izmantots neatbilstoši paredzētajam mērķim vai nepareizi, vai netiek ievērotas lietošanas instrukcijas,
- ja produktam ir veikti patvaļīgi uzstādījumi, pārbūves vai citas modifikācijas, vai defekti ir saistīti ar tādu piederumu, papildus detaļu vai rezerves daļu izmantošanu, kas nav STEINEL oriģinālās detaļas,
- ja produktu apkope un kopšana nav veikta saskaņā ar lietošanas instrukcijām,
- ja montāža un uzstādīšana nav veikta saskaņā ar STEINEL montāžas un uzstādīšanas noteikumiem,
- transporta bojājumu vai zaudējumu gadījumā.

Vācijas tiesību aktu piemērošana
Tiek piemēroti Vācijas tiesību akti, izņemot Apvienoto Nāciju Organizācijas konvenciju par starptautiskajiem preču pirkuma līgumiem (CISG).
Patērētājiem paliek spēkā obligātie patērētāju aizsardzības noteikumi tās valsts, kurā ir jūsu parastā dzīvesvieta.

Prasības celšana

Ja vēlaties izmantot garantijas tiesības, lūdzu, nosūtiet produktu kopā ar oriģinālo pirkuma čeku, uz kura ir norādīts pirkuma datums un produkta nosaukums, vai nu savam izplatītājam, vai tieši uz: Ambergs Sia – Brivibas Str. 195-16, 1039 Rīga, Latvija. Tāpēc iesakām rūpīgi glabāt pirkuma čeku līdz garantijas termiņa beigām.

Ja Jums ir jautājumi par garantijas nosacījumiem, zvaniet mums pa tālruni +49 5245 448 188 vai rakstiet e-pastu uz service@steinel.de. Mēs labprāt Jums palīdzēsim!

LV

1 GADA RAŽOTĀJA GARANTIJA

Моля запознайте се с тези инструкции преди употреба. Дълга, надеждна и безпроблемна работа може да бъде гарантирана само при правилна употреба.

Пожелаваме ви много радост с новия ви пистолет за горещо лепене.

За този документ

Моля прочетете го внимателно и го пазете.
- Всички права запазени. Препечатване, дори откъслечно, само с наше разрешение.
- Запазваме си правото за промени, които служат за технически напредък.

Указания за безопасност

Прочетете и спазвайте тези препоръки, преди да използвате уреда. При неспазване на инструкциите уредът може да се превърне в източник на опасност.

При използване на електроинструменти трябва да се спазват следните основни препоръки, с цел предпазване от токов удар, контузии или пожар. Ако уредът не се използва внимателно може да се стигне до пожар или да пострадат хора.
Преди употреба проверете уреда за повреди (захранващ кабел, корпус и т.н.) и ако има такива не използвайте уреда.
Уредът да не се ползва без надзор. Децата трябва да се наблюдават, за да е сигурно, че не играят с уреда.

Съобразете се с околните фактори.

Не излагайте електроинструменти на дъжд. Не използвайте влажни електроинструменти, нито във влажна или мокра среда. Внимание при използване на уредите в близост до леснозапалими материали. Да не се насочва за продължително време към едно и също място. Да не се използва в среда с риск от експлозии. Изходящата топлина може да бъде предадена към леснозапалими материали, които са скрити.

Предпазвайте се от токов удар.

Избягвайте допир на тялото до заземени части, например тръби, радиатори, печки, хладилници.
Не оставяйте уреда без надзор, докато работи.

Пазете инструментите си на сигурно място.

След употреба уредът да се остави на поставката да изстине, преди да се прибере.
Неизползвани инструменти трябва да се съхраняват в сухо, заключено помещение и недостъпни за деца.

Указания за безопасност

Този уред може да се използва от деца над 8 години, хора с ограничени физически, сензорни или ментални способности или липса на опит и знание, само под наблюдение или ако са били обучени на работа с уреда и разбират възможните опасности.

Децата нямат право да играят с уреда.

Почистване или поддръжка не могат да се извършват от деца, без наблюдение.

Не претоварвайте инструментите си.

Те работят по-добре и по-сигурно в посочения мощностен диапазон. Не носете уреда за кабела и не го използвайте, за да издърпате щепсела от контакта. Пазете кабела от горещина, масло и остри ръбове.

Внимавайте за отровни газове и опасност от запалване.

При обработка на пластмаси, лакове и подобни материали могат да се образуват отровни газове. Внимавайте за опасност от запалване и пожар.
За собствена сигурност използвайте принадлежности и допълнителни уреди, посочени в упътването или препоръчани от производителя. Употребата на различни от препоръчаните в каталога или упътването инструменти или принадлежности може да означава за вас опасност от нараняване.

Ремонти само от специалист.

Този електроинструмент отговаря на специфичните изисквания за безопасност. Ремонти могат да се извършват само от специалист, в противен случай за потребителя съществува риск от произшествия. Когато захранващият кабел на този уред бъде повреден, той трябва да се замени от производителя или негов специалист или обучен техник, за да се предотвратят опасности.

Пазете добре тези указания за безопасност при уреда.

Елементи на уреда

1. Корпус
2. Възможност за окачване
3. Промяна на обема
4. Водач за стик
5. Бутон ВКЛ/ИЗКЛ
6. SET-бутон (само GlueMatic 7011)
7. AUF-бутон за увеличаване на температурата (само GlueMatic 7011)
8. AB-бутон за намаляване на температурата (само GlueMatic 7011)
9. LCD-екран (само GlueMatic 7011)
10. Захранващ кабел
11. Стойка (сваляща се)
12. Лост за подаване
13. Сменяема дюза за лепене
14. Капачка за дюзата

Важни сведения

- Да не се използват течни или пастообразни лепила!
- Дюзата и стопеното лепило могат да се загреят над 200 градуса по Целзий! Опасност от изгаряне!
- Опасност от изгаряне! При контакт на кожата с горещо лепило: веднага да се охлади със студена вода. Да не се прави опит за отстраняване на лепилото от кожата. При необходимост да се потърси лекар.
- При контакт на очите с горещо лепило: моментално да се охладят за около 15 мин. със студена течаща вода и веднага да се потърси лекар.
- Местата на залепване трябва да са сухи, обезмазнени и абсолютно чисти.
- Безпроблемна работа може да се гарантира само при използване на оригинални стикове лепило на STEINEL.
- Да не се използва съвместно с лесно запалими / горящи платове.
- Петна от лепило по дрехите не могат да бъдат отстранени.
- Чувствителни към горещина материали да се проверяват за годност за лепене.
- Капки лепило се отстраняват най-добре, когато са студени.
- Да не се вади лепилото от уреда. Горещо лепило, което тече в уреда, може да доведе до повреди.
- Стабилността на залепване е оптимална, когато свързването се осъществи веднага след нанасяне на лепилото.
- При дълги почивки (повече от около 30 минути) моля вадете щепсела от контакта.
- При зареждане с нови стикове лепило моля да изчакате един момент, за да се затопли студения патрон. В никакъв случай да не се натиска със сила!
- След смяна, дюзата да се затегне с инструмент (4,2 Nm), в противен случай не може да се гарантира уплътнеността на дюзата.
- Нагорещеният уред трябва да бъде поставен на стойката.
- Не трябва да бъде поставян настрани.
- След употреба на уреда издърпвайте кабела от мрежата. Преди да приберете уреда го оставете да се охлади напълно.
- Заводските настройки не позволяват на уреда автоматично да се включи отново, когато връзката с електрическата мрежа е била прекъсната, след което възстановена.

Употреба по предназначение

Пистолет за горещо лепене за използване на оригинални стикове лепило STEINEL. Употребата може да се извършва само в сухи, добре проветрени вътрешни помещения.

Експлоатация / функция

Пускане в експлоатация

- Поставете щепсела в контакта.
- Включете уреда като натиснете за две секунди бутона ВКЛ / ИЗКЛ. Уредът загрява веднага до настроената температура.
- Във фазата на загряване LED мига червено, съответно екранът свети синьо.
- Когато LED свети червено, а екранът зелено, избраната температурна област е достигната и пистолета е готов за употреба.
- Когато температурата е висока, LED и екранът светят червено.
- Поставете стика лепило в отвора от обратната страна на уреда.
- Изключете уреда като натиснете веднъж за кратко бутона ВКЛ / ИЗКЛ.

Настройка на температурата GlueMatic 7011

- Възможна е прецизна настройка на температурата с точност до градус между 40 и 230 градуса по Целзий. Заводски температурата е настроена на 190 градуса по Целзий.
- Натиснете SET-бутона 6. При натиснат SET-бутон изберете температурата с бутоните AUF и AB 7 + 8. Избраната температура се показва на екрана.
- Когато освободите SET-бутона 6 отново ще ви бъде показана актуалната температура на нагревателя.
- Задръжте SET-бутона натиснат. Ако натиснете съответния бутон за по-дълго, температурата автоматично ще се увеличава или намалява със стъпка 1 градус. Ако натиснете съответния бутон за поне 3 секунди, температурата автоматично ще се увеличава или намалява със стъпка 5 градуса.
- ⚠ Температурата да не се настройва по-висока от работната температура на лепилото!

Промяна на обема

- Промяната на обема може да се настройва индивидуално, така че може да се постигне прецизно количество лепило за обем или комфортна настройка на лоста за поддаване 12.
- Плъзгачът за промяна на обема 3 размества лоста за поддаване 12, за да се намали или увеличи количеството лепило на обем.
- Издърпайте лоста за поддаване и изместете плъзгача за промяна на обема 3 по посока дюзата толкова, че да бъде издадено желаното количество лепило за обем или постигнете комфортна настройка на лоста за поддаване.
- Изместете плъзгача в противоположната посока, за да възстановите изходната позиция.

Смяна на дюзата

За специфични потребности се предлагат специални дюзи. За смяна на дюзата уредът трябва да е горещ, но изключен от електрическата мрежа. За целта загрейте GluePRO 300 най-много за 45 секунди.
GlueMatic 7011 трябва да се загрява най-много до 100 градуса по Целзий.
Когато температурата е достигната изключете уреда.

1. Дръжте здраво уреда с термоизолиращи ръкавици.
2. Отвинтете дюзата 13.

   ⚠ При това никога не задействайте спусъка!

3. Завинтете новата дюза стабилно.

Други функции GlueMatic 7011

Други функции GlueMatic 7011

LOC-функция

За да се избегне неволно разместване на избраните настройки GlueMatic 7011 разполага с функцията Lockable Override Control (LOC). За да разберете как да настроите LOC-функцията, обадете се моля в нашия сервиз на номер
(+49) 05245/448-188.

Режим покой

В покой температурата на нагревателя автоматично се намалява след свободно избрано време на свободно избрана температура. При това решаващо е последното натискане на бутон. Режимът покой се разпознава по мигащия в синьо LED или мигащия в синьо екран. Тази функция е деактивирана в заводските настройки. За да разберете как да настроите режима покой, обадете се моля в нашия сервиз на номер **(+49) 05245/448-188**.

BG

Пояснения към техническите данни страница 3

Д × Ш × В	Размери	P_{max}	Максимална мощност във Ват
U	Номинално напрежение във Волт	$P_{ø}$**	Консумация при симулация във Ват
T	Температура по °Целзий	t_{190}	Време за загряване в минути
m/t*	Производителност на час в кг	m	Тегло без мрежов кабел в грама
* според температурата и вискозитета на лепилото		** при 30 с лепене / 60 с пауза	

Принадлежности

Вашият търговец поддържа сортимент от принадлежности за вас:

Дюзи

1. Дълга дюза 3 мм
   арт. нр. 052737
2. Дълга дюза фина 1,5 мм
   арт. нр. 052928
3. Дълга дюза голяма 4,5 мм
   арт. нр. 052935

Стикове лепило

1. Универсални стикове 300 мм 600 г
   арт. нр. 050092
2. Акрилатни стикове 300 мм 600 г
   арт. нр. 052416
3. Бързи стикове 300 мм 600 г
   арт. нр. 052430
4. Flex стикове 300 мм 600 г
   арт. нр. 052423
5. Low Melt стикове 300 мм 600 г
   арт. нр. 052409
6. MR стикове Polyurethan (PUR) 250 mm 200 g
   арт. нр. 087388

Сведение:
Съобразете се със сведенията за обработка на лепилото от информационния лист. Информационни листове и допълнителна информация могат да бъдат намерени на адрес **www.steinel-professional.de**.

Показания на състоянието и грешките GlueMatic 7011

Показание	Нагревател	Причина	Решение
„- - -“		LOC-функция активирана	LOC-функция изключване. (виж „Други функции GlueMatic 7011“)
„**Err**“.	горещ	Надхвърлена е максималната температура	Да се остави да изстине. Уредът да се изключи и отново да се включи.
„**Err**“.	студен	Късо съединение в датчика или дефектен датчик	Нагревателната камера да се замени. Обърнете се моля към Вашия сервизен партньор.

Съобщение за грешка GluePRO 300

При GluePRO 300 грешките се показват с бързо мигане на LED.

Ако грешката се показва по-дълго от 5 минути, обърнете се моля към Вашия сервизен партньор.

Отстраняване

Електроуреди, принадлежности и опаковки трябва да бъдат рециклирани, с цел опазване на околната среда.

Не изхвърляйте електроуреди с общите домашни отпадъци!

Само за страни от ЕС:
Според действащата Директива на ЕС за стари електронни и електроуреди и транспонирането й в национално право, електроуреди, които повече не могат да бъдат употребявани, трябва да бъдат разделно събирани и рециклирани, с цел опазване на околната среда.

Гаранция от производителя

Производителска гаранция на
STEINEL Tools GmbH, Dieselstrasse 80-84,
33442 Herzebrock-Clarholz, Германия.
Всички продукти на STEINEL отговарят на най-високите изисквания за качество. Поради тази причина ние, като производител, с удоволствие предоставяме на Вас, като първоначален купувач на новопроизведен продукт на STEINEL, гаранция съгласно следните условия:
Гаранцията обхваща липсата на дефекти, които доказано се дължат на дефект в материала или производството и които са ни съобщени незабавно след установяването им и в рамките на гаранционния срок. Гаранцията важи само за продукти STEINEL Professional, които са закупени и се използват в България. Ако продадете или прехвърлите продукта, гаранцията не се прехвърля на следващия собственик.

Нашите гаранционни услуги за потребители
Следните разпоредби важат за потребители. Потребител е всяко физическо лице, което при сключването на покупката не действа в рамките на своята търговска или самостоятелна професионална дейност. Ние имаме право да изберем дали да предоставим гаранционното обслужване чрез безплатен ремонт или безплатна замяна (ако е необходимо, с модел от същия или по-висок клас). Гаранционният срок за закупения от Вас продукт STEINEL Professional е **1 година** от датата на покупка на продукта. Ремонтираните или заменени от нас компоненти са обхванати от тази гаранция за остатъка от гаранционния срок.
Ние поемаме транспортните разходи, но не и рисковете, свързани с транспортирането при връщане.

Нашите гаранционни услуги за предприемачи
Следните разпоредби важат за предприемачи. Предприемач е физическо или юридическо лице или дружество с правоспособност, което при сключването на покупката действа в рамките на своята търговска или самостоятелна професионална дейност. Ние имаме право да изберем дали да изпълним гаранционното задължение чрез безплатно отстраняване на дефектите, безплатна замяна (ако е необходимо, с идентичен или по-висок модел) или издаване на кредитна бележка. Гаранционният срок за закупения от Вас продукт STEINEL Professional е **1 година** от датата на покупка на продукта. Компонентите, които сме поправили или заменили, са обхванати от тази гаранция за остатъчния гаранционен срок. В рамките на гаранционното обслужване ние не поемаме разходите Ви, необходими за повторното изпълнение, нито разходите Ви за демонтиране на дефектния продукт и монтаж на заместващ продукт.

Законови права при дефекти, безвъзмездност
Описаните тук услуги са в допълнение към законовите гаранционни права – включително специални разпоредби за защита на потребителите – и не ги ограничават или заменят. Упражняването на вашите законни права при дефекти е безплатно.

Изключения от гаранцията
Тази гаранция изрично се изключва:
- при износване на части от продукта, дължащо се на употреба или други естествени причини, или при дефекти на продукта STEINEL Professional, които се дължат на износване, дължащо се на употреба или други естествени причини,
- при нецелесъобразна или неправилна употреба на продукта или неспазване на инструкциите за експлоатация,

BG

– ако са били извършени самоволни добавки, преустройства или други модификации на продукта или дефектите се дължат на използването на аксесоари, допълнителни или резервни части, които не са оригинални части на STEINEL,
– ако поддръжката и грижата за продуктите не са били извършени в съответствие с инструкциите за експлоатация,
– ако монтажът и инсталирането не са били извършени в съответствие с инструкциите за монтаж и инсталиране на STEINEL,
– при транспортни повреди или загуби.

Приложимост на германското право

Прилага се германското право, с изключение на Конвенцията на Организацията на обединените нации за договорите за международна продажба на стоки (CISG). За потребителите задължителните разпоредби за защита на потребителите на държавата, в която имате обичайно местопребиваване, остават незасегнати.

Упражняване на право

Ако желаете да предявите гаранционни претенции, моля изпратете продукта заедно с оригиналния документ за покупка, на който трябва да са отбелязани датата на покупка и наименованието на продукта, или до Вашия специализиран търговец, или директно до: Tashev-Galving – Kl. Ochridski blvd. 68, 1756 София, България. Затова Ви препоръчваме да съхранявате внимателно касовата си бележка до изтичане на гаранционния срок. Ако имате въпроси относно гаранционните условия, моля, обадете ни се на тел. +49 5245 448 188 или ни пишете на имейл service@steinel.de. С удоволствие ще Ви помогнем!

1 ГОДИНА
ГАРАНЦИЯ
ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛ

使用前请仔细阅读本操作说明书。因为只有操作正确才能确保产品长期可靠、无故障地运行。

我们希望您尽情体验极速热熔胶枪。

关于本文件

请仔细阅读并妥善保管。
- 受到著作权法律保护。未经我方批准禁止翻印或摘录。
- 保留因技术进步而进行修改的权利。

安全性提示

使用该设备前，请仔细阅读并遵守操作说明。如不注意本操作说明书，本机将可成为一个危险源。

如使用电动工具，为了防止触电、受伤危险和火灾危险，应注意采取下列基本安全措施。如机器未谨慎使用，则可能导致火灾或造成人身伤害。
因此，调试前务必检查设备是否损坏（如电源线、壳体等处），如有损坏，则禁止使用。不得在无人值守的情况下运行设备。
请注意并确保孩童不得玩耍本设备。

务必注意周围环境影响。

电动工具不得暴露于雨中。
请勿使用潮湿的电动工具，或在有潮气或潮湿的环境中使用。附近存有易燃物时，请小心使用。请勿长时间接通设备或使其始终保持同一位置。请勿在易爆环境中使用。泄漏的热量会导致被覆盖材料发生燃烧。

请采取防电 击措施。

请避免身体接触接地件，
例如管子、取暖器、灶具、冰箱。
须在人员值守时运行设备。

请安全妥善地保管工具。

仪器用后立面向上放，
包装前让其冷却。
未使用的工具必须存放在干燥、密闭的室内，且须确保孩童无法触及。
对于 8 岁以上的孩童以及生理、心理或智力缺陷的人员、缺乏相关经验和知识的人员，仅可在监督下或者经过设备相关安全使用培训且了解设备可能造成的危险后使用本设备。

禁止孩童玩耍本设备。

禁止在无监督的情况下由孩童进行清洁和维护。

安全性提示

请勿超负荷使用工具。

在本说明书所列工作范围内使用该设备，将获得更加出众和安全的性能。不得通过电缆提拉工具，且不得通过拖拽电缆将插头从插座中拔出。避免电缆受热、受到油污及接触尖锐物边缘。

谨防有毒气体和引燃危险。

处理塑料、油漆或类似材料时可能会产生有毒气体。
谨防火灾和引燃危险。
为保障人身安全，请使用本操作说明书中或工具制造商所推荐或规定的配件和辅助设备。
使用本操作说明书中或目录中未推荐的使用工具及配件，可能会给您带来人身安全隐患。

仅可由专业电工进行维修作业。

该电动工具符合相关安全性条款。维修作业只能由专业电工进行，否则可能导致意外发生。设备电源线损坏时，须由制造商或其客服人员及具有相关资质的人员进行更换，以防止发生危险。

请将本安全性提示妥善存放在设备附近。

设备元件

1. 外壳
2. 悬挂方式
3. 冲程调节
4. 胶棒导向装置
5. 开关键
6. 设置键（仅限 GlueMatic 7011）
7. 用于提高温度的向上键（仅限 GlueMatic 7011）
8. 用于降低温度的向下键（仅限 GlueMatic 7011）
9. LCD 信息显示屏（仅限 GlueMatic 7011）
10. 电源线
11. 支架（可拆卸）
12. 进给操纵杆
13. 可更换喷胶嘴
14. 喷嘴帽

重要提示

- 切勿使用液体或糊状粘合剂！
- 喷嘴和熔化的胶浆可能超过 200 摄氏度！燃烧危险！
- 燃烧危险！皮肤接触高温粘合剂后：立即用冷水降温。切勿尝试将熔化的胶浆从皮肤上去除！必要时立即就医。
- 眼睛接触高温粘合剂后：立即用流水冷却约 15 分钟，然后立即就医。
- 粘合位置必须干燥、洁净且无油脂。
- 只有使用原装 STEINEL 胶棒才能保证功能完全正常。
- 切勿与易燃材料一起使用。
- 衣物上的粘合剂斑点无法清除。
- 检查热敏材料的适用性。
- 粘合剂滴最好在冷却后去除。
- 不得将胶棒从设备中拉出。进入设备内的高温粘合剂可能造成损坏。
- 当涂胶后直接粘接，粘接的强度是最好的。
- 请在较长的休息时 (超过 约 30 分钟) 时，拔出插头。
- 补充新的胶棒时请稍等片刻，以便冷胶筒可以加热。任何情况下，都不能够蛮力按压！
- 更换喷嘴后，通过工具用手将其拧紧 (4.2 Nm)，否则不能保证喷嘴的密封性。
- 加热的设备必须放置在支架上。
- 不得放在一边。
- 使用设备后拔下电源插头。存放设备前使其完全冷却。
- 在出厂状态下，供电中断然后重新供电时，设备不会自动重启。

按规定使用

使用原装 STEINEL 胶棒所用的热熔胶枪。只能在干燥、通风良好的室内使用。

操作/功能

调试

- 将电源插头插入插座中。
- 按下开关键两秒钟，接通设备。设备立即加热到设置的温度。
- 在加热阶段，LED 闪烁红色或显示屏呈蓝色。
- 如果 LED 呈红色或显示屏呈绿色，则表示已达到所选的温度范围，且胶枪已准备就绪。
- 如果温度范围过高，则 LED 或显示屏呈红色。
- 通过设备背面的开口插入热熔胶棒。
- 短暂按下一次开关键，关闭设备。

GlueMatic 7011 温度设置

- 可以将温度设置在 40 到 230 摄氏度之间，精确到度。出厂时温度设置为 190 摄氏度。
- 按下设置键 6。按住设置键，通过向上和向下键 7 + 8 选择温度。所选温度将显示在显示屏上。
- 如果松开设置键 6，将再次显示加热室中的当前温度。
- 按住设置键。按下相应按键稍长时间，温度将自动增加或减少 1 度。按住相应按键至少 3 秒，温度将自动增加或减少 5 度。
- ⚠ 设置的温度不要高于热熔胶的加工温度！

冲程调节

- 冲程调节可以单独选择，以便设置每个冲程精确的粘合剂量或实现进给操纵杆 12 的轻松调整。
- 用于冲程调节 3 的滑阀调节进给操纵杆 12，以减小或增大每个冲程的粘合剂量。
- 拉动进给操纵杆并向喷嘴方向调节用于冲程调节 3 的滑阀，直到输出所需的每行程粘合剂量，或实现进给操纵杆的轻松调整。
- 向反方向调节滑阀，以恢复初始位置。

更换喷嘴

特殊喷嘴可用于特殊应用。更换喷嘴时设备必须温热，但必须断开电源。为此，将GluePRO 300 加热，最长 45 秒。
GlueMatic 7011 最高可加热到 100 摄氏度。
达到该温度时，设备关闭。

1. 用耐热手套抓住设备。
2. 拧下 13 喷嘴。

   ⚠ 此时切勿扣动扳机！

3. 拧紧更换的喷嘴。

GlueMatic 7011 其他功能

GlueMatic 7011 其他功能

LOC 功能

为了避免意外调节所选设置，GlueMatic 7011 具有可锁定超驰控制功能 (LOC)。要了解如何设置 LOC 功能，请拨打05245-448 188 联系我们的客户服务部门。

睡眠模式

经过可任意设置的时间后，睡眠模式自动将加热装置中的温度降低到要设置的温度。决定性的是何时最后一次按下按键。睡眠状态可以通过蓝色闪烁 LED 或蓝色闪烁显示屏来识别。出厂时该功能未激活。要了解如何设置睡眠模式，请拨打05245-448 188 联系我们的客户服务部门。

技术数据页 3 的说明

长 × 宽 × 高	尺寸	P_{max}	最大功率，单位：瓦特
U	额定电压，单位：伏特	$P_{ø}$**	额定功率消耗，单位：瓦特
T	温度，单位：摄氏度	t_{190}	加热时间，单位：分钟
m/t*	每小时运输能力，单位：公斤	m	不含电源线的重量，单位：克
* 取决于温度和粘合剂粘度		** 30 s 粘接 / 60 s 暂停时	

配件

您的经销商将为您提供一些配件
喷嘴

1. 长喷嘴3 mm
   商品编号 052737
2. 弯曲长喷嘴 3 mm
   商品编号 052744
3. 细长喷嘴 1.5 mm
   商品编号 052928
4. 大长喷嘴 4.5 mm
   商品编号 052935

胶棒

1. 通用胶棒 300 mm 600 g
   商品编号 050092
2. 丙烯酸脂胶棒300 mm 600 g
   商品编号 052416
3. 快速胶棒 300 mm 600 g
   商品编号 052430
4. 伸缩胶棒 300 mm 600 g
   商品编号 052423
5. 低熔胶棒 300 mm 600 g
   商品编号 052409
6. MR聚氨酯(PUR)胶棒 250 mm 200g
   商品编号 087388

提示：
遵守含有热熔胶处理说明的数据页。
可从 www.steinel-professional.de
调用数据页和其他信息。

GlueMatic 7011 状态显示和故障信息

显示	供暖设备	原因	补救办法
“- - - “		LOC 功能激活	关闭 LOC 功能。（参见“GlueMatic 7011 其他功能”）
“Err”	温热	超过最大温度	冷却。 关闭并重新启动设备。
“Err”	冷	传感器短路或传感器中断	更换加热室。请咨询您的客户服务联系人。

GluePRO 300 故障信息

使用 GluePRO 300 时， LED 快速闪烁表示发生故障。

故障显示超过 5 分钟时，请咨询您的客户服务联系人。

废弃物处理

必须将电器、配件和包装采用可回收的环保方式处理。

不得将电子设备投入生活垃圾！

仅针对欧盟国家：
根据适用的关于废旧电子设备和电子元件欧盟指令及其在国家法律中的实施规则，必须将无法再使用的电子设备分开收集在一起并根据环保要求寻求再次利用。

STEINEL Tools GmbH（地址：
Dieselstrasse 80-84,
33442 Herzebrock-Clarholz）
的制造商保修

所有 STEINEL 产品均符合最高质量要求。因此，作为制造商，我们很乐意根据以下条款为新购买 STEINEL 产品的首次购买者提供保修： 保修范围包括经证实由材料或制造缺陷导致的缺陷，这些缺陷应在发现后立即在保修期内向我们报告。保修仅适用于在中国购买和使用的 STEINEL 专业产品。如果您出售或转让产品，保修不会转移给新所有者。

我们对消费者的保修服务

以下规定适用于消费者。消费者是指在购买时既未从事商业活动也未从事独立职业活动的任何自然人。我们可选择通过免费维修或免费更换（如有必要，可更换为同等或更高价值的后续型号）提供保修服务。您购买的 STEINEL Professional 产品的保修期为自产品购买之日起 1 年。我们维修或更换的组件在剩余保修期内仍享受本保修。我们承担运输费用，但不承担退货的运输风险。

我们为企业家提供的担保服务

以下规定适用于企业家。企业家是指在购买时从事商业或独立职业活动的自然人、法人或具有法律行为能力的合伙企业。我们可选择通过免费修复缺陷、免费更换（如有必要，可更换为同等或更高价值的后续型号）或提供信用额度来履行保修义务。您购买的 STEINEL Professional 产品的保修期为自产品购买之日起 1 年。

CN

我们维修或更换的部件在剩余保修期内仍享受本保修。在保修范围内，我们不承担您为后续履行所需的费用，也不承担您拆卸有缺陷产品和安装替换产品的费用。

法定缺陷权利、无偿性

此处所述的服务是法定保修权利（包括针对消费者的特殊保护条款）的补充，并不限制或取代这些权利。在出现缺陷时，您可免费行使法定权利。

保修例外情况

以下情况明确不属于保修范围：

- 产品部件因使用或其他自然原因造成的磨损，或 STEINEL Professional 产品因使用或其他自然原因造成的缺陷；
- 产品未按规定或不当使用，或未遵守操作说明的情况
- 擅自对产品进行加装、改造或其他修改，或缺陷是由于使用非 STEINEL 原装配件、补充件或替换件造成的
- 未按照操作说明对产品进行维护和保养
- 未按照 STEINEL 的安装和安装说明进行组装和安装
- 运输损坏或丢失

德国法律的适用

适用德国法律，不适用《联合国国际货物销售合同公约》（CISG）。

对于消费者而言，您通常居住地的国家强制性消费者保护规定不受影响。

主张

如果您想享受保修服务，请使用我们的在线保修表格：www.steinel-tools.de/garantie。

请完整填写表格，并上传原始购买凭证，其中必须包含购买日期和产品名称。因此，我们建议您在保修期结束前妥善保管购买凭证。在您收到我们的电子邮件要求后，请将产品寄回经销商或电子邮件中指定的服务中心地址。

如果您对保修条款有任何疑问，欢迎致电 +49 5245 448 188 或发送电子邮件至 service@steinel.de 与我们联系。我们很乐意为您提供帮助！。

1年
厂商质保

Перед эксплуатацией, просим Вас внимательно ознакомиться с данной инструкцией. Ведь только надлежащее обращение гарантирует продолжительную, надежную и безотказную работу изделия. Желаем приятной эксплуатации нового термоклеевого пистолета.

Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить.

- Защищено авторскими правами.
  Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

Указания по технике безопасности

Перед началом эксплуатации прибора рекомендуется ознакомиться с данными указаниями и соблюдать их во время работы. При несоблюдении инструкции по эксплуатации данный прибор может стать очагом опасности.

При эксплуатации электрических инструментов, для предотвращения электрического удара, телесных повреждений и ожогов, необходимо соблюдать нижеследующие основные указания по технике безопасности. Невнимательное обращение с прибором может привести к возникновению случайного пожара или травмам.
Перед эксплуатацией необходимо проверять прибор на наличие возможных повреждений (кабель сетевого подключения, корпус и пр.) и при наличии повреждений не использовать его. Не позволять прибору работать без присмотра. Не допускать детей до прибора без присмотра взрослых.

Учитывать условия окружающей среды.

Запрещается эксплуатация электрического инструмента под дождем. Не разрешается эксплуатация прибора во влажных зонах или в помещениях с высокой влажностью. Требуется особая осторожность при эксплуатации инструмента вблизи горючих материалов. Запрещается направлять прибор длительное время на одно и то же место. Запрещается эксплуатация во взрывоопасных зонах. Выделяемое тепло может проникать к скрытым горючим материалам.

Остерегаться удара электрическим током.

Запрещается работать с прибором с поврежденными проводами. Запрещается оставлять без внимания работающий электроприбор.

Указания по технике безопасности

Хранить прибор в безопасном месте.

По завершении работы при-бор следует положить для охлаждения на подставку и лишь после охлаждения убирать на хранение.
Электрические приборы должны храниться в сухом, закрытом и недоступном для детей месте.
Использование этого прибора детьми старше 8 лет, а также лицами с нарушениями физического, сенсорного или умственного развития или с недостаточным опытом и знаниями разрешено, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают вытекающие из этого риски.Детям запрещается играть с прибором.

Чистку и пользовательское техническое обслуживание не разрешается выполнять детям без присмотра.

Запрещается перенагрузка приборов.

Их следует эксплуатировать в рекомендуемом диапазоне мощности. Запрещается носить прибор, держа его за электрический шнур, или тянуть за него при отсоединении электровилки из розетки. Предохранять электрошнур от нагревания, попадания масла и острых кромок.

Соблюдать меры по предотвращению выделения ядовитых газов и их воспламенения.

При обработке пластмасс, лаков и подобных материалов могут выделяться ядовитые газы.
Соблюдать меры по предотвращению пожара и воспламенения.
Для обеспечения личной безопасности использовать исключительно принадлежности и вспомогательные устройства, указанные в инструкции по эксплуатации или рекомендуемые изготовителем данного прибора.
Использование неуказанных в инструкции по эксплуатации или каталоге приборов или принадлежностей может привести к телесным повреждениям.

Ремонтные работы должны выполнять исключительно электротехники.

Настоящий электрический прибор отвечает всем действующим требованиям по безопасности эксплуатации.
Во избежание несчастных случаев ремонтные работы должны выполнять исключительно электротехники. Замена поврежденного электрошнура - с целью предотвращения возможной опасности - должна быть поручена производителю, его отделу сервисного обслуживания или иным квалифицированным специалистам.

Хранить инструкцию по технике безопасности прибора в надежном месте.

Составные части

1. Корпус
2. Возможность подвешивания
3. Регулировка хода
4. Направляющая клеевого стержня
5. Переключатель ВКЛ./ВЫКЛ.
6. Кнопка SET (только GlueMatic 7011)
7. Кнопка ВВЕРХ для повышения температуры (только GlueMatic 7011)
8. Кнопка ВНИЗ для снижения температуры (только GlueMatic 7011)
9. Информационный ЖК-дисплей (только GlueMatic 7011)
10. Электрический шнур
11. Опора (съемная)
12. Рычаг подачи
13. Сменные клеевые насадки
14. Колпачок насадки

Важные указания

- Не использовать жидкие или пастообразные клеящие вещества!
- Сопло и расплавленный клей могут нагреваться до температур выше 200 градусов Цельсия! Опасность ожога!
- Опасность ожога! После попадания горячего клея на кожу: немедленно охладить холодной водой. Не пытаться снять расплавленный клей с кожи. При необходимости обратиться к врачу.
- После попадания горячего клея в глаза: незамедлительно в течение прим. 15 минут охлаждать проточной водой и немедленно обратиться к врачу.
- Склеиваемые места должны быть очищены от жира, сухими и абсолютно чистыми.
- Безупречная работа гарантируется только при использовании оригинальных клеевых стержней STEINEL.
- Не использовать вместе с легковоспламеняемыми / горючими веществами.
- Пятна клея с одежды удалить невозможно.
- Проверить пригодность термочувствительных материалов.
- Капли клея лучше всего удалять в холодном состоянии.
- Не вытаскивать клеевой стержень из прибора. Горячий клей, который течет в прибор, может привести к повреждению.
- Прочность склеивания оптимальна, если соединение происходит непосредственно после нанесения клея.
- При длительных перерывах в работе (более чем ок. 30 минут) необходимо выключать прибор из розетки.
- После установки новых клеевых стержней следует немного подождать, чтобы холодный патрон мог нагреться. Ни в коем случае не вдавливать с силой!
- Насадку после замены затянуть инструментом вручную (4,2 Нм), в обратном случае нельзя гарантировать герметичность насадки.
- Разогретый прибор нужно устанавливать на опору.
- На бок его класть нельзя.
- После использования всегда выключать прибор из розетки. Дать прибору полностью остыть перед хранением.
- Прибор в заводском состоянии не включается снова автоматически, если электропитание прерывается и затем снова подается.

Применение по назначению

Термоклеевой пистолет для использования оригинальных клеевых стержней STEINEL. Использование разрешается только в сухих, хорошо вентилируемых внутренних помещениях.

Эксплуатация / принцип работы

Пуск в эксплуатацию

- Вставить штекер в розетку.
- Включить прибор, нажав в течение двух секунд кнопку ВКЛ. / ВЫКЛ. Прибор сразу же разогревается до установленной температуры.
- Во время фазы разогрева СИД мигает красным цветом или дисплей светится синим цветом.
- Если СИД горит красным или дисплей - зеленым, то выбранный температурный диапазон достигнут и клеевой пистолет готов к работе.
- Если температурный диапазон слишком высокий, то СИД или дисплей горит красным цветом.
- Вставить клеевой стержень через отверстие с обратной стороны прибора.
- Выключить прибор, кратко нажав кнопку ВКЛ. / ВЫКЛ. один раз.

Регулировка температуры GlueMatic 7011

- Возможна установка температуры от 40 до 230 °C с точностью до градуса. На заводе температура установлена на 190 градусов Цельсия.
- Нажать кнопку SET 6 Выбрать при нажатой кнопке SET температуру кнопками ВВЕРХ и ВНИЗ 7 + 8. Выбранная температура отображается на дисплее.
- Если отпустить кнопку SET 6, снова отображается текущая температура в камере нагрева.
- Удерживать кнопку SET нажатой. Если удерживать соответствующую кнопку нажатой дольше, то температура автоматически повышается или снижается с шагом в 1 градус. Если удерживать соответствующую кнопку нажатой в течение как минимум 3 секунд, то температура автоматически повышается или снижается с шагом в 5 градусов.
- ⚠ Не устанавливать температуру выше температуры обработки термоклея!

Регулировка хода

- Регулировку хода можно выбрать индивидуально, чтобы настроить точное количество клея за ход или достичь комфортной регулировки рычага подачи 12.
- Затвор для регулировки хода 3 смещает рычаг подачи 12, чтобы уменьшить или увеличить количество клея за ход.
- Потянуть рычаг подачи и смещать затвор для регулировки хода 3 в направлении сопла до тех пор, пока за ход не будет выдаваться желаемое количество клея или не будет достигнута комфортная регулировка рычага подачи.
- Смещать затвор в противоположном направлении, чтобы восстановить исходное положение.

Смена насадок

Для особых областей применения предлагаются специальные насадки. Для замены насадок прибор должен быть теплым, но быть отключен от сети. Для этого разогревать GluePRO 300 в течение макс. 45 секунд.
GlueMatic 7011 можно разогревать до макс. 100 градусов Цельсия.
Когда температура достигнута, выключить прибор.

1. Удерживать прибор в термозащитных перчатках.
2. Открутить насадку 13.

   ⚠ При этом никогда не нажимать спусковой механизм!

3. Вручную накрутить сменную насадку.

Дополнительные функции GlueMatic 7011

Дополнительные функции GlueMatic 7011

Функция LOC

Для предотвращения случайного изменения выбранных настроек GlueMatic 7011 имеет функцию Lockable Override Control (LOC). Чтобы узнать, как можно настроить функцию LOC, свяжитесь, пожалуйста, с нашей Службой технической поддержки по телефону **05245-448-188**.

Режим покоя

Режим покоя автоматически снижает температуру термоэлемента после произвольно выставляемого времени до устанавливаемой температуры. При этом важно, когда была последний раз нажата кнопка. Режим покоя можно распознать по синему мигающему СИД или по синему мигающему дсиплею. На заводе эта функция была деактивирована. Чтобы узнать, как можно настроить режим покоя, свяжитесь, пожалуйста, с нашей Службой технической поддержки по телефону **05245-448-188**.

Разъяснения технических данных на странице 3

Д × Ш × В	Размеры	P_{max}	Максимальная мощность в ваттах
U	Сетевое напряжение в вольтах	$P_{ø}$**	Потребляемая мощность в ваттах
T	Температура в градусах Цельсия	t_{190}	Время нагрева в минутах
m/t*	Подача за час в кг	m	Вес без электрического шнура в граммах
* в зависимости от температуры и вязкости клея		** при 30 с склеивания / 60 с перерыва	

Аксессуары

Насадки, имеющиеся в продаже в качестве принадлежностей

Насадки

1. Удлиненная насадка 3 мм
   № арт. 052737
2. Удлиненная насадка, тонкая, 1,5 мм
   № арт. 052928
3. Удлиненная насадка, большая, 4,5 мм
   № арт. 052935

Клеевые стержни

1. Универсальные клеевые стержни 300 мм 600 г
   № арт. 050092
2. Акрилатные клеевые стержни 300 мм 600 г
   № арт. 052416
3. Секундные клеевые стержни 300 мм 600 г
   № арт. 052430
4. Гибкие клеевые стержни 300 мм 600 г
   № арт. 052423
5. Легкоплавкие клеевые стержни 300 мм 600 г
   № арт. 052409
6. MR клеевые стержни Полиуретановый (PUR)
   250 mm 200 g
   № арт. 087388

Указание:

Соблюдать технический паспорт с указаниями по работе с термоклеем. Технические паспорта и дополнительную информацию можно запросить на **www.steinel-professional.de**.

Индикация состояния и сообщения об ошибках на GlueMatic 7011

Индикация	Нагрева-тельный элемент	Причина	Устранение
„- - -“		Функция LOC активна	Выключить функцию LOC. (см. "Дополнительные функции GlueMatic 7011")
„**Err**“.	теплый	Превышение макси-мальной температуры	Дать остыть. Выключить прибор и снова включить.
„**Err**“.	холодный	Короткое замыкание или повреждение датчика	Заменить камеру нагрева. Для этого следует обратиться в сервисную службу.

Сообщения об ошибках на GluePRO 300

На GluePRO 300 ошибку отображает быстрое мигание СИД.

Если ошибка отображается дольше 5 минут, следует обратиться в сервисную службу.

Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.

Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС:
Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

Гарантия производителя

Гарантия производителя STEINEL Tools GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz
Все продукты STEINEL соответствуют самым высоким требованиям качества. По этой причине мы, как производитель, предоставляем вам, как первому покупателю нового продукта STEINEL, гарантию в соответствии со следующими условиями: Гарантия распространяется на отсутствие дефектов, которые, как доказано, являются результатом дефекта материала или изготовления и о которых нам было сообщено незамедлительно после их обнаружения и в течение гарантийного срока. Гарантия распространяется только на продукты STEINEL Professional, которые были приобретены и используются в России.
В случае продажи или передачи продукта другому лицу гарантия не переходит к новому владельцу.

Наши гарантийные обязательства для потребителей
Нижеуказанные положения относятся к потребителям. Потребителем является любое физическое лицо, которое при совершении покупки не действует в рамках своей коммерческой или самостоятельной профессиональной деятельности. Мы имеем право выбрать, предоставить ли гарантийное обслуживание в виде бесплатного ремонта или бесплатной замены (при необходимости на аналогичную или более дорогую модель).
Гарантийный срок на приобретенный вами продукт STEINEL Professional составляет **1 год** с даты покупки продукта. Компоненты, отремонтированные или замененные нами, покрываются данной гарантией на оставшийся гарантийный срок.
Мы несем транспортные расходы, но не риски, связанные с обратной доставкой.

Наши гарантийные услуги для предпринимателей
Нижеследующие положения применяются к предпринимателям. Предпринимателем является физическое или юридическое лицо либо общество с правоспособностью, которое при заключении сделки купли-продажи действует в рамках своей коммерческой или независимой профессиональной деятельности. Мы имеем право выбрать, как выполнить гарантийные обязательства: бесплатное

устранение дефектов, бесплатную замену (при необходимости на аналогичную или более дорогую модель) или выдачу кредита. Гарантийный срок на приобретенный вами продукт STEINEL Professional составляет **1 год** с даты покупки продукта.
Компоненты, отремонтированные или замененные нами, покрываются данной гарантией на оставшийся гарантийный срок. В рамках гарантийного обслуживания мы не несем ваши расходы, необходимые для последующего выполнения обязательств, а также ваши расходы на демонтаж неисправного продукта и установку продукта на замену.

Законные права в отношении дефектов, бесплатность

Описанные здесь услуги действуют в дополнение к законным гарантийным требованиям, включая особые положения о защите прав потребителей, и не ограничивают или заменяют их.
Осуществление ваших законных прав в случае дефектов осуществляется бесплатно.

Исключения из гарантии

Данная гарантия явно исключается:
- в случае износа деталей продукта в результате эксплуатации или иного естественного износа, а также в случае дефектов продукта STEINEL Professional, которые являются результатом износа в результате эксплуатации или иного естественного износа,
- в случае ненадлежащего или нецелевого использования продукта или несоблюдения инструкций по эксплуатации,
- если на продукте были произведены самовольные доработки, переделки или другие модификации, или дефекты вызваны использованием аксессуаров, дополнительных или запасных частей, которые не являются оригинальными деталями STEINEL,
- если техническое обслуживание и уход за продуктами не осуществлялись в соответствии с инструкцией по эксплуатации,
- если монтаж и установка не были выполнены в соответствии с инструкциями по монтажу и установке STEINEL,
- в случае повреждений или утери при транспортировке.

Применение немецкого права

Применяется немецкое право с исключением Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (CISG). Для потребителей обязательные положения о защите прав потребителей того государства, в котором они обычно проживают, остаются неизменными.

Предъявление

Если вы хотите воспользоваться гарантией, пожалуйста, используйте нашу онлайн-форму гарантии по адресу www.steinel-tools.de/garantie. Заполните форму полностью и загрузите оригинал чека, в котором должна быть указана дата покупки и название продукта. Поэтому мы рекомендуем вам бережно хранить чек до истечения срока гарантии. После того, как мы отправим вам соответствующее письмо по электронной почте, отправьте продукт вашему дилеру или по адресу сервисного центра, указанному в письме.
Если у вас есть вопросы по условиям гарантии, позвоните нам по телефону +49 5245 448 188 или напишите нам по электронной почте service@steinel.de. Мы будем рады вам помочь!

1 ГОД ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

STEINEL Tools GmbH
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
www.steinel-tools.de

Contact

www.steinel-tools.de/contact

110095136 02/2026 Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.